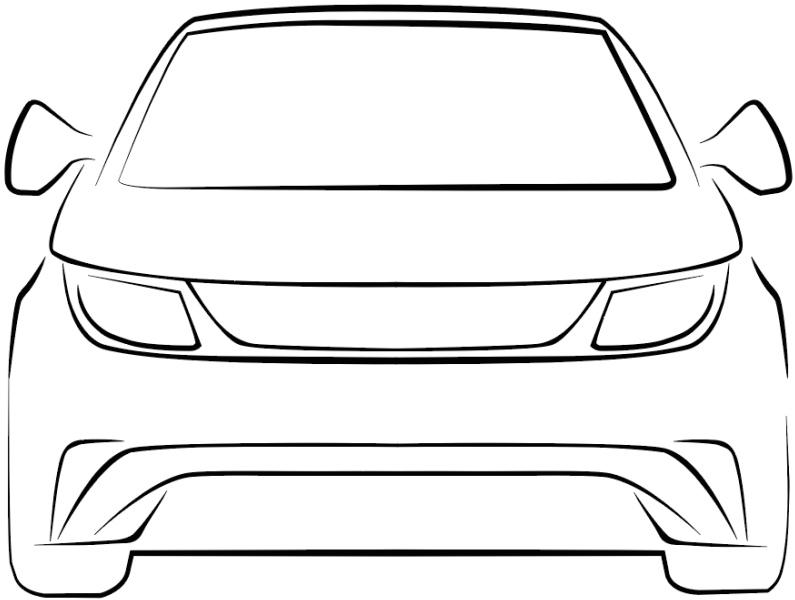




BYD DOLPHIN

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



Előszó

Köszönjük, hogy a BYD termékét választotta. A jármű jobb használata és karbantartása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Speciális utasítások: A BYD Auto Industry Co., Ltd. azt javasolja, hogy eredeti pótalkatrészeket válasszon, és a jelen kézikönyv szerint használja, tartsa karban és javítsa a járművet. A nem eredeti pótalkatrészek használata a cseréjéhez vagy a módosításához befolyásolja az egész jármű teljesítményét, különösen a biztonságot és a tartósságot. Az így okozott járműkárokra és teljesítményproblémákra a garancia nem terjed ki. Ezenkívül a jármű módosításai sérthetik a nemzeti jogszabályokat és előírásokat, valamint a helyi kormányzati előírásokat is.

Még egyszer köszönjük, hogy a BYD termékét választotta. Örömmel fogadjuk értékes megjegyzéseit és javaslatait. Annak érdekében, hogy még színvonalasabb szolgáltatásokban részesülhessen, kérjük, adja meg pontos elérhetőségi adatait. Ha bármilyen változás történik az adatokban, megfelelő időben lépjen kapcsolatba a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával, hogy frissíthessék az adatokat a rendszerben. Javasoljuk továbbá, hogy tartsa be a vonatkozó nemzeti jogszabályokat és előírásokat, valamint a helyi irányelveket, és a lehető leghamarabb regisztrálja a járművet; ellenkező esetben a jármű regisztrációja sikertelen lehet.

Figyeljen a jelen kézikönyvben található „EMLÉKEZTETŐ”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELMEZTETÉS” szimbólumokra, és a sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében gondosan kövesse az utasításokat. Ezek a szimbólumok a következők:

EMLÉKEZTETŐ

A karbantartás megkönnyítése érdekében betartandó pontok.

VIGYÁZAT

Olyan pontok, amelyeket jármű károsodásának elkerülése érdekében szem előtt kell tartani.

FIGYELMEZTETÉS

A személyes biztonság érdekében betartandó pontok.

 A biztonsági jelzés olyan műveletre utal, amelyet nem szabad végrehajtani, illetve olyan eseményre, amelynek nem szabad bekövetkeznie.

A jelen kézikönyvben csillaggal (*) jelölt leírások bizonyos modellkonfigurációkra vonatkoznak, és csak akkor érvényesek, ha a jármű ezekkel a konfigurációkkal rendelkezik. A felhasznált kép ezen konfigurációk egyikéről készült. Ha itt bármilyen eltérés áll fenn az Ön által megvásárolt járműhöz képest, a tényleges járművet vegye figyelembe.

Ez a kézikönyv várhatóan segít Önnek a termék helyes használatában, és nem nyújt semmilyen leírást a termék konfigurációjáról és szoftververziójáról. A termék konfigurációjával és a szoftververzióval kapcsolatos részletekért olvassa el az ezen termékkel kapcsolatos szerződést (ha van ilyen), vagy forduljon a terméket Önnek értékesítő márkakereskedőhöz.

Fenntarthatóság

Tisztán elektromos személygépjárműként a BYD DOLPHIN egy környezetbarát termék. A járművel kapcsolatos környezetvédelmi információkért látogasson el a <https://reach.bydeurope.com> oldalra.

A környezet védelméért mindenki felelős. Kérjük, használja megfelelően a járművet, és a hulladékot és a tisztítószerkeket a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Kapcsolatfelvétel

Ha segítségre vagy tisztázásra van szüksége a szabályzatokkal vagy eljárásokkal kapcsolatban, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com

A hét minden napján, napi 24 órában elérhető közúti segélyszolgálatért vagy az ügyfélszolgálatért (9:00-18:00, hétfőtől szombatig) hívja a 00800-10203000 számot.

Copyright © BYD Auto Industry Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A BYD Auto Industry Co., Ltd. előzetes írásos beleegyezése és engedélye nélkül a jelen dokumentum egyetlen része sem sokszorosítható, másolható, tárolható, fordítható le vagy továbbítható elektronikusan vagy bármilyen más formában.

Minden jog fenntartva

Az illusztrációk mutatója

Kültér.....	7
Műszerfal	8
Beltér.....	9
Ajtók	10

Biztonság

Biztonsági övek	12
A biztonsági övek áttekintése.....	12
A biztonsági övek használata	12
Légzsákok	15
Légzsákok	15
Vezető- és utasoldali légzsákok.....	16
Az első ülések oldallégzsákjai.....	17
Oldalsó függőnylégzsákok	18
A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések.....	18
Gyermekbiztonsági rendszerek	21
Gyermekbiztonsági rendszerek	21
Lopásgátló riasztórendszer*	27
Lopásgátló riasztórendszer*	27
Adatgyűjtés és feldolgozás.....	27
Adatgyűjtés és feldolgozás	27

Műszercsoport

Műszercsoport.....	34
Műszercsoport nézet.....	34
A műszercsoport jelzései	35

A kezelőelemek működése

Ajtók és kulcsok	46
Kulcsok	46
Ajtók zárása/nyitása	49

Intelligens hozzáférés és rendszerindítás	53
Gyermekzár	55
Ülések.....	55
Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések.....	55
Az első ülések beállítása	56
A hátsó ülések lehajtása	57
Fejtámlák.....	57
Kormánykerék.....	59
A kormánykerék kapcsolói.....	59
A kormánykerék beállítása	62
Kapcsolók.....	62
Világításkapcsolók	62
Ablaktörlő kapcsolók	65
Vezetőoldali ajtókapcsolók	67
Oldalablakok.....	69
Kilométerszámláló kapcsoló.....	69
Vezetéstámogató rendszerek kapcsolói	69
Utasoldali légzsák kapcsoló.....	70
Vészhelyzeti hívás (E-hívás).....	71
Vészvillogó kapcsoló.....	72
Napellenző*	72
Belső világításkapcsoló	73

Használat és vezetés

Töltés/lemerítés	76
Töltési útmutató.....	76
Töltés	80
A töltőport lopásgátló zárja	86
Külső kisütés.....	87
Akkumulátor	89
Nagyfeszültségű akkumulátor	89
Alacsony feszültségű akkumulátor.....	92
Használati óvintézkedések	94

Bejárati időszak	94
Pótkocsi vontatása	94
Vezetésbiztonsági óvintézkedések	95
Járműhasználati javaslatok	95
Poggyász szállítása	96
Vízen való áthaladás	97
Tűzvédelem	98
Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása	99
Indítás és vezetés	100
A jármű elindítása	100
Vezetés	102
Sebességváltó vezérlők	103
Elektronikus parkolófék (EPB)	103
A jármű automatikus megtartása (AVH)	106
Vezetési óvintézkedések	107
Vezetéstámogatás	110
Adaptív tempomat (ACC)	110
Intelligens tempomat (ICC)	115
Előrejelző ütközés figyelmeztetés (PCW) és automatikus vészfékezés (AEB)	117
Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB)	120
Jelzőtábla-felismerés (TSR)	122
Intelligens sebességkorlát-szabályozás (ISLC)	123
Országúti fényszóró segédlet (HMA) ...	124
Sávtartó asszisztens (LDA)	125
Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA)	127
Holtterfigyelő rendszer (BSA)	129
Járművezetői éberségre figyelmeztetés (DAW)	131
Gyermekjelenlét-érzékelő (CPD)	132
Az abroncsnyomás ellenőrzése	132
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)	134

Panoráma nézet rendszer	135
Parkolásegítő rendszer	137
Vezetésbiztonsági rendszerek	140
Egyéb fő funkciók	144
Belső visszapillantó tükör	144
Külső tükrök	145
Ablaktörlők	146
Hólánckok	147

A járműbe épített eszközök

Infotainment rendszer	150
Infotainment érintőképernyő	150
Navigációs sáv	151
Kézmozdulatok és válaszok	151
OTA-frissítés	151
BYD Asszisztens	152
Bluetooth hívás	152
Fájelkezelés	153
Klímarendszer	153
Klíma gombok	153
Klíma kezelőfelület	154
A klímafunkciók meghatározásai	154
Használati óvintézkedések	156
Szellőzők	157
BYD alkalmazás	157
A BYD alkalmazás névjegye	157
Fiók regisztrálása	158
A jármű állapota és vezérlése	158
Egyéni központ és járműkezelés	158
Tárolás	159
Ajtón lévő tárolók	159
Vezetőoldali irattartó	159
A műszerfal központi tárolórekesze	159
Kesztyűtartó	159
Középkonzoli tárolórekesz	159
Pohártartó	160

Szemüvegtartó *	161
Háttámlazsebek	161
Egyéb eszközök	161
Napellenző	161
Kapaszkodók	161
USB aljzatok	162
SD-kártya nyílás *	162
12 V-os kiegészítő tápellátás	162
Vezeték nélküli telefontöltő *	163
Rakománytakaró	164
Kampó	165
Ablaktörő	165

Karbantartás

Karbantartási információk	168
Karbantartási ciklus és elemek	168
Rendszeres karbantartás	170
Rendszeres karbantartás	170
A jármű korróziójának megelőzése	171
Tippek a fényezés karbantartásához	172
Külső tisztítás	172
A beltér tisztítása	173
Önálló karbantartás	175
Önálló karbantartás	175
Tető karbantartása *	177
A jármű tárolása	177
Motorháztető	178
Hűtőrendszer	179
Fékrendszer	179
Ablakmosó	180
Klímarendszer	180
Ablaktörlőlapátok	181
Gumiabroncsok	181
Biztosítékok	184

HIBA ESETÉN

Hiba esetén	188
Fényvisszaverő mellény	188
Ha az intelligens kulcs eleme lemerül	188
Vészleállító rendszer	188
A jármű tűzoltása	189
Mentés akkumulátorszivárgás esetén	189
Ha a jármű vontatást igényel	190
Gumiabroncsdefekt esetén	192

Specifikációk

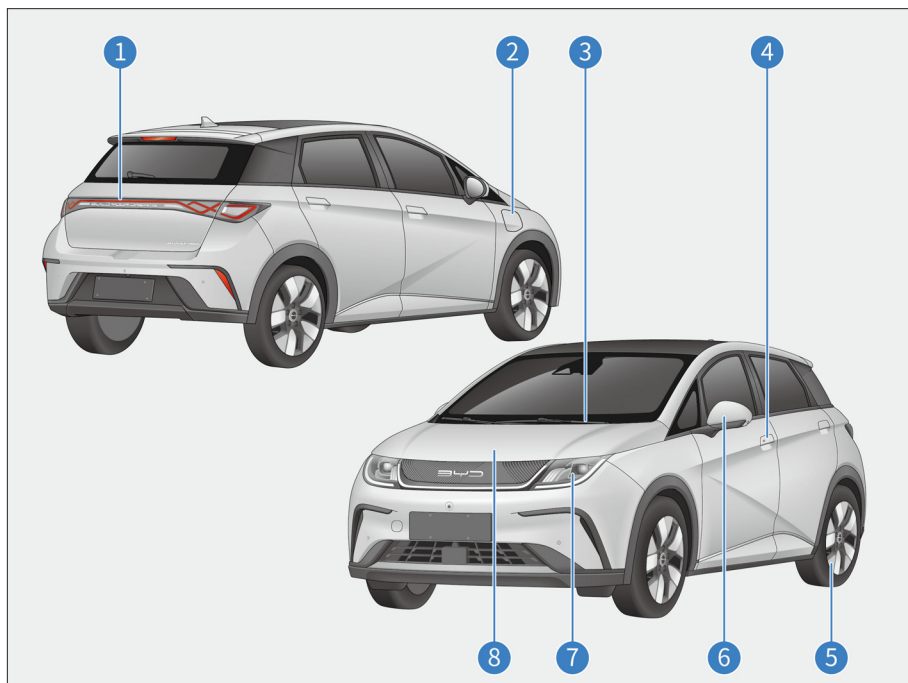
A jármű adatai	198
A jármű adatai	198
Információ	202
A jármű azonosítása	202
Figyelmeztető címkék	203
A transzponder felszerelési helyzete	204
Megfelelőségi nyilatkozatok	205
A rádiófrekvencia azonosítása	205

Rövidítések

Rövidítések	213
--------------------	------------

Az illusztrációk mutatója

Kültér



1 Csomagtartófedél **51. oldal**

2 Töltőport ajtaja **86. oldal**

A 2. üzemmódú töltőkábel
használata* **80. oldal**

Váltakozóáramú töltőoszlopok
használata **83. oldal**

Egyenáramú töltőoszlopok
használata **84. oldal**

3 Ablaktörlő **65. oldal**

4 Ajtók **49. oldal**

5 Abroncs **181. oldal**

6 Elektromos külső tükör **145. oldal**

7 Kombinált lámpák **62. oldal**

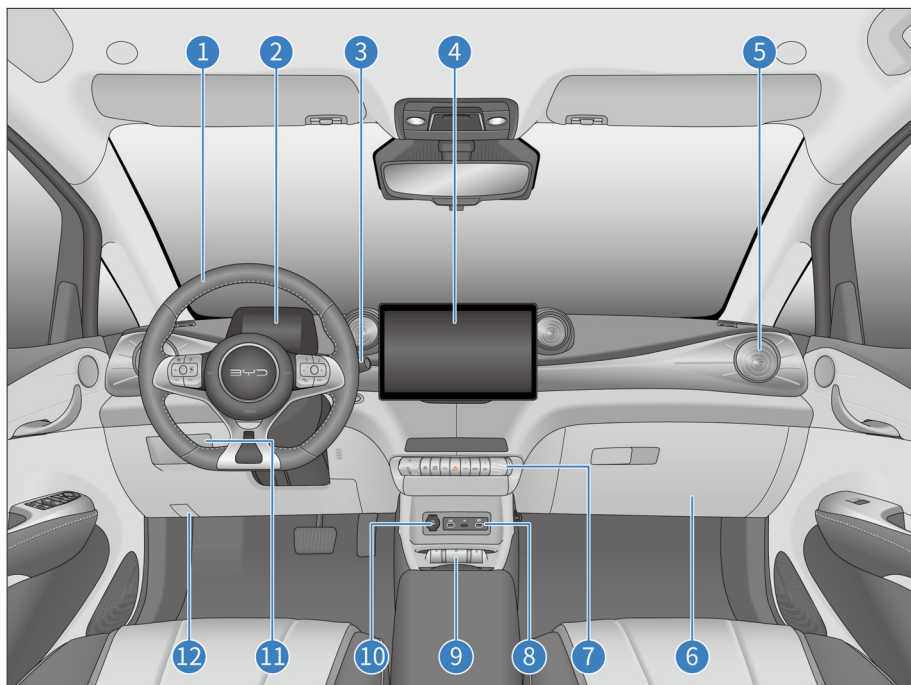
8 Motorháztető **178. oldal**

Hűtőrendszer **179. oldal**

Ablakmosó **180. oldal**

Fékfolyadék **179. oldal**

Műszerfal



1 Kormánykerék **62. oldal**

Kormánykerék kapcsolók **59. oldal**

2 Műszercsoport **34. oldal**

3 Ablaktörlő kapcsoló **65. oldal**

4 Infotainment érintőképernyő
150. oldal

5 Szellőző **157. oldal**

6 Kesztyűtartó **159. oldal**

7 Vezetéstámogató rendszerek
kapcsolói **69. oldal**

Sebességváltó kezelőelemei
103. oldal

Klíma BE/KI gomb **153. oldal**

8 Töltőport **162. oldal**

9 Elektronikus parkolófék (EPB)
kapcsolója **103. oldal**

Automatikus járműtartás (AVH)
kapcsolója **106. oldal**

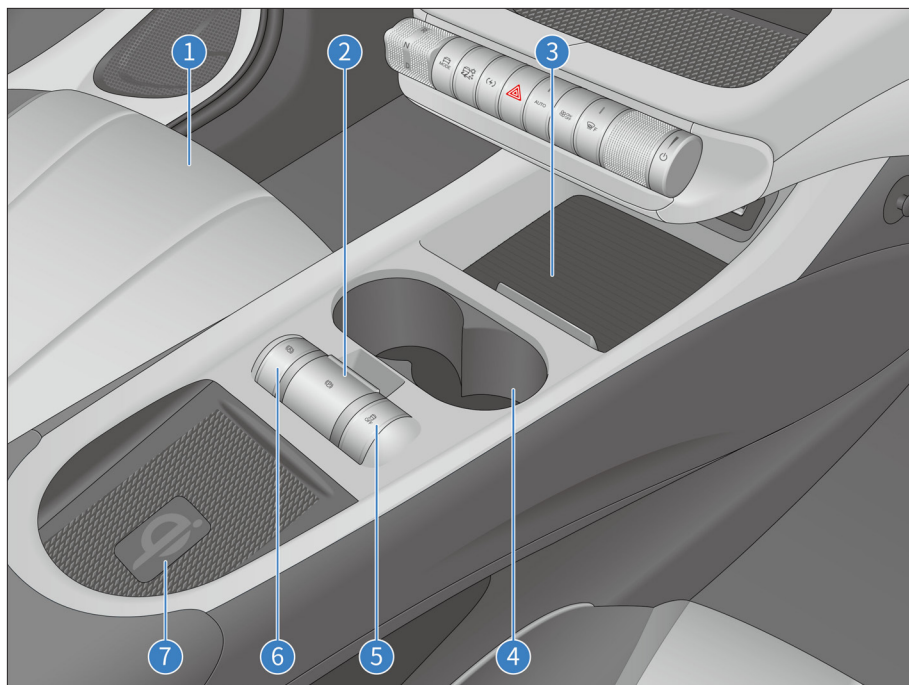
ESC OFF kapcsoló **140. oldal**

10 12 V-os tápaljzat **162. oldal**

11 Vezetőoldali irattartó **159. oldal**

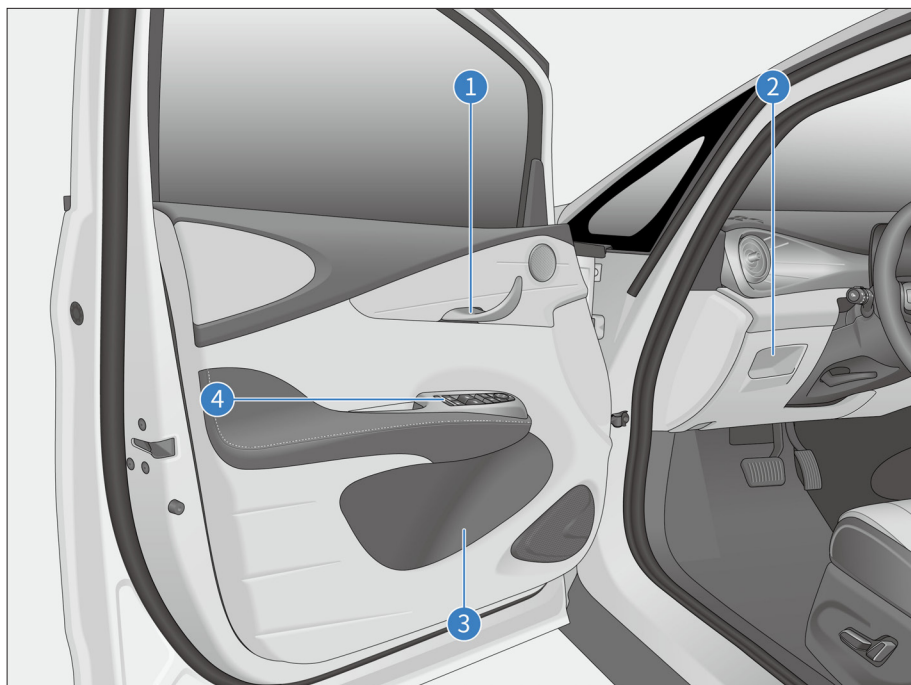
12 Motorháztető-nyitó fogantyú
178. oldal

Beltér



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Ülés 55. oldal | 4 | Pohártartó 160 |
| 2 | Elektronikus parkolófék (EPB) kapcsolója 103. oldal | 5 | ESC KI kapcsoló 140. oldal |
| 3 | Középkonzoli tárolórekesz 159. oldal | 6 | Automatikus járműtartás (AVH) kapcsolója 106. oldal |
| | | 7 | Vezeték nélküli telefontöltő* 163. oldal |

Ajtók



- 1 Belső ajtófogantyú **49. oldal**
- 2 Vezetőoldali irattartó **159. oldal**
- 3 Az ajtó tárolórekesze **159. oldal**
- 4 Vezetőoldali ajtókapcsolók **67. oldal**

- Ablakreteszelő kapcsoló **68. oldal**
- Központi zár **68. oldal**
- Külső tükör kapcsolók **145. oldal**

01

BIZTONSÁG

Biztonsági övek	12
Légzsákok	15
Gyermekbiztonsági rendszerek	21
Lopásgátló riasztórendszer*	27
Adatgyűjtés és feldolgozás	27

Biztonsági övek

A biztonsági övek áttekintése

Tanulmányok kimutatták, hogy a biztonsági öv megfelelő használata jelentősen csökkentheti a sérülések mértékét vészfékezés, hirtelen elakadás vagy ütközések esetén. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi információkat, és szigorúan tartsa be azokat.

VIGYÁZAT

- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy minden utas biztonsági öve megfelelően be van csatolva, hogy megelőzze a súlyos sérülést vagy halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.
- A biztonsági öveket elsősorban felnőttek számára tervezték, azok nem gyermekek számára készültek. Ügyeljen arra, hogy gyermeke életkorának és méretének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon (lásd: **24. oldal**)
- Ha a biztonsági öv megsérül vagy meghibásodik, ennek megerősítése és kezelése érdekében azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.
- A BYD hangsúlyozza, hogy a súlyos sérülések és a halálesetek megelőzése érdekében minden utasnak mindig be kell kötnie a biztonsági övét a járműben.
- Javasoljuk, hogy a gyermekek a hátsó üléseken üljenek, és mindig használjanak biztonsági övet és megfelelő gyermekbiztonsági

rendszert. Vészfékezés vagy ütközés esetén ilyen védelem nélkül a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, és életük is veszélybe kerülhet. Hasonlóképpen, ne engedje, hogy a gyermekek valakinek az ölében üljenek. Ekkor a gyermekek megfelelő védelme nem biztosított.

Vészhelyzeti biztonsági öv reteszelő funkció

- Amikor a járművezető élesen kanyarodik, hirtelen fékez, amikor ütközés történik, vagy amikor egy utas túl gyorsan hajol előre, a biztonsági öv automatikusan reteszelődik, hogy hatékonyan visszatartsa és megvédje az utast.
- Amikor a jármű egyenletesen halad, a biztonsági övek kihúzódhatnak és visszahúzódnak az utasok lassú és egyenletes mozgását követve, lehetővé téve az utasoknak a szabad mozgást.
- Ha a biztonsági öv hirtelen megrántás miatt rögzül, húzza meg a biztonsági öv szövetét, hogy visszahúzóható laza szakaszt hozzon létre a biztonsági öv kihúzásához.

Előfeszítő és erőhatároló funkció

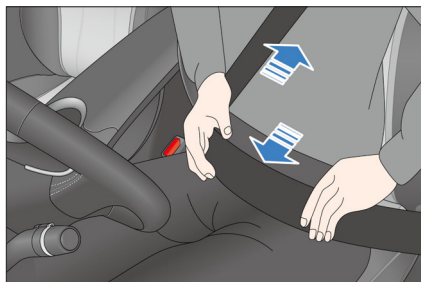
Ha súlyos frontális ütközés történik, és az előfeszítő kioldási feltételei teljesülnek, az előfeszítő gyorsan visszahúzza a biztonsági öv egy részét, és rögzíti azt az utas védelmének javítása érdekében. Az erőhatároló bizonyos mértékig korlátozza a biztonsági övnek az utas testére gyakorolt visszatartó erejét, hogy elkerülje az utasnak a túlzott visszatartó erő miatti megsérülését.

A biztonsági övek használata

1. Állítsa be az ülés helyzetét és az üléstámla szögét (lásd: **56. oldal**).

2. Állítsa be a hárompontos biztonsági öv helyzetét.

- A megfelelő ülés helyzetet megtartva húzza ki a vállövet átlósan az egész vállon keresztül anélkül, hogy az a nyakához érne vagy lecsúszna a válláról. Vezesse el a medenceövet a lehető legalacsonyabban a csípő körül.



VIGYÁZAT

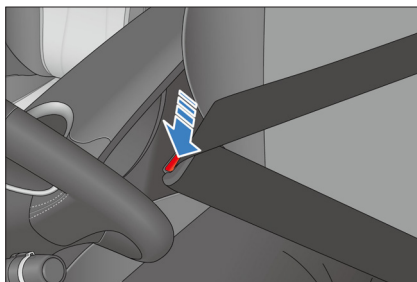
- A vállövnek a váll közepénél kell áthaladnia. A biztonsági övnek távol kell lennie a nyaktól, és nem szabad lecsúsznia a vállról, különben vészfékezés vagy baleset esetén nem tud megfelelően működni, és még akár súlyos sérülést is okozhat.
- A medenceövet a lehető legalacsonyabban kell elvezetni a csípő körül, hogy baleset esetén ne okozhasson sérülést a hasba nyomódva.
- A jobb védelem érdekében a biztonsági övet szorosan kell a testhez illeszteni.

3. Helyezze be az övcsatot a kapocsba kattanásig, majd húzza vissza, hogy az biztosan berögzült-e. Ne rögzítse az övet úgy, ha a szíj bármelyik része elcsavarodott.



4. Kapcsolja ki a biztonsági övet.

- Nyomja meg a piros kioldógombot az övcsaton. Az öv nyelve kiugrik, és a biztonsági öv automatikusan visszahúzódik. Ha a biztonsági öv nem húzódik vissza egyenletesen és automatikusan, húzza ki, és ellenőrizze, hogy nincs-e megcsavarodva.



VIGYÁZAT

- Egy biztonsági öv kizárólag egy utas használatára szolgál. Egy biztonsági övet csak egy személy használhat. Ne ossza meg a biztonsági övet más utasokkal, még gyermekekkel sem.
- Kerülje az utazást túlságosan hátradöntött háttámlával. A biztonsági öv által nyújtott védelem akkor működik a legjobban, ha az üléstámla függőleges helyzetben van.

VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy az ajtó ne csípjé be a biztonsági övet vagy annak rugócsapját/nyelvét, ellenkező esetben a biztonsági öv megsérülhet.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket, hogy azok ne legyenek lazák, és ne legyenek rajtuk vágások, kopás és egyéb rendellenességek. Ha bármilyen problémát talál, a megerősítéshez és a kezeléshez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.
- Engedély nélkül ne távolítsa el, ne szerelje szét és ne módosítsa a biztonsági öveket.
- Baleset után ellenőriztesse a biztonsági öveket a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával. Az érintett biztonsági öveket és pirotechnikai előfeszítőket* ki kell cserélni, ha az előfeszítő funkció aktiválódott.
- Súlyos baleset esetén, függetlenül attól, hogy a biztonsági öven látható-e sérülés, cserélje ki az ülészszerelvénnyel együtt, és alaposan ellenőriztesse a légzsákrendszert.
- A terhes nőknek megfelelően be kell kötniük a biztonsági öveket, és a medenceövet a lehető legalacsonyabban kell elhelyezni a csípők körül, hogy elkerüljék a súlyos sérüléseket, amelyek baleset során a hasra ható intenzív medenceövi erők miatt keletkeznek.

VIGYÁZAT

- Ne helyezzen idegen tárgyakat, például érméket vagy kapcsokat az övcsatba, mert ezek megakadályozzák a nyelv és az övcsat megfelelő csatlakozását.
- A biztonsági öv cseréjekor jóváhagyott modellt használjon.

EMLÉKEZTETŐ

- A hátsó biztonsági öv rendes működése érdekében ügyeljen arra, hogy az öv nyelvét használat során a megfelelő övcsatba csatolja be. A járművezetőnek emlékeztetnie kell az utasokat arra, hogy megfelelően csatolják be a biztonsági övüket.
- A járművezetőnek a jármű vezetése előtt meg kell győződnie arról, hogy minden utas használja a biztonsági övet.

Biztonsági övre emlékeztetés

Ha az utas nem csatolta be biztonsági övét, a jármű elindulása után vizuális és hangos riasztás kapcsolódik be, és mindaddig aktív marad, amíg az adott biztonsági övet nem csatolják be megfelelően.

- Biztonsági övre való emlékeztető
Minden be nem csatolt biztonsági öv hatására a hozzá tartozó jelzés bekapcsolódik és villog.
- Be nem csatolt biztonsági övhöz tartozó ülések megjelenítése
Világítani kezd a becsatolatlan ülés jelzése.
- Biztonsági öv emlékeztető az első utas számára

Ha a gyújtás bekapcsolása után a járművezető vagy az első utas biztonsági öve nincs becsatolva, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világít. Ha a biztonsági övet elindulás után sem csatolják be, az emlékeztető jelzés mellett egy hangjelzés is megszólal, amely emlékezteti a járművezetőt és az utast.

- Biztonsági övre emlékeztető a hátsó utasok számára

Ha a gyújtás be van kapcsolva, és bármelyik hátul ülő utas nem csatolja be a biztonsági övét, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világít. Amikor a jármű mozgásban van, és csak a hátsó üléseken van egy vagy több olyan utas, akinek nincs becsatolva a biztonsági öve, akkor csak a biztonsági övre emlékeztető jelzés világít, és hangjelzés nem hallható.

- Amikor a járművezető, az első utas és a hátsó utas bekötötte magát, a biztonsági öv emlékeztetője és a megfelelő ülés összes jelzése kikapcsol.

EMLÉKEZTETŐ

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ne használja az adott ülést, amíg a funkciók vissza nem térnek normál működési állapotukba.
- Gondoskodjon arról, hogy haladás közben minden utas biztonsági öve megfelelően be legyen csatolva, hogy megelőzze a súlyos sérülést vagy halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.

Légzsákok

Légzsákok

- A légzsákrendszer a kiegészítő visszatartó rendszer része, és kiegészítésként szolgál a biztonsági övek mellé is. Ha a jármű súlyos ütközést szenved, és a légzsákrendszer kinyitási feltételei teljesülnek, a megfelelő légzsákok gyorsan kinyílnak, és a biztonsági övekkel együtt további védelmet nyújtanak a fej és a mellkasi terület számára a személyi sérülés vagy akár halál valószínűségének csökkentése érdekében.
- A légzsákok az ütközés típusa szerint elülső és oldalsó légzsáktípusokra oszthatók. Az elülső légzsákok közé tartozik a vezetőoldali légzsák és az első utasoldali légzsák, míg az oldalsó légzsákok közé az oldalsó légzsákok, a távoli oldallégzsák és a függőnylégzsákok.
- A jármű passzív biztonsági védelmi rendszerének szerves részeként a légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági öveket, és a biztonsági övekkel együtt kell használni a maximális védelem érdekében.

EMLÉKEZTETŐ

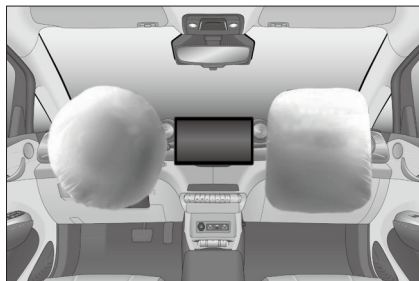
- Az utasoknak megfelelő helyzetben kell ülniük a biztonsági övek és a légzsákrendszer nyújtotta védelem legmagasabb szintű kihasználása érdekében.
- Engedély nélkül ne szerelje szét és ne szerelje össze a légzsák alkatrészeit.
- Ha a háttámlák esőtől vagy ráfröccsenő folyadékoktól nedvesek lesznek, előfordulhat, hogy az oldalsó légzsákrendszer nem működik megfelelően.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon üléshezúratot, mert baleset esetén ezek akadályozzák a légzsák kinyílását az adott oldalon.
- Ne helyezzen semmit az oldalsó légzsák és az utas közé.
- Ne fejtessen ki túl nagy erőt az oldalsó légzsákokkal felszerelt ülések oldalára.
- Ütközés után, még akkor is ha a légzsák nem is nyílt ki, és az előfeszítő nem rögzítette a biztonsági övet, a légzsákrendszer normál működésének biztosítása érdekében a lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot egy BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával átvizsgálás céljából.
- Ha a járműbe víz jutott be (a szőnyeg nedves, vagy a jármű vízbe süllyedt), vagy ha a járműben a víz kárt tett, ne indítsa el a járművet, az alacsony feszültségű akkumulátort pedig le kell választani. Ellenkező esetben a légzsákok kinyílnak, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat.

Vezető- és utasoldali légzsákok

A jármű vezetőoldali és első utasoldali légzsákokkal van felszerelve. Amikor a légzsákrendszer elektronikus vezérlőegysége (ECU) mérsékelt vagy súlyos frontális ütközést érzékel vezetés közben, és a kinyílási feltételek teljesülnek, a légzsákok kinyílnak.



Az első légzsák kinyílása

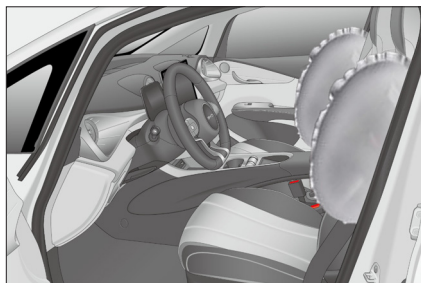
- Mérsékelt és súlyos frontális ütközések esetén az érzékelő erős lassulást érzékel, és jelet küld az ECU-nak, hogy azonnal nyissa ki az első légzsákokat.
- Frontális ütközés esetén a biztonsági öv a megfelelő helyen rögzíti az utas alsótestet és törzsét. A légzsák kinyílik és védi az utas fejét és mellkasát.
- Amikor az ütközés súlyossága nem éri el a légzsák kinyílási küszöbértékét, a biztonsági övek elegendő védelmet nyújtanak, a légzsákok pedig további minimális védelmet biztosítanak.
- Az első légzsák a felfújódás után azonnal leereszt anélkül, hogy ez befolyásolná a járművezető látását és a kormánykerék vagy más kezelőszervek működtetésének képességét.
- A légzsák egy ezredmásodpercen belül kinyílik.
- A légzsák kinyílásakor hangos zaj hallható. Ez nem okoz sérülést, de fülzúgást vagy átmeneti megsüketülést okozhat.
- A légzsák felületéről porfelhő szállhat fel, amikor a légzsák kinyílik. Bár ez a por nem mérgező, a légzési problémákkal küzdő személyek átmeneti kellemetlenséget tapasztalhatnak.
- Az első utasoldali légzsákot az utasoldali légzsák kapcsolójával lehet vezérelni. A részleteket lásd: **70. oldal**.

FIGYELMEZTETÉS

- A tartozékokat, például a telefontartókat, poharakat, hamutartókat nem szabad a légzsák borítására vagy annak hatástartományán belülre felszerelni. Ellenkező esetben a légzsák kinyílása növeli a sérülés kockázatát baleset esetén.

Az első ülések oldallégzsákjai

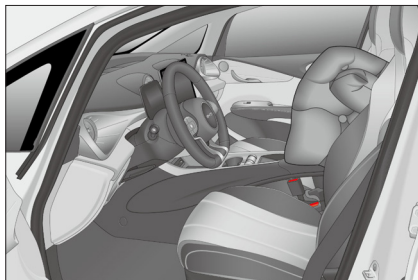
A jármű oldallégzsákokkal van felszerelve a bal és jobb első üléseknél (ezek az első ülésori üléstámlák külső széleibe vannak beszerelve, és az ábrán látható módon „AIRBAG” jelöléssel vannak ellátva).



- Ha közepes vagy súlyos oldalirányú ütközés következik be a jármű haladása során, és a kinyílási feltételek teljesülnek, az oldallégzsák kinyílik, hogy megvédje az utas mellkasát.
- Oldalirányú ütközés esetén általában csak az érintett oldalon lévő légzsák nyílik ki.
- Ha az ütközés az utasoldalon történik, az utasoldali légzsák akkor is kinyílik, ha nem ül utas az ülésen.
- Az oldallégzsák által nyújtott védelem optimális kihasználása érdekében az utasoknak be kell csatolniuk biztonsági övüket, és egyenesen kell ülniük, hátukkal az üléstámlának támaszkodva.

Elülső, távoli légzsák:

- Az Ön által vásárolt jármű elülső távoli oldallégzsákkal van felszerelve (ez a vezetőülés üléstámlája belső szélébe van beszerelve, és az ábrán látható módon „AIRBAG” felirattal van ellátva).



- Ha menet közben mérsékelt vagy súlyos frontális vagy oldalirányú behatás észlelhető, és teljesülnek a kinyílás feltételei, a távoli légzsák kinyílik, hogy megvédje a járművezető és az első utas fejét és vállát.
- Ha az ütközés az első utas oldalán történik, a távoli oldallégzsák akkor is kinyílik, ha nem ül utas az ülésen.
- A járművezetői távoli oldallégzsák által nyújtott védelem optimális kihasználása érdekében az utasnak be kell csatolnia biztonsági övét, és függőleges helyzetben kell ülnie.

Ülésbe szerel oldallégzsákokkal felszerelt járműben:

- Ügyeljen arra, hogy az üléstámlák ne legyenek nedvesek. Ha a háttámlák esőtől vagy ráfröccsenő folyadékoktól nedvesek lesznek, előfordulhat, hogy az oldalsó légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne fedje le és ne cserélje ki saját kezűleg az ülések háttámláit. A nem megfelelő üléstámlahuzatok megakadályozhatják a légzsák kinyílását ütközéskor.

Oldalsó függőnlégzsákok

- A jármű a bal és jobb oldali első üléseknél függőnlégzsákokkal van felszerelve (ezek a karosszéria oldalsó burkolatának és a mennyezetnek a csatlakozásánál vannak beszerelve, és az A-oszlop, a B-oszlop és a C-oszlop burkolatain „AIRBAG” jelöléssel vannak ellátva, az ábrán látható módon).



- Ha közepes vagy súlyos oldalirányú ütközés következik be a jármű haladása során, és a kinyírási feltételek teljesülnek, az oldalsó függőnlégzsák kinyílik, hogy megvédje az ütközés szerinti oldalon ülő utas fejét.

! EMLÉKEZTETŐ

- Oldalirányú ütközés esetén általában csak az érintett oldalon lévő légzsák nyílik ki.
- A függőnlégzsák által nyújtott védelem optimális kihasználása érdekében az utasnak be kell csatolnia biztonsági övét, és függőleges helyzetben kell ülnie.

A légzsákok kinyírájának feltételei és övintézkedések

A légzsákok kinyírájának feltételei

- A légzsákok kinyírájának feltételei:
A jármű ütközése esetén az, hogy a

légzsák kinyílik-e, olyan tényezőktől függ, mint az ütközési energia mértéke, a baleset típusa, az ütközés szöge, az akadályok és a jármű sebessége. A légzsákrendszer speciális ütközések esetén is működésbe léphet.

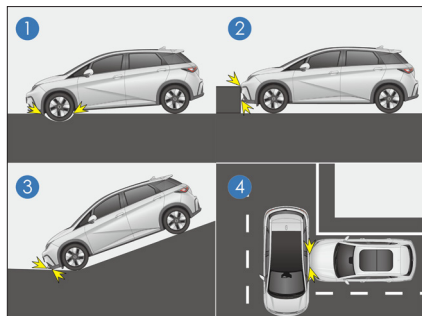
- A légzsákrendszer nem mindig lép működésbe bármilyen baleset esetén, és általában nem lép működésbe kisebb frontális ütközés, ráfutásos ütközés vagy felborulás esetén. Ebben az esetben a járművezetőt és az utasokat a megfelelően becsatolt biztonsági öv általában megvédi.
- A légzsákrendszer működésbe lépését meghatározó tényezők: A döntés az ütközés során tapasztalható, az elektronikus vezérlőegység (ECU) által észlelt lassulási görbe és a beállított érték összehasonlításával születik. Ha a jelek, például az ütközés során tapasztalható és mért lassulási görbe alacsonyabb, mint az ECU-ban előre beállított megfelelő referenciaértékek, a légzsákrendszer akkor sem lép működésbe, ha a jármű a baleset során esetleg súlyosan deformálódott.
- A BYD légzsákrendszer ECU-jának beállítása a gyakori helytelen használati módok és az útviszonyok figyelembevételével történt. Azonban a járművek ütközési okainak és formáinak növekvő változásai miatt az Ön biztonsága érdekében szigorúan kövesse ezt a felhasználói kézikönyvet, használja helyesen a járművet, és kerülje a helytelen használatot. Ellenkező esetben nincs garancia arra, hogy a légzsákok elérjék a várt hatásukat.

Esetek, amikor a légzsákok kinyírlhatnak

- ① A jármű orra egy mély árkon való áthaladásakor a talajhoz ütdílik.
- ② A jármű bukkánónak vagy járdaszegélynek ütdízik.

③ A jármű orra meredek lejtőn lefelé haladva a talajhoz ütdődik.

④ A jármű egyik oldalába egy másik jármű ütdődik.



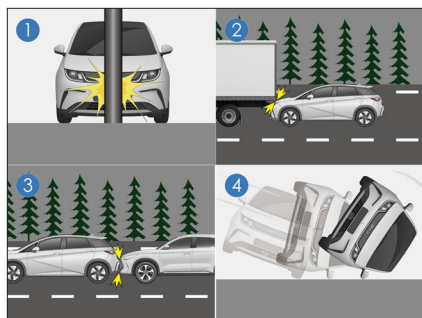
Esetek, amikor a légzsákok lehet, hogy nem nyílnak ki

① A jármű egy betonoszlopba, fába vagy más keskeny tárgyba ütdődik.

② A jármű egy teherautó vagy más nagy méretű jármű alá kerül.

③ A jármű hátuljába egy másik jármű ütdődik.

④ A jármű felborul.

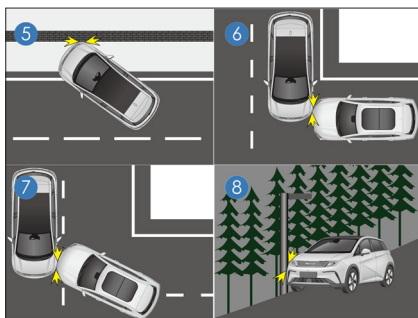


⑤ A jármű az orr-résztől eltérő oldalával falba vagy járműbe ütdődik.

⑥ Az utastéren kívüli részeket oldalirányú ütdökzés éri.

⑦ A jármű oldalfalát átlós ütés éri.

⑧ A jármű oldala egy oszlopszerű tárgynak ütdődik.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A légzsákokat meghatározott modellekhez tervezték. A felfüggesztés, az abroncsméret, a lökhárítók, az alváz és a gyárilag felszerelt eszközök bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a légzsákrendszert. A felhasználók a légzsákrendszer egyetlen részét sem használhatják más autóművelekben, mert az a légzsákrendszer hibás működéséhez vezethet.
- A járművezetőknek legalább 25 cm távolságot kell hagyniuk a mellkasuk és a kormánykerék között annak érdekében, hogy a rendszer a járművezetőnek a leghatékonyabb védelmet nyújthassa.
- Csatolja be a biztonsági övet, és üljön megfelelő ülőhelyzetben, amíg a jármű mozgásban van. Ha a biztonsági öv nincs rögzítve, és az utas előredől, vagy nem megfelelően ül, a légzsák kinyitása növelheti a sérülés kockázatát.
- Ne ragasszon fel matricákat, ne takarja le és ne díszítse fel semmivel a kormánykerék középső borítását, a műszerfal jobb oldali felületét vagy az A, B és C oszlop burkolatelemeinek felületét. Ezeket a felületeket száraz vagy nedves kendővel tisztítsa, és ne alkalmazzon túl nagy nyomást.

FIGYELMEZTETÉS

- Gyermeknek nem szabad az első utasülésen ülnie, és nem szabad az első utas ölében ülnie sem, így megelőzhető a légzsák kinyílása által okozott súlyos sérülés vagy akár haláleset.
- Az oldalsó légzsákok és az oldalsó függőnylégzsákok gyorsan nyílnak ki, nagy ütőerővel. Az utasok nem támaszkodhatnak az ilyen légzsákokkal felszerelt jármű ajtajainak, amíg a jármű mozgásban van. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ne helyezzen el semmilyen más tartozékot vagy tárgyat az oldalsó függőnylégzsákok működési tartományában, beleértve a szélvédőt, az oldalsó ajtó ablaküvegét, az A-oszlop burkolatelemét, a mennyezetet, a B-oszlop burkolatelemét, a C-oszlop burkolatelemét és a kiegészítő fogantyúkat. Amikor az oldalsó függőnylégzsák kinyílik, a tartozékokat vagy más tárgyakat az oldalsó függőnylégzsák ütőereje elrepítheti, vagy előfordulhat, hogy az oldalsó függőnylégzsák nem megfelelően nyílik ki, ami súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- A jármű tulajdonjogának átruházásakor ügyeljen arra, hogy a járműhöz tartozó összes dokumentumot is átadja, és tájékoztassa az új tulajdonost a légzsákok állapotáról.

FIGYELMEZTETÉS

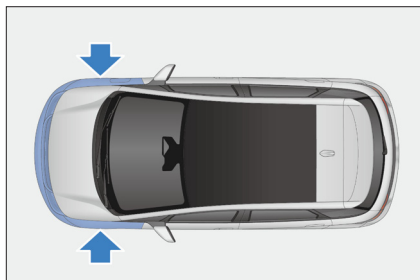
- Ne módosítsa és ne cserélje ki az oldallégzsákokkal felszerelt üléseket vagy azok kárpitjait. Ezek a módosítások megakadályozhatják az oldallégzsákok normál kinyitását, és ezáltal a légzsákrendszer meghibásodását vagy az oldallégzsákok véletlen kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat.
- Ne szerelje szét és ne javítsa meg az oldalsó függőnylégzsákokat tartalmazó A-oszlop kárpitelemét, a mennyezetet, a B-oszlop kárpitelemét vagy C-oszlop kárpitelemét. Ezek a módosítások a légzsákrendszer meghibásodását vagy a függőnylégzsákok véletlen kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ne módosítsa meg a légzsákrendszer egyetlen alkatrészét sem, beleértve a megfelelő címkéket. Javasoljuk, hogy a légzsákokon végzett minden műveletet a BYD hivatalos márkakereskedője vagy szolgáltatója végezzen.
- A légzsákok csak egyszeri balesetvédelmet nyújthatnak. A légzsákok kinyílása vagy sérülése után a légzsákrendszert ki kell cserélni.
- Tartsa be a jármű vagy a légzsákrendszer alkatrészeinek kicserélésére vonatkozó biztonsági előírásokat és eljárásokat.
- A légzsákrendszer erős interferencia- és zavartűréssel rendelkezik a körülötte lévő elektromágneses mezőkkel szemben. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne használja a járművet olyan elektromágneses környezetben, amely sérti a nemzeti előírásokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

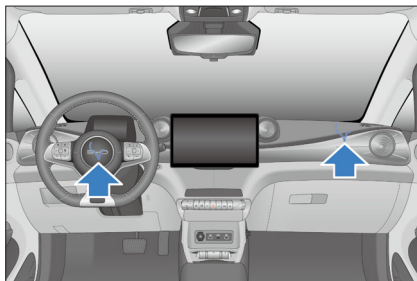
- A jármű légzsákrendszerének tervezése a gyakori helytelen használati módok és az útvizonyok teljes figyelembevételével történt. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne üsse oda a jármű alját semmihez, és ne vezessen óvatlanul nehéz útvizonyok között.
- A jármű légzsákrendszere teljeskörű ellenőrzésen ment keresztül, hogy tökéletesen illeszkedjen a jármű eredeti kábelkötegrendszeréhez. A kábelkötegek bármilyen módosítása vagy átalakítása a légzsákok normál körülmények közötti hibás kinyílását vagy ütközés esetén a kinyílás megghiúsulását okozhatja.

Javasoljuk, hogy azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ha az alábbi helyzetek bármelyike előfordul.

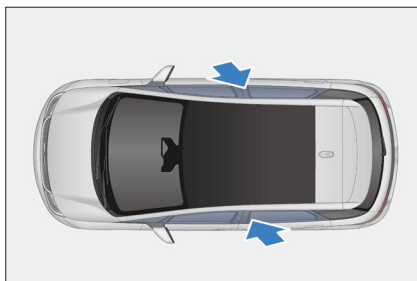
- Bármely légzsák kinyílt.
- A légzsák hiba figyelmeztető jelzőfény  rendszeresen világítani kezd a műszercsoporton.
- A jármű elejét érintő ütközés történik (lásd a kiemelt területet), de az első légzsákok nem nyílnak ki.



- A légzsák burkolata megkarcolódott, megrepedt vagy más módon megsérült.



- A légzsákokat el kell távolítani, szét kell szerelni, be kell szerelni vagy meg kell javítani.
- Az oldallégzsákok és függőnylégzsákok kinyíltak.
- A jármű ajtaját ütközés érte (kiemelt terület látható), amely nem elegendő a légzsák kinyílásához.



- Az oldallégzsákokat tartalmazó ülés felülete megkarcolódott, megrepedt vagy hasonlóképpen megsérült.
- A beépített függőnylégzsákokat tartalmazó A-oszlop, tetőgerenda és C-oszlop díszítőelemei (bélése) megkarcolódtak, megrepedtek vagy hasonlóképpen megsérültek.

Gyermekbiztonsági rendszerek

Gyermekbiztonsági rendszerek

A gyermekbiztonsági rendszerek megfelelő védelmet nyújtanak

gyermeke számára baleset esetén. A gyermek biztonsága érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a gyermekbiztonsági rendszerhez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, mielőtt a gyermekülést beszerelné.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne vigyen ölben gyermeket a járművel való utazás során.
- Gyermek számára a megfelelő gyermekbiztonsági rendszert kell használni.
- Kérjük, kövesse a gyermekbiztonsági rendszerhez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, hogy a gyermekülés biztosan megfelelően legyen beszerelve a járműbe.
- Miután a gyermekülést kissereli az ülésről, tárolja azt biztonságosan a járműben.
- Ha nem követi a gyermeküléshez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, az baleset esetén gyermeke sérülését vagy akár halálát is eredményezheti.

A gyermekeknek megfelelő gyermekülést kell használniuk, amikor a járműben utaznak. A gyermekeknek kényelmesen és biztonságosan kell ülniük. Ügyeljen arra, hogy a gyermekülés megfelelően legyen elhelyezve és beszerelve, és azt megfelelően használják.

Fontos szempontok a gyermekbiztonsági rendszer kiválasztásához

- A gyermekbiztonsági rendszer a gyermek számára megfelelő típusú és méretű.

- A gyermekbiztonsági rendszer az ülés helyzetnek megfelelő típusú és méretű.
- A gyermekbiztonsági rendszernek az ECE R44/R129 szabvány szerinti jóváhagyással kell rendelkeznie.

Utasoldali légzsák kapcsoló

- A kapcsoló a műszerfal első utasoldali végén található, és csak akkor lehet hozzáférni, ha az utasoldali ajtó nyitva van.
- A részleteket lásd: **70. oldal.**

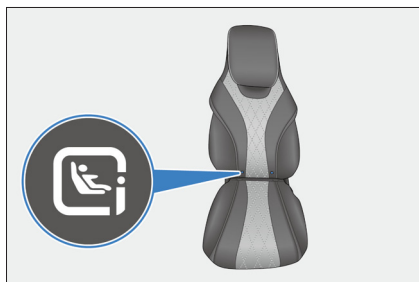
FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekülést az első utasülésre, ha a légzsák aktiválva van.

A gyermekbiztonsági rendszer rögzítőpontjai

Első utasülés

- Az első utasülés ISOFIX/i-Size rögzítőpontokkal van felszerelve. A rögzítőpontok helyeit az üléstámlán található jelölés (lásd az ábrát) mutatja, közvetlenül a megfelelő rögzítőpontok felett.



- Az első utasülés az üléstámlán hevederrögzítő pontokkal van felszerelve.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha a gyermekbiztonsági rendszerrel együtt felső hevedert is kell használni, győződjön meg arról, hogy a hevedert a fejtámlán lévő lyukon keresztül vezette át, mielőtt a hevedert az ülés alján lévő rögzítőponthoz kapcsolná és megfeszítené.

Hátsó külső üléspozíciók

- A hátsó külső ülések ISOFIX/i-Size rögzítőpontokkal vannak felszerelve.

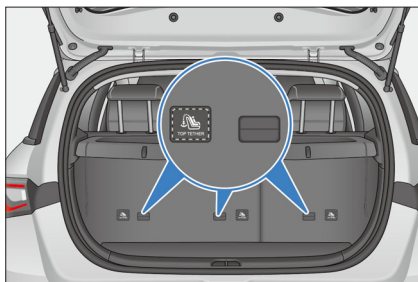


- A rögzítőpontok helyeit az üléstámlán található jelölés (lásd az ábrát) mutatja, közvetlenül a megfelelő rögzítőpontok felett.



VIGYÁZAT

- A rögzítőpontok az üléspárna és az üléstámla közötti résben helyezkednek el.
- A hátsó ülések az üléstámlán hevederrögzítő pontokkal vannak felszerelve.
- A felső heveder rögzítőpont biztonsági öves gyermeküléssel történő használata csak bizonyos piacokon engedélyezett.



FIGYELMEZTETÉS

- Amikor a gyermekülés a hátsó külső ülésre felső hevederrel van beszerelve, távolítsa el a rakodótér fedelét, hogy hozzáférjen a felső rögzítőponthoz.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne engedje, hogy a gyermek felmásszon a rakodótér fedelére, ellenkező esetben a rakodótér fedele megsérülhet, vagy akár a gyermek sérülése/halála is bekövetkezhet.
- A gyermekbiztonsági rögzítőpontokat úgy tervezték, hogy csak a megfelelően beszerelt gyermekbiztonsági rendszerek általi terhelést bírják el. Semmilyen körülmények között nem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, hevederekhez vagy más tárgyak vagy berendezések járműhöz való rögzítéséhez.

Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése

Gyermekülésnek az első utasülésen való használatakor mindig kövesse az alábbi utasításokat:

- Soha ne használjon hátrafelé néző gyerme külést az első utasülésre, ha a légszák aktiválva van. A légszákot azonnal aktiválni kell, miután a hátrafelé néző gyerme kbiztonsági rendszert leszerelték az első utasülésről.
- Ha szükséges, tolja hátra az első utasülést annyira, hogy a gyermek ne érjen hozzá a jármű belsejéhez.
- Ha szükséges, az első utasülés üléstámlája beállítható úgy, hogy az biztonságosan érintkezzen a gyerme kbiztonsági rendszerrel.
- A gyerme külés fejtámlájához rögzített övvezető szerelvénnel ellátott gyerme kbiztonsági rendszerek esetében ügyeljen arra, hogy az övvezető szerelvény előrefelé nézzen, vagy a jármű B-oszlopán lévő felső biztonsági öv rögzítőponttal egyvonalban legyen.

- Ha az első utasülésen menetirányba néző gyerme kbiztonsági rendszert használ, győződjön meg arról, hogy az ülés teljesen hátra van tolva, a lehető legtávolabb az aktív légszákától.
- Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv megtörés nélkül halad át a vezetőszerelvényen, és nem hajlik meg a vezetőszerelvény szélén.

Gyerme külésnek a hátsó ülésen való használatakor mindig kövesse az alábbi utasításokat:

- Ha a gyerme kbiztonsági rendszer valamelyik hátsó ülésre van beszerelve, az első ülések előbbre tolhatók, hogy a gyermek ne érjen hozzá az első ülésekhez. Egyidejűleg az első ülés üléstámlája is előbbre dönthető, hogy több hely legyen.
- A fejtámlát be lehet állítani úgy, vagy akár ki is lehet venni annak érdekében, hogy a jármű üléstámlája biztonságosan megtámassza a gyerme kbiztonsági rendszert.
- Ha a gyerme külés ülэшáttámla nélküli, soha ne vegye ki a fejtámlát a járműből, és mindenképp állítsa rögzített helyzetbe.
- Ha a felső hevedert a hátsó szélső ülésen használja, azt a fejtámlák külső oldalain át vezesse át.
- Amikor a gyerme külés a hátsó külső ülésre felső hevederrel van beszerelve, távolítsa el a rakodótér fedelét, hogy hozzáférjen a felső rögzítőponthoz. Tárolja biztonságosan a fedelet a járműben.
- További beszerelési utasításokért olvassa el a gyerme kbiztonsági rendszerhez mellékelt utasításokat.

A gyerme kbiztonsági rendszer beszerelésének részletei:

Típus	Ülés helyzet					
	1	2		3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}
		Első utasoldali légzsák aktiválva ^{a)}	Első utasoldali légzsák inaktiválva ^{a)}			
Univerzális övvel való használathoz alkalmas ülés helyzet (Igen/Nem)	×	Igen Csak előre néző	Igen	Igen	Igen	Igen
i-Size ülés helyzet (Igen/Nem)	×	Igen Csak előre néző	Igen	Igen	Nem	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas ülés helyzet (L1/L2/Nem)	×	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb használható, hátrafelé néző szerelvény (R1/R2X/R2/R3/Nem)	×	Nem	R1/R2X/ R2/R3	R1/R2X/ R2/R3	Nem	R1/R2X/ R2/R3
A legnagyobb használható, előre néző szerelvény (F2X/F2/F3/Nem)	×	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	Nem	F2X/F2/F3
Legnagyobb alkalmas magasztó szerelvény (B2/B3/Nem)	×	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3

Ülőhelyzet					
Típus	2		3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}
	1	Első utasoldali légzsák aktiválva ^{a)} Első utasoldali légzsák inaktíválva ^{a)}			

^{a)} Ha szükséges, állítsa be az ülés helyzetét és az ülés háttámlájának szögét.

^{b)} Szükség esetén a fejtámla állítható vagy akár eltávolítható. Az első ülések állíthatók, hogy a gyermek ne érjen hozzájuk.

X: az ülőhelyzet nem alkalmas az ilyen a súlykategóriájú gyermekülés beszerelésére

• Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek:
Gyermekek testmagasságának csoportosítása az ECE R129 szabvány szerint

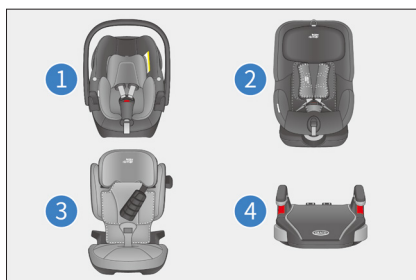
Gyermek testmagassága (cm)	Gyártó	Gyermekbiztonsági rendszerek	Megjegyzés
40-83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Öves
76-105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX és öves
100-150	Britax Römer	Kidfix i-Size ^{a)}	ISOFIX és öves

^{a)}: Ügyeljen arra, hogy a biztonsági övet a SecureGuardon és az XP-PAD-on keresztül rögzítse.

Gyermekek súlyának csoportosítása az ECE R44 szabvány szerint

Gyermek súlya (kg)	Gyártó	Gyermekbiztonsági rendszerek	Megjegyzés
22-36	Graco	Booster Basic	Öves

- ① 40–83 cm
- ② 76–105 cm
- ③ 100–150 cm
- ④ 22–36 kg



Lopásgátló riasztórendszer*

Lopásgátló riasztórendszer*

A rendszer élesítése

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Minden utas szálljon ki a járműből.
3. Zárja be minden ajtó zárját. Ezáltal a lopásgátló jelzése folyamatosan világít. A lopásgátló riasztórendszer nyolc másodperc elteltével automatikusan bekapcsol, majd a lopásgátló jelzése villogni kezd.
4. Miután meggyőződött arról, hogy a jelzés villogni kezdett, elhagyhatja a járművet. Mivel az ajtó zárjának a jármű belsejéből történő kinyitása beindítja a rendszert, soha ne hagyja, hogy bárki a járműben maradjon, ha a rendszer be van kapcsolva.

Riasztás kiváltása

- A rendszer élesített állapotban riasztást* generál az irányjelzők villogásával az alábbi helyzetek bármelyikében:
- Bármely ajtót, a csomagtartót vagy a motorháztetőt az intelligens kulcs kulcs nélküli hozzáférési funkciójának használata nélkül kinyitják.
- A jármű zárjainak kinyitásához használja a mechanikus kulcsot.

A rendszer hatástalanítása

- A lopásgátló riasztás a következő módon állítható le:
- Az ajtó zárjának kinyitása érvényes intelligens kulccsal.
- NFC használata a jármű zárjainak kinyitására.

- A mikrokapcsoló használata a jármű zárjainak kinyitására.
- Érvényes intelligens kulcs használata a csomagtartó zárjának távoli kinyitásához.
- A jármű távoli beindítása egy érvényes intelligens kulccsal.
- A START/STOP gomb megnyomása a jármű belsejében, miközben egy érvényes intelligens kulcsot tart magánál.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne módosítsa a lopásgátló riasztórendszert átalakítással vagy elemek hozzáadásával. Ellenkező esetben a rendszer meghibásodhat.

A lopásgátló jelzése*

A riasztás élesítésekor a lopásgátló jelzése körülbelül nyolc másodpercig folyamatosan világít.



Adatgyűjtés és feldolgozás

Adatgyűjtés és feldolgozás

- Ez a rész fontos információkat nyújt arról, hogy miként történik a személyes adatok gyűjtése és feldolgozása a BYD jármű használata során.

Az adatkezeléssel, az adatvédelemmel és az érintettek jogaival kapcsolatos részletesebb információkért kérjük, olvassa el a járműre vonatkozó adatvédelmi szabályzat aktuális verzióját, amely az infotainment rendszerben érhető el (🚗 → System (Rendszer) → More (Továbbiak) → Privacy Policy (Adatvédelmi szabályzat)).

- Ez a jármű eseményadat-rögzítő (Event Data Recorder, EDR) rendszerrel rendelkezik. Az EDR főként baleset vagy balesetközeli esemény (például légzsák kinyílása vagy út menti akadályba ütközés) esetén rögzít az adatokat, hogy segítsen megérteni a járműrendszer működését, mint például:
 - A jármű sebessége
 - Abroncsnyomás
 - Az adaptív tempomat (ACC) rendszer állapota
 - A biztonsági öv becsatolt állapota
- A jármű csak akkor rögzít EDR adatokat, ha ütközés történik, vagy ha egy balesetközeli esemény eléri egy bizonyos mértéket. Az EDR a jármű normál vezetése során nem rögzít semmilyen adatot.
- Az EDR rendszer által rögzített adatok segítségével megismerhető a jármű biztonságával kapcsolatos rendszerek állapota baleset esetén, így az érintett felek elemezhetik a balesetet.
- Az EDR adatokat speciális berendezéssel lehet elérni és leolvasni. A BYD az Ön személyes adatait csak akkor adja ki harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárul. A jármű gyártóján kívül a professzionális felszereléssel rendelkező külső szervezetek (mint például kormányzati hatóságok) is kiolvashatják az EDR adatokat,

ha hozzáférnek a jármű EDR-jéhez és berendezéséhez (például kiolvashatják az SRS vezérlőegységei adatait a baleset körülményeinek tisztázása érdekében).

Járműadatok feldolgozása

- A jármű használata során adatokat gyűjtünk – mint például a jármű érzékelői vagy vezérlőegységei által gyűjtött vagy továbbított adatok –, amely a jármű biztonságos működéséhez szükséges.
- Bizonyos esetekben az adatokat a vezetés támogatására (vezetéstámogató rendszerek) vagy egy adott kényelmi vagy infotainment funkció engedélyezésére használják.
- A begyűjtött és feldolgozott személyes adatok főként a járműben tárolt adatokat, a távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatokat és az egyéb adatokat foglalják magukban, az alábbiakban megadottak szerint.

Járműben tárolt adatok

Működési adatok

- A jármű használata során különböző jármű-állapotadatok (pl. sebesség, akkumulátor töltöttségi szint és fékrendszer) vagy környezeti adatok (pl. távolságérzékelők, esőérzékelő és hőmérséklet) kerülnek gyűjtésre és kezelésre.
- Ezek az adatok általában nem kerülnek tárolásra, de a járműben vannak olyan vezérlőegységek, érzékelők vagy egyéb összetevők, amelyek rögzítik az ilyen adatokat, például a karbantartási követelmények, hibaüzenetek vagy egyéb információk rögzítése érdekében.
- A járműben lévő adatokat csak a járműben lévő berendezésben tároljuk, de azok a törvény által előírt OBD („On Board Diagnostics” - Fedélzeti diagnosztika) felületen keresztül

olvashatók ki, például a BYD hivatalos márkakereskedője, szolgáltatója vagy más harmadik fél által.

- Ha ez a hozzáférés a jármű karbantartása során történik, akkor előfordulhat, hogy az információkat minőségbiztosítás, termékhibák jelentése vagy ügyféligények ellenőrzése céljából továbbítják a BYD mérnökeinek.

Távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatok

Távoli támogatási szolgáltatások

- A jármű távoli támogatási szolgáltatásokkal rendelkezik. Ide tartoznak a távoli diagnózis és a vezetékek nélküli (over-the-air - OTA) frissítések, valamint a biztonsági frissítések (a tulajdonos jóváhagyásától függően).
- Ezek a szolgáltatások a következő célokat szolgálják: szolgáltatásnyújtás (távoli támogatás/diagnosztika), termékfejlesztés és biztonság/közbiztonság.
- Az országtól és a beállítástól függően különböző járműadatok továbbíthatók a BYD-nek az adott piacon található adatközpontjába a fenti célokra, beleértve a jármű helyét, a jármű állapotát, például az energiafogyasztást, a jármű sebességét, a sebességváltó-fokozatot, az energia üzemmódot, az ESC, a kormányrendszer, az akkumulátor és a hajtáslánc állapotát, valamint a jármű általános teljesítményének állapotát.

Egyéb

Infotainment rendszer

- A jármű konfigurációjától függően a felhasználók maguk is hozzáadhatnak adatokat az infotainment rendszerhez, például médiaadatokat videók lejátszásához az infotainment

rendszeren keresztül, címadatokat a navigációs rendszerhez vagy adatokat az online szolgáltatásokban történő használatához.

- A jármű konfigurációjától függően egyedi beállításokat is megadhat a járműben.
- A járműben tárolt adatok bármikor törölhetők.
- A BYD járműbe épített, harmadik féltől származó alkalmazása önállóan gyűjt adatokat (harmadik fél által biztosított tartalom használatából, különösen online szolgáltatás részeként).

Mobileszközök integrálása

- A jármű konfigurációjától függően lehetőség van mobileszközök csatlakoztatására és vezérlésére a jármű infotainment rendszerén keresztül.
- Szükség lehet arra, hogy az eszköz képernyője vagy hangja az infotainment rendszeren keresztül kerüljön megjelenítésre/lejátszásra, vagy továbbításra kerüljön arra.
- További adatok, például a helymeghatározás vagy a járműadatok továbbíthatók alkalmazásokon keresztül bizonyos navigációs rendszerekben, kommunikációban harmadik felek egyéb szolgáltatásaiban való felhasználásra.
- Az adatkezelés konkrét típusa az adott funkciótól függ, és azt a felhasználó vagy a harmadik felek, például az eszközök vagy a megfelelő szolgáltatások szolgáltatója kezeli.

Internet-hozzáférés és csatlakoztatott szolgáltatások

- A jármű konfigurációjától függően bizonyos funkciók vagy BYD szolgáltatások használata céljából az internet a jármű infotainment rendszerének hálózati eszközein keresztül elérhető.

- A BYD nem visel felelősséget a bármely más fél által nyújtott ilyen szolgáltatásokért.
- Ilyen esetekben, szerezzen információt az adott online szolgáltatás szolgáltatójától az adatok felhasználásáról.

Kamerakép rögzítése

- Járműve számos kamerával/szenzorral van felszerelve.
- Ennek az az oka, hogy bizonyos járműfunkciók szükségessé teszik a jármű útvonalának észlelését és értékelését, ami a jármű környezetében lévő tárgyakat (pl. akadályokat) észlelő kamerák segítségével történik.
- A képek továbbításra kerülnek a megfelelő vezérlőmodulba a rendszerek működtetéséhez szükséges további elemzések céljából.
- Egyes képek feldolgozása csupán ideiglenes jellegű (RAM), mások a jármű felszereltségétől függően tárolásra kerülnek.
- A kamerával kapcsolatos további részleteket lásd a jelen kézikönyv „Panoráma nézet rendszer” című szakaszában.

A jármű végleges átadása harmadik felek számára és az offline mód

- A jármű végleges átadása, tehát a jármű eladása esetén, vagy ha a jármű harmadik félhez kerül tartós használatra meg kell jegyezni, hogy az infotainment rendszeren keresztül végzett személyre szabási/felhasználói beállításokhoz (pl. címlista, navigációs rendszer stb.) az új tulajdonos hozzáférhet.
- A jármű offline módba állításával korlátozhatja a járműve kommunikációját a BYD adatszerverrel, valamint a járművel kapcsolatos és a személyes adatok feldolgozását.

- Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg a  pontot a WiFi kapcsolódáshoz.
- A Wi-Fi-t a  → **System (Rendszer)** → **Connection (Csatlakozás)** → **WLAN (Wi-Fi)** → **OFF (Ki)** pontjára koppintva is kikapcsolhatja.

Személyes adatok kiadása a hatóságoknak

- A BYD az Ön személyes adatait csak akkor adja ki harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárul.
- Az alkalmazandó jogszabályoktól függően ugyanakkor a kormányzati szervek jogosultak lehetnek arra, hogy adatokat olvassanak ki a járművekből (pl. a légzsák vezérlőegységéből kiolvashatók az adatok egy baleset tisztázása érdekében).
- Ha a jogszabályok előírják, a BYD kérésre köteles lehet adatokat kiadni az Ön országának kormányzati hatóságai számára, például egy bűncselekmény kivizsgálása során.

Az Ön adatvédelmi jogai

- A BYD a legmesszemenőbben tiszteletben tartja ügyfelei adatainak védelmét, és szigorúan betartja az összes adatvédelmi jogszabályt, így különösen az Általános adatvédelmi rendeletet (GDPR) és a vonatkozó helyi jogszabályokat.
- Ezen jogszabályok értelmében a tulajdonosok személyes adataik feldolgozásakor különleges jogokkal rendelkeznek:
 - Az érintetteknek joguk van a tájékoztatáshoz és a hozzáféréshez, a személyes adatok helyesbítéséhez, törléséhez („elfeledtetéshez való jog”), valamint joguk van tiltakozni

a személyes adatok kezelése ellen vagy korlátozni azt (vagy visszavonni a korábban megadott hozzájárulásukat, illetőleg joguk van az adathordozhatósághoz).

- Ezek a jogok bizonyos esetekben korlátozottak lehetnek. Ha például bizonyítani tudjuk, hogy jogi kötelezettségünk van az Ön adatainak feldolgozására, vagy ha az információk Önnek történő átadása más személyre vonatkozó személyes adatokat fedne fel, vagy ha jogilag akadályoztatva vagyunk az ilyen információk kiadásában.
- Bizonyos esetekben ez azt jelentheti, hogy az adatokat akkor is megőrizhetjük, ha Ön visszavonja a hozzájárulását.
- Az adatkezeléssel, az adatvédelemmel és az Önt megillető jogokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg az Adatvédelmi szabályzat legfrissebb verzióját, amely az infotainment rendszerben (koppintson a  → System (Rendszer) → More (Továbbiak) → BYD Vehicle System Privacy Statement (BYD Járműrendszer Adatvédelmi nyilatkozat) pontra).

02

MŰSZERCSPORT

Műszercsoport	34
---------------------	----

Műszercsoport

Műszercsoport nézet



- | | | | |
|---|---------------------------|----|----------------------|
| 1 | Idő | 7 | Teljes kilométerszám |
| 2 | Teljesítménymérő | 8 | Átlagsebesség |
| 3 | Sebességmérő | 9 | Sebességfokozat |
| 4 | Fennmaradó hatótáv | 10 | Menetüzemmód |
| 5 | Külső hőmérséklet | 11 | Regeneratív fékezés |
| 6 | Töltöttségi állapot (SOC) | | |

A műszercsoport jelzései

	Az országúti fényszóró jelzése		Helyzetjelző jelzés
	Az irányjelző jelzése	NORMAL	Normál üzemmód
OK	Az OK jelzése		Adaptív tempomat állapotjelzés*
	AVH jelzés (folyamatosan szürke, amikor az AVH készenléti módban van)		Hajtásteljesítmény korlátozás figyelmeztető lámpa
	A fő riasztás jelzése		Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa
	ABS hiba figyelmeztető lámpa		ESC OFF figyelmeztető lámpa
	ESC hiba figyelmeztető lámpa		Abronsnyomás hiba figyelmeztető lámpa
	Járművezetői éberségre figyelmeztető lámpa*		CPD jelzés/figyelmeztető lámpa*
	Hátsó ködlámpa jelzés		Parkolófék-rendszer hiba figyelmeztető lámpa
	Kormányrendszer hiba figyelmeztető lámpa		Biztonsági övre emlékeztető jelzés
	A motor hűtőközegének túlmelegedése jelzés		Nagyfeszültségű akkumulátor töltőcsatlakozás jelzés
	Alacsony feszültségű energiarendszer hiba figyelmeztető lámpa		A nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa



Nagyfeszültségű
akkumulátorhiba
figyelmeztető lámpa



Hajtáslánc hiba figyelmeztető
lámpa



Az EPB jelzése



Légzsákhiba figyelmeztető
lámpa

Figyelmeztető lámpák/jelzések leírása



Intelligens kulcs figyelmeztető
lámpa

- Ha a START/STOP gomb megnyomásakor a kulcs nincs a járműben, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodpercig világít, egy sípolás hallható, és a műszercsoporton megjelenik a „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nem észlelhető kulcs, erősítse meg, hogy a kulcs a járműben van-e) üzenet.
- Ha akkor nyomja meg a START/STOP gombot, miközben a modellnek megfelelő elektronikus intelligens kulcs található a járműben, ez a figyelmeztető lámpa nem gyullad ki. A jármű most már bekapcsolható.
- Ha a START/STOP gomb megnyomása után a figyelmeztető lámpa villog, az a kulcs elemének alacsony töltöttségi szintjét jelzi.
- Ha a kulcs nincs a járműben, a műszercsoporton megjelenik a „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nem észlelhető kulcs, ellenőrizze, hogy a kulcs a járműben van-e) üzenet.



ABS hiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtás be van kapcsolva. Ha a blokkolásgátló fékrendszer (ABS) megfelelően működik, a lámpa

néhány másodperc múlva kialszik. Ezt követően ha a rendszer meghibásodik, a lámpa ismét világít, amíg a hibát nem törlik.

- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), a fékrendszer tovább működik, de az ABS nem.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), mert az ABS rendszer nem működik, a kerekek vészfékezés vagy csúszós úton történő fékezés esetén blokkolhatnak.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Ez a figyelmeztető lámpa nem gyullad ki, vagy folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.



EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa még mindig világít, miközben a fékrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni. Ebben az esetben a fékek használata esetén az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá fog válni.



Abronsznyomás hiba
figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtás be van kapcsolva. Néhány másodperc múlva kialszik, ha az abroncsnyomás-ellenőrző rendszer megfelelően működik. Ha a rendszer meghibásodik, ez a figyelmeztető lámpa ismét világít.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa világít vagy villog, a műszercsoporton megjelenik az „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet, az abroncsnyomás pedig „---” értéként jelenik meg, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás rendszer hibás.
- Ha az abroncsnyomás értékénél a „No Signal” (Nincs jel) látható, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás jelében ezen a helyen zavar van vagy az abroncsnyomás-figyelő modul sérült.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, és egy vagy több érték sárgára vált a műszercsoport abroncsnyomás

képernyőjén, az adott gumiabroncs nyomása alacsony. Ha egy vagy több gumiabroncs hőmérsékletértéke sárgára vált, az azt jelzi, hogy a gumiabroncs hőmérséklete túl magas.

A fenti esetek bármelyike esetén javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



ESC figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű elindítása után világít. Ha az elektronikus stabilitásszabályozó (ESC) rendszer megfelelően működik, a lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ha az ESC hibás, ez a jelzőfény újra világít, amíg a hibát nem törlik.
- Ha az ESC figyelmeztető lámpa egy ideig villog, miközben a jármű mozgásban van, az azt jelzi, hogy az ESC rendszer működésbe lépett.
- Amikor az ESC figyelmeztető lámpa világít (és az ABS hiba figyelmeztető lámpa és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), az ESC meghibásodott, de az ABS és a fékrendszer továbbra is normálisan működik.
- Amikor az ESC figyelmeztető lámpa világít (és az ABS hiba figyelmeztető lámpa és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), az ESC rendszer nem működik. Ez azt jelenti, hogy a jármű rendkívül instabil éles kanyarokban, vagy amikor a járművezető hirtelen félrekormányzással próbálja kikerülni az előtte lévő akadályokat.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.

- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű bekapcsolása után nem világít (nem történik önellenőrzés).
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít.

EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.
- Ha az ESC figyelmeztető lámpa nem alszik ki, miközben az ABS és a fékrendszer figyelmeztető lámpák világítanak, azonnal állítsa le a járművet biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ennek oka, hogy a fékezés ekkor rendkívül instabillá teheti a járművet, és a blokkolásgátló fékrendszer egyáltalán nem működik.



ESC OFF figyelmeztető lámpa

- Az ESC OFF kapcsoló megnyomásakor ennek a figyelmeztető lámpának folyamatosan világítania kell, és az ESC rendszer nem fog működni. Az ESC OFF kapcsoló ismételt megnyomásakor ez a figyelmeztető lámpa kialszik, és az ESC rendszer visszaáll a normál működésre.

EMLÉKEZTETŐ

- Amíg az ESC OFF figyelmeztető lámpa világít, a járművezetőnek ébernek kell maradnia, és alacsonyabb sebességgel kell haladnia, amikor élesen kanyarodik, és kikerüli a hirtelen megjelenő akadályt, mert a fékezés instabillá teheti a járművet az ESC rendszer meghibásodása miatt.



Hajtásteljesítmény korlátozás figyelmeztető lámpa

- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a motor teljesítménye korlátozott, ez a figyelmeztető lámpa világít; ilyen esetben ajánlott azonnal kapcsolatba lépni a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.



A fő riasztás jelzése

- Ha ez a jelzés kigyullad, ellenőrizze a műszercsoporton a hibaüzenetet vagy figyelmeztetést.



CPD jelzés/felügyeleti lámpa*

- CPD jelzése*: Ha a gyermekjelenlét-érzékelő (child presence detection, CPD) ki van kapcsolva, a jelzés folyamatosan világít, és az OFF (KI) emlékeztető öt másodpercig látható. Érintse meg az **ON (BE)** vagy a **Delay (Késleltetés)** lehetőséget. A jelzés kialszik, és a CPD engedélyezve van.
- CPD figyelmeztető lámpa*: Ha a CPD hibaemlékeztető öt másodpercig látható, és a jelzés folyamatosan világít, az azt jelzi, hogy a CPD rendszer meghibásodott. Ajánlott a járművet a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához elvinni átvizsgálás céljából.



Járművezetői éberségre figyelmeztető lámpa

- A járművezetői éberségre figyelmeztető (driver attention warning, DAW) rendszer a jármű működési állapota alapján értékeli a járművezető kimerültségi szintjét. A járművezető az értékelés eredményei alapján figyelmeztetést kap a vezetési biztonság érdekében.



Biztonsági övre való emlékeztető

- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az első ülésen vagy a hátsó ülések bármelyikén lévő ülő utas nem csatolta be biztonsági övét, a biztonsági övre emlékeztető jelzés világít. Mindaddig világít, amíg a biztonsági övet be nem csatolják.



Légzsákhiba figyelmeztető lámpa

- Bekapcsolt gyújtás mellett ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol, majd néhány másodperc múlva kialszik, ha a légzsákrendszer megfelelően működik. Ez a figyelmeztető lámpa a légzsák elektronikus vezérlőegysége, az ütközésérzékelők, a felfújó eszköz, a figyelmeztető lámpák, a csatlakozások és a tápellátás figyelemmel kísérésére szolgál.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, ez a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy folyamatosan világít a gyújtás bekapcsolása után.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.



Parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony, és a fékrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa kigyullad. Ha a következő körülmények bármelyike fennáll, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

- Ez a figyelmeztető lámpa világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva, és a fékfolyadék szintje alacsony.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a fékfolyadék szintje alacsony, parkoljon le a járművel, mert a továbbhaladás veszélyes.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, bár a jármű beindítása után a fékfolyadék szintje és az EPB rendszer működése normális (az EPB bekapcsolása és kioldása rendesen működik, és a „Please check the EPB” (Ellenőrizze az elektronikus parkolóféket) üzenet nem jelenik meg).
- A parkolófék és az ABS hiba figyelmeztető lámpák egyszerre gyulladnak ki.



EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.



Kormányrendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Ha a kormányrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít. Ajánlott a járművet a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához elvinni átvizsgálás céljából.



EMLÉKEZTETŐ

- A kormányrendszerben egy elektromos motor található, amely mérsékli a kormánykerék forgatásához szükséges erő kifejtés mértékét.

EMLÉKEZTETŐ

- A kormánykerék elforgatásakor zűmmögő hang hallható a járó motorból. Ez nem azt jelzi, hogy a motor hibás.
- Ne fordítsa a kormánykereket a végállásába öt másodpercnél hosszabb ideig, ellenkező esetben a hőmérséklet-védelem aktiválódik, és a kormányrendszer megsérül, vagy a kormányzás nehezzé válik.
- Ha gyakran forgatta a kormánykereket, miközben a jármű hosszabb ideig egy helyben állt, a kormánykerék forgatása akkor is nehezzé válhat, ha a figyelmeztető lámpa nem kapcsol be. Ez nem hiba.
- A kormányrendszer túlhevülésének megelőzése érdekében a szervóhatás csökken, ha a kormánykereket gyakran forgatják, miközben a jármű hosszabb ideig egy helyben áll. Ennek következtében a kormánykerék forgatása nehezzé fog válni. Ebben az esetben csökkentse a kormányzás gyakoriságát, vagy kapcsolja ki a járművet. A rendszer 10 percen belül helyre fog állni.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a kormányrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal parkolja le biztonságosan a járművet, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



Alacsony feszültségű energiarendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben világít, az azt jelzi, hogy probléma van az alacsony

feszültségű tápellátással. Kapcsolja ki az olyan eszközöket, mint a klíma, a ventilátor és a rádió, és azonnal álljon félre a járművel, ha ez biztonságosan megtehető. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához mentés céljából.

- A töltés és a kisütés leáll, amikor ez a figyelmeztető lámpa világít.
- Amikor ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol és haladás közben folyamatosan világít, a jármű sebessége korlátozott lesz.
- Ez a lámpa az egyenáramú modul és az alacsony feszültségű akkumulátormodul üzemi állapotára figyelmeztet, amikor nincs folyamatban a jármű töltése vagy kisütése.



Hajtáslánc hiba figyelmeztető lámpa

- Ha hajtáslánc meghibásodik, ez a figyelmeztető lámpa világít.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.

VIGYÁZAT

- Lehetőleg ne vezesse a járművet, amikor a figyelmeztető lámpa világít. A probléma mielőbbi kivizsgálása érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



A nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, az azt jelzi, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas, és a járművet le kell állítani a lehűléshez. Amikor a figyelmeztető lámpa villog, ajánlott azonnal biztonságos helyen megállni a járművel, és a lehető leghamarabb elhagyni a járművet.
- A nagyfeszültségű akkumulátor az alábbi üzemi feltételek mellett hevülhet túl:
 - Hosszú távú vezetés lejtőn meleg időben.
 - Hosszú ideig tartó megállás és elindulás, gyakori gyorsulás, gyakori kemény fékezés, vagy hosszú ideig szünet nélkül járó jármű.



Nagyfeszültségű akkumulátorhiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtást éppen bekapcsolták. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor rendszer megfelelően működik, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ezt követően ha a rendszer meghibásodik, ez a lámpa ismét világítani fog. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a

BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.

- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt alkatrészekben hiba áll fenn. Ilyen az esetben javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása céljából.

- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít, vagy néha kigyullad.



A motor hűtőközegének túlmelegedése jelzés

- Ha ez a jelzés folyamatosan világít, akkor a motor hűtőközegének hőmérséklete túl magas. Parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, amíg ez a jelzés kialszik.

A műszercsoport egyéb hibaüzenetei

A műszercsoport az alábbi hibaüzeneteket jelenítheti meg. Kezelje őket a javaslatok szerint.

Szimbólum	Hibaüzenet	Reagálás
	Ellenőrizze az OBC rendszert	A fedélzeti töltőrendszer meghibásodott. Ebben az esetben ellenőrizze a töltőcsatlakozást, majd csatlakoztassa újra a töltőberendezést. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Jármű hálózati hiba, kérjük, biztonságosan húzódjon félre, és forduljon a BYD szervizhez	Lehetséges, hogy a jármű lecsatlakozott az adathálózatról. Azonnal parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az elektromos jármű teljesítménye korlátozott	Az elektromos jármű működése korlátozott. Azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Ellenőrizze a fényszórót	A fényszóró meghibásodott. Ebben az esetben forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az AEB funkció korlátozott	Az előrejelző ütközésre figyelmeztetés (predictive collision warning, PCW) és az automatikus vészfékező rendszerek meghibásodtak. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	A BSD funkció korlátozott	A holttérfelügyelő rendszer meghibásodott. Parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az LKS funkció korlátozott	A sávtartó asszisztens (LDA) rendszer meghibásodott. Parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Szimbólum	Hibaüzenet	Reagálás
	Az intelligens kamera a rossz körülmények miatt nem érhető el*	Az intelligens kamera használhatatlan. Ellenőrizze, hogy az első szélvédőn lévő kamera látóterét nem takarják-e el idegen tárgyak, vagy nincs-e bepárásodva. Ha nem, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Ellenőrizze a sebességváltót*	A váltó vezérlője hibás. Azonnal parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

03

A KEZELŐELEMENK MŰKÖDÉSE

Ajtók és kulcsok.....	46
Ülések.....	55
Kormánykerék.....	59
Kapcsolók.....	62

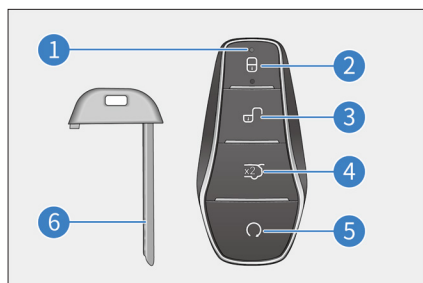
Ajtók és kulcsok

Kulcsok

Intelligens kulcs

Az összes ajtó zárjának bezárásához vagy kinyitásához nyomja meg a vezetőajtó mikrokapcsolóját, miközben az elektronikus intelligens kulcsot magánál tartja. A kulcson lévő gombok az ajtók zárjainak bezárására vagy kinyitására, a csomagtartó kinyitására és a jármű távoli beindítására szolgálnak.

- ① Jelzés
- ② Zárás gomb
- ③ Nyitás gomb
- ④ Csomagtartónyitó gomb
- ⑤ Start/Stop gomb
- ⑥ Mechanikus kulcs



A kulcs elfelejtése elleni funkció

- Ha a kulcsot a járműben vagy a csomagtartóban felejtí, amikor a jármű zárjai be vannak zárva, akkor a csomagtartó bezárása után a jármű automatikusan kinyitja a zárjait, és az irányjelzők kétszer felvillannak.

FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens kulcsban található gomeblem veszélyes – az új és használt elemeket is mindig távol kell tartani a gyermekektől.
- Ha a lítium gomeblemet lenyelik vagy bármelyik testüregbe helyezik, az két óra vagy akár annál rövidebb idő alatt is súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.
- Azonnal forduljon orvoshoz, ha azt gyanítja, hogy a gomeblemet lenyelték vagy az a test bármely részébe jutott.

VIGYÁZAT

- Az intelligens kulcs elektronikus alkatrész. A kulcs sérülésének megelőzése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
- Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékletnek, például a műszerfalra.
- Jogosulatlanul ne szerelje szét az intelligens kulcsot.
- Ne hagyja, hogy az intelligens kulcs más tárgyakhoz ütdődjön, vagy leessen.
- Ne merítse a kulcsot vízbe, és ne tisztítsa ultrahangos tisztítóban.
- Ne helyezze az intelligens kulcsokat elektromágneses hullámokat kibocsátó eszközök közelébe, mint például mobiltelefonok.
- Ne akasszon az intelligens kulcsra olyan tárgyakat (például fém árnyékolást), amelyek akadályozhatják az elektromágneses hullámok terjedését.

VIGYÁZAT

- Ugyanahhoz a járműhöz regisztrálhat egy tartalék kulcsot is. Ebben az esetben azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha az elektronikus intelligens kulcs nem tudja az ajtót a normál távolságon belül működtetni, vagy a kulcs jelzőfénye halvány vagy nem világít:
- Ellenőrizze, hogy vannak-e olyan közeli rádióállomások vagy repülőtéri rádióadók, amelyek zavarják az elektronikus intelligens kulcsok normál működését.
- Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs eleme lemerült. Ellenőrizze az elektronikus intelligens kulcsban lévő elemet. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- Ha az intelligens kulcs elvész, a járműlopás és a baleset megakadályozása érdekében mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ne változtassa meg önkényesen az átviteli frekvenciát, ne növelje az átviteli teljesítményt (beleértve a kiegészítő átviteli frekvenciaerősítőt), és ne csatlakoztasson önkényesen külső érzékelőantennát, illetve ne váltson át más átviteli érzékelőantennára.

VIGYÁZAT

- Az intelligens kulcs használata során ne okozzon káros interferenciát a jogszerű rádiókommunikációs szolgáltatásokkal. Ha bármilyen interferenciát észlel, azonnal függessze fel az intelligens kulcs használatát, és tegyen intézkedéseket az interferencia megszüntetésére, mielőtt folytatná a használatát.
- A mikroteljesítményű rádióberendezések használata nem zavarhat semmilyen rádiós szolgáltatást, illetve semmilyen ipari, tudományos és orvosi alkalmazáshoz használt eszközt.
- Ne használja repülőgépek vagy repülőterek közelében.
- A beültetett szívritmus-szabályozókkal vagy defibrillátorokkal élő személyeknek távol kell maradniuk az intelligens beszálási és indítási rendszerek érzékelőantennáitól, mert az elektromágneses hullámok hatással lehetnek az ilyen eszközök normál használatára.
- A beültetett szívritmus-szabályozókkal vagy defibrillátorokkal élő személyeken kívül azok, akik más elektronikus orvostechnikai eszközt használnak, szintén egyeztetniük kell a gyártóval az ilyen eszközök elektromágneses hullámok hatása alatti történő használatáról. Az elektromágneses hullámok ismeretlen következményekkel járhatnak az ilyen orvostechnikai eszközök használatára nézve.

VIGYÁZAT

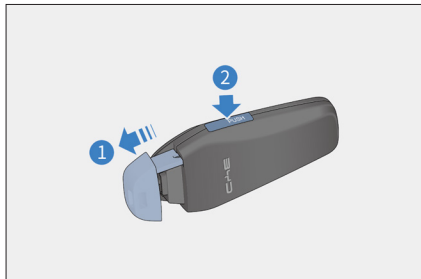
- A jármű elhagyásakor mindig vigye magánál a kulcsot, és zárja be a jármű zárjait. Soha ne hagyjon senkit (különösen gyermekeket) egyedül a járműben.

Mechanikus kulcs

Használja (az intelligens kulcson belül található) mechanikus kulcsot a vezetőajtó zárjainak bezárásához vagy kinyitásához. Helyezze vissza a mechanikus kulcsot az intelligens kulcsba, amikor nem használja azt.

A mechanikus kulcs kivétele

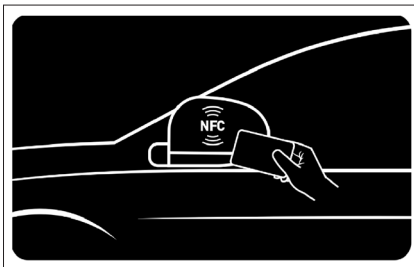
- Nyomja meg a „PUSH” ② gombot az intelligens kulcson, és vegye ki a mechanikus kulcsot az ① jelzés irányába.



- Nyomja meg a „PUSH” gombot, és helyezze vissza a mechanikus kulcsot az intelligens kulcsba, amikor nem használja azt.

NFC kulcskártya

Ha a gyújtás ki van kapcsolva, érintse az NFC (Near Field Communication) kulcskártyát a vezetőoldali tükör jelzéséhez az ajtó zárásához vagy nyitásához.



VIGYÁZAT

- Az NFC-kulcskártya elektronikus termék. A kártya meghibásodásának vagy károsodásának megelőzése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
- Ne helyezze az NFC-kártyát a töltési területre, amikor a vezeték nélküli töltő be van kapcsolva.
- A kártya használata során ne akasszon rá olyan tárgyakat (például fém árnyékolást vagy fém telefontokot), amelyek akadályozhatják az elektromágneses hullámok terjedését.
- Ne helyezze az NFC-kártyát magas hőmérsékletnek kitett helyekre, például a műszerfalra.
- Ne hajlítsa meg a kártyát erővel.
- Ne helyezze a kártyát más kemény tárgyak mellé.
- Az NFC-kulcskártyák kis hatótávolságú kommunikációs technológiát használnak, amely 2 cm-nél kisebb érzékelési távolságot igényel. Tartsa az NFC kártyát a külső tükör közelébe 1-2 másodpercig.

⚠ VIGYÁZAT

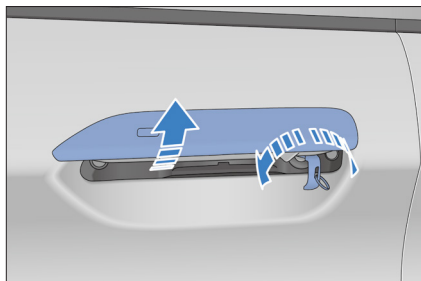
- Az NFC intelligens kártya egy közeltéri kommunikációs módszeren alapuló, járműhöz konfigurált kulcs. A jármű biztonsága érdekében kezelje óvatosan. Ha elveszik, javasolt a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni az elvesztett kártya letiltása és újkonfigurálása érdekében.

Ajtók zárása/nyitása

Zárás/nyitás mechanikus kulccsal

Emelje felfelé a vezetőajtó külső fogantyúját, illessze be a kulcsot a zárnyílásba, és fordítsa el.

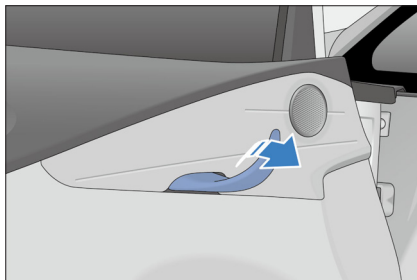
- Nyitás: Forgassa el a kulcsot az óra járásával ellentétes irányba.
- A zárnak a mechanikus kulccsal történő kinyitása után húzza ki a kulcsot, majd húzza meg a külső fogantyút az ajtó kinyitásához.



- Zárolás: Forgassa el a kulcsot az óra járásával megegyező irányba.
- Csukja be a vezetőajtót, ellenőrizze, hogy az egy szintben van-e a bal hátsó ajtóval, vagy alacsonyabban van-e annál, nyomja meg az ajtót, és fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba a zár bezárásához.

Nyitás belső ajtófogantyúval

- Amikor a jármű ki van oldva, húzza meg egyszer a fogantyút az ajtó kinyitásához a jármű belsejéből.
- Amikor a jármű zárjai be vannak zárva, húzza meg kétszer a fogantyút az ajtónak a jármű belsejéből történő kinyitásához.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtófogantyúval játsszanak, nehogy haladás közben kinyissák az ajtót.
- Amikor gyermekek vannak a járműben, kapcsolja be a gyermekzár funkciót.

⚠ VIGYÁZAT

- Mivel ez a jármű gyermekzárral van felszerelve, a hátsó ajtók csak akkor nyithatók ki a belső ajtófogantyúval, ha a gyermekzár funkció ki van kapcsolva.

Zárak bezárása/kinyitása/jármű megkeresése az intelligens kulcs segítségével

A vezeték nélküli távvezérlővel az összes ajtó közlelről kinyitható és bezárható, valamint egyéb funkciók is végezhetők.

Az aktív területen az összes ajtó zárjának bezárásához vagy kinyitásához nyomja

meg a megfelelő gombot a regisztrált intelligens kulcon.

Zárolás

- Amikor az összes ajtó és a motorháztető be van csukva, nyomja meg a zárás gombot az összes ajtó zárjának bezárásához. Az irányjelzők egyszer felvillannak. Ellenőrizze, hogy az összes ajtó biztonságosan bezáródott-e.
- Ha valamelyik ajtó nincs becsukva, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.
- Ha a gyújtást nem kapcsolták ki, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.



Nyitás

- Nyomja meg a nyitás gombot az összes ajtó zárjának egyidejű kinyitásához. Az irányjelzők kétszer felvillannak.
- Amikor az intelligens kulccsal kinyitja az összes ajtó zárját, a belső világítás 15 másodpercig világít, majd kialszik még akkor is, ha egyik ajtót sem nyitják ki.
- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a záraz intelligens kulccsal történő nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik.
- A záraz bezárása vagy kinyitása nem ismétlődik meg akkor sem, ha

lenyomva tartja a zárás vagy a nyitás gombot. Fel kell engednie a gombot, majd újra meg kell nyomnia azt.

Ablakok leeresztése

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcon lévő nyitás gombot a négy ablak felemeléséhez.

A csomagtartó zárjának kinyitása az intelligens kulccsal

Nyomja meg kétszer a csomagtartónyitó gombot az intelligens kulcon. Az irányjelzők ekkor kétszer felvillannak.



A jármű megtalálása

- A lopásgátló riasztórendszer élesített állapotában a zárás gomb megnyomása után egy hosszú sípszó hallatszik, és az irányjelzők 15-ször felvillannak. Ezzel a funkcióval megkeresheti a járművet, ha azt nem találja.
- Amikor a jármű autókeresési üzemmódban van, nyomja meg ismét a zárás gombot. A jármű a következő autókeresési üzemmódba lép.

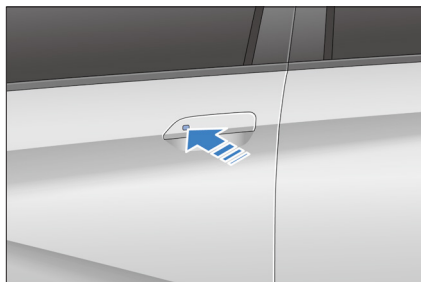
Az ajtók zárjának kinyitása/bezárása mikrokapcsolóval

Zárolás

- Miközben a gyújtás ki van kapcsolva és az ajtók be vannak csukva, de a zárjaik nincsenek bezárva, nyomja meg a mikrokapcsolót az első ajtó fogantyúján. Az összes ajtó zárja

egyszerre bezárul, az irányjelzők egyszer felvillannak.

- Ha a gyújtást nem kapcsolták ki, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.



- Ha bármelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtartó fedele nincs becsukva, a mikrokapcsoló megnyomásával a becsukott ajtók zárjai ekkor is bezáródnak, azonban a riasztás csak egyszer szólal meg, és az irányjelzők nem villognak.

Nyitás

- Miközben az ajtók zárjai zárva vannak, nyomja meg a mikrokapcsolót az első ajtófogantyún úgy, hogy közben az intelligens kulcsot magánál tartja. Minden ajtó zárja kinyílik, és az irányjelzők kétszer felvillannak.
- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a zárok nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik.
- A mikrokapcsoló megnyomása nem működik, ha:
 - Ez az ajtó kinyitása vagy becsukása közben történik.
 - A kulcs a járműben van.

Ablakok leeresztése

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a mikrokapcsolót az első ajtófogantyún az ajtó kinyitásához és az ablak kinyitásához.

- A mikrokapcsoló megnyomásával és nyomva tartásával történő ablaknyitás/-zárás funkció be- és kikapcsolható az infotainment érintőképernyőjén a →  →

Vehicle Settings (Járműbeállítások)

→ **Locks (Zárak)** menüpontban (az Ön járművének tényleges konfigurációja eltérő lehet.)

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha az intelligens kulcs túl közel van egy külső ajtófogantyúhoz vagy az ablakhoz, előfordulhat, hogy nem lehet aktiválni a beszállás funkciót.

A csomagtartó nyitása mikrokapcsolóval

- Miközben a jármű zárjai zárva vannak, nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót úgy, hogy közben egy érvényes kulcsot tart magánál.
- Ha a jármű zárjai nyitva vannak, a csomagtartó kinyitásához nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót.

Zárak zárása/nyitása NFC kulcskártyával

- Tartsa közel az NFC kártyát a vezetőoldali külső tükrön lévő NFC jelzéshez.

Ajtók zárjainak zárása:

- Miközben a gyújtás ki van kapcsolva és minden ajtó be van csukva, de a zárjaik nincsenek bezárva, helyezze közel az NFC kulcskártyát a vezetőoldali külső tükrön lévő NFC jelzéshez, hogy egyszerre bezárja az összes ajtó zárját. Az irányjelzők egyszer felvillannak.

Ajtók zárjainak kinyitása:

- A lopásgátló rendszer élesített állapotában helyezze közel az NFC kulcskártyát a vezetőoldali

külső tükrön lévő NFC jelzéshez, hogy egyszerre kinyissa az összes ajtó zárját. Az irányjelzők kétszer felvillannak.

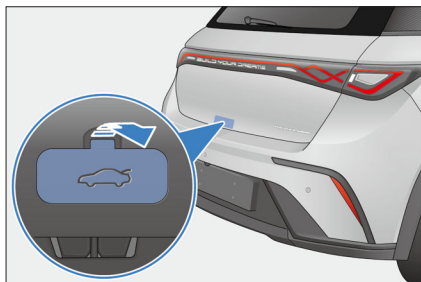
- Ha a riasztó éles, a záruk NFC kulcskártyával történő nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik.
- Kinyitás után a felhasználói aktiválási engedély 4 percre rendelkezésre áll, és a gyújtás kikapcsolásakor visszavonásra kerül.
- Az NFC kulcskártyának a vezetőoldali külső tükrön lévő NFC jelöléshez való közel helyezése nem működik, ha:
 - Ez az ajtó kinyitása vagy becsukása közben történik.
 - A gyújtás nincs kikapcsolva.

VIGYÁZAT

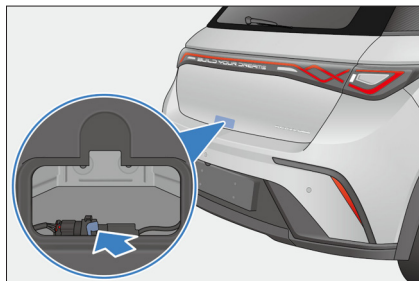
- A kulcs nélküli indítási engedély legfeljebb négy percig érvényes.

Vészhelyzeti csomagtartónyitás belülről

1. Távolítsa el a csomagtartófedél zárjának szerelőfedelét a fedél burkolatpaneljéről.



2. Húzza meg a kart a csomagtartó zárjának kinyitásához.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a jármű ki van kapcsolva, a csomagtartófedél zárja vészhelyzet esetén belülről kinyitható.

Zárás/nyitás központi zárral

Záruk zárása/nyitása központi zárral

Lásd: **68. oldal.**

Ajtók automatikus zárása vagy nyitása

- Minden ajtó 8 km/h feletti sebességnél automatikusan bezáródik.
- A gyújtás kikapcsolásához nyomja meg a START/STOP gombot. Ezután az összes ajtó zárja automatikusan kinyílik.

Az összes ajtó zárjának egyidejű bezárása/kinyitása

- Amikor a jármű lopásgátló riasztórendszere kikapcsolt állapotban van, a központi zár gombjának háttérvilágítása bekapcsol, ha a jármű le van zárva, és kikapcsol, ha a jármű nyitva van.
- A központi zár gombjának megnyomásával minden ajtó zárja bezáródik, így bármelyik ajtó kívülről történő kinyitására tett kísérlet sikertelen lesz. Ekkor húzza meg a belső ajtófogantyút az adott ajtó zárjának kinyitásához, illetve húzza meg kétszer az ajtó kinyitásához.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az ütközés intenzitásától és a baleset típusától függően minden ajtó automatikusan kinyílik, ha a jármű erős ütet kap.

A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal

- Ha a központi zár nem működik, a kulcs segítségével fordítsa el az utasok ajtaján lévő vészhelyzeti zárógombokat ezen ajtók zárjainak bezárásához (a bal oldali ajtógombot az óramutató járásával megegyező irányba, a jobb oldali ajtógombot az óramutató járásával ellentétes irányba fordítsa el), majd csukja be az ajtókat. Végül zárja be a vezetőajtó zárját a mechanikus kulcs segítségével. Ebben az esetben a jármű minden ajtajának zárja be van zárva, és azokat nem lehet kinyitni a külső fogantyúk segítségével.



- Az ajtók zárjainak kinyitásához először a mechanikus kulccsal nyissa ki a vezetőajtó zárját, majd szálljon be a járműbe és húzza meg a többi ajtó ajtófogantyúit. Ezek kinyitásához húzza meg a külső fogantyúkat, vagy húzza meg újra a belső fogantyúkat.

! EMLÉKEZTETŐ

- Akadályozza meg, hogy a művelet során alkalmazott túlzott erő ne deformálja vagy törje el a kulcsot.

Intelligens hozzáférés és rendszerindítás

Hozzáférési funkció

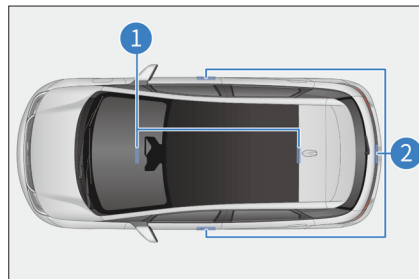
Használja az intelligens kulcsot a járműajtók zárjainak kinyitásához vagy bezárásához. Lásd: **50. oldal** vagy **50. oldal**.

Indítás

A jármű indításához nyomja le a fékpedált és nyomja meg START/STOP gombot, miközben az intelligens kulcs a járműben van (lásd: **100. oldal**).

Az antennák helye

- 1 Belső antenna
- 2 Külső antenna

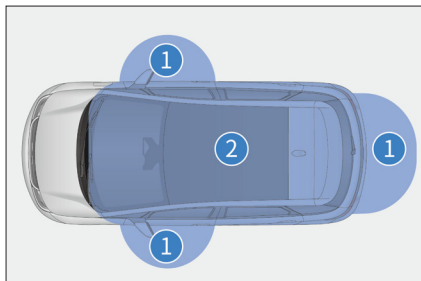


Aktív terület

Az intelligens beszállási és indítási funkciók csak akkor működnek, ha a regisztrált intelligens kulcs az aktív területen belül van.

- 1 A beszállási funkció aktív területe: körülbelül egy méteren belül az első ajtófogantyútól és a külső csomagtartó kapcsolótól.
- 2 Indítási funkció aktív területe: az utastér belsejében.

Ha a jármű intelligens kulcsához közel egy másik intelligens kulcs található, a nyitás a szokásosnál tovább tarthat, ami normális jelenség.



! EMLÉKEZTETŐ

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az intelligens beszállási és indítási rendszer nem működik megfelelően:

- A közelben erős elektromágneses mező található, például tévétornyok, erőművek és műsorszóró állomások.
- Az intelligens kulcsot kommunikációs eszköz, például kétirányú rádió vagy mobiltelefon mellett hordozzák.
- Az intelligens kulcs fémtárggyal érintkezik, vagy azt fémtárgy takarja.
- Az ajtófogantyút túl gyorsan működtetik.
- Az intelligens kulcs túl közel van a fogantyúhoz.
- Egy másik vezeték nélküli távvezérlő funkció van használatban a közelben.
- Ha az intelligens kulcs eleme lemerül.
- Az intelligens kulcs nagyfeszültségű berendezésekhez vagy zajtermelő berendezésekhez van közel.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az intelligens kulcsot egy másik intelligens kulcs vagy rádióhullámot kibocsátó eszköz mellett hordozzák.
- Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs még az aktív területen belül sem működik megfelelően bizonyos helyeken, például a műszerfalon, a kesztyűtartóban vagy a padlón.
- Ha az intelligens beszállási rendszer nem működik megfelelően, és nem lehet beszállni a járműbe, a mechanikus kulcs használható a vezetőajtó zárjának bezárására/ kinyitására, vagy a vezeték nélküli távvezérlő funkció használható az összes ajtó zárjának bezárására/ kinyitására.
- Előfordulhat, hogy a Start/Stop gomb megnyomása nem engedélyezi az indítási funkciót az alábbi okokból:
 - Az intelligens kulcs meghibásodott. Ha az intelligens kulcs figyelmeztető lámpa világít, és a műszercsoporton megjelenik a „Low key battery, please replace the battery soon” (A kulcs eleme lemerült, mielőbb cserélje ki az elemet) üzenet, lehetséges, hogy a kulcs eleme lemerült.
- Ha az intelligens beszállási és indítási rendszer rendszerhibák miatt nem működik megfelelően, vigyen el minden intelligens kulcsot a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

Az elem kémelése

- Az intelligens kulcs akkor is kommunikál a járművel, ha a jármű nincs bekapcsolva. Ezért ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben vagy a járműtől számított két méteren belül.

- Az erős elektromágneses hullámok hosszú időn keresztül tartó vétele gyorsan lemeríti az intelligens kulcs elemét. Az intelligens kulcsot legalább egy méter távolságban kell tartani a mágneses mezőt generáló elektromos berendezésektől, például az alábbi eszközöktől:

- Tévék
- PC-k
- Vezeték nélküli telefontöltők
- Csillárok
- Fénycsöves asztali lámpák

Gyermekzár

A gyermekzárak annak megakadályozására szolgálnak, hogy a hátsó üléseken ülő gyermekek véletlenül kinyissák a hátsó ajtókat. Ezek a zárok a bal és jobb hátsó ajtó oldalán találhatók.

① Kinyitás

② Bezárás

Az ajtó nem nyitható ki a jármű belsejéből, amíg a retesz zárva van. Ezen ajtó kinyitásához használja a külső ajtófogantyút.



VIGYÁZAT

- Elindulás előtt, különösen ha gyermek ül a járműben, győződjön meg arról, hogy az ajtók zárva vannak, és a gyermekzár funkció be van kapcsolva.



VIGYÁZAT

- A biztonsági öv megfelelő használata és a gyermekzár aktiválása segít megakadályozni, hogy a járművezető és az utasok véletlenül kirepüljenek a járműből baleset esetén, valamint megakadályozza az ajtó véletlen kinyitását is.

Ülések

Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések

- A vezetőülést úgy állítsa be, hogy a pedálok, a kormánykerék és a műszerfal kezelőszervei a járművezető által könnyen elérhetők legyenek.
- A leghatékonyabb védelmet vezetés közben az jelenti, ha a háttámlát függőleges irányba állítja, mindig jól nekitámaszkodik az üléstámlának, és a biztonsági övet a megfelelő helyzetbe állítja.
- Rögzítse megfelelően poggyászát, hogy ne csúszkáljon és ne mozduljon el. A járműben lévő poggyász ne legyen magasabb, mint az üléstámlák.



FIGYELMEZTETÉS

- Tilos hátradöntött üléstámlán, a csomagtartóban vagy a rakományon ülni. Nem megfelelő üléspozíció vagy nem megfelelően bekötött biztonsági öv eredményeként személyi sérülések következhetnek be vészfékezés vagy ütközés esetén.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne helyezzen semmit az ülésnek alá. A járművezető elveszítheti az irányítást a jármű felett, mert az ott elhelyezett tárgyak akadályozhatják az ülés zárszerkezetét, vagy véletlenül feltolhatják az ülés helyzet-beállító kart, ami az ülés hirtelen elmozdulását okozhatja.
- Az ülés beállításakor ne tegye a kezét az ülés alá vagy annak mozgó alkatrészei közelébe a becsípődés elkerülése érdekében.
- Az üléstámla beállítása után dőljön hátra és győződjön meg róla, hogy az üléstámla megfelelően rögzült. A nem teljesen rögzült háttámlák baleset vagy vészfékezés során személyi sérülést okozhatnak.
- Ne hajtja le az üléstámlát a jármű vezetése vagy a járműben való utazás közben. Ennek következtében a biztonsági öv vállpántja nem illeszkedik megfelelően a testhez. Ennek eredményeként a bent ülők baleset esetén nekivágódhatnak az övpántnak, ami a nyak vagy más testrészek súlyos sérülését okozhatja; kicsúszhatnak a derékövből, ami más súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne állítgassa a vezetőülést, miközben a jármű mozgásban van, mert az ülés kiszámíthatatlan elmozdulása miatt elveszítheti az uralmat a jármű felett.
- Ne induljon a járművel addig, amíg az utasok nem ülnek megfelelően.

EMLÉKEZTETŐ

- A biztonsági övek becsatolása előtt állítsa be az ülés helyzetét.

EMLÉKEZTETŐ

- Az ülés beállítása során ügyeljen arra, hogy az ne ütközzön utasnak vagy poggyásznak.

Az első ülések beállítása

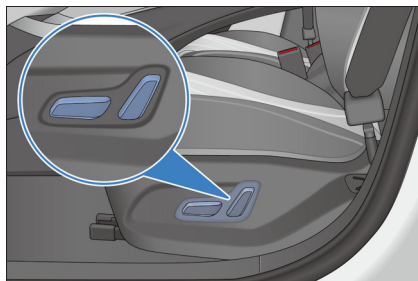
Az első ülés elektromos beállítása magában foglalja az ülés helyzetének beállítását, a párnák magasságának beállítását* és az üléstámla szögének beállítását. Járműve tényleges konfigurációjának megfelelően válasszon a következő módszerek közül.

Ülés helyzet-beállító kapcsoló

- Mozgassa ezt a kapcsolót előre vagy hátra az ülés hátrafelé vagy előre felé csúsztatásához.
- Az üléspárna magasságának beállításához mozgassa a kapcsoló hátsó végét felfelé vagy lefelé.

Üléstámlaszög-beállító kapcsoló

- Mozgassa ezt a kapcsolót előre vagy hátra a háttámla szögének beállításához.



EMLÉKEZTETŐ

- A kapcsoló elengedésekor az ülés leáll az aktuális helyzetben. Ne helyezzen semmit az ülés alá, mert az akadályozhatja az ülés működését.

Fűtőrendszer

- Kapcsolja be vagy ki a fűtőrendszert az infotainment érintőképernyőn a
→  → Vehicle (Jármű) → Seats (Ülések) → Vent heating (Szellőztetés és fűtés)* kezelőelemeknél.
- Keresse meg az ülésfűtés beállítása* gombot az infotainment kezdőlap legördülő menüjében.



A fűtés beállítása

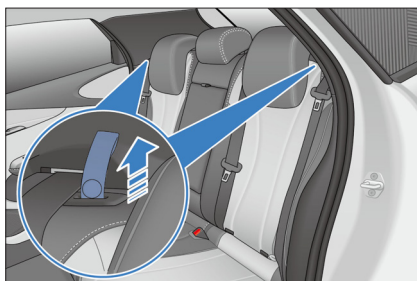
- Az infotainment érintőképernyőn érintse meg az ülésfűtés* kezelőelemeit a fűtési szint kiválasztásához: 1 vagy 2.
- Ez a funkció mindig le van tiltva, amikor a járművet éppen bekapcsolják.

A hátsó szélvédő és a külső tükrök fűtése

- Kapcsolja be vagy ki a hátsó szélvédő és a külső tükrök fűtését a hátsó szélvédő és a külső tükrök fűteskapcsolójával.

A hátsó ülések lehajtása

Húzza meg a hátsó ülésen lévő szíjat az ülés lehajtásához.



! EMLÉKEZTETŐ

- Kérjük, mérsékelt sebességgel hajtja össze vagy nyissa ki a hátsó üléseket. Kerülje az ülések gyors leengedését vagy felhúzását, hogy elkerülje a hátsó ülések és a biztonsági övek károsodását vagy meghibásodását.
- A hátsó ülés kinyitásakor ne nyomja meg erősen az üléstámlát; ellenkező esetben az üléstámla előre megfeszül, és nem lehet majd kioldani.
- A háttámla kinyitásakor ellenőrizze, hogy a csat helyzete megfelelő-e ahhoz, hogy az ülésen lévő fenntartott nyílás szabaddá váljon.
- Ne hajtja le az ülést, amikor a biztonsági öv nyelve be van csatolva a csatba.

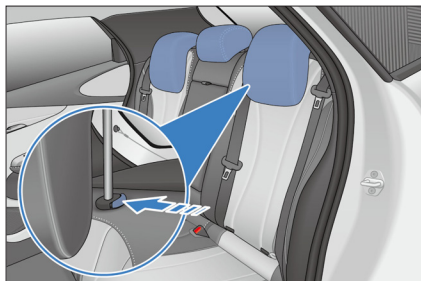
Fejtámlák

Fejtámla felemelése

Emelje fel a fejtámlát a rúdjának irányába, amíg a megfelelő helyzetbe nem kerül, majd engedje el, amíg egy reteszelődsre utaló hangot nem hall.

A fejtámla leengedése

Nyomja meg a fejtámla beállító gombját, engedje le a fejtámlát a megfelelő helyzetbe, majd engedje el a gombot.



Fejtámla kivétele

Nyomja meg és tartsa lenyomva a fejtámla beállítógombját, vegye ki a fejtámlát, majd engedje el a gombot.

Fejtámla beszerelése

Helyezze be a fejtámla rúdját a nyílásába úgy, hogy a hornyok előre nézzenek.

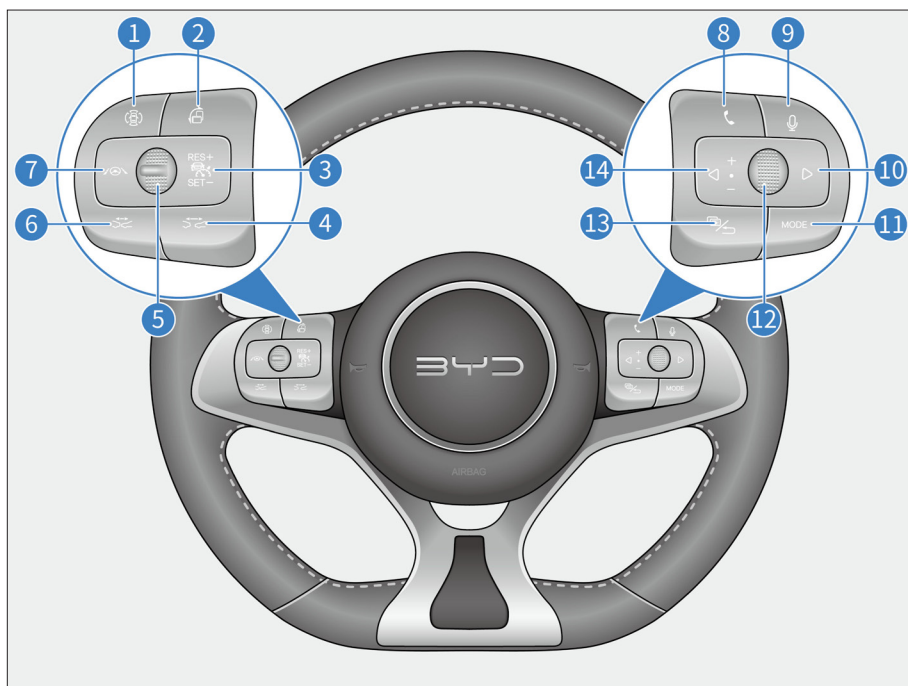
Nyomja meg a fejtámla beállító gombját, tolja le a fejtámlát a megfelelő helyzetbe, majd engedje el a gombot.

! EMLÉKEZTETŐ

- A fejtámlák megvédik a jármű utasait a fej- és nyaksérülésektől. A fejtámlát úgy állítsa be, hogy annak középpontja a feje hátsó részével legyen egy vonalban a maximális védelem érdekében. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő helyzetbe az Ön tényleges testmagassága alapján.
- A fejtámla magasságának beállításakor igazítsa az utas füle hegyének vonalát a fejtámla középvonalához.
- A fejtámla beállítása után győződjön meg arról, hogy az a helyére rögzült.
- Ne közlekedjen a járművel fejtámlák nélkül.
- Ne akasszon semmilyen tárgyat a fejtámla rúdjára.

Kormánykerék

A kormánykerék kapcsolói



- 1 Panoráma nézet
- 2 Képernyő mód
- 3 Tempomat kapcsoló vagy +/- Visszaállítás vagy -/Beállítás
- 4 Távolság +
- 5 Kar
- 6 Távolság -
- 7 Intelligens tempomat

- 8 Hívás
- 9 Beszédfelismerés
- 10 Jobb
- 11 Mód
- 12 Görgetőgomb
- 13 Műszerцоport/Vissza
- 14 Bal

A gyújtás bekapcsolásakor a hangvezérlő kapcsoló működik.

Bal oldali gombok

Panoráma nézet

- Kikapcsolja a panoráma nézetet, ha már panoráma nézet módban van, illetve bekapcsolja azt, ha nem panoráma nézet módban van.

Képernyő mód

- Váltás az infotainment rendszer érintőképernyőjének fekvő és álló módja között.

+/Visszaállítás

- Aktiválja az adaptív tempomat (adaptive cruise control, ACC) rendszert, és a korábbi rendszerbeállításokat használja.

Tempomat

- Be- vagy kikapcsolja az adaptív tempomat rendszert.

-/Beállítás

- Beállítja az aktuális sebességet cél haladási sebességként.

Távolság +

- Egy egységgel növeli a távolságot, amikor az adaptív tempomat (Adaptive Cruise Control, ACC) funkció engedélyezett. Összesen négy egység választható.

Távolság -

- Egy egységgel csökkenti az elől haladó járműtől való távolságot, amikor az adaptív tempomat funkció engedélyezett. Összesen négy egység választható.

ICC (intelligens tempomat)

- Be- vagy kikapcsolja az intelligens tempomatot.

EMLÉKEZTETŐ

- A tempomat használatára vonatkozó részletes utasításokat lásd: **110. oldal** és **115. oldal**.

Jobb oldali gombok

Görgetőgomb

- Az infotainment rendszer hangerejének beállítása, ha

a műszercsoport nem menü üzemmódban van:

- A hangerő növeléséhez tekerje felfelé a gombot. A gomb nem működik, ha a hangerő eléri a legmagasabb értéket.
- A hangerő csökkentéséhez tekerje lefelé a gombot. A gomb nem működik, ha a hangerő eléri a legalacsonyabb értéket.
- A némításhoz nyomja le a gombot.
- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - A felső 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje felfelé a gombot.
 - Az alsó 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje lefelé a gombot.
 - A következő szintű menübe lépéshez vagy az aktuális beállítás megerősítéséhez nyomja le a gombot.



VIGYÁZAT

- Az infotainment rendszer némításra kerül, ha a műszercsoportot menü üzemmódba állítják. Az infotainment rendszer hangerejének beállításához előbb lépjen ki a műszercsoport menü üzemmódjából.

Bal/Jobb

- Ha az infotainment rendszer rádió módban van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az előző rádióállomás kiválasztásához.
 - Nyomja meg a ▶ gombot a következő rádióállomás kiválasztásához.

- Ha az infotainment rendszer az USB/Bluetooth zene/harmadik fél zenei alkalmazás/egyéb módok egyikében van:
- Nyomja meg a ◀ gombot az előző zeneszám lejátszásához (zeneszám száma -1).
- Nyomja meg a ◀ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn egygel feljebb lévő bejegyzés kiválasztásához.
- Nyomja meg a ▶ gombot a következő zeneszám lejátszásához (zeneszám száma +1).
- Nyomja meg a ▶ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn egygel lejjebb lévő bejegyzés kiválasztásához.
- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a bal oldalon.
 - Nyomja meg a ▶ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a jobb oldalon.

Hívás

- Hívás kezdeményezéséhez vagy fogadásához nyomja meg ezt a gombot. (Az audiórendszer ezzel egyidejűleg elnémul.)
- Ha jelenleg Bluetooth-hoz nem kapcsolódó képernyő van megjelenítve, nyomja meg ezt a gombot a telefonválasztó képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth nincs csatlakoztatva, vagy a Tárcsázás képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth csatlakoztatva van.

- Miután megadta a telefonszámot a Tárcsázás képernyőn, vagy kiválasztott egy bejegyzést a Hívásnapló vagy a Névjegyek képernyőn, nyomja meg ezt a gombot a szám tárcsázásához.
- Ha a Bluetooth csatlakoztatva van, de a Tárcsázás képernyőn nincs megadva telefonszám, nyomja meg ezt a gombot a Hívásnapló képernyőre való átváltáshoz. Nyomja meg újra ezt a gombot a híváselőzmények között elsőként szereplő tárcsázott szám hívásához.

Beszéd felismerés

- Nyomja meg ezt a gombot az infotainment érintőképernyőn a beszéd felismerés képernyőre való átváltáshoz.
- Nyomja meg újra ezt a gombot a beszédparancs ismételt megadásához.

Műszercsoport/Vissza

- Ha a műszercsoport nem menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot a műszercsoport menü megjelenítéséhez.
- Ha a műszercsoport menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot az egygel magasabb szintű képernyőre való visszatéréshez, vagy a menüből való kilépéshez, ha nincs magasabb szintű képernyő.
- Ha a Bluetooth hívás képernyőn van, ezzel a gombbal fejezheti be a hívást.

Üzemmód

- Üzemmód kiválasztása: Nyomja meg a Mode (Mód) gombot a médiaalkalmazások, a perifériás eszközök és az előre telepített harmadik féltől származó audió-/videóalkalmazások közötti átváltáshoz.

Kürt

- Nyomja meg a kürt gomb területét a dudu megszólaltatásához, és engedje fel a dudu leállításához.

VIGYÁZAT

- Ne nyomja túl sokáig a kürtöt, mert a kürt károsodhat.

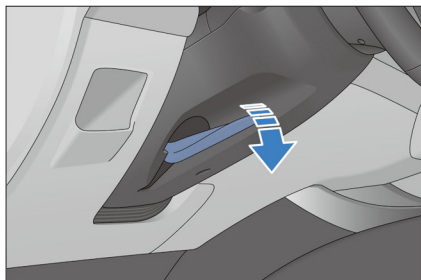
EMLÉKEZTETŐ

- Tartsa be a közlekedési szabályokat, és használja a kürtöt ésszerűen.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék helyzetének beállításához tartsa meg azt, és a következőképpen járjon el:

- Nyomja le a kormánykerék beállítókarját, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe, majd nyomja vissza a kart az eredeti helyzetébe.



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel az hátrányosan befolyásolhatja a jármű irányítását, ami balesethez vezethet.
- A kormánykereket a beállítás után próbálja felfelé és lefelé vagy hátrafelé és előre felé mozgatni annak ellenőrzése érdekében, hogy biztonságosan rögzült-e.

A szervokormány üzemmód beállításai

A kormányzási ráségítés (szervo) szintje egyéni igények szerint állítható.

Az infotainment érintőképernyőjén a 

→ **Vehicle Settings (Járműbeállítások)**

→ **Smart Chassis (Intelligens alváz)**

→ **Steering mode (Kormányzási mód)**

menüpont alatt válassza a **Comfort (Kényelem)** vagy **Sport** lehetőséget.

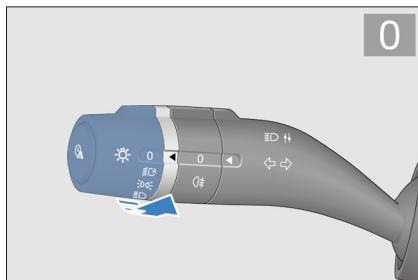
EMLÉKEZTETŐ

- A szervóráségítéses kormányzás sport módba állítása akkor javasolt, ha a kormánykereket túl könnyűnek érzi, amikor a jármű nagy sebességgel halad.

Kapcsolók

Világításkapcsolók

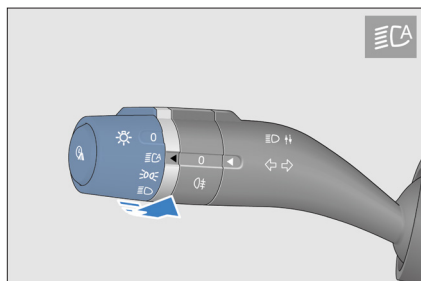
Fordítsa a világításkapcsolót  állásba a nappali menetfények kivételével az összes világítás kikapcsolásához.



Automatikus világítás

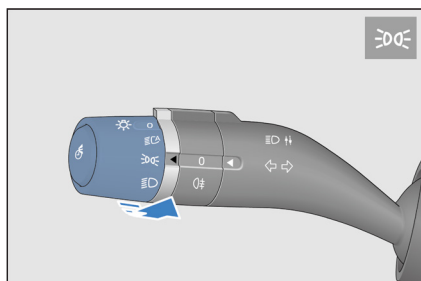
Állítsa a világításkapcsolót  állásba.

A karosszéria vezérlő modul rögzíti a fényintenzitás-érzékelő által mért fényerő adatokat, és ennek alapján automatikusan be- és kikapcsolja a helyzetjelző lámpákat és a tompított fényszórót.



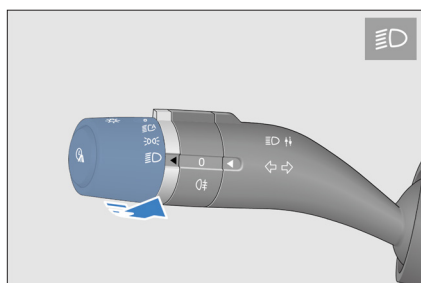
Helyzetjelző lámpák

Állítsa a világításkapcsolót ☀️ állásba a helyzetjelző lámpák és a rendszámvilágítás bekapcsolásához.



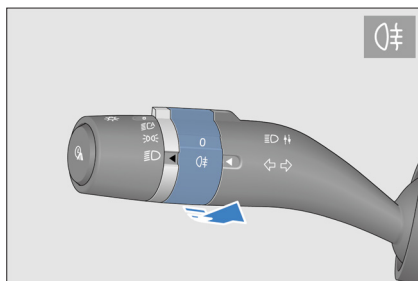
Tompított fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót ☞ állásba a tompított fényszóró bekapcsolásához.



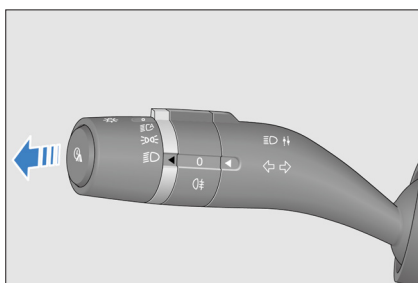
Hátsó ködlámpák

Állítsa a világításkapcsolót ☞ állásba, és forgassa a ködlámpa tárcsát 🌀 állásba a hátsó ködlámpák bekapcsolásához.



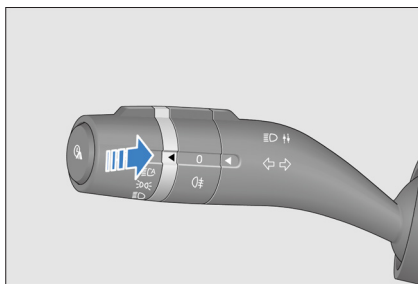
Országúti fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót ☞ állásba, és nyomja lefelé a kart (a kormánykerékkel ellentétes irányba) a távolsági fényszóró bekapcsolásához.



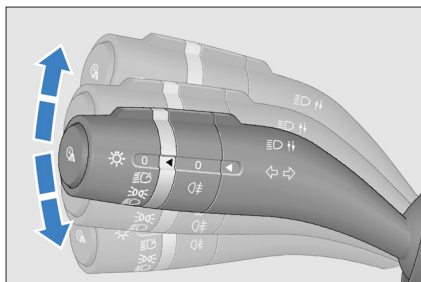
Előzőfény

Húzza felfelé a kart (a kormánykerék felé) az előzőfény bekapcsolásához. Engedje el a kart, és a világításkapcsoló automatikusan alaphelyzetbe áll. Az előzőfény kialszik.



Irányjelzők

- Nyomja felfelé a kart a jobbra történő bekanyarodás jelzéséhez. A jobb oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.
- Húzza lefelé a kart a balra történő bekanyarodás jelzéséhez. A bal oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.



- Bekapcsolásukat követően az irányjelzők a kar elengedése után is tovább villognak. A bekanyarodás befejezése után kikapcsolnak. A járművezető szokásaitól függően az irányjelző szélsőséges körülmények között nem áll vissza, amíg a jármű meg nem fordul.

A világítás automatikus kikapcsolása

- A világítás automatikus kikapcsolása funkció aktiválásának feltételei: Ezen funkció bekapcsolásához állítsa a világításkapcsolót vagy állásba, és kapcsolja ki a jármű áramellátását.
- Ha a funkció aktiválva van, a fényszórók és a helyzetjelző lámpák 10 másodperc elteltével kialszanak, ha a vezetőajtó be van csukva.
- Ha a funkció aktiválva van, a fényszórók és a helyzetjelző lámpák 10 másodperc elteltével kialszanak, ha a vezetőajtó nyitva van.
- Miután a lámpák automatikusan kialszanak, ha a világítási státusz

megváltozik, ezek a lámpák az új státusz szerint kapcsolnak be. Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció aktiválásának feltételei továbbra is fennállnak, a funkció ismét aktiválásra kerül.

- A világítás automatikus kikapcsolása funkció letiltása: Ha a jármű be van kapcsolva, a világítás automatikus kikapcsolása funkció le van tiltva, és a világításkapcsoló normál módon működtethető.
- Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció lekapcsolja a lámpákat, és a lopásgátoló riasztórendszer éles, a riasztóberendezés hatástalanítása automatikusan újra felkapcsolja a lámpákat. Ha a vezetőajtó zárva marad, a lámpák 10 másodperc múlva újra kialszanak. Ha azonban bármelyik ajtó nyitva van, 10 perc múlva kapcsolja ki a lámpákat.

A világítás késleltetése

- Hazakísérőfény:
 - A világítás késleltetése alapértelmezés szerint 10 másodperc, és az infotainment érintőképernyőn állítható be. Ha a világításkapcsoló , , vagy állásban van, amikor kikapcsolja a járművet, bezárja a négy ajtó zárjait, és elhagyja a járművet, a megfelelő lámpák még 10 másodpercig (vagy a beállított időtartamig) világítanak.
- Üdvözlőfény:
 - A világítás késleltetése alapértelmezés szerint 10 másodperc, és az infotainment érintőképernyőn állítható be. Ha a világításkapcsoló , , vagy állásban van, amikor kinyitja a négy ajtó zárjait és közeledik

a járműhöz, a megfelelő lámpák 10 másodpercig (vagy a beállított időtartamig) világítanak.

- A késleltetést beállíthatja az infotainment érintőképernyő



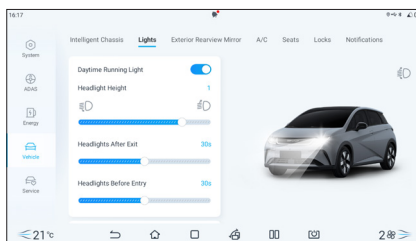
→ **Vehicle Settings**

(Járműbeállítások) → Ambient Light (Környezeti fény) menüpontban.

A fényszóró magasságának beállítása

Amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva, az infotainment

érintőképernyőn koppinson a  → Vehicle (Jármű) → Lights (Világítás) → Headlight Height (A fényszóró magassága) pontra a fényszórók függőleges állásszögének beállításához.



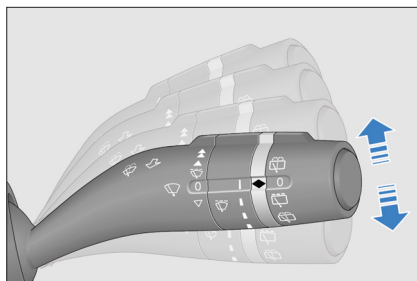
Terhelési körülmények	Ajánlott világítási szint
Egy személy a vezetőülésben	0~2
A járművezető, plusz egy utas az első ülésen	0~2
Minden ülés foglalt	0~2
Minden ülés foglalt, plusz egyenletesen elosztott rakomány (a műszakilag megengedett maximális terhelhetőség alapján számítva) a csomagtartóban	1~3
A járművezető, plusz egyenletesen elosztott rakomány (a műszakilag megengedett maximális terhelhetőség alapján számítva) a csomagtartóban	1~3

- A jármű terhelési körülményei eltérőek lehetnek. Ennek megfelelően végezze el a beállítást.

Ablaktörlő kapcsolók

- A kar az ablaktörlők és a mosószem vezérlésére szolgál. Öt móddal rendelkezik:

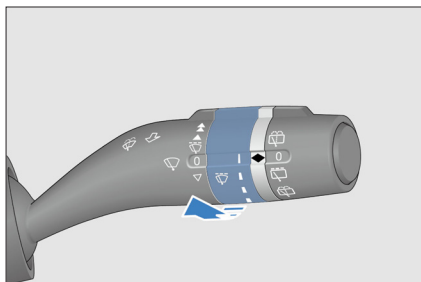
-  : Gyors
-  : Lassú
-  : Időszakos
-  : Ki
-  : Egyszerű törlés



- Valamely mód kiválasztásához nyomja felfelé vagy húzza lefelé a kart.
- Lassú és gyors módban az ablaktörlő folyamatosan működik.
- A kar  állásból történő lefelé húzása aktiválja az egyszerű törlési módot

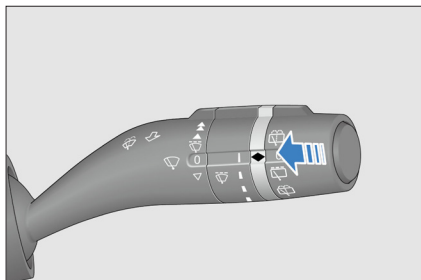
▽. Az ablaktörők kis sebességgel törölnek, amíg el nem engedi a kart.

- Az  INT gomb a szakaszos mód törlési gyakoriságát határozza meg.



Elülső szélvédőmosószerem

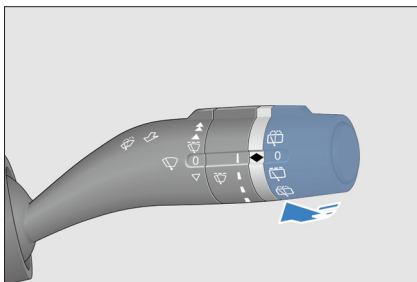
- Az első szélvédő megtisztításához húzza hátrafelé (a kormánykerék felé) az ablaktörő kapcsoló karját, hogy a mosószer mosófolyadékot permetezzen, miközben az ablaktörők letörlik a szélvédőt.
- Ha a kart kevesebb mint egy másodpercig húzza meg, az ablaktörők az aktuális művelet után egyszer törölnek. Ha az időtartam meghaladja az egy másodpercet, az ablaktörők kétszer törölnek.



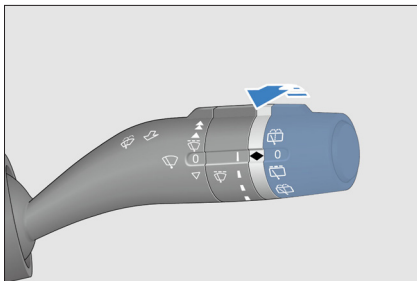
Hátsó ablaktörő és mosószer*

- Állítsa az ablaktörő kapcsolót  állásba a hátsó ablaktörő aktiválásához; állítsa  állásba az ablaktörő leállításához.

- Állítsa az ablaktörő kapcsolót  állásba a hátsó ablaktörő és a mosószer egyidejű aktiválásához.



- Állítsa az ablaktörő kapcsolót  állásba, és engedje el. Az ablaktörő kétszer töröl a mosófoladék permetezése után.



VIGYÁZAT

- A járművek berendezéseinek különbözősége miatt az ablaktörő funkció konkrét részletei járműről járműre változnak.



EMLÉKEZTETŐ

- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg az ablaktörőlapátokat.

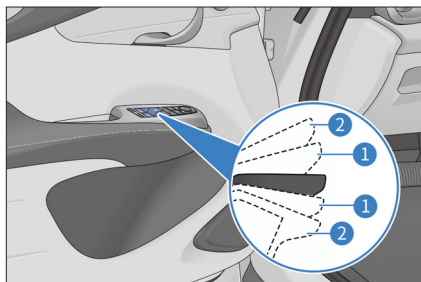
! EMLÉKEZTETŐ

- Ne indítsa el az ablaktörlőket az esőzés kezdetén, mivel a szélvédőt nem lehet megtisztítani, és a homokkal és porral kevert esővíz azonnal elhomályosíthatja a kilátást, ami befolyásolja a vezetési biztonságot.
- Üveghez alkalmas tisztítószer használjon. Víz vagy más típusú tisztítószer használata károsíthatja a mosószem motorját.
- Ha a csomagtartó nyitva van, vagy nincs teljesen becsukva, az ablaktörlő kapcsoló nem fogja bekapcsolni a hátsó ablaktörlőt, amíg a fedelet be nem csukják.

Vezetőoldali ajtókapcsolók

Elektromos ablakkapcsolók

- A vezetőoldali ablakvezérlő kapcsoló a négy ajtón lévő ablakok felhúzására és leeresztésére szolgáló négy gombot tartalmaz.
- Nyomjon meg egy kapcsolót az ablak leeresztéséhez.
- Húzzon meg egy kapcsolót az ablak felhúzásához.



Automatikus működés

- Leeresztés: Nyomja meg a kapcsolót a második egységig, és engedje el. A megfelelő ablak automatikusan leereszkedik.
- Felhúzás: Húzza meg a kapcsolót a második egységig, és engedje el. A megfelelő ablak automatikusan felhúzódik.
- Az ablak félúton történő leállításához óvatosan nyomja a kapcsolót az ellenkező irányba.

Kézi működtetés

- Leeresztés: Nyomja meg a kapcsolót az első egységig, és ne engedje el. A megfelelő ablak manuálisan leereszkedik.
- Felhúzás: Húzza meg a kapcsolót az első egységig, és ne engedje el. A megfelelő ablak manuálisan felhúzódik.

Késleltetés funkció

- A jármű kikapcsolása után, ha az első ajtók nincsenek nyitva, a négy ablakkapcsolónak 10 perces felhúzási/legengedési késleltetési ideje van. Ezalatt az ablakok továbbra is feltekerhetők és letekerhetők. Ha ezen időszak alatt bármelyik első ajtót kinyitják, a késleltetési funkció törlik, és a kapcsolókkal már nem lehet működtetni az ablakokat.

! FIGYELMEZTETÉS

- Mielőtt bezárna egy elektromos ablakot, győződjön meg arról, hogy az utas kezei nincsenek az ablaküvegre helyezve; a kezek vagy az ujjak becsípődése súlyos sérüléseket okozhat.

Becsípődésgátló funkció*

A becsípődésgátló funkció automatikusan leállítja az ablaküveg bezárását, és visszahúzza azt egy bizonyos távolságra, ha az ablak bezárása közben akadályt észlel.

Becsípődésgátló funkció inicializálása*

- Ha az alacsony feszültségű akkumulátort lecsatlakoztatják egy ablak felhúzása vagy leeresztése közben, az automatikus felhúzás és a becsípődésgátló funkciók sem fognak működni. Ebben az esetben inicializálja a beállításokat a következőképpen:
- Húzza fel és tartsa az ablakkapcsolót addig, amíg az ablaküveg eléri a felső pozíciót, és ott 0,5 másodpercre megakad.
- Az egygombnyomásos zárás funkcióval rendelkező modelleknél, ha az ablak a felső ablakkeret tömítőcsíkjához közeli helyzetbe felemelkedik, és az ablak felső széle bizonyos ellenállásba ütközik, az ablak vissza leereszkedik, hogy megakadályozza a becsípődést.



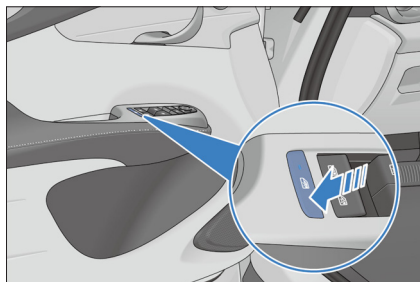
VIGYÁZAT

- A becsípődésgátló funkció túlzottan gyakori aktiválódása aktiválhatja a szabályozó motor túlmelegedés elleni védelmét.
- Soha ne próbálja szándékosan aktiválni a becsípődésgátló funkciót.
- Előfordulhat, hogy a becsípődésgátló funkció nem működik, ha egy tárgy akkor csípődik be az ablakba, amikor az már majdnem teljesen bezáródott.
- Javasolt a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni, ha az ablakok automatikus zárása vagy becsípődésgátló funkciója nem működik megfelelően.

Ablakreteszelő kapcsoló

Nyomja meg az ablakreteszelő kapcsolót. A piros ablakreteszelő jelzés világítani kezd. Csak a vezetőoldali kapcsolók használhatók a négy ablak nyitására/zárására; a hátsó ülésorban lévő ablakkapcsolók inaktívak.

Nyomja meg még egyszer a kapcsolót. A piros ablakreteszelő jelzés kialszik, és az ablakkapcsolók a hátsó ülésorban a szokásos módon működnek.

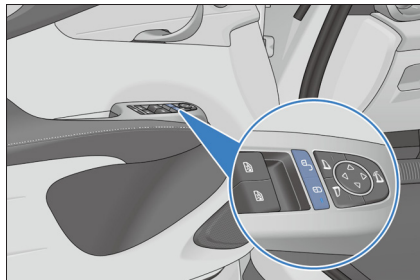


Központi zár

A vezetőoldali ajtó elektromos ajtózár bezáró kapcsolókkal rendelkezik az összes ajtó zárjának bezárására vagy kinyitására.

Zárolás

Nyomja meg a központi zár zárás gombját. Minden ajtó bezáródik, és a piros reteszelő jelzés világít.

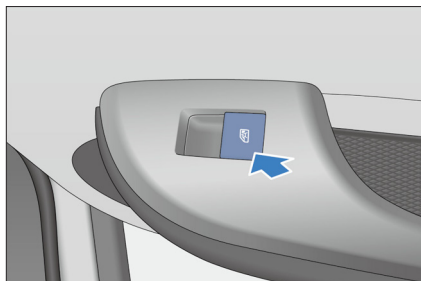


Nyitás

Nyomja meg a központi zár nyitás gombját. Minden ajtó zárja kinyílik, és a piros reteszelő jelzés kialszik.

Oldalablakok

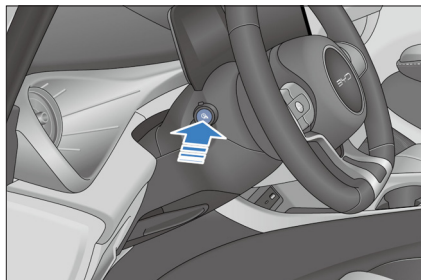
Amikor a gyújtás be van kapcsolva, a jobb első és a hátsó ajtón lévő ablakkapcsolókkal működtesse a megfelelő ablakokat.



Kilométerszámláló kapcsoló

Nyomja meg a kilométerszámláló kapcsolóját a „Total Mileage” (Teljes kilométerszám) – „Mileage 1” (1. kilométerszám) – „Mileage 2” (2. kilométerszám) – „Total Mileage” (Teljes kilométerszám) közötti váltáshoz. A megfelelő állapot megjelenik a műszeresoporton.

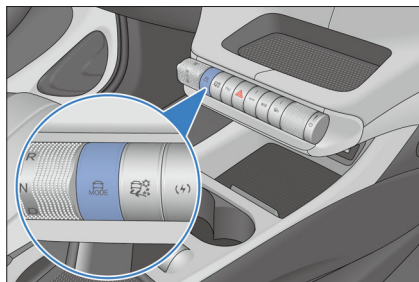
A visszaállításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva az „Mileage 1” (1. kilométerszám) vagy a „Mileage 2” (2. kilométerszám) gombot.



Vezetéstámogató rendszerek kapcsolói

Mód kapcsolók

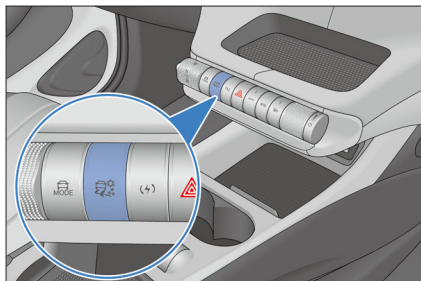
Forgassa a kereket felfelé vagy lefelé a NORMAL, ECO és SPORT módok közötti váltáshoz.



- Ökológia, környezetvédelem, optimalizálás (Ecology, Conservation, Optimization – ECO): mérsékelt járműteljesítmény, kényelmes vezetési és utazási élmény, valamint jobb gazdaságosság.
- Normál (NORMAL): standard beállítási mód, az alapértelmezett vezetési állapot.
- Sport (SPORT): A jármű jó teljesítményt nyújt, de gyorsulási teljesítménye alacsony akkumulátor-töltöttség, illetve túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet esetén csökken.

Hó mód kapcsoló

- Görgesse felfelé/lefelé a kereket a hó módba való belépéshez/kilépéshez.
- Ez a mód csúszós anyagokkal, például fúvel, hóval, jéggel vagy kavicsal borított, viszonylag szilárd felületeken ajánlott.



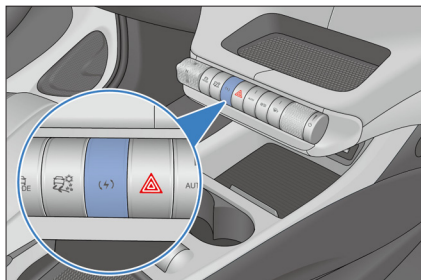
- Hó üzemmódban a vonóerő és a vezérlési funkciók optimalizáltak, de ajánlatos a gázpedált lassan lenyomni és szabályozni a sebességet.

VIGYÁZAT

- Mivel az ESC aktiválása korlátozza a motor nyomatékát, az ESC rövid kikapcsolása segíthet, ha a jármű mély hóban ragadt. Az ESC rendszert újra kell indítani, miután a körülmények visszaálltak a normál állapotra, lásd: **140. oldal**.

Regeneratív fékezés gomb

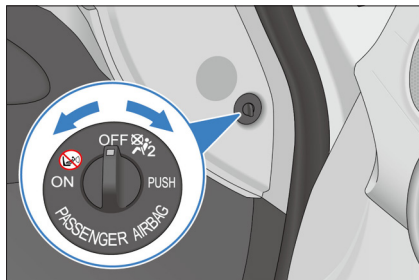
Görgetse felfelé vagy lefelé a kereket a normál és a magas regeneratív fékezési módok közötti váltáshoz.



Utasoldali légzsák kapcsoló

- Az utasoldali első légzsák inaktíválható, ha az autó fel van szerelve utasoldali légzsák kapcsolóval.

- A kapcsoló a műszerfal első utasoldali végén található, és csak akkor lehet hozzáférni, ha az utasoldali ajtó nyitva van.



- Az utasoldali első légzsák jelzése a mennyezeten található.
- Ellenőrizze, hogy a kapcsoló a kívánt pozícióban van-e.
- Engedélyezze vagy tiltsa le az utasoldali első légzsákot az első utasülés használatának megfelelően:
 - Amikor a kapcsoló BE van kapcsolva (ON állásban), az utasoldali első légzsák aktiválva van. Az utasoldali légzsák „PASSENGER AIRBAG” jelzése folyamatosan világít, az „ON” és a  világít, az „OFF” és a  nem világít. Az utasoldali első légzsák kinyílik olyan mérsékelt vagy súlyos ütközés esetén, amely megfelel a kinyíláshoz szükséges feltételeknek.
 - Amikor a kapcsoló KI van kapcsolva, az első utasoldali légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali légzsák „PASSENGER AIRBAG” jelzése folyamatosan világít, az „ON” és a  nem világít, az „OFF” és a  világít. Az utasoldali első légzsák nem nyílik ki olyan mérsékelt vagy súlyos ütközés esetén, amely megfelel a kinyíláshoz szükséges feltételeknek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

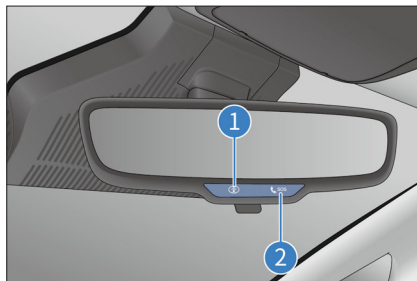
- Soha ne használjon hátrafelé néző gyermekülést az első utasülésen, ha az utasoldali légszák aktiválva van. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ha az első utasülésen felnőtt ül, az utasoldali légszák kapcsolóját „ON” (BE) állásba kell fordítani, hogy az utasoldali első légszák mindig aktív legyen.
- Ha az utasoldali első légszák aktív marad, miközben az utasoldali légszák kapcsolója ki van kapcsolva, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

⚠ VIGYÁZAT

- A légszákrendszer károsodásának elkerülése érdekében az utasoldali légszák kapcsolóját csak akkor működtesse, ha a gyújtás KI van kapcsolva.
- A járművezető felelőssége meggyőződni arról, hogy az utasoldali légszák kapcsoló az első utasülésen ülő utas számára megfelelő helyzetben van-e.

Vészhelyzeti hívás (E-hívás)

- ① E-hívás állapotjelzője
- ② SOS gomb



- Az e-hívás vészhelyzeti hívást (emergency call, e-call) jelent. Az SOS gomb 1 másodperc $\leq t \leq 10$ másodperc közötti időtartamig történő nyomva tartása manuálisan beindítja az e-hívás rendszert, míg a gomb 10–20 másodpercig tartó nyomva tartása nem.
- A tévedésből végzett vészhívás törléséhez nyomja meg az SOS gombot még egyszer öt másodpercen belül.
- Az e-hívás rendszer automatikusan aktiválódik a légszák kinyitása vagy súlyos ütközés észlelése esetén.
- Aktiválás esetén a rendszer automatikusan segélyhívást kezdeményez, és a szabványos információkat közli a közbiztonsági válaszközponttal.

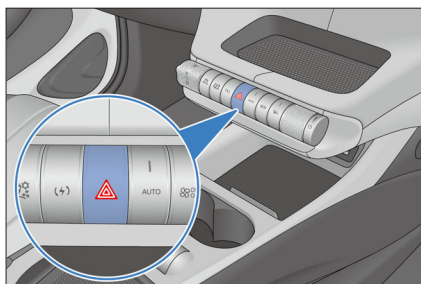
⚠ VIGYÁZAT

- Az SOS gombot a rendszer rövidzárlatosnak (beragadt gombnak) fogja tekinteni, ha Ön azt több mint 20 másodpercig lenyomva tartja. Ebben az esetben az e-hívás nem kezdeményezhető manuálisan.
- A tárcsázott vészhívást manuálisan nem lehet leállítani. Az E-hívás rendszer 60 perces visszahívási idővel kezdődik, miután a közbiztonsági központ felfüggesztette a hívást, vagy 10 egymást követő alkalommal nem választották meg.

Állapot	LED jelzés	LED jelzés
Gyújtás ki vagy e-hívás rendszerhiba	Ki	\
Önellenőrzési mód bekapcsoláskor	Gyorsan villog – másodpercenként 2x	\
Gyújtás be és önellenőrzés sikeres	Folyamatosan világít, ha az önellenőrzés sikeres	\
E-hívás kapcsolása	Villog – másodpercenként 1x	Egy sípolás
E-hívás kapcsolva	Villog – másodpercenként 1x	Egy sípolás
E-hívás befejezve	Folyamatosan világít	Két sípolás az e-hívás befejeződése után
Visszahívási időszak (alapértelmezés szerint 60 perc)	Nagyon lassan villog - 0,2 Hz	\

Vészvillogó kapcsoló

Görgetse a kereket  felfelé és lefelé egyszer. Az összes irányjelző és az azok jelzése villogni kezd. Görgetse a  elemet ismét felfelé vagy lefelé a villogás leállításához.

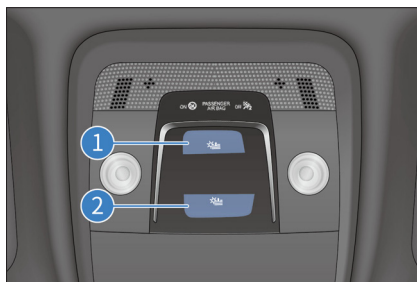


Napellenző*

A napellenző kinyitása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző kinyitása gombot ① a napellenző manuális kinyitásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző leállításához.

- Megérintés után azonnal engedje el a napellenző nyitó gombját ①. A napellenző automatikusan kinyílik. A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy ② gombot.



A napellenző bezárása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző bezárása gombot ② a napellenző manuális bezárásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző adott helyzetben történő leállításához.
- Ha a napellenző inicializálása megtörtént, akkor a napellenző bezárása gomb ② megnyomását követően azonnal elengedve automatikusan bezárja a napellenzőt.

A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy ② gombot.

FIGYELMEZTETÉS

- Nyitáskor vagy záráskor tartsa magát távol a napfénytetőtől, mert súlyos sérülést szenvedhet.
- A napfénytető napellenzőjének kinyitásakor vagy bezárásakor kerülje a függönyének erőteljes akadályozását, hogy elkerülje a károsodást.

Inicializálás

Ha a napellenző operációs rendszere meghibásodik, a becsípődésgátló funkció fenntartása érdekében előfordulhat, hogy a gomb megnyomásával a nyitás vagy a zárás nem működik. Ebben az esetben inicializálja a beállításokat a következőképpen:

- Tartsa lenyomva a napellenző zárás gombját, hogy a napellenző elérje a végállását, és elengedje fel, miután a napellenző motor leállítását jelző hangot hallja.

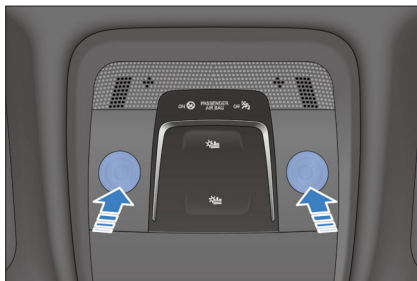
VIGYÁZAT

- Ha az inicializálás nem működik, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

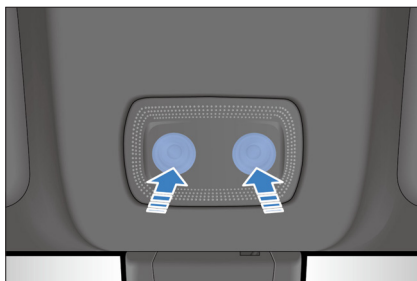
Belső világításkapcsoló

A gyújtás bármelyik állapotában érintse meg az első belső világítás burkolatát a világítás bekapcsolásához.

1. konfiguráció



2. konfiguráció



EMLÉKEZTETŐ

- A gyújtás bármelyik állapotában, miközben a **DOOR (AJTÓ)** opció van kiválasztva, és bármelyik ajtó nyitva van, a belső világítás magas és alacsony fényerejű módja között a világításkapcsoló megérintésével lehet átváltani.
- Ha a gyújtás ki van kapcsolva és a **DOOR (AJTÓ)** opció ki van választva, a belső világítás kialszik, miután az ajtó hosszabb ideig kinyitva marad.

04 HASZNÁLAT ÉS VEZETÉS

Töltés/lemerítés	76
Akkumulátor	89
Használati óvintézkedések.....	94
Indítás és vezetés.....	100
Vezetéstámogatás	110
Egyéb fő funkciók	144

Töltés/lemerítés

Töltési útmutató

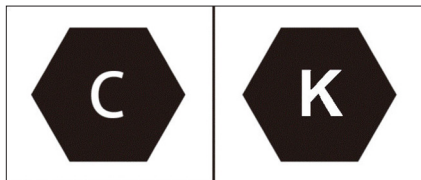
- A töltőberendezés nagyfeszültségű áramot használ. Kiskorúak számára tilos a jármű töltése vagy a töltőberendezés megérintése. Töltés közben tartsa őket távol a járműtől.
- A töltés hatással lehet az orvostechnikai vagy beültetett elektronikus eszközökre. Töltés előtt egyeztessen a készülék gyártójával.
- A járművet viszonylag biztonságos környezetben töltsé, kerülje a töltést nedves területeken, illetve tűz vagy hőforrások közelében.
 - Esős napokon óvja a töltőberendezést a víztől.
- Töltés előtt:
 - Győződjön meg arról, hogy a tápellátó berendezés, a töltőcsatlakozó, a töltőport és a töltőcsatlakozó eszköz hibamentes – nem látható például kábelkopás, rozsdás port, megrepedt burkolat, illetve nincsenek idegen tárgyak a portokban.
 - Ne töltsé a járművet, ha a töltőcsatlakozó vagy a port csatlakozója, aljzata vagy fém csatlóponthai meglazultak vagy rozsdás vagy korrózió miatt károsodtak.
 - Ha a töltőcsatlakozó, a port, a hálózati csatlakozó vagy az aljzat láthatóan foltos vagy nedves, törölje le száraz és tiszta kendővel, hogy a csatlakozás száraz és tiszta legyen.
- Használjon a szabványoknak megfelelő töltőberendezést.
 - A töltési hiba és a tüzeset elkerülése érdekében ne módosítsa, ne szerelje szét a töltőberendezést

és a kapcsolódó portokat, és ne végezzen azokon javításokat. Ennek kezeléséhez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ha hiba áll fenn.

- Ne használjon olyan töltőberendezést, amely nem felel meg a biztonsági szabványoknak, vagy potenciális biztonsági veszélyeket rejt. Ne hagyja, hogy gyermekek használják a töltőberendezést, és töltés közben tartsa távol a járműtől az állatokat is.
- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a kezei megfelelően szárazak.
- Ha töltés közben bármilyen rendellenességet tapasztal a járműben vagy a töltőberendezésben, azonnal állítsa le a töltést, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A jármű károsodásának megelőzése érdekében mindig tartsa be a következő töltési óvintézkedéseket:
 - Ne rángassa a töltőcsatlakozót, mert a jármű töltőportja megsérülhet.
 - Ha lehetséges, ne töltsé a járművet viharban, amikor fennáll a villámcsapás kockázata.
- Töltés közben ne nyissa fel a motorháztetőt karbantartás céljából.
- Töltés után ne válassza le a töltőberendezést nedves kézzel, illetve nedves felületen állva.
 - Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a töltőberendezés le van választva a töltőportról.

A jármű és a töltési infrastruktúra kompatibilitása

- A jelzések a jármű töltőaljzatán, a helyi töltőinfrastruktúra elemein (töltőállomások és aljakatok) és a töltőkábelben találhatók.



- A jelzések a DIN EN 62196 szabványnak megfelelő szabványosított töltőrendszerekre vonatkoznak.

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések

- Amikor a töltöttségi állapotot jelző sáv a műszercsoporton pirosra vált, a nagyfeszültségű akkumulátor hamarosan lemerül. Azonnal töltse fel azt, ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor élettartama lerövidül.
- A 2. üzemmódú töltés azt jelenti, hogy a töltés a helyi szabványoknak megfelelő váltóáramú töltőcsatlakozóval történik. Használjon a helyi szabványoknak megfelelő, erre a célra gyártott váltóáramú vezetékét és hálózati aljzatot. Az erre a célra gyártott vezeték használatának célja, hogy megvédje a hálózatot a vezeték megtörése vagy a nagyfeszültségű akkumulátor nagyteljesítményű töltése miatt bekövetkező leoldástól. Ha nem kifejezetten erre a célra gyártott vezetékét használ, az befolyásolhatja a hálózaton lévő egyéb eszközök megfelelő működését.
- A töltőberendezés sérülésének elkerülése (a töltőberendezéssel kapcsolatos óvintézkedések):
 - Óvja a töltőberendezést mindenféle mechanikai behatástól, például ne hagyja leesni és ütni.
 - Ne helyezze a töltőberendezést fűtőtestek vagy más hőforrások közelébe.
 - Soha ne ejtse le a berendezést, és ne mozgassa a kábelnél fogva. A berendezés mozgatásakor legyen óvatos.

- Töltés előtt:
 - Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozóban és a töltőportban nincsenek idegen tárgyak, illetve a töltőcsatlakozó érintkezője nincs kilazulva vagy eldeformálódva.
 - Fogja meg a töltőcsatlakozót, igazítsa a csatlakozót a töltőporthoz, majd nyomja bele, ügyelve arra, hogy megfelelően érintkezzenek.
- Amikor a töltés befejeződött:
 - Először állítsa le a töltést, és győződjön meg arról, hogy a töltőport ki van oldva.
 - Húzza ki a töltőcsatlakozót.
 - Ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót, amíg a töltőport zárolva van, ellenkező esetben a töltőport megsérülhet.
- Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések
 - A klíma a szokásos módon használható a jármű töltése közben. A megfelelő töltőteltjesítmény biztosítása érdekében javasoljuk, hogy ne kapcsolja be a klímát.
 - Javasoljuk, hogy töltés közben senki ne maradjon a járműben.
 - Javasoljuk, hogy töltés közben a járművet jól szellőző helyen parkolja le.
 - A jármű rendszere automatikusan leállítja a töltést, amikor a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen feltöltődött. A töltőport elektronikus retesszel van felszerelve. Ezt oldja ki, mielőtt kihúzná a töltőberendezést.
 - Az egyenáramú töltés leállításához kapcsolja ki a töltőkészüléket, mielőtt leválasztaná a töltőcsatlakozót. 2. üzemmódú töltés esetén húzza ki a töltőcsatlakozót, majd ezután a hálózati csatlakozót.

- Amikor a töltés befejeződött, és a töltőcsatlakozót kihúztá, győződjön meg arról, hogy a töltőport sapkája és ajtaja zárva van, ellenkező esetben víz vagy idegen anyagok juthatnak be a portba, és befolyásolhatják annak normál működését.
- A jármű elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a töltőberendezés le van választva. A reteszelő szerkezet kárt tehet a töltőberendezésben és a járműben, ha a járművet elindítják úgy, hogy a töltőcsatlakozó nem megfelelően van bedugva.
- Ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas, az ronthatja a jármű töltési teljesítményét.
 - A hőmérséklet-szabályozó rendszer javíthatja az akkumulátor alacsony hőmérsékletű töltési kapacitását. A töltőoszlopok kimeneti kapacitásának korlátai miatt a töltési idő meghosszabbodik, a fűtési idő meghosszabbodik, és a fűtés energiafogyasztása megnövekszik. Ezek normális jelenségek.
 - A gyorsabb alacsony hőmérsékletű egyenáramú töltéshez ajánlott a járművet alacsony töltöttségi állapotról tölteni, mert az alacsony akkumulátor-hőmérséklet miatt a magas töltöttségi állapotú járművek esetén a töltő áramerősség alacsony.
 - A felhasználói élmény javítása érdekében javasoljuk, hogy a járművet közvetlenül használat után töltsse fel, mert ekkor az akkumulátor viszonylag meleg, ami jobb töltési teljesítményt biztosít.
- Ha a klíma alacsony hőmérsékletű töltés során be van kapcsolva, az befolyásolja az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszerének teljesítményét és a töltési teljesítményt.
- Normális jelenség, hogy amikor az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere töltés közben működik, a műszercsoporton megjelenített töltési teljesítmény átmenetileg ingadozhat.
- A töltés befejeződése előtt az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében aktiválódik az akkumulátorkiegyenlítés, így a töltési idő hosszabb lehet.
- Magas hőmérsékletű, nagy teljesítményű egyenáramú töltés esetén az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszerének teljesítményét befolyásolhatja az utastérben lévő klíma, és a töltési teljesítmény csökkenhet, ami hosszabb töltési időt eredményez. A töltés hatékonyságának biztosítása érdekében ajánlott a klímát töltés közben kikapcsolni.
- Ha töltés közben a fűtés vagy a hűtés funkciót bekapcsolják, normális jelenség, hogy mind a töltési idő, mind az áramfogyasztás kissé megnő.
- Töltés közben az akkumulátor hűtése elindulhat, és szükség esetén a kompresszor, a ventilátor és az egyéb alkatrészek működésbe lépnek. Normális jelenség, hogy a motorháztető alól némi zaj hallható.
- Töltés közben a teljes feltöltésig hátralévő becsült idő megjelenik a műszercsoporton. Normális jelenség, hogy a teljes feltöltésig hátralévő idő a hőmérséklettől, a töltöttségi állapottól és a töltőteljesítményektől függően némileg eltérő lehet.
- Ha a töltőport ajtaja időjárás vagy egyéb okok miatt befagyott, ne erőltesse annak kinyitását.
- Ha az akkumulátor hosszú ideig nem volt teljesen feltöltve, a műszercsoporton a következő megjelenhet a „Please charge the vehicle to full capacity to allow the battery to balance automatically” (Töltsse fel a járművet teljesen, hogy az akkumulátor automatikusan kiegyensúlyozódjon) üzenet. Javasoljuk, hogy az akkumulátor

élettartamának biztosítása érdekében a járművet a lehető leghamarabb tölts fel teljesen.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez nem működik, próbálkozzon a vészhelyzeti kioldással. Az üzemeltetési eljárást lásd „A töltőport vészhelyzeti kioldása” című szakaszban „A töltőport lopásgátló zárja” alatt.

! EMLÉKEZTETŐ

- A töltőport egyenáramú töltést követő feloldásához nyomja meg kétszer a feloldógombot három másodpercen belül a művelet sikeressége érdekében.
- Olvassa el a töltéssel kapcsolatos specifikus óvintézkedéseket a töltési útmutatóban.

Általános töltési hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A töltő csatlakoztatva van, a töltés elindul, de az akkumulátor nem töltődik.	A nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve.	Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltés automatikusan leáll.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Tartsa a járművet megfelelő hőmérsékletű környezetben, és akkor tölts, amikor a hőmérséklet normálissá válik.
	Az alacsony feszültségű akkumulátor túlzottan lemerül.	Cserélje ki az alacsony feszültségű akkumulátort.
	A töltőberendezés nem működik.	Ha ellenőrizte, hogy a töltőberendezés teljesítményjelzése biztosan megfelelően működik, és hogy nincs más szokatlan jelzés, cserélje ki a töltőberendezést, vagy forduljon a töltőberendezés eladójához.
	A járműben a kijelzés nem működik.	Ellenőrizze, hogy van-e a töltőrendszerre vonatkozó hibaüzenet a műszercsoporton, majd állítsa le a töltést. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A töltés féldőben leáll.	Áramkimaradás a váltóáramú hálózatban	A töltés automatikusan újraindul az áramellátás helyreállítását követően.
	A töltőkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó kábel nincs-e kilazulva a csatlakozásnál.
	A töltőcsatlakozó kapcsolója le van nyomva.	Ha lenyomja a töltőcsatlakozó kapcsolóját, a töltés leáll. A töltés folytatásához újra kell csatlakoztatni a töltőcsatlakozót.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas.	A töltés automatikusan leáll, ha a műszercsoporton bekapcsol a nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa. Akkor töltse a járművet, amikor az akkumulátor hőmérséklete visszatér a normál szintre.
	A jármű vagy a töltőoszlop meghibásodott.	Ha a töltőoszlop vagy a jármű bármilyen hibát jelez, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Töltés

- Töltés előtt:
 - Ellenőrizze a töltőkészüléket, hogy nincsenek-e rajta rendellenességek, például repedt burkolat, kopott kábel, rozsdás csatlakozó vagy idegen anyagok.
 - Ne töltsön abban az esetben, ha a töltőcsatlakozás kilazul.
 - Győződjön meg arról, hogy a portban nincsenek folyadékok vagy idegen tárgyak, és annak fém érintkezői nem rozsdásak és nem korrodáltak.
- Ezekben az esetekben ne végezzen töltést. Ellenkező esetben rövidzárlat vagy áramütés miatti személyi sérülés történhet.

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*

1. Berendezés

- A jármű töltése céljából a járművet olyan aljzathoz csatlakoztassa, amely megfelel a helyi szabványoknak.
- A helyi szabványoknak megfelelő háztartási hálózati aljzatot kell használni a hálózat károsodásának vagy a nagy teljesítményű töltés miatti kioldásának elkerülése érdekében, amely befolyásolhatja más eszközök normál használatát.
- Ez a 2. üzemmódú töltőkábel* egy (a helyi szabványoknak megfelelő) hálózati dugaszt, egy töltőcsatlakozót, egy vezérlődobozt és egy töltőkábelt tartalmaz. A dugasz egy szabványos háztartási hálózati aljzathoz, a töltőcsatlakozó pedig a jármű töltőportjához csatlakozik.
- Töltési idő: Olvassa el a műszercsoporton a töltési időre vonatkozó üzenetet.

FIGYELMEZTETÉS

- A töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket lásd a „Töltési útmutató” című részben.
- A termék esetében megengedett legmagasabb üzemi hőmérséklet 50 °C. Használaton kívül a terméket hűvös és száraz helyen tárolja.
- Töltés közben ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy a gumibroncsok közelébe.
- A berendezés használata során ügyeljen arra, hogy a jármű ne hajtson át rajta, az ne essen le és ne lépjenek rá.
- Nem ajánlott további vezetéket vagy adaptert/csatlakozót használni. Ha további adapterre van szükség, válasszon megfelelő kábelátmérőt ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$), és az adapter/ csatlakozó paramétereinek meg kell felelniük a követelményeknek.
- Soha ne használja a töltőberendezést, ha a háztartási elosztó kábele megpuhul, ha a töltőcsatlakozó kábele elkopott, ha a szigetelőréteg megrepedt, vagy bármilyen más sérülés esetén.
- Soha ne használja a berendezést, ha a töltőcsatlakozó, a hálózati dugasz vagy az elosztó elszakadt vagy eltörtött, vagy ha bármilyen felületi sérülésre utaló jel észlelhető.

VIGYÁZAT

- A töltőkábelt töltés közben ne tekerje fel kötegbe, mert ez befolyásolja a hőelvezetést.
- A specifikus töltési óvintézkedéseket lásd: **77. oldal.**

VIGYÁZAT

- A töltőport ajtaja meghibásodásának megelőzése érdekében ne nyissa ki és csukja be azt ismételten egymás után. A port ajtajának kinyitásához és becsukásához ajánlott idő legalább egy másodperc.

EMLÉKEZTETŐ

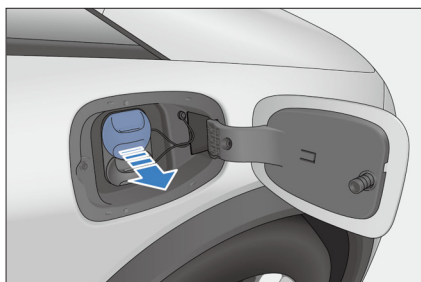
- Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, vagy egy helyi villanyszerelőhöz a töltőberendezés követelményeinek megfelelő tápegység kiválasztása érdekében.
- A töltőberendezés földelésére vonatkozó útmutatás: A berendezést megfelelően földelni kell. A berendezés meghibásodása vagy megsérülése esetén a földelőkábel minimális impedanciát biztosít az áramkör kisütéséhez, ezáltal csökkentve az áramütés kockázatát.
- A berendezés tartozéka egy földelőkábel, amely annak földelési pontját a hálózati dugasz földelési pontjával köti össze, és amelynek egy megfelelően beszerelt és megfelelően földelt hálózati aljzatba kell illeszkednie.

2. Töltés

- Miközben a jármű ajtózárrai nyitva vannak, és a jármű lehetőség szerint ki van kapcsolva, nyomja meg a töltőport ajtaját annak kinyitásához.



- Nyissa ki a töltőport sapkáját, és győződjön meg arról, hogy nincs semmilyen akadály a töltőcsatlakozó és a töltőaljzat vége között.



! EMLÉKEZTETŐ

- Ne nyissa ki erővel a töltőport ajtaját, ha az zárva van.
- Ha a töltőport ajtaja időjárásai vagy egyéb okok miatt befagyott, ne erőltesse annak kinyitását.
- Csatlakoztassa a tápellátás érintkezőit:
 - Dugja be a 2. üzemmódú töltőkábel* csatlakozóját egy háztartási hálózati aljzatba.
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be megfelelően a töltőcsatlakozót a portba.
- A töltőcsatlakozó beillesztése után, a műszercsoporton világít a töltőcsatlakozás  jelzése.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ne próbálja erővel bedugni a csatlakozót, amikor az elektromos zár be van kapcsolva.
- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a töltési paramétereket és a töltési jelet.
- Ekkor lehetősége van a töltés ütemezésére az infotainment érintőképernyőn. A beállítási folyamatot lásd a „Töltésfoglalás” című részben.

! EMLÉKEZTETŐ

- Töltés közben a teljes feltöltésig hátralévő becsült idő látható a műszercsoporton, és a hőmérséklettől, a töltöttségi szinttől és a töltőberendezésektől függően változó lehet.
- A töltésfoglalás nem használható, ha az akkumulátor maradék töltöttsége túl alacsony.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik, amikor a jármű teljesen fel van töltve.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót:
 - Nyomja meg az intelligens kulcon lévő kioldógombot, vagy nyomja meg az ajtófogantyú mikrokapcsolóját, miközben az intelligens gombot tartja, és húzza ki a töltőcsatlakozót.

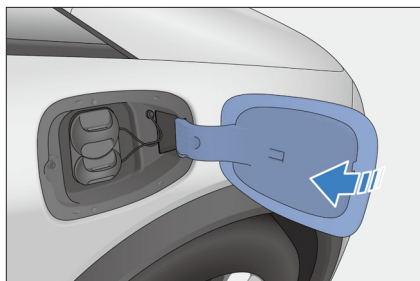
VIGYÁZAT

- A jármű nyitásához nyomja meg a nyitás gombot a kulcon (amikor a jármű töltése kikapcsolt gyújtás mellett történik), vagy nyomja meg a mikrokapcsolót az ajtófogantyún (amikor a kulcs a közelben van).

⚠ VIGYÁZAT

- Nyissa ki a jármű zárjait a lopásgátló zár kikapcsolásához, mielőtt kihúzná a töltőcsatlakozót. A csatlakozót 30 másodpercen belül ki kell húzni, különben a port újra reteszelődik.
- A lopásgátló reteszt az infotainment érintőképernyőn aktiválhatja, a jelen fejezet **86. oldalán** leírtak szerint.
- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez nem működik, próbálkozzon a vészhelyzeti kioldással. A működési eljárást lásd: **87. oldal**.
- Ha a töltőport lopásgátló módja ki van kapcsolva, és nem tudja közvetlenül kihúzni a töltőcsatlakozót, próbálja meg kinyitni a jármű zárjait, majd újra kihúzni.

- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját.
- A töltőberendezést megfelelően helyezze el a tárolóhelyére.

**❗ EMLÉKEZTETŐ**

- Amikor a port sapkája teljesen nyitva van, ne zárja le a töltőport ajtaját.

Váltóáramú töltőoszlopok használata**1. A berendezések leírása**

- Váltóáramú töltődoboz*
 - Használjon a szabványoknak megfelelő háztartási töltődobozt. A töltőberendezés használatára vonatkozóan olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az üzemeltetés lépéseit.
- A váltóáramú töltődoboz egy töltődobozból, egy töltőcsatlakozóból és egy csatlakozókábelből áll. Az áramkör-megszakítóval és a vészleállító kapcsolóval kapcsolatos információkat lásd a töltődoboz felhasználói kézikönyvében.
- Váltóáramú töltőoszlop
 - Nyilvános helyen váltóáramú töltőoszlopról töltsa a járművet. Töltési idő: Olvassa el a műszercsoporton a töltési időre vonatkozó üzenetet.

2. Töltés

- Nyissa ki a jármű zárjait, majd nyissa ki a töltőport ajtaját:
 - Nyissa ki a töltőport sapkáját és a port ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, ügyelve arra, hogy az szorosan illeszkedjen.
- Töltési beállítások:
 - Engedélyezést igénylő váltóáramú töltőoszlop/-doboz esetén húzza le a kártyát, vagy olvassa be a QR-kódot. A részleteket lásd az töltőoszlop/-doboz felhasználói kézikönyvében.
- A műszercsoporton világít a töltőcsatlakozás jelzése .

- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkezésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót:
 - Csatlakoztassa le a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatás szerint.
- Csukja be a váltakozóáramú töltőport ajtaját (lásd a 2. módú töltésre vonatkozó útmutatást).
- A berendezést megfelelően helyezze el a tárolóhelyére.
 - Váltóáramú töltőoszlop/doboz használata esetén helyezze a töltőcsatlakozót a töltőoszlop/-doboz kijelölt helyére.

Egyenáramú töltőoszlopok használata

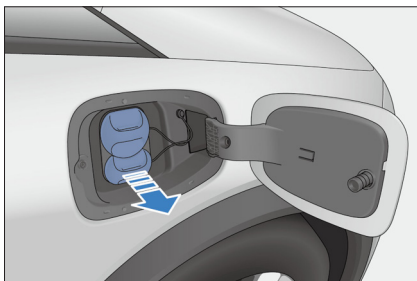
1. A berendezések leírása

- Nyilvános helyen a járművet egyenáramú töltőoszloppal töltsse, amely általában egy adott töltőállomáson van felszerelve.
- Töltési idő: Olvassa el a műszercsoporton a töltési időre vonatkozó üzenetet.
- A berendezés műszaki adatai: Kérjük, ellenőrizze a töltőre vonatkozó útmutatót.

2. Töltés

Az egyenáramú töltés úgy történik, hogy a járművet a csatlakozóján keresztül egy egyenáramú töltőhöz csatlakoztatja.

- Oldja ki a töltőport ajtajának zárját, majd nyissa ki a port ajtaját és a sapkát.
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, majd reteszelve azt.
- Helyezze üzembe a töltőberendezést a töltés megkezdéséhez.



- A műszercsoporton világít a töltőcsatlakozás jelzése .
- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkezésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót:
 - Húzza ki a töltőcsatlakozót.
 - Három másodpercen belül kétszer nyomja meg a nyitás gombot, vagy nyomja meg az ajtófogantyún lévő mikrokapcsolót a töltés leállításához.
- Amikor az egyenáramú töltőoszlopról történő töltés befejeződött, rendezze el a töltőberendezést, és megfelelően helyezze vissza a töltőcsatlakozót a kijelölt helyére.

- Helyezze vissza az egyenáramú töltőport sapkáját, és csukja be a port ajtaját.

FIGYELMEZTETÉS

- A töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket lásd a „Töltési utasítások” című szakaszban.

VIGYÁZAT

- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez nem működik, próbálkozzon a vészhelyzeti kioldással. Az üzemeltetési eljárást lásd „A töltőport vészhelyzeti kioldása” című szakaszban „A töltőport lopásgátló zárja” alatt.
- A töltőport egyenáramú töltést követő feloldásához nyomja meg kétszer a feloldógombot három másodpercen belül a művelet sikeressége érdekében.
- Olvassa el a töltéssel kapcsolatos specifikus óvintézkedéseket a töltési útmutatóban.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája teljesen nyitva van.

Intelligens töltés

- Ez a modell intelligens töltési funkcióval rendelkezik. Nem szükséges leválasztani az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét, ha a járművet hosszabb időre leállítják.
- Ha a bal oldali vezérlőmodul azt észleli, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony,

akkor az alacsony feszültségű akkumulátor a nagyfeszültségű akkumulátorról tölthető.

EMLÉKEZTETŐ

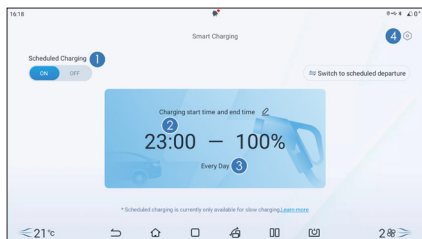
- Ha a járművet hosszabb időre leállítja, az intelligens töltési funkció bekapcsolhat, ami normális jelenség, és nem járműhiba.
- Az intelligens töltéshez szükséges energia a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagból származik, így normális jelenség, ha a jármű bekapcsolásakor a töltöttségi állapot csökkenése észlelhető.
- A nagyfeszültségű akkumulátor intelligens töltés miatti túlzott lemerülésének elkerülése érdekében a jármű alacsony töltöttségi állapotában az intelligens töltés nem áll rendelkezésre. Kerülje a hosszabb időre történő leállítást alacsony töltöttségi állapotban, és időben töltse fel a járművet.

Ütemezett töltés

- A töltési üzemmód az infotainment rendszeren állítható be. A beállítás eléréséhez:
 - Lépjen az infotainment érintőképernyő →  → **Energy (Energia)** pontjára. Megjelenik az ütemezett töltés képernyője.
- A ütemezett töltés képernyőjéről való kilépéshez koppintson a  vagy  pontra.

Beállítási képernyő

- ① Ütemezett töltés kapcsoló
- ② Töltési idő
- ③ Ciklus megismétlése
- ④ Beállítások



- A gyári alapértelmezett beállítás a jármű azonnali feltöltése, az ütemezett töltés pedig ki van kapcsolva.
- Töltés ütemezéséhez kapcsolja BE az ütemezett töltést ①, állítsa be a töltés indítási időpontját ② és a ciklus megismétlését ③, majd mentse a beállításokat.
- Az ütemezés beállítása után, ha csatlakoztatja a töltőcsatlakozót, vagy megnyomja a bekapcsológombot a jármű kikapcsolásához a töltés várakozási időszaka alatt, az infotainment érintőképernyőn figyelmeztetést kap, hogy ütemezett töltés van beállítva. Szükség esetén kapcsoljon át azonnali töltésre.
- Az ütemezett töltés beállítási ikonját ④ megérintve kikapcsolhatja a csatlakoztatott töltőcsatlakozóra való figyelmeztetést, illetve a kikapcsolásra való figyelmeztetést a **Scheduled Charging Alert (Ütemezett töltési figyelmeztetés)** alatt.

VIGYÁZAT

- A töltésfoglalás funkció csak a BYD által biztosított lassú váltóáramú töltőberendezésekhez került kifejlesztésre. Tiltsa le ezt a funkciót, ha nem a BYD által tanúsított lassú váltóáramú töltőberendezést használ. Ellenkező esetben az ütemezett vagy azonnali töltés meghíúsulhat, mert a berendezés nem válaszol, ami alacsony töltöttségi állapotot, vagy akár a nagyfeszültségű akkumulátor alacsony feszültségét is eredményezheti.

EMLÉKEZTETŐ

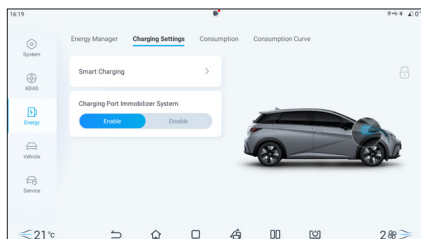
- A jármű teljesítménye az ütemezett töltésre való várakozás során nő. Hosszú várakozás esetén normális jelenség, hogy a jármű teljesítménye és a hatótáv csökken.
- Az azonnali töltés opció az emlékeztető képernyőn csak az aktuális ütemezésre érvényes. Az összes ütemezés törléséhez kapcsolja ki az ütemezett töltést a megfelelő beállítási oldalon.
- Alacsony akkumulátortöltöttség esetén a rendszer a járművet a minimális szintig feltölti, mielőtt az ütemezett töltés megkezdődik. A folyamat során az infotainment rendszer továbbra is emlékeztető üzeneteket küld a kikapcsolásra és a töltőcsatlakozó csatlakoztatására vonatkozóan, és egy kapcsolódó üzenet jelenik meg a műszercsoport alsó részén.
- Az ütemezési beállítás érvénytelen egyenáramú töltés esetén. A töltés azonnal megkezdődik, miután az egyenáramú töltőcsatlakozót* csatlakoztatta.

A töltőport lopásgátló zárja

A töltőcsatlakozó ellopásának megelőzése érdekében a jármű töltőportja a töltés és a kisütés során lopásgátló funkcióval rendelkezik. A lopásgátló funkció alapértelmezés szerint le van tiltva. A funkció engedélyezéséhez lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → **New Energy (Új energia)** → **Charging Settings (Töltési beállítások)** menüpontra, majd érintse meg az **Activate (Aktiválás)** lehetőséget.

- Ha a funkció engedélyezve van, nyissa ki a jármű zárjait, és húzza ki a töltőcsatlakozót a töltés során a következő módokon:

- Nyomja meg a nyitás gombot az intelligens kulcon a kioldáshoz.
- Nyomja meg a vezetőoldali ajtó külső fogantyúja mellett lévő mikrokapcsolót a kioldáshoz.



- Nyomja meg a központi zár vezetőoldali ablak alatt lévő nyitás gombot a kioldáshoz.

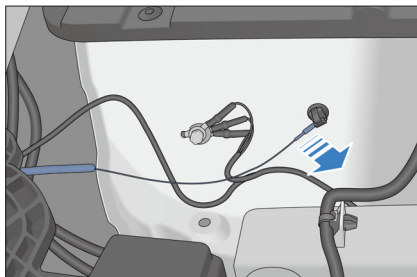


VIGYÁZAT

- A feloldás után 30 másodpercen belül húzza ki a töltőcsatlakozót, különben az ismét reteszelődik.
- Ha a lopásgátló üzemmód le van tiltva, a töltőport elektromos retesze automatikusan kiold, amikor a töltés leáll. Ha a lopásgátló üzemmód engedélyezett, először ki kell nyitni a jármű zárjait.

A töltőport vészhelyezeti kioldása

- Ha a töltőcsatlakozót nem lehet kihúzni a lopásgátló retesz meghibásodása miatt, manuálisan oldja ki a töltőportot.
- Nyissa ki a motorháztetőt. Belül egy zárretesz található. Húzza meg a reteszt a töltőcsatlakozó kioldásához.



EMLÉKEZTETŐ

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Külső kisütés

- A jármű Vehicle to Load (VTOL) funkcióval rendelkezik.



FIGYELMEZTETÉS

- A kisütés során ne érintse meg a kisütő aljzat vagy a jármű töltőport fém érintkezőjét.
- Azonnal hagyja abba a kisütést, ha bármilyen rendellenességet észlel, például sajátos szagot vagy füstöt.
- Lásd a **70. oldalt** a kisütésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetésekhez.
- Használaton kívül a kisütési berendezést hűvös és száraz helyen tárolja.
- Kisütés során ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy az abroncsok közelébe, nehogy leessen és a jármű áthajtsjon rajta, vagy rálépjenek.

FIGYELMEZTETÉS

- A berendezés használata során ügyeljen arra, hogy a jármű ne hajtson át rajta, az ne essen le és ne lépjenek rá.
- Soha ne használja a berendezést, ha a kisütő csatlakozó vagy az elosztó elszakadt vagy eltörtött, vagy ha bármilyen felületi sérülésre utaló jel észlelhető.

VIGYÁZAT

- A kisütő csatlakozó készülék* használatára vonatkozó óvintézkedéseket lásd a „Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések” című rész 3. (Töltőberendezésekre vonatkozó óvintézkedések) pontjában.
- Kisütés előtt ellenőrizze a jármű töltöttségi állapotát, és becsülje meg a fennmaradó hatótávot.
- V2L kisütés előtt győződjön meg arról, hogy a terhelés ki van kapcsolva.

EMLÉKEZTETŐ

- A VOTL funkció használata csak akkor ajánlott, ha a töltöttségi szint (SOC) magas.
- A V2L funkció korlátozott, ha a jármű töltöttségi állapota alacsony.

Külső kisütés

A kisütés elindítása

- Kisütés előtt hatástalanítsa a lopásgátló riasztórendszert.
- Oldja ki a töltőport ajtókapcsolóját, majd nyissa ki a port ajtaját és a sapkát.

- Kisütés előtt ellenőrizze a következőket:
- Ügyeljen arra, hogy a lemeríteni kívánt jármű akkumulátorkapacitása ne legyen 15% alatt.
- Győződjön meg arról, hogy a V2L csatlakozó készülék burkolata nincs megrepedve, továbbá csatlakozója nem rozsdás és nincs eltömődve.
- Ügyeljen arra, hogy ne legyen víz vagy idegen anyag a töltőport belsejében, és hogy a fém csatlópontok ne sérüljenek meg, és ne legyen rajtuk rozsdas vagy korrózió.
- Ne végezzen kisütést, ha a második vagy harmadik körülménynek megfelelő rendellenességeket észlel; ellenkező esetben rövidzárlat vagy áramütés miatt személyi sérülés következhet be.
- A kisütő csatlakozó készülék csatlakoztatása:
- Csatlakoztassa a V2L kisütő készüléket a töltőporthoz. Az elosztó jelzőfénye világít, amikor az elosztó áram alatt van, és használatra kész.
- Megkezdődik a kisütés:
- A csatlakoztatást követően a kisütés megkezdődik, és a megfelelő információk megjelennek a műszercsoporton.

A kisütés leállítása

- A kisütés leállítása:
- Válassza le a terhelést.
- A kisütő csatlakozó készülék lecsatlakoztatása:
- Húzza ki a kisütő készüléket.
- Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).

- A berendezés elrakása:
- A kisütés befejezése után tárolja a berendezést megfelelően.

Akkumulátor

Nagyfeszültségű akkumulátor

- A jármű áramellátását nagyfeszültségű akkumulátor biztosítja, amely többször is feltölthető és lemeríthető. A nagyfeszültségű akkumulátor feltölthető külső áramforrásról, vagy energia-visszanyerés útján is, amikor a jármű fékez vagy szabadon fut.
- A nagyfeszültségű akkumulátor a jármű padlója alatt található, ezért ügyeljen arra, hogy göröngyös vagy egyenetlen úton való közlekedéskor a jármű alja ne ütközzön neki semminek.
- Olyan járművek esetén, amelyek már egy ideje használatban vannak, magának az akkumulátornak a kémiai jellemzői miatt az akkumulátor kapacitása természetes módon gyengül, és a járművek tisztán elektromos hatótávja lecsökken. Ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a jármű rendszeres ellenőrzése céljából. A szervizben történő ellenőrzés meg tudja erősíteni, hogy a tisztán elektromos hatótáv csökkenése normális-e.

Az akkumulátor tulajdonságai

- Normális jelenség, hogy a jármű teljesítményére az akkumulátor elektrokémiai tulajdonságai és önvédelme hatással vannak, és az bizonyos mértékig változik a következő feltételek mellett:
- Ha a töltöttségi állapot magas, a regeneratív fékezési teljesítmény csökkenhet.
- A jármű magas töltöttségi állapot esetén átkapcsol cseptöltés módra. Ha a töltési idő hosszú, előfordulhat, hogy a műszercsoporton megjelenített becsült hátralévő töltési idő nem lesz pontos.
- Ha a töltöttségi szint alacsony, a gyorsulási teljesítmény csökkenhet.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony, a V2L* nem használható a szokásos módon. Azonnal tölts fel az akkumulátort.
- Magas vagy alacsony hőmérsékleten normális jelenség, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltési és kisütési képességei csökkennek, és a töltési idő meghosszabbodik. Szélsőséges hőmérséklet esetén a teljesítmény is csökkenhet.
- Alacsony hőmérsékleten történő töltés esetén a hőmérséklet-szabályozó rendszer jelentősen javíthatja a töltési képességet. A részleteket lásd a Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések című részben.
- Amikor a járművet alacsony hőmérsékleten használják, az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere megfelelő módon elkezd fűteni az akkumulátort a hajtásteljesítmény és a lemerítési teljesítmény biztosítása és a vezetési élmény javítása érdekében. Ha a járművel kisebb távolságokat tesznek meg, a fűtés hatástalan lehet, ami növeli az energiafogyasztást és csökkenti a hatótávot.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor állapota normális, a jármű hatótávja a következő tényezőktől függ:
- Vezetési szokások: Például a hatótáv gyakori gyorsítások vagy lassítások esetén rövidebb, mint állandó sebességgel történő haladás

esetén, és a hatótáv rövidebb nagy sebességgel történő haladás, mint alacsony sebességgel történő haladás esetén.

- Útviszonyok: Például kedvezőtlen közlekedési körülmények között vagy hosszú lejtőkön a hatótáv rövidebb, mint normál közlekedési körülmények között és egyenes utakon.
- Hőmérséklet: Alacsony hőmérsékleten a hatótáv rövidebb, mint normál hőmérsékleten.
- Elektromos berendezések használata: Például a hatótáv bekapcsolt klíma mellett rövidebb, mint kikapcsolt klíma esetén.
- Hideg időben a nagyfeszültségű akkumulátor használható kapacitása alacsonyabb, és a hőmérséklet csökkenésével csökken. Ha a magas akkumulátorszinttel rendelkező járművet alacsony hőmérsékleten töltik, a töltöttségi szint gyorsan 100%-ra ugorhat.

Akkumulátorhasználati tippek

- Javasoljuk, hogy a járművet -10°C és 40°C közötti hőmérsékleten használja. Ha a töltöttségi szint alacsony, időben töltse fel a járművet a megfelelő hatótáv és a jó gyorsulási teljesítmény érdekében.
- A hosszú távú teljesítmény biztosítása érdekében kerülje a járművel szélsőséges hőmérsékleti viszonyok között 24 óránál hosszabb ideig tartó közlekedést.
- Alacsony környezeti hőmérséklet esetén, ha a járművet hosszabb időre leállítja, akkor a jármű teljesítményének megőrzése érdekében egy föld alatti garázsban vagy más melegebb területen érdemes azt leállítani.

- Kerülni kell a gyakori és hirtelen gyorsulást vagy lassulást. A járművel egyenletes, száraz utakon közlekedjen. Szükség esetén kapcsolja ki a nagy teljesítményű berendezéseket, például a klímát, vagy állítson a klíma hőmérsékletén, hogy csökkentse az ilyen eszközök energiafogyasztását és növelje a hatótávot.
- Az alacsony teljesítményű töltés hozzájárul a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbításához.
- A jármű első használatakor vagy hosszú leállítási idő után előfordulhat, hogy a műszereken megjelenített töltöttségi állapot nem helytálló. Javasoljuk, hogy először teljesen töltse fel a járművet.
- Ajánlott rendszeresen (hetente legalább egyszer) teljesen feltölteni a járművet, és három-hat havonta teljesen feltölteni alacsony akkumulátortöltöttségi szintről (<10% töltöttségi állapotról).
- Szélsőséges üzemeltetési körülmények között (például gyakori hirtelen gyorsítás/lassítás), amelyek az akkumulátor túlhevülését okozzák, ha a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete rendkívül magas, akkor normális, hogy a lemerülési képessége fokozatosan csökken. Ha az akkumulátor hőmérséklete továbbra is emelkedik, a műszercsoporton lévő hibajelző lámpa világitani kezd. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ha az akkumulátor töltöttségi állapota rendellenesen növekszik vagy csökken, ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni átvizsgálás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

Vészhelyzet vagy baleset esetén vegye figyelembe az alábbi figyelmeztetéseket:

- A személyi sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg közvetlenül az akkumulátort.
- Forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor sérült és folyadék szivárog belőle, kerülje a folyadékkal való érintkezést. Ha bőrre vagy szembe kerül, rögtön öblítse le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a jármű kigyullad, akkor a vízalapú tűzoltó készülékek helyett csak erre a célra szolgáló tűzoltó készüléket használjon.

VIGYÁZAT

- A nagyfeszültségű akkumulátor biztonsága érdekében a járművet gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól, gyújtóforrásoktól és különböző veszélyes vegyi anyagoktól távol állítsa le.
- A rendelkezésre álló akkumulátorkapacitás a jármű használatával folyamatosan csökken.
- A hőforrásoknak és a közvetlen napugárzásnak való hosszabb kitettség lecsökkentheti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.

VIGYÁZAT

- Ha a járművet hosszabb ideig (hét napnál hosszabb ideig) nem használják, az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasolt a töltöttségi állapotot 40–60% közötti értéken tartani. Ha a járművet három hónapnál hosszabb ideig nem használják, a nagyfeszültségű akkumulátort fel kell tölteni, majd 40–60%-ra le kell meríteni három havonta. Ellenkező esetben a túlzott mértékű lemerülés az akkumulátor teljesítményének romlásához vagy akár annak károsodásához vezethet. A jármű így keletkezett meghibásodására vagy károsodására a garancia nem vonatkozik.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor valaminek nekiütközik, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához karbantartás céljából.

A nagyfeszültségű akkumulátor újrahazsnosítása

Hogyan kell leselejtezni egy NEV-t:

1. Vigye a járművet a BYD újrahazsnosító szolgáltatójához, amely értékeli a nagyfeszültségű akkumulátor maradványértékét.
2. Az értékelés után vigye el a járművet az újrahazsnosító szervezethez a nagyfeszültségű akkumulátor kiszerezése érdekében.
3. Vigye az akkumulátort az újrahazsnosító szolgáltatóhoz, amely visszavásárolja az akkumulátort.

FIGYELMEZTETÉS

- Az új villanyautó-tulajdonosok felelőssége és kötelezettsége, hogy a nagyfeszültségű akkumulátorokat átadják az újrahasznosítási szolgáltatónak. Bárki, aki engedély nélkül átad egy használt nagyfeszültségű akkumulátort bármely más szervezetnek vagy személynek, vagy engedély nélkül eltávolítja/ szétzereli a nagyfeszültségű akkumulátort, felelős az így okozott környezetszennyezésért vagy biztonsági incidensért.

Alacsony feszültségű akkumulátor

A hátsó ülés alatt helyezkedik el, fedlapja pedig a hátsó középső utas bokamagassága közelében található. A fedlapot kinyitva az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezője és a negatív földelő kábelkötege látható.

- Annak érdekében, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi állapota ne legyen túl alacsony, az intelligens töltési funkció automatikusan bekapcsol, ha ennek feltételei teljesülnek (gyújtás kikapcsolva, nagyfeszültségű akkumulátor lemerítése engedélyezett, és az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi szintje a tervezési érték alatt van).
- Ha az akkumulátor feszültsége túl alacsony, előfordulhat, hogy nem tudja bekapcsolni a járművet. Ebben az esetben azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Miután a jármű 3-5 éve használatban van, ajánlott, hogy a rutinszerű karbantartást végző személyzet ellenőrizze az alacsony feszültségű

akkumulátort. Ebbe beleértendő annak ellenőrzése, hogy az akkumulátor érintkezője nem korrodált-e, illetve az akkumulátor és az érintkezők csatlakozása nem lazult-e meg.

FIGYELMEZTETÉS

- Az alacsony feszültségű akkumulátor maró hatású oldatot tartalmaz. Az akkumulátor károsodása és a sérülés elkerülése érdekében engedély nélkül ne szerelje szét az akkumulátort és ne végezzen azon javításokat.
- Ne szerelje szét és ne bontsa szét az alacsony feszültségű akkumulátort. Bármely szervezet vagy magánszemély, amely ezt teszi, felelős a bekövetkező környezetszennyezésért vagy balesetekért.
- Mivel az alacsony feszültségű akkumulátor gyúlékony és robbanásveszélyes hidrogéngázt bocsáthat ki, a szerszámokat úgy használja, hogy az akkumulátor ne keltsen szikrát. Ne dohányozzon, és ne használjon nyílt lángot az akkumulátor közelében.
- Kerülje az elektrolit szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezését. Ha ez megtörténne, szódabikarbónás vízzel tisztítsa meg a bőrt, bő vízzel öblítse ki a szemet, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elektrolit a szájába jut, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a gyermekeket az alacsony feszültségű akkumulátortól.

⚠ VIGYÁZAT

- Az alacsony feszültségű akkumulátor ellenőrzésekor először a földelőkábelét távolítsa el a negatív érintkezőről (-), majd ezt csatlakoztassa vissza utolsóként.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a belsejébe.

! EMLÉKEZTETŐ

- Normális jelenség, hogy az intelligens töltés a gyújtás kikapcsolt állapotában olyan zajt ad ki, mint amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Intelligens töltés közben ne végezzen karbantartási munkákat.
- Amikor elhagyja a járművet, győződjön meg arról, hogy az ajtók zárva vannak, és az összes elektromos eszköz ki van kapcsolva.
- Ha a járművet hosszabb időre le kell állítani, válassza le a negatív érintkezőről a vezetékét.

A jármű felébresztése alacsony töltöttségi állapotból

Felébresztés a vezetőajtó mikrokapcsolójával:

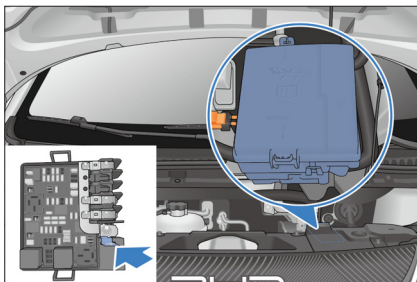
- Az alacsony feszültségű akkumulátor alvó/ébrenléti funkcióval rendelkezik. Az alacsony feszültségű akkumulátor a jármű hosszú időre történő leállítása esetén alvó állapotba kerülhetett. Ebben az esetben a jármű nem található és nem nyitható ki az intelligens kulcs segítségével. A jármű felébresztéséhez tartsa közel az intelligens kulcsot a

vezetőajtóhoz, és nyomja meg az ajtón lévő mikrokapcsolót 3 másodpercig. Kinyitás után a jármű a szokásos módon használható. Ha ezekkel a műveletekkel nem tudja felébreszteni a járművet, előfordulhat, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor lemerült.

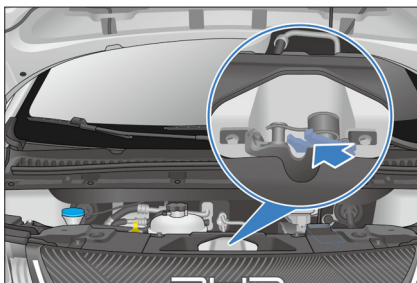
Ébresztés rásegítéses indítással*:

Ha a járművet nem lehet felébreszteni a mikrokapcsolóval, akkor használjon egy 12 V-os tápegységet és két speciálisan tervezett kábelt a jármű beindítására.

- Rásegítéses indításra szolgáló pozitív érintkező: a motorháztető alatt lévő áramelosztó dobozon (PDB) belül



- Rásegítéses indításra szolgáló negatív érintkező: motorháztető retesze



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne indítson el rásegítéses indítással másik járművet. Ez károsíthatja az alacsony feszültségű akkumulátort.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony, vagy az akkumulátor meghibásodik, ráségítéssel indításra lehet szükség. Kérjük, figyelmesen olvassa el és szigorúan tartsa be a ráségítéssel indításra vonatkozóan a jelen kézikönyvben leírt utasításokat.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor intelligens vezérlőmodult tartalmaz. Az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében engedély nélkül ne szerelje szét és ne károsítsa az akkumulátort, kivéve vészhelyzet esetén.
- Alkatrészek kicserélése és a jármű javítása előtt csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét.
- Ne tisztítsa az alacsony feszültségű akkumulátort vízzel, hanem törölje azt le egy kendővel.

VIGYÁZAT

- Javasoljuk, hogy a ráségítéssel indítást szakember irányítása mellett végezze, mivel a motorháztető alatti áramelosztó doboz üzemeltetésére rendelkezésre álló hely korlátozott, és áramkör alapú kockázatok állnak fenn.

Használati óvintézkedések

Bejáratási időszak

- Ha a hajtáslánc nehezen indul vagy gyakran leáll, azonnal vizsgáltsa át a járművet.

- Ha a hajtáslánc rendellenes hangot ad ki, állítsa le a járművet ellenőrzés céljából.
- Ha a hajtáslánc rendszerben jelentős hűtőközeg- és olajszivárgást tapasztal, állítsa le a járművet átvizsgálás céljából.
- A hajtásláncnak be kell járatódnia. Ezt lehetőleg az első 2000 km alatt kell megtenni, gazdaságos módon. Javasoljuk, hogy nagy sebességű közlekedés helyett megfontoltan vezessen. A következő gyakorlatok hatékonyan meghosszabbíthatják a jármű élettartamát:
- A járművel való elindulás és közlekedés során kerülje a padlógáz alkalmazását.
 - Kerülje a gyorsjárat.
 - Ne tartson fenn túl hosszú ideig magas vagy alacsony sebességet.

Pótkocsi vontatása

- Ezt a járművet utasok szállítására tervezték. Ne terhelje túl, és ne vontasson vele más járműveket.
- Más járművek vontatása károsan befolyásolja a manőverezhetőséget, a teljesítményt, a fékezést, az állóképességet, a vezetési gazdaságosságot, az energiafogyasztást és a jármű teljesítményének más vonatkozásait.
- Engedély nélkül ne szerelje szét a hátsó lökhárító gerendát, és ne helyezzen fel csomagtartóra szerelt kerékpártartót. Az ebből eredő problémákra a garancia nem terjed ki.
- Ha csomagtartóra szerelt kerékpártartót szeretne felszerelni, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és kérdezze meg, hogy ez a funkció támogatott-e az Ön modelljén. Frissítse a hardvert, ha ez megvalósítható.

- A kerékpártartó legfeljebb három kerékpárt tud tárolni, és csak egy utas utazhat a hátsó ülésen, ha a jármű kerékpárt szállít. Ahhoz, hogy a jármű kerékpár(oka)t szállítson, a technikailag megengedett terhelést legfeljebb 75 kg-mal lehet túllépni. A biztonságos vezetés érdekében kerülje a gyorsajtást és a túlterhelést.
- A jármű kerékpártartó vagy hasonló poggyásztartó szállítására alkalmas. Ne vontasson lakókocsit vagy más pótkocsit.
- A biztonság és a kényelem biztosítása teljes mértékben a berendezés használatától és a megfelelő vezetési szokásoktól függ.
- A BYD nem nyújt ingyenes garanciát a pótkocsi vontatásából eredő károkért vagy meghibásodásokért.

Vezetésbiztonsági óvintézkedések

Ittas vezetés tilalma

Már egy kis mennyiségű alkohol is csökkentheti a járművezető azon képességét, hogy reagáljon a közlekedési körülmények változásaira. Minél magasabb az alkoholszint, annál kevésbé fog tudni reagálni a járművezető. Ezért soha ne vezessen, ha alkohol befolyása alatt van.

Gyorsajtás tilalma

A gyorsajtás a halálos balesetek egyik fő oka. A nagyobb sebesség általában nagyobb kockázattal jár. Ezért mindig az útviszonyoknak és a közlekedési viszonyoknak megfelelő, biztonságos sebességgel vezessen.

A jármű biztonságos vezetésre alkalmas állapotban tartása

A gumiabroncsok kiszakadása és mechanikai meghibásodása rendkívül

veszélyes. Az ilyen hibák előfordulási lehetőségének csökkentése érdekében gyakran ellenőrizze a jármű állapotát, és rendszeresen végezze el az előírt átvizsgálásokat.



VIGYÁZAT

- A járművek vezetéséhez minden járművezetőnek rendelkeznie kell járművezetői engedéllyel.
- Kimerült állapotban ne vezessen.
- Járművezetés közben mindig tartsa be a közlekedési szabályokat.
- Vezetés közben a járművezetőknek összpontosítaniuk kell, és nem végezhetnek semmilyen, vezetéshez nem kapcsolódó tevékenységet, például hívások fogadása vagy gombok állítása.

Járműhasználati javaslatok

Javaslatok az akkumulátor élettartamának meghosszabbítására:

- Ha a járművet hosszabb ideig (hét napnál hosszabb ideig) nem használják, akkor az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében a töltöttségi szintet 40-60%-on kell tartani.
- Ha a jármű három hónapnál hosszabb ideig nincs használatban, a nagyfeszültségű akkumulátort fel kell tölteni, majd 40-60%-ra le kell meríteni. Ellenkező esetben a túlzott mértékű lemerülés az akkumulátor teljesítményének romlásához vagy akár annak károsodásához vezethet. A jármű így keletkezett meghibásodására vagy károsodására a garancia nem vonatkozik.
- Ha a jármű használata közben a műszercsoporton a tisztán elektromos

kilométerszám 0, az azt jelzi, hogy az akkumulátor SOC értéke alacsony. Ebben az esetben időben töltsse fel a nagyfeszültségű akkumulátort, és kerülje a jármű alacsony töltöttségi szint melletti tartós használatát.

- Az optimális akkumulátorteljesítmény érdekében használjon töltőcsatlakozót az akkumulátor rendszeres teljes feltöltéséhez, és az ajánlott gyakoriság legalább heti egy alkalom.
- A teljesítmény hosszú távú fenntartása érdekében ne tegye ki a járművet folyamatosan 60 °C feletti vagy -30 °C alatti hőmérsékletű környezetnek több mint 24 órán keresztül.
- Ha a tálca befelé horpadt, vagy az akkumulátorcsomag-tálca alatt karcolás van, javasoljuk, hogy ellenőriztesse a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.
- A jármű üzemeltetése során lehetőség szerint kerülje az ismételt gyorsulásokat vagy lassulásokat.
- A jármű üzemeltetése során lehetőség szerint kerülje a jármű hosszú ideig tartó folyamatos használatát; ellenkező esetben a túlzottan magas akkumulátor-hőmérséklet befolyásolja a jármű teljesítményét.
- Ha a műszercsoport a vezetés során hibásan működik, javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete magas, a jármű teljesítménye bizonyos mértékig korlátozott lesz. Ebben az esetben állítsa le a járművet, és várjon, amíg a hőmérséklet lecsökken, mielőtt újra beindítaná.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a mérő 0-t mutat, az akkumulátort fel kell tölteni. Ha 7 napon belül nem töltik fel, az akkumulátor tartósan károsodhat. Az ilyen károkra a BYD garanciája nem vonatkozik.
- A hatótáv számos tényezőtől függ, például a jármű rendelkezésre álló villamosenergiájától, a jármű korától (aktuális akkumulátor-élettartam), az időjárástól, a hőmérséklettől, az útviszonyoktól és a vezetési szokásoktól. A normál hőmérséklethez képest alacsony vagy magas hőmérsékletű környezetben a tisztán elektromos hatótáv valamelyest csökken, és ezek hatással vannak az elektromos teljesítményre is.

Poggyász szállítása

- Ez a jármű több tárolóhellyel rendelkezik. A túlterhelés vagy a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a jármű irányíthatóságát, stabilitását és normál működését, valamint csökkentheti annak biztonságát.
- Győződjön meg arról, hogy a jármű teljes terhelése (jármű + utasok + poggyász) a megadott maximális súlyhatáron belül maradjon.

FIGYELMEZTETÉS

- A túlterhelés és a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a stabilitást és a jármű irányítását, ami balesetekhez vezethet.
- Tartsa be a maximális súlyhatárt és a jelen kézikönyvben szereplő egyéb rakodási irányelveket.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne szállítson erősen mágneses tárgyakat, mert azok zavarhatják a jármű normál működését.

Tárgyak szállítása az utastérben

- Minden olyan tárgyat, amely elrepülhet, és így ütközés esetén sérülést okozhat az utasoknak, megfelelően kell elhelyezni és rögzíteni.
- Ügyeljen arra, hogy az első ülés mögött a padlóra helyezett tárgyak ne gurulhassanak az ülés alá úgy, hogy a járművezető ne tudja kezelni a pedálokat, vagy ne tudja beállítani az ülést. Ne rakjon tárgyakat az első ülések üléstámlájánál magasabbra.
- Ügyeljen arra, hogy vezetés közben a kesztyűtartó mindig zárva legyen. Ha a kesztyűtartó nyitva van, az utas térde megsérülhet ütközés vagy vészfékezés esetén.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne halmozzon fel játékokat a járműben, mivel ez kihat a vezetés biztonságára, és veszélyt jelenthet a gyermekekre, különösen vészfékezés vagy ütközés esetén.

Bepakolás a csomagtartóba

- A csomagokat egyenletesen elosztva helyezze el a csomagtartóban. A nehezebb tárgyakat helyezze alulra és a lehető legbelülre.
- A tárgyakat kötelekkel vagy szíjakkal rögzítse, hogy azok vezetés közben ne mozduljanak el. Ne rakjon tárgyakat az üléstámláknál magasabbra.

- A csomagtartó szíjazásához vagy rögzítőeszközökkel kapcsolatban forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Vízen való áthaladás

- Mielőtt elárasztott területre hajtana, ellenőrizze a víz mélységét, az nem érhet a jármű alsó szélé fölé.
- Ha vízzel elárasztott területen kell átkelnie, kapcsolja ki a klímát, és egyenletes sebességgel, lassan hajtson keresztül a területen.



- Elárasztott területeken soha ne álljon meg, ne próbáljon tolatni és ne kapcsolja ki a járművet.
- Az áthaladást követően többször nyomja le a fékpedált a tárcsák kiszáritása és a fékteljesítmény visszaállítása érdekében.
- Legyen óvatos, amikor mély vízen halad át, mert a fékek benedvesedhetnek.

FIGYELMEZTETÉS

- A fékrendszerbe jutó víz, sár vagy iszap késleltetheti a fékreakciót és meghosszabbíthatja a féktávolságot.
- Vezessen óvatosan, és kerülje a vészfékezést az elárasztott területeken való áthaladás után.

FIGYELMEZTETÉS

- A motor súlyosan károsodik, ha elárasztott területen való áthaladásakor a víz alá merül. Az ilyen károsodásra nem terjed ki a jármű garanciája
- Más rendszerek, például a sebességváltó, a meghajtás és az elektromos rendszerek is súlyosan károsodhatnak vízbe merülés következtében. Az ilyen károsodásra sem terjed ki a jármű garanciája.

A vízbehatolás hatása a nagyfeszültségű alkatrészekre:

- Ha víz jut a nagyfeszültségű alkatrészekbe – melyek elektronikus készülékek –, előfordulhat, hogy az elázást követően ezeket semmilyen módon nem lehet teljesen kiszárítani.
- A vízbehatolás súlyosan veszélyezteti a nagyfeszültségű alkatrészek szigetelését, a vízben lévő vezetőképes anyagok pedig a nagyfeszültségű alkatrészek rövidzárlatához vagy ennek kockázatához vezethetnek a teljes nagyfeszültségű rendszerben. Ez jelentősen befolyásolja a jármű biztonságát és üzemi teljesítményét.
- A nagyfeszültségű alkatrészekbe jutó víz csökkenti a vízállósági besorolást és a feszültségnek való ellenállósági teljesítményt, ami magas biztonsági kockázatot jelent.
- Esős napokon mindenképpen keressen védett helyet a jármű töltéséhez. Ha a jármű vízbe merül, vagy az ajtóközösztől fölé érő vízben halad át, ami vízbehatolást okozhat a nagyfeszültségű alkatrészekben, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához tesztelés és hibaelhárítás céljából. Ne közlekedjen a járművel olyan utakon, ahol az

összegyűlt víz mélysége meghaladja a gumibroncsok magasságának felét.

Tűzvédelem

A jármű kigyulladásának időben és hatékonyan történő megelőzése érdekében a jármű használata során ügyeljen az alábbiakra:

- Ne szállítson a járműben gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyakat.
 - Nyáron a közvetlen napsugárzásnak kitett járműben a hőmérséklet elérheti a 60-70 °C-ot. Ezért a járműben tárolt gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyak, például öngyújtók, tisztítószerek és parfümök könnyen tüzet vagy akár robbanást okozhatnak.
- Győződjön meg arról, hogy a cigarettákat gondosan eloltotta.
 - A dohányzás káros az egészségre, és tüzet okozhat. A nem teljesen eloltott cigaretták tüzet okozhatnak.
- Ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a jármű rendszeres ellenőrzése céljából.
 - Rendszeresen ellenőriztesse a jármű vezetékeit, csatlakozásait, kábelkötegeit, szigetelését és rögzített helyzetét. Az azonosított problémákat azonnali kezelje.
- Ne alakítsa át a jármű vezetékeit, és ne szereljen be semmilyen nem engedélyezett elektromos készüléket.
 - Az olyan további elektromos készülékek beszerelése, mint a nagy teljesítményű audiórendszerek és világítótestek túlterhelheti és túlmelegítheti a kábelköteget, és növelheti a tűzveszélyt.
 - Az elektromos berendezések vagy a vezetékek szakszerűtlen átalakítása tüzet okozhat az érintkezési

ellenállás és a rendellenes melegedés miatt. Szigorúan tilos a megfelelő elektromos névleges értéket meghaladó biztosítékokat vagy egyéb cserekábeleket használni.

- Válasszon megfelelő parkolóhelyet.
 - A járművet próbálja napsugárzástól védett helyen leparkolni.
- Tartson egy könnyű tűzoltó készüléket a járműben, és tanulja meg, hogyan kell használni.
 - A jármű biztonsága érdekében tartson a járműben tűzoltó készüléket, amelyet rendszeresen ellenőrizzen és cseréljen. Továbbá ismerkedjen meg a tűzoltó készülék használatával, és készüljön fel bármilyen balesetre.
- A jármű szervizelése vagy javítása során csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív kábelét.
- Ha a járműben tűz üt ki, időben és nyugodtan tegyen lépéseket a veszteségek minimalizálása érdekében:
 - A tüzekre általában kezdeti figyelmeztető jelek utalnak, ilyenek a rendellenes zajok és szagok a járműtestben. Ha rendellenes körülményeket észlel, azonnal kapcsolja ki és állítsa le a járművet. A legjobb, ha szélvédett helyen leparkolja a járművet, majd a járműben tartott tűzoltó készülék segítségével eloltja a tüzet.
 - Időben hívja fel a tűzoltókat, valamint hívja fel a biztosítótársaság bejelentési telefonszámát is, és kérje meg a társaságot, hogy szálljanak ki a tüzeset helyére a szükséges eljárás lefolytatása érdekében.
 - Keresse meg a begyulladás helyét. Ha a motortér füstöl, ne nyissa ki azonnal a motorháztetőt. (Ezzel nagy mennyiségű levegőt engedne

be, amivel elősegítené a tűz továbbterjedését. A motortérben lévő levegőmennyiség korlátozott. A motorháztető lezárva tartásával ellenőrzés alatt tarthatja a tüzet, így annak eloltása is könnyebb lesz). Irányítsa a járműben tartott tűzoltó készüléket a begyulladás helyére a résnyire nyitott motorháztetőn keresztül, és oltsa el a tüzet, vagy kérjen segítséget más arra járó autósoktól. Ha több tűzoltó készüléket is el tud kérni, nyissa fel a motorháztetőt és úgy oltsa el a tüzet, ha nem látja kívülről a lángokat.

- Ha a tűzoltóság közreműködött az eloltásban, kérje el a hatósági jegyzőkönyvet és a tűz okának leírását.
- A baleset bekövetkezése után megfelelő időben vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal az esemény után szükséges eljárás lefolytatása érdekében.

EMLÉKEZTETŐ

- Baleset esetén a veszteségek csökkentése érdekében biztosítás (tűzveszteség, lopás stb.) kötés ajánlott.

Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása

- Az energiatakarékosság egyszerű és könnyű, és segít meghosszabbítani a jármű élettartamát.
- Íme néhány tipp az energia és a javítási költségek megtakarításához:

Regeneratív fékezés beállítása:

- A jármű energia-visszanyerő funkcióval rendelkezik. Az energia-

visszanyerés intenzitásának beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőre →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Energy Manager (Energiakezelő)** menüpontra. Nagy energiájú visszanyerési módban a jármű fékezése és a gurulás során több energia nyerhető vissza. Kérjük, állítsa be a vezetési szokásainak megfelelően.

Állandó sebességgel történő közlekedés:

- Ha állandó sebességgel közlekedik, azzal energiát takarít meg. A hirtelen gyorsítás, az éles kanyarodás és a vészfékezés növeli a fogyasztást.
- Célszerű a közlekedési körülményeknek megfelelően megválasztott állandó sebességgel közlekedni. A gázpedál minden egyes megnyomásakor további energiát fogyaszt.
- Célszerű fokozatosan gyorsítani. Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy lassítást.
- Kerülje el a vészfékezés szükségességét és abból eredő fékkopást úgy, hogy megfelelő távolságot tart a járművektől, és figyeljen a közlekedési lámpákra.
- A torlódások növelik az energiafogyasztást.
- Az autópályákon tartson mérsékelt sebességet. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a fogyasztás. Ha a jármű sebességét a gazdaságos sebességtartományon belül tartja, energiát takaríthat meg.

A terhelés csökkentése:

- A klíma használata növeli a fogyasztást. Az energiafogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja ki a klímát. Ha a külső hőmérséklet mérsékelt, használja a friss levegő üzemmódot.

- Ne terhelje túl szükségtelenül a járművet. A túlzott súly növeli a jármű terhelését, növelve az energiafogyasztást.

Egyéb tippek:

- Győződjön meg arról, hogy az abroncsnyomás megfelelő. Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást és a kopást.
- Futóműbeállítással gondoskodjon az első kerekek megfelelő beállításáról, ügyeljen rá, hogy ne ütközzön neki a járdaszegélyeknek, és vezessen lassan egyenetlen terepen. Az első kerekek helytelen beállítása nemcsak fokozza a gumiabroncsok kopását, hanem növeli a hajtáslánc terhelését és az energiafogyasztást is.
- A jármű alját tartsa tisztán és sártól mentesen. Ezzel csökkenti a jármű tömegét és megakadályozza a korróziót.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne haladjon üres sebességben.

Indítás és vezetés

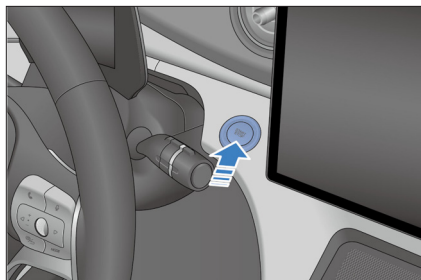
A jármű elindítása

Normál esetben az alábbiak szerint indítsa be a járművet:

- Kapcsolja ki az összes nem szükséges világítást és tartozékot.
- Tartsa magánál a megfelelő intelligens kulcsot.



- Nyomja meg a START/STOP gombot, miközben lenyomva tartja a fékpédált.
- A jármű akkor áll készen az elindulásra, amikor az OK jelzés világitani kezd a műszercsoporton.



- A jármű nem kapcsolható be, ha:
 - Miután megnyomta a START/STOP gombot, az intelligens kulcs figyelmeztető lámpája bekapcsol, egy sípolás hallható, és a műszercsoporton megjelenik a „No key detected” (Kulcs nem észlelhető) üzenet. Ez azt jelenti, hogy a kulcs nincs a járműben, vagy interferencia miatt nem észlelhető.
 - Az elektronikus intelligens kulcs a padlón, illetve a csomagtartóban vagy a kesztyűtartóban található.



VIGYÁZAT

- A jármű nem indítható el, ha az elektronikus kulcs több mint 1 percig mozdulatlan marad (a jármű felszereltségétől függően).

A jármű beindítása vészhelyzetben, ha a fékezési jel nem észlelhető vagy hibás:

- Kapcsolja be a parkolóféket.
- Kapcsolja ki az összes nem szükséges világítást és tartozékot.
- Váltson „P” vagy „N” sebességfokozatba.
- A teljesítmény mód „OFF” (KI).
- Az elektronikus intelligens kulcs a járműben van.
- A jármű beindításához tartsa lenyomva a START/STOP gombot több mint 15 másodpercig.



EMLÉKEZTETŐ

- Vezetés közben ne érintse meg a bekapcsológombot.

Távoli indítás*

Indítás előtt

1. A teljesítmény mód „OFF” (KI).
2. A sebességváltó kar „P” fokozatban van.
3. A jármű sebessége 5 km/h alatt van.

Távoli indítás az elektronikus intelligens kulcs segítségével

1. A jármű beindításához tartsa lenyomva két másodpercig az elektronikus intelligens kulcsra lévő távoli indítás/leállítási gombot. Beindítás után az irányjelzők háromszor felvillannak.
2. Ha a távoli indítást követően 10 percen belül nem történik érvényes művelet, a jármű leáll és kikapcsol, és az irányjelzők kétszer felvillannak.



3. Tartsa lenyomva két másodpercig az elektronikus intelligens kulcon lévő távoli indítás/leállítás gombot. A jármű kikapcsol, és az irányjelzők kétszer felvillannak.

Vezetés

Biztonsági ellenőrzés vezetés előtt

Kültér

- Gumiabroncsok: Ellenőrizze az abroncsnyomást, és gondosan vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincs-e rajtuk vágás, sérülés, idegen anyag, rendellenesség vagy túlzott kopás. Túlzott vagy egyenetlen abroncskopás esetén a járművet a lehető leghamarabb vigye el a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a futómű-beállítás és a vonatkozó átvizsgálások elvégzése érdekében.
- Kerékanyák: Ellenőrizze, hogy minden anyacsavar be van-e szerelve és meg van-e húzva.
- Szivárgások: Ha a járművet egy ideig nem használta, ellenőrizze, hogy nem láthatók-e folyadékszivárgásra utaló nyomok a jármű alatt. Ezek a hűtőfolyadék vagy más folyadékok szivárgására utalhatnak. (Normális jelenség azonban, ha a klímarendszer működése kapcsán kis víztócsa képződik.)
- Világítás: Győződjön meg arról, hogy a fényszórók, a helyzetjelző lámpák, az

irányjelzők és az összes többi lámpa megfelelően működik. Ellenőrizze a fényszóró fényerejét.

Beltér

- Biztonsági övek: Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveket megfelelően be lehet-e csatolni. Ellenőrizze, hogy a biztonsági övek nem kopottak vagy karcolódottak-e.
- Műszercsoport: Külön ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése, a műszercsoport világítása és a jégmentesítő megfelelően működik-e.
- Fékezés: Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a fékpedál működéséhez.
- Alacsony feszültségű akkumulátor és kábelek: Ellenőrizze a csatlakozókat, hogy nincs-e rajtuk korrózió és nincsenek-e kilazulva, illetve hogy nincsenek-e repedések az akkumulátor burkolatán.

A motortérben

- Tartalék biztosítékok: Ellenőrizze, hogy a biztosítékdobozban lévő összes névleges értékhez rendelkezésre áll-e tartalék biztosíték.
- A hűtőközeg szintje: Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg szintje megfelelő-e.
- Fékfolyadék szintje: Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje megfelelő-e.

Ellenőrzés indítás után

- Műszercsoport: Ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése és a sebességmérő megfelelően működik-e.
- Fékek: Egy biztonságos helyen ellenőrizze, hogy a jármű tartja-e az egyenes irányt.
- Egyéb rendellenességek: Ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult alkatrészek, szivárgások és szokatlan zajok.

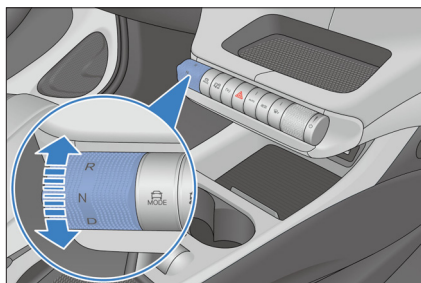
Előkészületek vezetés előtt

- Mielőtt beszállna a járműbe, ellenőrizze a környezetét.
- Állítsa be az ülés helyzetét, az üléstámla szögét, a párna magasságát*, a fejtámla magasságát és a kormánykerék szögét.
- Állítsa be a belső visszapillantó tükröt és a külső tükröket.
- Győződjön meg arról, hogy minden ajtó be van csukva.
- Kösse be a biztonsági öveget.

Sebességváltó vezérlők

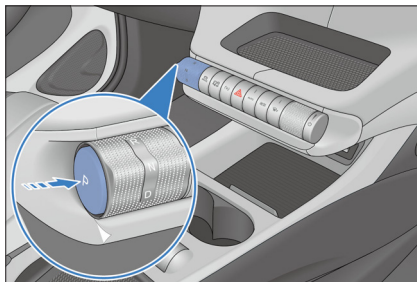
A sebességváltó fokozatok az ábrán látható módon vannak megjelölve a műszercsoport kapcsolóin.

- „R”: Hátramenet: csak akkor használható, ha a jármű már teljesen megállt.
- „N”: Üres: ideiglenes megállásra szolgál. Minden esetben váltson „P” fokozatba, mielőtt kiszállna a járműből („Parkolás”).



- „D”: Vezetés. Váltson „D” fokozatba a jármű szokásos vezetéséhez.
- „P”: Parkolás. Nyomja meg ezt a gombot a jármű leparkolásához. A jármű leállításakor vagy beindításakor a sebességváltót ebbe a pozícióba kell

állítani. Amikor lenyomja a fékpedált a jármű elindításához, a parkolás fokozatból átválthat egy másik fokozatba.



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne haladjon lejtőn lefelé „N” vagy „P” fokozatban, még akkor sem, ha a motor nem jár.

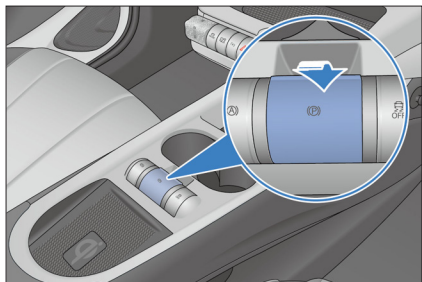
VIGYÁZAT

- A jármű véletlen elmozdulásának megelőzése érdekében húzza fel a féket, és nyomja meg a „P” gombot, amint a jármű teljesen leállt.
- A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében csak akkor nyomja meg a „P” gombot, ha a jármű már teljesen megállt.

Elektronikus parkolófék (EPB)

Elektronikus parkolófék kapcsoló

- A parkolás és a jármű elhagyása előtt mindig kapcsolja be az elektronikus parkolóféket (EPB).



Az elektronikus parkolófék manuális bekapcsolása

Húzza fel az EPB kapcsolót. Az EPB bekapcsolja a megfelelő parkolóerőt, a (P) villog a műszercsoporton, majd ezután folyamatosan világít, jelezve, hogy az EPB alkalmazásra került. Megjelenik az „EPB activated” (EPB aktiválva) üzenet is.

VIGYÁZAT

- Amikor a (P) villog, az elektronikus parkolófék működésben van. Ha a jármű lejtőn áll, ne engedje fel a fékpedált, amíg a (P) nem világít folyamatosan. Ellenkező esetben a jármű legurulhat.

Az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása

Az EPB automatikus bekapcsolása a gyújtás kikapcsolásakor

- Az elektronikus parkolófék a gyújtás kikapcsolásakor automatikusan bekapcsol, és a (P) világít a műszercsoporton.

Automatikus váltás „P” fokozatba

- A fékpedált lenyomva állítsa meg a járművet, és váltson parkolás (P) fokozatba. Az elektronikus parkolófék automatikusan bekapcsol. Ne engedje fel a fékpedált, amíg a műszercsoporton lévő jelzés villogása meg nem szűnik és folyamatosan világítani nem kezd, és az „EPB

activated” (Elektronikus parkolófék aktiválva) üzenet meg nem jelenik.

VIGYÁZAT

- Ne engedje fel a fékpedált a folyamat elején, különösen akkor, ha a jármű lejtőn áll; ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy a jármű visszacsúszik.
- Az EPB rendszer a jármű elindítása után néhány másodpercen belül bekapcsoláskori önellenőrzést végez. Ezen folyamat időtartama alatt a rendszer semmilyen funkcióra nem reagál.
- Az elektronikus parkolófék nem kapcsol be automatikusan, ha az elektronikus parkolófék kapcsolójának megnyomása után azonnal kikapcsolja a gyújtást. Ez a funkció használható a jármű vontatásához vagy tolásához a jármű meghibásodása után.
- Ez a funkció a jármű biztonságának javítására szolgál. A funkcióra való túlzott mértékű hagyatkozás vagy annak gyakori használata nem ajánlott. Biztonsági okokból győződjön meg róla, hogy a jármű „P” fokozatba van állítva, illetve az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, mielőtt kiszállna.

Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése

- Ha a jármű be van kapcsolva, és nincs P (Parkolás) fokozatba váltva, tartsa lenyomva a fékpedált és az elektronikus parkolófék kapcsolóját, amíg a műszercsoporton lévő jelzés kialszik, jelezve, hogy az elektronikus parkolóféket kiengedte, és megjelenik az „EPB released” (Elektronikus parkolófék kiengedve) üzenet.

⚠ VIGYÁZAT

- A „P” fokozat a jármű parkoló fokozata, ami azt jelenti, hogy a jármű stabil parkolási állapotban van, míg az elektronikus parkolófék a jármű fő parkolóeszköze. A parkolás biztonsága érdekében az elektronikus parkolófék kapcsolójával csak akkor engedje ki az elektronikus parkolóféket, ha a jármű nincs „P” (parkolás) fokozatban.

Az elektronikus parkolófék automatikus kiengedése a járművel való elinduláskor

- Leparkolt helyzetben indítsa be a járművet, tartsa lenyomva a fékpedált, és váltson „P” vagy „N” fokozatból haladási sebességfokozatba, például „D” vagy „R” fokozatba. A rendszer automatikusan kiengedi az elektronikus parkolóféket, a jelzés kialszik, és megjelenik az „EPB released” (Elektronikus parkolófék kiengedve) üzenet.

⚠ VIGYÁZAT

- A fékpedált mindig lenyomva kell tartani, miközben sebességet vált. A pedált csak akkor engedje fel, ha a kapcsolt fokozat kijelzése megjelenik a műszercsoporton.
- Amikor a jármű elindult, és haladási sebességfokozatban – mint például „D” vagy „R” fokozatban – van, manuálisan aktiválja az elektronikus parkolóféket, majd egyszerűen nyomja le lassan a gázpedált egy kicsit. A rendszer automatikusan kiengedi az elektronikus parkolóféket, a  jelzés kialszik, és megjelenik az „EPB released” (EPB kiengedve) üzenet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Biztonsági okokból ne használja az elektronikus parkolóféket fékezésre normál vezetés során. Használata akkor ajánlott, ha a fékpedál meghibásodik vagy beragad.
- Mivel az elektronikus parkolófék nem tud az út tapadásán felül teljesíteni, a vészfékezés funkció aktiválása a jármű elsoródását, oldalirányú csúszását vagy kitérését eredményezheti, amikor a jármű kanyarokban vagy veszélyes/ forgalmas utakon halad át, vagy amikor a járművet nehéz időjárási körülmények között használják. Ügyeljen arra, hogy elkerülje az esetleges baleseteket.

Ha az elektronikus parkolófék kiengedése sikertelen

Ha az elektronikus parkolófék kézi kiengedése sikertelen, tartsa lenyomva az elektronikus parkolófék kapcsolóját több mint két másodpercig. Ha az elektronikus parkolófék kiengedhető, vigye a járművet a legközelebbi javítóműhelybe, és ellenőriztesse a fékpedál kapcsolási jelét, valamint a megfelelő alkatrészeket és vezetékeket. Ha nem engedhető ki, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Vészfékezés, ha a fékpedál nem működik

Ha a jármű mozgásban van, és az ESC rendszer működőképes, a parkolófékkel történő szabályozott lassítás (CDP) használható, ha a fék beragadt vagy meghibásodott. Ha csak az elektronikus parkolófék van bekapcsolva, a fékezési lassulás 0,4 g; ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a fékpedál le van nyomva, a fékezési lassulás 0,8 g. Kerülje az elektronikus parkolófék erőteljes fékezésre történő használatát, és csak vészhelyzet, például a fékpedál meghibásodása vagy beragadása esetén aktiválja a vészfékezést.

Az elektronikus parkolófék rendszer jelzése

- Ha a jármű be van kapcsolva, és az elektronikus parkolóféket bekapcsolják, a (P) jelzés folyamatosan világít a műszercsoporton.
- Ha a jármű ki van kapcsolva, és az elektronikus parkolóféket bekapcsolják, a (P) világítani kezd, majd körülbelül három másodperc múlva kialszik.
- Amikor a jármű be van kapcsolva, az elektronikus parkolófék rendszer megkezdí az önellenőrzést. A műszercsoporton a (P) jelzés világítani kezd, majd körülbelül három másodperc múlva kikapcsol. Ha nem, akkor az elektronikus parkolófék vagy a fékrendszer hibás lehet. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.

Az elektronikus parkolófék működési hangja

- Az elektronikus parkolófék bekapcsolása vagy kiengedése során az elektronikus parkolófék motorzajokat okoz.
- Ha a vészfékezési funkció aktiválása után égett szagot érez vagy szokatlan zajokat hall, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- A jármű elgurulásának elkerülése érdekében a sebességváltót nem szabad az elektronikus parkolófék kiváltására használni parkolás közben. Ehelyett az elektronikus parkolóféket kell használni, a járműnek pedig „P” fokozatban kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS

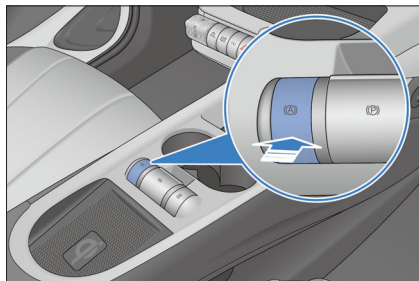
- Az elektronikus parkolófék kapcsolóját nem szabad működtetni, amikor a jármű mozog.
- Az elektronikus parkolófék kapcsolójának behúzásakor vagy felengedésekor a fékpedálnak lenyomva kell lennie, hogy megakadályozza a jármű elmozdulását és a sebességváltó ezt követő reteszeldődését, amely azért következik be, mert az elektronikus parkolófék nem tud elegendő parkolóerőt biztosítani.

A jármű automatikus megtartása (AVH)

A jármű automatikus megtartása (AVH): A jármű automatikus megtartására (AVH) akkor kapcsol be automatikusan, amikor a járműnek hosszabb ideig álló helyzetben kell lennie, például forgalmi dugóban lejtőn állva, vagy közlekedési lámpáknál való várakozáskor.

AVH készenlét

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, nyomja meg az AVH kapcsolót a funkció engedélyezéséhez. Az AVH készenléti jelzése (A) megjelenik a műszercsoporton.
- Az AVH kikapcsolásához nyomja meg ismét az AVH kapcsolót.



AVH aktiválva

- Amikor az AVH készenléti jelzése (A) folyamatosan világít, az AVH funkció aktiválásához nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva, amíg a jármű meg nem áll (a jármű sebessége nullára csökken). Ekkor a jármű AVH állapotban van, és a (A) megjelenik a műszercsoporton.



VIGYÁZAT

- Az AVH aktiválásához a következő feltételek mindegyikének teljesülnie kell:
 - A járművezető biztonsági öve be van csatolva, és az ajtók zárva vannak.
 - Az intelligens elektromos fékrendszer és az elektromos parkolófék (EPB) rendszerek normális állapotban vannak.
- A gázpedál lenyomása, a Parkolás fokozatba kapcsolás vagy az elektronikus parkolófék manuális bekapcsolása az AVH készenléti állapotba való kilépését eredményezi.
- Az AVH gyári alapértelmezés szerint ki van kapcsolva.
- A gyújtás következő bekapcsolásakor az AVH visszaáll abba a be-/kikapcsolt állapotba, amelyben a gyújtás legutóbbi bekapcsolt állapotában volt.

Az AVH működik

- Az AVH funkció normálisan működik, ha az AVH funkció aktiválásra került, a féklámpák és a felső féklámpa világítanak, és az AVH (A) jelzése folyamatosan világít a műszercsoporton.
- Az AVH funkció készenléti módba lép, miután a jármű 10 percig áll, az AVH készenléti jelzése (A) világítani kezd és a sebességváltó Parkolás fokozatba kerül.

- Az AVH funkció aktiválásához váltson Drive (Vezetés) fokozatba, hogy a jármű a szokásos módon mozogjon, majd nyomja meg a fékpedált és tartsa lenyomva, amíg a jármű meg nem áll (a jármű sebessége nullára csökken).

Az AVH kilép

- Ha az AVH funkció normálisan működik, a következő műveletek hatására az AVH kilép, és Vezetés módból automatikusan Parkolás módba kapcsolja a járművet:
 - Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.
 - Kapcsolja ki a vezetőoldali biztonsági övet.
 - Ha a jármű Drive fokozatban van, állítsa le a járművet és kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.
 - Nyomja meg újra az AVH kapcsolót az AVH kikapcsolásához, amikor felengedi a fékpedált.

AVH inaktívvalva

- Hátramenetbe váltáskor az AVH lassan mozgó állapotba lép. Amikor a jármű Reverse (Hátramenet) fokozatban tolat vagy Reverse (Hátramenet) fokozatból Drive (Haladás) fokozatba vált és alacsony sebességgel halad, az AVH nem aktiválható, de készenléti állapotban marad, hogy megkönnyítse a jármű alacsony sebességű mozgását.
- Az alacsony sebességű haladási módból való kilépéshez gyorsítson 10 km/h feletti sebességre, vagy kilépés után indítsa újra az AVH-t.

Vezetési óvintézkedések

- Kavicsos utakon lassan és óvatosan vezessen. A gumiabroncs sérülésének elkerülése érdekében ne hajtson rá éles szélű akadályokra.

- Göröngyös vagy egyenetlen utakon lassítson le. Ellenkező esetben a kapott ütések súlyosan károsíthatják a kerekeket.
- Kerülje az elárasztott területeken történő közlekedést, amennyire lehetséges.
- Lassítson le, amikor erős széllel szemben halad.
- A jármű lemosását vagy mély vízen való áthaladást követően a fékek nedvesek lehetnek. A fékek megszáritása érdekében vezessen óvatosan, és enyhén nyomja le a fékpedált.
- Vezessen óvatosan a csúszós, például jéggel, hóval vagy homokkal borított utakon, illetve olyan felületeken is, mint a nedves kerámialap vagy az epoxigyanta. A jármű csúszásának megelőzése érdekében ne parkoljon lejtőn.

FIGYELMEZTETÉS

- A járművezetőnek gondoskodnia kell a járműben utazók biztonságáról, és meg kell mutatnia nekik, hogyan kell megfelelően kezelni a jármű funkcióit.

EMLÉKEZTETŐ

- Az akkumulátor a jármű alvázában található. Ügyeljen arra, hogy vezetés közben ne ütdődjön meg.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy az elektronikus parkolófék teljesen ki van engedve, és az elektronikus parkolófék jelzése nem világít.
- Ne szálljon ki a járműből, ha a gyújtás be van kapcsolva.

EMLÉKEZTETŐ

- Vezetés közben ne pihentesse lábát hosszú ideig a fékpedálon vagy a gázpedálon. Az túlhevülést, kopást és az elektromos energia pazarlását okozhatja.
- Ne felejtse el magával vinni az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a járművet.
- Meredek lejtőn lefelé haladva lassítson le, és kerülje a túl gyakori fékezést a tárcsa túlmelegedésének megelőzése érdekében, ami befolyásolja a fékteljesítményt.
- Legyen óvatos, amikor csúszós úton gyorsít vagy fékez. A hirtelen gyorsítás vagy fékezés a jármű megcsúszását vagy a haladási iránytól való eltérését okozza.
- Ügyeljen arra, hogy az utas ne dugja ki a fejét vagy a kezét a járművön kívülre, különösen, ha gyermekről van szó.
- Ha a motortérbe nagyobb mennyiségű víz jut be, az károsíthatja az elektromos rendszert és az elektromos alkatrészeket.

Téli vezetési óvintézkedések

- Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg fogyálló-e.
 - Használjon az eredetileg használt hűtőközeggel azonos típusú hűtőközeget. A környezeti hőmérséklet alapján töltsön hűtőközeget a hűtőrendszerbe.
- A nem megfelelő hűtőközeg károsítja a hűtőrendszert.
- Ellenőrizze az akkumulátorok és a kábelek állapotát.

- Az alacsony feszültségű akkumulátor kapacitása hideg időben alacsonyabb, ezért a tél közeledtével teljesen fel kell tölteni.
- Kerülje el az ajtó befagyását.
 - A befagyás megelőzése érdekében permetezzen egy kevés jégmentesítő anyagot vagy glicerint a zár nyílásába.
- Használjon fagyálló ablakmosó folyadékat.
 - Ezek a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál, valamint autóalkatrész-üzletekben kaphatók.
 - A víz és fagyálló arányának meg kell felelnie a gyártó utasításainak.



VIGYÁZAT

- A fényezés károsodásának elkerülése érdekében használjon speciális mosófolyadékat.
- Ügyeljen arra, hogy a jég és a hó ne gyűljön fel a sárvédődob alatt.
 - A kormányzás nehezzé válik, ha jég vagy hó gyűlik össze a sárvédődobok alatt. Hideg időben közlekedve időnként álljon meg, és ellenőrizze, hogy nincs-e hó vagy jég a sárvédődobok alatt.
- Javasoljuk, hogy a különböző útviszonyoknak megfelelően tartson magánál sürgősségi szerszámokat vagy eszközöket.
 - Javasoljuk, hogy a járműben legyen hólánc, ablakkaparó, egy zsák homok és só, vészvillogó, lapát és csatlakozókábelek.
- Az energiatakarékosság egyszerű és könnyű, és segít meghosszabbítani a jármű élettartamát.
- Íme néhány tipp az energia és a javítási költségek megtakarításához:

Regeneratív fékezési beállítás:

- A jármű energia-visszanyerő funkcióval rendelkezik. Az energia-visszanyerés intenzitásának beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőre →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Energy Manager (Energiakezelő)** menüpontra. Nagy energiájú visszanyerési módban a jármű fékezése és a gurulás során több energia nyerhető vissza. Kérjük, állítsa be a vezetési szokásainak megfelelően.

Állandó sebességgel történő közlekedés:

- Ha állandó sebességgel közlekedik, azzal energiát takarít meg. A hirtelen gyorsítás, az éles kanyarodás és a vészfékezés növeli a fogyasztást.
- Célszerű a közlekedési körülményeknek megfelelően megválasztott állandó sebességgel közlekedni. A gázpedál minden egyes megnyomásakor további energiát fogyaszt.
- Célszerű fokozatosan gyorsítani. Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy lassítást.
- Kerülje el a vészfékezés szükségességét és abból eredő fékkopást úgy, hogy megfelelő távolságot tart a járművektől, és figyel a közlekedési lámpákra.
- A torlódások növelik az energiafogyasztást.
- Az autópályákon tartson mérsékelt sebességet. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a fogyasztás. Ha a jármű sebességét a gazdaságos sebességtartományon belül tartja, energiát takaríthat meg.

A terhelés csökkentése:

- A klíma használata növeli a fogyasztást. Az energiafogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja

ki a klímát. Ha a külső hőmérséklet mérsékelt, használja a friss levegő üzemmódot.

- Ne terhelje túl szükségtelenül a járművet. A túlzott súly növeli a jármű terhelését, növelve az energiafogyasztást.

Egyéb tippek:

- Győződjön meg arról, hogy az abroncsnyomás megfelelő. Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást és a kopást.
- Futóműbeállítással gondoskodjon az első kerekek megfelelő beállításáról, ügyeljen rá, hogy ne ütközzön neki a járdaszegélyeknek, és vezessen lassan egyenetlen terepen. Az első kerekek helytelen beállítása nemcsak fokozza a gumiabroncsok kopását, hanem növeli a hajtáslánc terhelését és az energiafogyasztást is.
- A jármű alját tartsa tisztán és sártól mentesen. Ezzel csökkenti a jármű tömegét és megakadályozza a korróziót.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne haladjon üres sebességben.

Vezetéstámogatás

Adaptív tempomat (ACC)

- Az adaptív tempomat (ACC) rendszer – amely a hagyományos sebességtartó tempomat bővített funkciójú változata – egy radar és egy többcélú kamera segítségével észleli az elől haladó jármű relatív távolságát és sebességét, és ennek megfelelően szabályozza a jármű sebességét. A rendszer a szokásos sebességtartó rendszer és az adaptív tempomat között vált, attól függően, hogy van-e elől haladó más jármű.

- A tartott haladási sebesség és az elől haladó járműtől számított időintervallum a tempomat gombokkal állítható be. A tempomat által tartott sebesség a 30 és 150 km/h közötti tartományban állítható be, vagy beállítható az elől haladó járműtől számított fix távolság 0 és 150 km/h közötti sebességnél.

Állapot leírása

- Az adaptív tempomat készenléti állapota:
 - Engedélyezése után a rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell, amíg ezek a feltételek teljesülnek. Ekkor a  (változó haladási sebesség értékkel) jelenik meg a műszercsoporton.
- Adaptív tempomat aktiválva:
 - A rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  (változó haladási sebesség értékkel) jelenik meg a műszercsoporton.
- Túl nagy sebesség:
 - Ha lenyomja a gázpedált, miközben az adaptív tempomat aktív, a jármű reagál a gyorsítási szándékra, és az adaptív tempomat a pedál felengedéséig ideiglenesen inaktíválódik.

- Az adaptív tempomat meghibásodása:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az adaptív tempomat hibajelzése  világít a műszercsoporton.

Az adaptív tempomat aktiválási feltételei

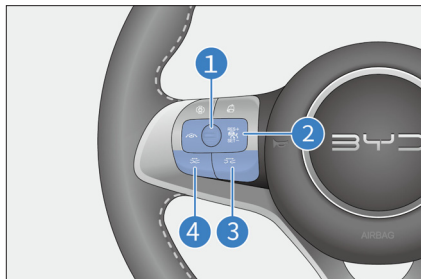
- Az elektronikus parkolófék ki van engedve.

- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.
- A jármű sebessége legfeljebb 150 km/h.
- A fékpedál le van nyomva 0 sebességnél, vagy a fékpedál nincs lenyomva 0 sebesség felett.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve jármű hálózati kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.
- Az AEB funkció nincs aktiválva.

Használat

Adaptív tempomat be/ki gomb

- Nyomja meg a ② gombot az adaptív tempomat aktiválásához vagy kikapcsolásához. (A rendszer készenléti állapotban van, ha az aktiválás feltételei teljesülnek). (Alapértelmezés szerint az adaptív tempomat ② gomb megnyomásával történő aktiválásakor a rendszer az aktuális sebességet állítja be tartott haladási sebességként. Ha az aktuális sebesség 30 km/h alatt van, tartott haladási sebességként 30 km/h érték kerül beállításra.)



Az adaptív tempomat visszaállítása

- Amikor az adaptív tempomat rendszer készenléti állapotban van ugyanabban a gyújtási ciklusban, a rendszer elmenti az utolsó sebességbeállítást. A tempomat rendszerből való kilépés előtt nyomja fel az ① kart a tárolt sebesség visszaállításához.

A célsebesség növelése/csökkentése

- Ha az adaptív tempomat aktív, az ① kar mozgatásával állítsa be a jármű haladási sebességét egy 30 és 150 km/h közötti tartományban lévő sebességértékre. Váltson a ① karral felfelé/lefelé, hogy minden alkalommal növelje/csökkentse a jármű célsebességét 5 km/h-val. Tartsa a kart felfelé/lefelé lenyomva, hogy folyamatosan növelje/csökkentse a jármű célsebességét 1 km/h-val.

FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, szigorúan tartsa be a helyi sebességkorlátozási előírásokat, vezessen biztonságosan és tartózkodjon a gyorsajtástól.

Az adaptív tempomat befejezése

- Miközben az adaptív tempomat aktív, a ② gomb másodszori megnyomása vagy a fékpedál megnyomása készenléti állapotba helyezi az adaptív tempomat rendszert.

A jármű távolságának beállítása

- A járművezetőnek biztonságos követési távolságot kell választania.
- A rendszer úgy állítja be a jármű sebességét, hogy megfelelő távolságot tartson a járműtől ugyanazon a sávon. A kormánykeréken lévő ③ és ④ gombok megnyomásával a jármű távolsága a négy elérhető szint bármelyikére beállítható. A jármű távolsága minden szinten egyenesen arányos a jármű

sebességével. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a távolság.

A sebesség növelése/csökkentése az adaptív tempomat aktív állapotában

- Az adaptív tempomat aktiválásakor a gázpedál aktív lenyomásával gyorsíthat; a vezetési asszisztens nem tud fékezni, amíg a gázpedál le van nyomva.
- Ha a célsebesség 80 km/h alatti értékre van állítva, a járművezető lenyomhatja a gázpedált a célsebesség növeléséhez.
- Ha a gázpedált addig nyomja, amíg a valós idejű sebesség nagyobb nem lesz, mint a haladási célsebesség beállítása, és a valós idejű sebesség 80 km/h alatt van, a célsebesség beállítása megegyezik a gázpedál felengedésekor mért valós idejű sebességgel.
- Ha a gázpedált addig nyomja, amíg a jármű valós idejű sebessége nagyobb, mint a célsebesség beállítása, és a jármű valós idejű sebessége 80 km/h vagy annál nagyobb, akkor a gázpedál felengedésekor a haladási sebesség beállítása 80km/h-nak felel meg.
- Ha a haladási sebesség beállítása 80 km/h vagy annál nagyobb, a járművezető a gázpedál lenyomásával ideiglenesen növelheti a valós idejű sebességet, és a gázpedál felengedésekor a célsebesség beállítása változatlan marad.
- Ha egyidejűleg lenyomja a gázpedált, a gomb rövid megnyomásával akár 5 km/h, a gomb hosszú megnyomásával pedig 1 km/h sebességű folyamatos gyorsulást érhet el. Ha a jármű sebessége meghaladja a 135 km/h-t, vagy ha a gázpedált 5 percnél hosszabb ideig folyamatosan lenyomja, az adaptív tempomat funkció kikapcsol.

Követés megállásig/elindulás után

- Az adaptív tempomat irányításával a jármű képes megállni, ha az előtte haladó jármű normál vezetési körülmények között megáll, és automatikusan elindul az előtte lévő járművet követve, ha a megállás 30 másodpercnél rövidebb.
- Ha a jármű 30 másodperc és három perc közötti időre áll meg, nyomja meg a gázpedált vagy nyomja felfelé az ① kart az adaptív tempomat újraaktiválásához.

A rendszer korlátai

- Az első milliméteres hullámhosszú radarok a jármű elejére vannak felszerelve. Ezen észlelési terület szennyeződés miatti elzáródása zavarhatja a kívánatos működést. Így különösen ha az érzékelőt teljesen belepi a hó, az adaptív tempomat rendszer kilép, és erről értesítést küld a műszercsoporton. A rendszer működése akkor áll helyre, ha az akadályt megszüntetik és a járművet újraindítják, vagy az egy ideig normál utakon közlekedik.
- Az első milliméteres hullámhosszú radaroknál korlátozott érzékelés miatti átmeneti működési hiba fordulhat elő, ha a jármű hosszabb ideig különleges körülmények között halad, például kör alakú rámpákon vagy alagutakban. A funkció a jármű újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel állítható helyre.
- Egy kanyar elérése vagy elhagyása késleltetheti vagy megzavarhatja a cél kiválasztását. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem az elvárás módon vagy késve fékezi a járművet.
- Élesen kanyargó utakon, például szerpentineken haladva előfordulhat, hogy az adaptív tempomat az érzékelő látómezejének korlátai miatt több másodpercig nem érzékeli az elől

haladó járművet, ami miatt az adaptív tempomat a járművet automatikusan felgyorsíthatja.

- Amikor az adaptív tempomat rendszerben a járműtávolságot beállítja, vegye figyelembe a forgalmi és az időjárási viszonyokat, például az esőt és a ködöt. Az adaptív tempomat rendszer megfelelő beállítása után a járművezetőnek bármely pillanatban képesnek kell lennie a járművet álló helyzetig fékezni.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat rendszer nem képes felismerni az álló vagy lassan mozgó tárgyakat, mint például a járműveket, a kocsisor végét, a útdíjfizető kapukat, kerékpárokat, motorkerékpárokat vagy gyalogosokat. Ez az ütközés veszélyével jár, és megköveteli, hogy a járművezető ügyeljen a környezetére.
- Az adaptív tempomat rendszer nem tudja észlelni a gyalogosokat vagy a szembejövő járműveket.
- Az adaptív tempomat rendszer csak korlátozott fékezésre képes, vészfékezésre nem.
- A fém tárgyak, mint például a sínek vagy az útépitéseken használt fémlemezek megzavarhatják az első milliméteres hullámhosszú radarokat, ami hibás működésüket eredményezheti.
- Az első milliméteres hullámhosszú radarérzékelők teljesítményét a rezgések vagy egy ütközés befolyásolhatja. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

Óvintézkedések

- Az adaptív tempomat inkább kényelmi funkció, nem biztonsági rendszer, akadályérzékelő vagy ütközésszelő rendszer. A járművezetőnek mindig uralnia kell a járművet, és teljes

mértékben felelősnek kell lennie a járműért.

- Az adaptív tempomat segítségként szolgál, és nem helyettesíti a járművezető szerepét. A járművezető felel a közlekedési szabályok betartásáért és a jármű irányításáért.
- Biztonsági okokból az adaptív tempomat nem aktiválható, ha az ESC le van tiltva.
- Az adaptív tempomat inkább jó állapotban lévő autópályákon és autótutakon használható, mint bonyolultabb városi vagy kanyargós utakon.
- A járművezető felelős azért, hogy az elől haladó járműtől megfelelő követési távolságot tartson. Az adaptív tempomat rendszer követési távolsága megfelel az ország vezetési környezetében szükséges minimális távolságnak.
- Ha a járművezető az adaptív tempomat aktív állapotában lenyomja a gázpedált vagy a fékpedált, akkor visszaveszi a jármű irányítását. Ennek eredményeként az adaptív tempomat rendszer nem képes biztonságos távolságot tartani a járműtől.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem reagál vagy csak lassan reagál arra, hogy az elől haladó jármű hirtelen fékez vagy megáll, ami a kései fékezés kockázatához vezet. Ilyen esetekben nem kerül sor a jármű feletti irányítás átvételének kérésére.
- Bizonyos esetekben, például amikor az elől haladó jármű túl lassan halad, ha a sávváltás túl gyors, vagy ha az elől haladó járműtől való biztonságos távolság túl rövid, a rendszernek nincs elegendő ideje arra, hogy csökkentse a relatív sebességet, így a járművezetőnek kell reagálnia. A rendszer nem tud minden esetben hangjelzést vagy vizuális figyelmeztetést adni.

- Ha a jármű álló helyzetében az adaptív tempomat aktív, a rendszer minden álló akadályt azonosít, és mozdulatlanul tartja a járművet a biztonságos indítás és az ütközés megelőzése érdekében. Ez a funkció azonban nem képes azonosítani az összes akadályt, ezért a járművezetőnek kell figyelnie az elől lévő akadályokra vagy a közlekedés más szereplőire.
- Ha túl kicsi a távolság a szomszédos sávtól (vagy az adaptív tempomatot használó jármű sávjához túl közel lévő szomszédos sávban haladó járműtől), az adaptív tempomat lefékezhet.
- Az adaptív tempomatot használó jármű sávjába sávot váltó és az első milliméteres hullámhosszú radar érzékelési tartományába kerülő járműveket a rendszer céljárműként azonosítja, és ennek megfelelően reagál, ami intenzív vagy túl késői fékezéshez vezethet.
- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céltárgy (például kerékpár, motorkerékpár, négykerekű vagy gyalogos) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre. Ilyen esetekben a jármű sebességét a járművezetőnek kell szabályoznia. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Az adaptív tempomat nem tudja megcélózni a túl alacsony érintkezési arányú járműveket, ezért a járművezetőnek kell irányítania a járművet.
- Amikor a jármű az előtte haladó jármű mögött megáll, ritka esetekben a rendszer nem az elől haladó jármű hátulját, hanem a céljármű alsó végét (például egy magas alvázzal rendelkező teherautó hátsó tengelyét vagy a jármű lökhárítóját) ismeri fel. Ilyen esetekben a rendszer nem tudja biztosítani a megfelelő megállási távolságot, ezért a járművezetőnek ébernek kell maradnia, és készen kell állnia a fékezésre.
- A jármű szerkezetének megváltoztatása, például az alváz leültetése vagy az első rendszámtartó kicserélése befolyásolhatja az adaptív tempomat rendszert.
- Ne használja az adaptív tempomat rendszert gyenge látási viszonyok között, vagy ha lejtőkön, kanyargós utakon vagy nedves (jéggel/hóval borított vagy vízzel elárasztott) utakon közlekedik.
- Az adaptív tempomat nem aktiválható, ha speciális vezetési üzemmódok* – mint például vontatás/hó/sár/ homok/ terep – vannak aktiválva.
- A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többcélú kamera professzionális kalibrálása és ellenőrzése érdekében:
 - Az első milliméteres hullámhosszú radart, az első lökhárítót vagy az első szélvédőt eltávolították.
 - Futómű-beállítás történt.
 - A jármű ütközött.
 - Az adaptív tempomat rendszer teljesítménye romlott, vagy a műszercsoport rendszerhibát jelzett.



FIGYELMEZTETÉS

- Az adaptív tempomat csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.

FIGYELMEZTETÉS

- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az adaptív tempomat hibás működését okozhatja.
- Az adaptív tempomatot az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens tempomat (ICC)

- Az intelligens tempomat rendszer (ICC) magában foglalja az adaptív tempomatot és a sávközpont-szabályozást (LCC). A jármű hosszirányú és keresztirányú irányítását is segíti 0 km/h és 120 km/h közötti sebességen, így csökkenti a vezetéssel járó megterhelést, valamint biztonságos és kényelmes vezetési környezetet biztosít.
- Ha a funkció engedélyezett, a járművezetőnek mindig fognia kell a kormánykereket, és szükség esetén irányítania kell a járművet.
- Az adaptív tempomat rendszer által vezérelt hosszirányú vezetéstámogató funkció a járművet meghatározott haladási sebességen vagy az elől haladó járműtől meghatározott távolságban tartja.

Állapot leírása

- Az intelligens tempomat készenléti állapota:
 - Az intelligens tempomat rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell a járművet, amíg ezek a feltételek teljesülnek.

Ekkor a  jelenik meg a műszercsoporton.

- Intelligens tempomat aktiválva:
 - Az intelligens tempomat rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Az intelligens tempomat meghibásodása:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az intelligens tempomat hibajelzése  világít a műszercsoporton.

Az intelligens tempomat aktiválási feltételei

- Az elektronikus parkolófék ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.
- A jármű sebessége nem haladja meg a 120 km/h-t.
- A fékpedál le van nyomva 0 sebességnél, vagy a fékpedál nincs lenyomva 0 sebesség felett.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve jármű hálózati kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.
- Az AEB funkció nincs aktiválva.
- A sávok közti felfestések jól láthatók, és a jármű a sáv közepén halad.

Használat

- Nyomja meg a kormánykeréken lévő  gombot az intelligens tempomat aktiválásához vagy az abból való kilépéshez. (Alapértelmezés szerint a funkció aktiválásakor a rendszer az aktuális sebességet állítja be tartott haladási sebességként. Ha az aktuális sebesség 30 km/h alatt van, a tartott haladási sebesség 30 km/h értékre kerül beállításra.)
- A sebesség és a jármű távolságának beállításához lásd az adaptív tempomat funkció leírását (az előző fejezetben).
- Az intelligens tempomat be- és kikapcsolható a  → ADAS → Intelligent Driving (Intelligens vezetés) menüpontban is. (Ha az intelligens tempomat az infotainment érintőképernyőn bekapcsolták, az csak akkor tiltható le, ha a jármű parkolóállásban van.) A jármű beindítása előtt az intelligens tempomat megtartja jármű utolsó kikapcsolása előtti állapotot.

Óvintézkedések

- Az intelligens tempomat egyesíti magában az adaptív tempomatot és a sávközpontozó rendszert. Ezért használata során be kell tartani az adaptív tempomat funkcióra vonatkozó óvintézkedéseket (a részleteket lásd az előző fejezetekben).
- Ha az intelligens tempomat be van kapcsolva és aktiválva van 0 km/h és 120 km/h közötti sebességen:
 - Ha a jármű előtt nincsenek sávfelfestések, akkor a intelligens tempomat általi keresztirányú irányítás le van tiltva, és csak az adaptív tempomat működik. Ebben az esetben az intelligens tempomat működési állapotának jelzése szürkére vált a műszercsoporton.
 - Ha a jármű előtt a sávfelfestések jól láthatóak és felismerhetőek,

az intelligens tempomat általi keresztirányú irányítás automatikusan aktiválódik. Ebben az esetben az intelligens tempomat működési állapotának jelzése jelzi az aktív állapotot a műszercsoporton.

- Az intelligens tempomat vezetéstartogató rendszerként szolgál, nem pedig önálló vezetési rendszerként. A járművezetőnek mindig irányítása alatt kell tartania a járművet, és kezeit nem veheti le hosszabb időre a kormánykerékről. Ellenkező esetben a rendszer kilép, miután felszólította a járművezetőt, hogy vegye vissza az irányítást.
- Az intelligens tempomat rendszerre hatással lehetnek az időjárási viszonyok, a világítás és a sávvonalak láthatósága. A teljesítmény jelentősen romlik olyan helyzetekben, mint az ellenfény, a naplemente, a hóval borított utak és a rossz állapotú utak.
- Ne használja az intelligens tempomat rendszert éles kanyarok esetén, jeges és csúszós kanyarokban, illetve olyan időjárási körülmények között, mint a sűrű köd, az szakadó eső és hó, amelyek akadályozhatják az elülső milliméteres hullámhosszú radarok vagy a multifunkcionális kamera érzékelését.
- Az intelligens tempomat nem használható többek között az alábbi helyzetekben:
 - Az érzékelő le van takarva.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási körülmények között halad.
 - Egy aktív biztonsági funkció bekapcsolt.
 - A jármű sebessége meghaladja a megadott tartományt.
 - Az intelligens tempomat nem aktiválható, ha speciális vezetési módok* – mint például vontatás/hó/sár/homok/terep – vannak aktiválva.

FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens tempomat csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az intelligens tempomat hibás működését okozhatja.
- Az intelligens tempomatot az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Előrejelző ütközés figyelmeztetés (PCW) és automatikus vészfékezés (AEB)

Az előrejelző ütközési figyelmeztető (predictive collision warning, PCW) és az automatikus vészfékezés (automatic emergency braking, AEB) rendszer egy radar és egy többcélú kamera segítségével észleli a jármű előtt lévő járműveket és gyalogosokat. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer hangjelzést és vizuális riasztásokat ad, hogy figyelmeztesse a járművezetőt, és javítja a potenciális féknyomást a jobb reakcióidő érdekében. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer automatikusan féknyomást alkalmaz az ütközés elkerülése vagy az ütközés nagyságának csökkentése érdekében.

Használat

- Az előrejelző ütközési figyelmeztetés és az automatikus vészfékezés rendszert a  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le.
- A PCW hang, üzenetek és szakaszos fékezés formájában riaszt.

- Amikor a PCW aktív, a vészhelyzet szintjétől függően a  vagy a  villog, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Amikor az automatikus vészfékezés aktiválódik, a  és egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja az automatikus vészfékező rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

Az előrejelző ütközési figyelmeztetés aktiválási feltételei

- Ez a funkció be van kapcsolva a **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** alatt.
- A jármű sebessége a 8 km/h–150 km/h közötti tartományban van.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.

Az AEB aktiválási feltételei

- Ez a funkció be van kapcsolva a **Vehicle (Jármű)** alatt.
- A jármű sebessége a 4 km/h–150 km/h közötti tartományban van.
- Az elektronikus parkolófék ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.

A rendszer korlátai

- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céltárgy (például kerékpár, háromkerekű, négykerekű, motorizált bicikli vagy motorbicikli) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre.
- A rendszerre hatással lehetnek a következők, illetve előfordulhat, hogy nem reagál a következő esetekben:
 - Esős, havas vagy ködös napokon, nagy vízfelfröccsenések, közvetlen napfénynek vagy vakító fénynek való kitettség, vagy jelentősen változó fényviszonyok esetén.
 - Szennyezett, homályos, sérült vagy eltakart érzékelő.
 - A radarnak más radarforrások interferenciája miatti hibás működése, mint például erős radarvisszaverődés többszintes parkolóban.
- Bonyolult forgalmi viszonyok esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem képes megfelelően reagálni az alábbi körülményekre:
 - Gyalogosok vagy járművek túl gyorsan kerülnek az érzékelő érzékelési tartományába.
 - A gyalogosokat más tárgyak eltakarják.
 - A gyalogosok körvonalai megkülönböztethetetlenek a környezetüktől.
 - A gyalogosok nem észlelhetők például speciális ruházatuk vagy egyéb anyagok miatt.
 - A jármű éles kanyarban halad.

- Szembejövő forgalmi helyzet:

- Amikor a rendszer a szembejövő forgalommal való ütközés lehetséges kockázatát észleli, automatikusan vészfékezést alkalmaz. Ha a baleset elkerülhetetlen, a rendszer segít csökkenteni az ütközés sebességét.

Óvintézkedések

- Az automatikus vészfékező rendszer nem képes garantálni az ütközések teljes elkerülését. Összetett forgalom esetén a rendszer nem mindig képes egyértelműen felismerni az összes járművet vagy gyalogost. Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezési műveletet válthat ki csatornafedelekek, vaslapok vagy útjelző táblák esetében.
- Ügyeljen a biztonságos vezetésre és figyeljen a környező közlekedési körülményekre. Az AEB semmilyen esetben nem helyettesíti a normál fékezést.
- Ne hagyatkozzon túlzottan az automatikus vészfékező rendszerre, mert az súlyos sérülésekhez vagy halálesetekhez vezethet. A rendszer csak kiegészítő biztonsági eszköz. A járművezetőnek mindig biztonságos távolságot kell tartania az elől haladó járművektől, szabályoznia kell a sebességet, és szükség esetén készen kell állnia a fékezésre vagy elakmányzásra. A járművezetőnek folyamatosan uralnia kell a járművet, és mindenkor teljes mértékben ő a felelős a biztonságos vezetésért.
- Az AEB rendszer csak bizonyos sebességértékek túllépésekor aktiválódik. Mindig figyelmesen kell vezetni, mert előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően aktiválódik.
- Az AEB rendszer nem tud rendesen működni, ha az ESC funkció le van tiltva, vagy ha a hibajelző lámpa világít.

- Ha a PCW riasztást ad, a járművezetőnek a forgalmi körülményeknek megfelelően fékeznie kell a jármű sebességének csökkentése érdekében, vagy kormányzással ki kell kerülnie az akadályokat.
- Ha a jármű túl hosszú ideig halad az elől haladó járműhöz túl közel, a rendszer figyelmeztet a biztonságos követési távolságra. Ha az elől haladó jármű hirtelen fékez, előfordulhat, hogy az ütközés nem kerülhető el.
- A rendszer nem indítja el az AEB-t, ha a járművezető észlelte a vészhelyzetre való figyelmeztetést, de elfordítja a kormánykereket, gyorsít vagy fékez.
- Az első milliméteres hullámhosszú radarérzékelőknél korlátozott érzékelés miatti átmeneti működési hiba fordulhat elő, ha a jármű hosszabb ideig különleges körülmények között halad, például kör alakú rámpákon vagy alagutakban. A funkció a jármű újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel állítható helyre.
- Néha az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többfunkciós kamera felülete szennyezett, vagy azt idegen tárgyak takarják. Ebben az esetben egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton, és mind a PCW, mind az AEB letiltásra kerül. A funkciók az érzékelő megtisztítása után újra használhatók.
- Mivel a gyalogosvédelmi funkciót bizonyos fizikai körülmények korlátozzák, a járművezetőnek kellő időben és hatékonyan kell irányítása alá vonnia a járművet veszélyes körülmények között.
- A rendszer nem képes teljesen megvédeni a gyalogosokat, és önmagában nem képes elkerülni a baleseteket és a súlyos sérüléseket.
- Bizonyos bonyolult körülmények között, például kanyargós utakon a gyalogosvédelmi funkció szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki.
- A rendszer meghibásodása téves figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki. Ennek oka lehet például az első milliméteres hullámhosszú radar vagy a többfunkciós kamera hibás beállítása.
- A fékpedál nehezebbé válik, ha az AEB aktiválódik. Rövid idő alatt nagy hidraulikus nyomásra lesz szükség a féknyereg lenyomásához, és sistergő hang fog hallatszani.
- Az automatikus vészfékező rendszer csak akkor aktiválódik, ha az összes ajtó be van csukva, és az összes utas biztonsági öve be van csatolva. Az automatikus vészfékező rendszer nem fog működésbe lépni, ha:
 - A jármű mozgása közben bármelyik ajtó nincs becsukva, vagy ha bármelyik ajtót kinyitják.
 - A biztonsági öv nincs becsatolva, vagy menet közben kicsatolják.
 - A járművezető erőteljesen gyorsít vagy lassít, vagy gyorsan elfordítja a kormánykereket.
 - A jármű éles kanyarban halad.
- A rendszer teljesítménye az alábbi esetekben romolhat:
 - Az első lökhárítót erős ütés éri baleset miatt vagy más okból.
 - A gumibroncsok nincsenek megfelelően felfújva, vagy elkoptak.
 - Nem minősített gumibroncsok vannak felszerelve.
 - Hólánckok vannak felszerelve.
 - Kisméretű pótkerék vagy gumibroncsjavító készlet használata.

- A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az első milliméteres hullámhosszú radar vagy a többfunkciós kamera professzionális kalibrálása érdekében:
- Az első milliméteres hullámhosszú radar vagy többfunkciós kamera eltávolításra került.
- A kerékösszetartás vagy a hátsó kerékdőlés beállításra került egy futómű-beállítás során.
- Az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többfunkciós kamera helyzete egy ütközést követően megváltozott.
- Ne kísérelje meg önállóan tesztelni a PEB rendszert olyan tárgyakkal, mint a karton, vaslemez, tesztbábu stb. Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ami balesetet okoz.

FIGYELMEZTETÉS

- Az előrejelző ütközési figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékező rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az előrejelző ütközési figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékező rendszer hibás működését okozhatja.
- A PCW és az AEB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB)

Az első keresztforgalomra való figyelmeztetés (front cross traffic alert, FCTA) és első keresztforgalom miatti fékezés (front cross traffic braking, FCTB) az első lökhárító két oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével észleli az elől az autófelhajtó előtt keresztben elhaladó járműveket, hogy figyelmeztesse a járművezetőt és szükség esetén aktiválja a féket. A járművel alacsony sebességgel haladva, ha a funkció ütközés kockázatát észleli egy elől az autófelhajtó előtt keresztben elhaladó jármű miatt, vizuális riasztásokat és hangjelzéseket ad a járművezetőnek; ütközés közvetlen valószínűsége esetén pedig a jármű automatikusan fékezik.

Használat

- Az FCTA és az FCTB funkciót az infotainment érintőképernyőn a →  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** alatt engedélyezheti vagy tilthatja le.
- Az első keresztirányú forgalomra való figyelmeztetés aktiválódásakor a külső tükrön lévő figyelmeztető jelzések villognak, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
- Az FCTB aktiválódásakor a  jelenik meg a műszercsoporton, és figyelmeztető hangjelzés hallható, miközben az AEB automatikusan lefékezi a járművet.
- Az FCTA/FCTB meghibásodása esetén a  jelenik meg.

Óvintézkedések

- Bár a rendszer segítséget nyújt a bal és a jobb első oldal figyelésében,

nem helyettesítheti a járművezető odafigyelését és ítélőképességét. A járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet, megfelelően kell vezetnie, és teljes mértékben ő a felelős a járműért.

- Amikor egy céljármű nagy sebességgel közelít oldalról, előfordulhat, hogy az FCTA/FCTB rendszer nem tud megfelelően figyelmeztetni.
- A járművezető biztosítania kell a rendszer normál működését, és jó állapotban kell tartania a lökhárító mindkét oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarokat. Például a szennyeződést, havat vagy egyéb akadályokat azonnal el kell távolítani.
- Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A lehetséges körülmények többek között a következők:
 - A oldalról érkező jármű hirtelen sávot vált.
 - A céljármű takarásban van.
 - A céljármű (például kerékpár vagy elektromos moped) radarkeresztmetszete túl kicsi.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási viszonyok között, például esőben vagy havazásban halad.
 - A milliméteres hullámhosszú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
 - A jármű bonyolult fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.
- A rendszer nem működik az alábbi esetekben:
 - A célértékek kívül esnek a milliméteres hullámhosszú radar észlelési tartományán.
 - Az FCTA vagy az FCTB ki van kapcsolva.
 - A jármű nem D fokozatban van.
 - Négy ajtó nyitva van.
 - A rendszer inicializálása még nem fejeződött be.
 - A milliméteres hullámhosszú radarok meghibásodnak.
 - A bal vagy jobb első oldalról érkező járművek észlelése túl későn történik éles kanyarokban, lejtőkön vagy más helyeken.
 - A rezgésnek vagy ütközésnek a milliméteres hullámhosszú radarérzékelő kalibrálására gyakorolt hatása ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- Az FCTA/FCTB csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az FCTA/FCTB hibásan működik vagy későn fékezik.
- Az FCTA/FCTB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Jelzőtábla-felismerés (TSR)

A jelzőtábla-felismerő (traffic sign recognition, TSR) rendszer a többcélú kamera és a térkép segítségével azonosítja a sebességkorlátozó táblákat*, megjeleníti az aktuális útvonalon lévő ilyen jelzőtáblákat a műszercsoporton, és figyelmeztető üzeneteket küld a járművezetőnek, ha a jármű sebessége meghaladja az észlelt sebességhatárt.

Használat

- A TSR engedélyezése vagy letiltása a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **Traffic Sign Recognition (TSR) (Jelzőtábla-felismerés)** menüben lehetséges.
- Amikor a TSR rendszer felismeri az aktuális jelzőtáblát, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a TSR nem tudja megállapítani, hogy a felismert sebességhatár érték az adott sávra vonatkozik-e, a  jelenik meg.
- Amikor a TSR rendszer csökkent teljesítményt érzékel, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a TSR csökkent teljesítménnyel üzemel, és nem tudja megállapítani, hogy a felismert sebességhatár érték az adott sávra vonatkozik-e, a  jelenik meg.
- Ha a TSR rendszer meghibásodik, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha manuálisan kikapcsolja a TSR rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- A jelzésekben megjelenő konkrét számok a tényleges közlekedési tábláktól függnének.

Óvintézkedések

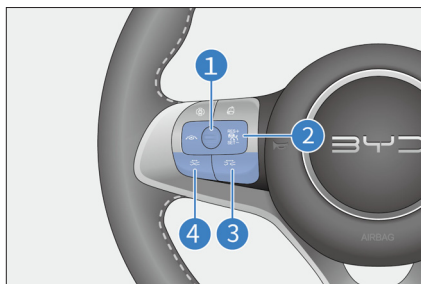
- A jelzőtábla-felismerő rendszer csak a sebességkorlátozó táblákat azonosítja, a sebességet nem szabályozza. A jármű irányítása mindig a járművezető feladata. Kérjük, vezessen annak megfelelően.
- A nemzeti előírások szerinti nem szabványos méretű súlykorlátozási táblákat a rendszer tévesen sebességkorlátozási táblaként azonosíthatja.
- Ha egy sebességkorlátozó tábla nem egyértelmű, torzult, ferde, tükröződik, részben takarásban van vagy valami elfedi, akkor előfordulhat, hogy a többcélú kamera nem vagy helytelenül azonosítja a táblát.
- A TSR teljesítménye az időjárási viszonyoktól, a megvilágítástól és a tábla láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.
- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha a többcélú kamera érzékelőjét újra összeszerelték, javasoljuk, hogy keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.
- Ha a modell az európai piacon kapható, akkor a torlódások, az útépítési zónák és a balesetek felismerésének az internetkapcsolatra kell támaszkodnia, és azon a feltételezésen alapul, hogy ezen táblák felismerése támogatott.

FIGYELMEZTETÉS

- A TSR rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a TSR hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- A TSR funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens sebességhatár- szabályozás (ISLC)

- Az intelligens sebességhatár-szabályozás (ISLC) rendszer magában foglalja az adaptív tempomat és a TSR funkcióit is. Ha az ISLC rendszer engedélyezve van, és az adaptív tempomat által tartott aktuális haladási sebesség nem felel meg a felismert sebességhatárzó táblán szereplő értéknek, a rendszer megkérdezi, hogy hozzáigazítsa-e a haladási sebességet a sebességhatárzóhoz. Megerősítés után (az ① kar lefelé nyomásával) a beállítás automatikusan végrehajtásra kerül.



- Ez a funkció a 30–150 km/h közötti sebességtartományban érhető el.

Használat

- Az ISLC funkciót a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **Traffic Sign Recognition (TSR) (Jelzőtábla-felismerés)** → **Intelligent Speed Limit Control (ISLC) (Intelligens sebességhatár-szabályozás)** menüpontban engedélyezheti és tilthatja le.
- Ha a TSR rendszer le van tiltva, az ISLC kapcsoló szürke, és nem használható. Az ISLC ekkor ki van kapcsolva. Az ISLC kapcsoló a TSR rendszer ismételt engedélyezése után használható.
- Az ISLC aktiválható, feltéve, hogy az adaptív tempomat aktív.

Óvintézkedések

- Az ISLC egyesíti magában az ACC és a TSR rendszert. Ezért használata során be kell tartani az adaptív tempomat és a jelzőtábla-felismerés funkcióra vonatkozó óvintézkedéseket (a részleteket lásd az előző fejezetekben).
- Az ISLC csupán vezetéstámogató rendszer, ezért a járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet.
- Az ISLC teljesítménye az időjárási viszonyoktól, a megvilágítástól és a közlekedési táblák láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.
- Az ISLC egyesíti magában az ACC és a TSR rendszert. Ezért a használata során be kell tartani az ACC és a TSR rendszerre vonatkozó óvintézkedéseket.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ISLC rendszer csupán vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ISLC hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- Az ISLC funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Országúti fényszóró segédlet (HMA)

A távolsági fényszóró asszisztens (HMA) a többfunkciós kameraérzékelők segítségével méri fel az aktuális vezetési körülményeket, és 35 km/h feletti haladási sebességnél ennek megfelelően automatikusan bekapcsolja vagy kikapcsolja az országúti fényszórót.

Állapot leírása

- HMA készenléti állapotban:
 - Ha a funkció engedélyezett, de még nem aktiválódott, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- HMA aktiválódott:
 - Ha a funkció engedélyezett, amikor a világításkapcsoló „Auto” állásban van, a fényviszonyok feltételei teljesülnek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, a funkció aktiválódott, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- HMA hiba:
 - A HMA meghibásodott, és a  jelenik meg.

Használat

- A HMA rendszert a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le. A jármű indításakor a rendszer alapértelmezés szerint az előző beállításokat veszi fel.
- A funkció engedélyezése esetén ha a világításkapcsolót automatikus világítás állásba kapcsolja, a fényviszonyok megfelelnek a feltételeknek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, a rendszer automatikusan váltogat a tompított és az országúti fényszóró között az aktuális vezetési környezet alapján.

Óvintézkedések

- A HMA rendszer egy kiegészítő világításszabályozó funkció. Bár a rendszer használata nagy sebességnél kifejezetten ajánlott, a rendszer nem tudja teljesen helyettesíteni a járművezető döntéseit. A járművezetőnek mindig be kell tartania a közúti szabályokat, és aktívan kell váltania az országúti és a tompított fényszóró között az útviszonyok változásainak megfelelően.
- Ha a jármű dinamikus állapotban van, például amikor az ABS vagy az ESC aktív, a fényszóró átkapcsolása le van tiltva.
- A HMA rendszer akkor lép ki, amikor Ön bekapcsolja a ködlámpákat vagy az irányjelzőket, nagysebességű módba állítja az ablaktörlőket, tolatást végez, nem automatikus világítás állásba kapcsolja a világításkapcsolót, vagy ha a környezet megvilágítása túl fényes.
- Még ha a HMA működik is, a járművezetőnek kell reagálnia az olyan lehetséges helyzetekre, amikor az AFL hibásan működésbe lép, vagy elkerülhetetlen környezeti tényezők és körülmények miatt nem működik. Tipikus helyzetek:

- A járművezető által a kezelőkarral kezdeményezett, országúti fényszóróra váltási művelet elsőbbséget élvez.
- Az időjárás, például a köd, az eső vagy a havazás rendkívül megnehezíti a vezetést.
- Gyengén megvilágított közlekedési résztvevők (például gyalogosok és kerékpárok), közeli vasúti vagy vízi járművek, vagy vadállatok vannak az utakon.
- Nagy fényvisszaverő képességű tárgyak vannak a közelben, mint például jelzőtáblák az autópályákon, tükröződő vízfelületek az úttesten.
- Az első szélvédő piszkos, bepárasodott, vagy matricákkal vagy díszítőelemekkel van eltakarva.
- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha az érzékelőt újra összeszerelték, javasoljuk, hogy keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.

FIGYELMEZTETÉS

- A HMA csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, így a vezetés biztonságáért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a HMA hibásan működik.
- A HMA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Sávtartó asszisztens (LDA)

A sávtartó asszisztens (LDA) magában foglalja a sávelhagyási figyelmeztetés (LDW) és a sávelhagyás megelőzése (LDP) funkciókat.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

A sávelhagyásra figyelmeztető (Lane Departure Warning, LDW) rendszer a többfunkciós kamera segítségével észleli a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Ha a jármű sebessége 60–150 km/h között van, és a járművezető véletlenül kisodródik a sávból, az LDW rendszer a kormánykerék rezgetésével, hangjelzéssel és a műszercsoporton megjelenő jelzéssel figyelmezteti a járművezetőt.

Sávelhagyás megelőzése (LDP)

- A sávelhagyást megelőző (Lane Departure Prevention, LDP) rendszer a többfunkciós kamera segítségével felismeri a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Ha a járművezető 60 és 150 km/h közötti sebességgel haladva nem szándékosan elkezd kisodródni a sávból úgy, hogy a jármű keresztezni fogja a sávfelfestéseket, a rendszer aktiválódásakor kissé elfordítja a kormánykereket, ellentétes nyomatékot biztosítva az elektronikus kormány szervó rendszeren (EPS) keresztül, hogy megakadályozza a sáv elhagyását.
- Ha az LDP rendszer öt másodpercnél hosszabb ideig aktív, akkor az ötödik másodpercben vizuális riasztásokat és figyelmeztető hangjelzéseket ad ki, ami az aktív állapot végéig folytatódik. A figyelmeztetések lehetnek: hangriasztás és vizuális riasztás. Ha a rendszer két vagy több alkalommal aktiválásra kerül egy folyamatos 180 másodperces cikluson belül, a rendszer azonnal riasztást ad. A harmadik (és minden

további) aktiválódás esetén a riasztások legalább 12 másodperccel meghosszabbodnak.

Használat

- Ezt a funkciót a  → ADAS → Driving Assist (Vezetéstámogatás) → **Lane Support System (LSS) (Sávtartó rendszer (LSS))** menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le.
- Három LDW üzemmód létezik: csak hangriasztás, csak a kormánykerék rezgése és a kettő együtt.
- Ha az LDW vagy az LDP engedélyezve van, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Aktiválódásakor az LDW riasztást ad (figyelmeztető hangjelzés, vizuális riasztás és kormánykerék-rezgetés formájában). A műszercsoporton azon az oldalon, ahol a jármű a sávfelfestéseket keresztezi, a virtuális sávvonalak pirosra változnak.
- Aktiválódásakor az LDP riasztást ad (figyelmeztető hangjelzés és látható riasztások formájában). A műszercsoporton a  kétszer felvillan, és azon az oldalon, ahol a jármű a sávfelfestéseket keresztezi, a virtuális sávvonalak zöldre változnak.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.

A rendszer korlátai

Bonyolult közúti közlekedési helyzetben előfordulhat, hogy az LDA rendszer helytelenül vagy egyáltalán nem érzékeli a sávfelfestést. A következő esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy teljesítménye jelentősen romlik:

- Gyenge látási viszonyok havas, esős vagy ködös napokon
- Szennyezett vagy párás első szélvédő, vagy eltakart többfunkciós kamera

- Vakító közvetlen napfény, visszatükröződés tócsákban vagy szembejövő járművek
- A fényviszonyok hirtelen megváltozása, például egy alagútba való behajtáskor vagy annak elhagyásakor
- Közvetlen napsütésben az útszéli fák árnyékai által eltakart sávfelfestések
- Felismerhetetlen úthatárvonal fű, föld vagy járdaszegély miatt
- A funkció szűk sávokban kiiktatható, hogy megakadályozza a zavaró gyakori aktiválást.

Óvintézkedések

- Az LDW nem aktiválódik, ha a járművezető használja az irányjelzőt, és a jármű az irányjelzővel jelzett irányba vált sávot.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a jármű áthalad a sávfelfestéseken, vagy ha a sávfelfestések nem egyértelműek, túl vékonyak, lekoptak, elmosódtak vagy szennyeződés/hó takarja el őket.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a sáv túl széles vagy túl keskeny, a sávok száma növekszik vagy csökken, a sávjelölések hirtelen megváltoznak rámpákon vagy kijáratoknál, vagy ha a felfestések elrendezése bonyolult.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik lejtőkön vagy kanyargós utakon, ha a jármű túl közel halad az elől haladó járműhöz vagy az elől haladó jármű eltakarja a sávfelfestéseket.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a jármű rázkódik, túl gyorsan gyorsul vagy lassul, vagy élesen kanyarodik.
- A rendszer működését befolyásolhatja, ha a többfunkciós kamera látóterében

a szélvédő meg van repedve, ha az első szélvédő üvege színezett vagy nem szabványos bevonattal rendelkezik, ha bármilyen fényvisszaverő tárgy van a műszerfalon, vagy ha bármilyen más tárgy zavarja a kamera látómezejét.

- Biztonsági okokból ne tesztelje önállóan az LDW funkciót. A funkció megszakad, ha a többfunkciós kamerát valamilyen tárgy eltakarja, vagy ha erős fénynek van kitéve. A funkció helyreáll, amint a körülmények visszaállnak a normál helyzetbe. Ha nem, akkor ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Javasolt az LDW letiltása az alábbi körülmények bármelyikének előfordulásakor:
 - Sportos vezetés
 - Rendkívül kedvezőtlen időjárási viszonyok
 - Egyenetlen utakon
- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:
 - Nem egyértelmű sávfelfestések
 - Hiányos sávfelfestések
- A többfunkciós kamera számára felismerési nehézséget vagy a funkció késői aktiválódását okozó helyzetek közé tartoznak többek között a következők:
 - A többfunkciós kamera levált, rosszul van beszerelve vagy el van takarva.
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
 - A többfunkciós kamerát részlegesen vagy teljesen eltakarja valami.

FIGYELMEZTETÉS

- Az LDA rendszer csak vezetéstartámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az LDA hibásan működik.
- Az LDA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA)

A vészhelyzeti sávtartó asszisztens (Emergency Lane Keeping Assist, ELKA) rendszer egy többcélú kamera segítségével azonosítja a jármű előtt lévő sávfelfestéseket, és a jármű hátsó sarkánál felszerelt milliméteres hullámhosszú radarral észleli a szomszéd sávokban hátulról közeledő járműveket. Az 50 km/h–150 km/h járműsebességtartományon belül lép működésbe, ha a jármű kisodródik a sávfelfestések közül, keresztezné az úttek szélét, vagy fennáll annak a kockázata, hogy összeütközik a szembejövő járművekkel vagy a szomszédos sávban mellette elhaladó járművekkel. A rendszer az EPS rendszert aktiválva ellenirányú nyomatókat biztosít, hogy a jármű az aktuális sávban maradjon.

Használat

- Ezt a funkciót a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **Lane Support System (LSS)** (Sávtartó rendszer (LSS)) menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le.
- Ha az ELKA aktív, a  villog a műszercsoporton.

- Az ELKA meghibásodása esetén a  jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja az ELKA rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

A rendszer korlátai

- Előfordulhat, hogy az ELKA rendszer bonyolult forgalmi viszonyok esetén helytelenül vagy egyáltalán nem érzékeli a sávfelfestéseket. Az alábbi helyzetek a rendszer meghibásodásához vagy teljesítményromlásához vezethetnek:
 - Gyenge látási viszonyok havas, esős vagy ködös napokon
 - Szennyezett vagy párás első szélvédő, vagy eltakart többfunkciós kamera
 - Vakító közvetlen napfény, visszatükröződés tócsákban vagy szembejövő járművek
 - A fényviszonyok hirtelen megváltozása, például egy alagútba való behajtáskor vagy annak elhagyásakor
 - Közvetlen napsütésben az útszéli fák árnyékai által eltakart sávfelfestések
 - Felismerhetetlen úthátárvonal, föld vagy járdaszegély miatt
 - A funkció szűk sávokban kiiktatható, hogy megakadályozza a zavaró gyakori aktiválást.

Óvintézkedések

- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:
 - Gyalogosok, állatok és speciális vagy különleges alakú járművek
 - Nem egyértelmű vagy hiányos sávfelfestések

- A többfunkciós kamera érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A többfunkciós kamera levált, rosszul van beszerelve vagy el van takarva.
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
 - A többfunkciós kamerát részlegesen vagy teljesen eltakarja valami.
- A milliméteres hullámhosszú radarok érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A milliméteres hullámhosszú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
 - A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozik.



FIGYELMEZTETÉS

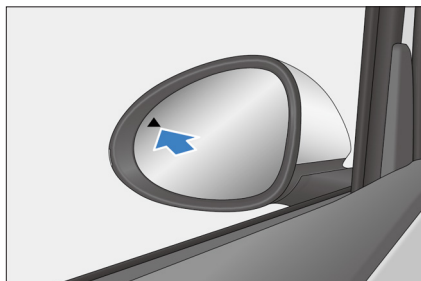
- Az ELKA csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ELKA hibásan működik.
- Az ELKA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Holttérfigyelő rendszer (BSA)

- A holttérfigyelő rendszer (blind spot assist, BSA) rendszer a következő funkciókat egyesíti magában: holttérfigyelés (blind spot detection, BSD), hátsó keresztforgalomra való figyelmeztetés (rear cross traffic alert, RCTA), hátsó keresztforgalom miatti fékezés (RCTB), ráfutásos ütközésre való figyelmeztetés (rear collision warning, RCW) és a nyitott ajtóra való figyelmeztetés (door open warning, DOW). A jármű mögötti környezetet a hátsó lökhárító két oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével érzékeli, hogy emlékeztetni tudja a járművezetőt a biztonságos vezetésre.

Holttérfigyelés (BSD)*

15–150 km/h közötti sebesség esetén, ha a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radar a szomszédos sávban a holtterekben járművet észlel, vagy a szomszédos sávban gyorsan közeledő járművet észlel, az adott oldali külső tükrön a jelzés világítani kezd. Ha az adott oldali irányjelzőt ekkor bekapcsolják, a külső tükrön lévő figyelmeztető jelzés villogással figyelmezteti a járművezetőt a kockázatos sávváltásra.



Hátsó ütközéssel fenyegető forgalomra való riasztás (RCTA)*

Ha a jármű 15 km/h-nál nem nagyobb sebességgel tolat, az RCTA rendszer

észleli a hátsó holtterben közlekedő járműveket a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével. Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy egy hátulról közeledő jármű ütközésveszélyt jelent, az oldalsó tükrön lévő figyelmeztető jelzések villognak és hangjelzés hallható, amely figyelmezteti a járművezetőt, csökkentve az ütközés esélyét.

Hátsó keresztforgalom miatti fékezés (RCTB)*

Ha a jármű 9 km/h-nál nem nagyobb sebességgel tolat, az RCTB rendszer észleli a hátsó holtterben közlekedő járműveket a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével. Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy egy hátulról közeledő jármű ütközésveszélyt jelent, automatikusan vészfékezést hajt végre.

Hátsó ütközésre való figyelmeztetés (RCW)*

5 km/h és 146 km/h közötti sebesség esetén, ha a hátsó sarkokon lévő milliméteres hullámhosszú radar ütközés kockázatát észleli, amikor egy jármű gyorsan közeledik hátulról az aktuális sávon, a vészvillogó kigyullad, és figyelmezteti a járművezetőt az esetleges ütközésre.

Nyitott ajtóra való figyelmeztetés (DOW)*

A DOW a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével működik, amelyek a hátsó lökhárító két oldalára vannak beszerelve. Amikor a jármű álló helyzetben van és az ajtók zárjai nincsenek bezárva, a külső tükrön lévő jelzések folyamatosan világítanak, hogy figyelmeztessék a járművezetőt, ha például kerékpárok vagy autók közelednek hátulról egy szomszédos sávban. Ugyanekkor egy ikon is megjelenik a műszercockponton. Ha a járművezető ilyenkor megkísérli kinyitni az ajtót, a külső tükrökön lévő jelzések villogni kezdenek, és egy hangjelzés hallható.

A funkciógomb működése

- A BSD, az RCTA, az RCTB, az RCW és a DOW rendszert a  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** → **Blind Spot Assist (Holttérfigyelő rendszer)** menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le.
- Ha a holttérfigyelő rendszer le van tiltva, a műszercsoporton nem jelennek meg a kapcsolódó jelzések.
- Ha a holttérfigyelő rendszer készenléti módban van, és a jármű állapota, például a sebesség vagy a sebességfokozat állapota nem felel meg egyetlen funkció követelményeinek sem, a  jelenik meg a műszercsoporton, és a holttérfigyelő rendszer nem aktiválódik.
- Ha a holttérfigyelő rendszer meghibásodik, a  jelenik meg.
- Amikor a holttérfigyelő rendszer aktív, a  jelenik meg, jelezve, hogy a funkció aktiválódott, és mostantól bármikor riasztást válthat ki.

Óvintézkedések

- Bár a BSD rendszer segítséget nyújt a visszapillantó tükrök holttérének figyelésében, de nem helyettesítheti a járművezető figyelmét és ítéliképességét. A járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet, megfelelően kell vezetnie, és teljes mértékben ő a felelős a járműért.
- Előfordulhat, hogy a BSD rendszer nem tud megfelelően figyelmeztetni a hátulról nagy sebességgel közeledő céljárművekre.
- A járművezetőnek biztosítania kell a BSD rendszer normál működését, és jó állapotban kell tartania a hátsó sarkoknál lévő milliméteres hullámhosszú radarokat. Például a

szennyeződést, havat vagy egyéb akadályokat azonnal el kell távolítani.

- A BSD rendszer figyelmeztetést ad, ha a hátsó oldalon vagy hátul lévő, egymástól független céltárgyak (például munkaterületi kordonok, nagyméretű út menti hirdetőtáblák, alagutakban lévő fényvisszaverők vagy más, nagy radarkeresztmetszettel rendelkező objektumok) tévesen céljárműként kerülnek azonosításra.
- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céljármű radarkeresztmetszete túl kicsi (például kerékpár, elektromos moped vagy gyalogos), akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem tudja felismerni a célpontokat, ami téves riasztást eredményez. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.

A rendszer korlátai

- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A lehetséges körülmények többek között a következők:
 - A hátulról érkező jármű hirtelen sávot vált.
 - A hátulról érkező járművek észlelése túl későn történik meg éles kanyarokban, lejtőkön vagy más hasonló helyeken.
 - A céljármű takarásban van.
 - A járművek hátulról 80 km/h feletti relatív sebességgel érkeznek.
 - A jármű túl éles kanyarban van, vagy éppen behajt egy kanyarba, vagy kihajt belőle.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási viszonyok között, például esőben vagy havazásban halad.

- A hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
- A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.
- A nem észlelhető célszemélyek közé tartoznak többek között a gyalogosok és az állatok.
- A környezetben elektromágneses interferenciák vagy egyéb befolyásoló hatások lehetnek tapasztalhatók.
- A rezgésnek vagy ütközésnek a BSD hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarérzékelőjének kalibrálására gyakorolt hatása ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- A holtérfigyelő csupán vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a holtérfigyelő rendszer hibásan működik.
- A holtérfigyelő funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Járművezetői éberségre figyelmeztetés (DAW)

A vezetői éberségre figyelmeztető (DAW) rendszer a jármű működési állapota – például a kormánykerék szöge, a fék, a sebességfokozat és a sávváltás – alapján

értékeli a vezető kimerültségének fokát. A járművezető az értékelés eredményei alapján felugró ablakok és hangos felszólítás formájában figyelmeztetést kap a vezetésbiztonság érdekében.

A vezetői éberségre figyelmeztetés (DAW) alapértelmezés szerint engedélyezett, amikor a jármű be van kapcsolva.

A rendszer letiltása/engedélyezése

A jármű bekapcsolt állapotában állítsa be a figyelmeztetést a  → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **Driver Attention Warning (DAW) (Járművezetői éberségre figyelmeztetés (DAW))** menüpontnál. Biztonsági okokból a beállítás csak az aktuális utazásra érvényes, és a következő utazásra visszatér az alapértelmezett módba.

FIGYELMEZTETÉS

- Amikor fáradtnak érzi magát, a járművezetőnek a lehető leghamarabb félre kell állnia a járművel.

VIGYÁZAT

A járművezetői éberséget figyelő rendszer csupán egy vezetéstámogató rendszer, és nem minden helyzetben képes a hatékony felismerésre és riasztás küldésére. Nem helyettesítheti teljesen a járművezető szubjektív figyelmét és ítélőképességét. A járművezetőnek mindig irányítása alatt kell tartania a járművet, be kell tartania az összes közúti jogszabályt és előírást, és teljes felelősséget kell vállalnia a járműért.

Gyermekjelenlét-érzékelő (CPD)

A jármű kikapcsolása után a rendszer ellenőrzést hajt végre gyermek jelenlétének érzékelése céljából, ha bármelyik ajtót kinyitják, majd az összes ajtót becsukják vagy bezárják. Gyermek jelenléte esetén a rendszer villogó fényjelzés és kürtölés formájában riasztást ad. A klíma röviddel később bekapcsol. A riasztás leállításához nyissa ki bármelyik ajtó zárját, vagy nyissa ki bármelyik ajtót.

Használat

Ezt a funkciót a  → **ADAS** →

Driving Assist (Vezetéstámogatás) menüpontban érheti el. Három lehetőséggel áll rendelkezésre: **OFF (KI)**, **ON (BE)** és **Delay (Késleltetés)**.

- Alapértelmezés szerint a rendszer minden alkalommal bekapcsol a jármű bekapcsolásakor.
- Érintse meg az **OFF (KI)** gombot a riasztás ezen utazás alkalmára történő kikapcsolásához.
- Érintse meg a **Delay (Késleltetés)** gombot a riasztás ezen utazás alkalmára (öt percre történő meghosszabbításához).
- További részletekért érintse meg a felkiáltójelet.

A rendszer válaszreakciója

- Élőlény jelenlétének érzékelése esetén a kezdeti riasztás (villogó fényjelzés és kürtölés) 10 másodpercen belül beindul, és körülbelül hat másodpercig tart.
- Ha nem törlik, a riasztás (villogó fényjelzés és kürtölés) 90 másodpercen belül eszkalálódik, és körülbelül 25 percig tart.

- A klíma a riasztás eszkalációja után három perccel bekapcsol, ha nem törlik, és körülbelül 30 percig működik.

FIGYELMEZTETÉS

- Miközben a villogó fényjelzés, a kürtölés, az alkalmazás üzenetei és a klíma működése csökkenti a járműben lévő gyermek(ek)et érő potenciális ártalmakat, ezek nem képesek az ártalmak teljes megakadályozására.
- Ha emlékeztetőt kap, a további károk elkerülése érdekében azonnal ellenőrizze, hogy nem maradt-e gyermek a járműbe zárva.

VIGYÁZAT

- Hibás észlelés vagy téves riasztás előfordulhat.
- A riasztás felnőttek, gyermekek, háziállatok vagy más észlelt élőlények esetén kapcsol be.
- A riasztás nem állítható le a jármű alkalmazáson keresztüli kinyitásával.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem tud riasztást kiadni vagy bekapcsolni a klímát, ha a töltöttségi szint alacsony. Javasoljuk, hogy tartsa a járművet magas töltöttségi szinten.

Az abroncsnyomás ellenőrzése

Közvetlen abroncsnyomás-figyelő rendszer

- A közvetlen abroncsnyomás-figyelő rendszer egy olyan segédrendszer, amely valós időben figyeli a keréknyomást annak érdekében,

hogy fokozza a jármű biztonságát és kényelmét, valamint csökkentse az elégtelen abroncsnyomás miatti abroncskopást és energiafogyasztást.

- A műszercsoport menü eléréséhez nyomja meg a kormánykeréken lévő  gombot, majd a görgetőgombbal válassza ki az abroncsnyomás képernyőt.

Az abroncsnyomásrendszer riasztása

- Ha bármelyik gumiabroncs nyomása alacsonyabb, mint a normál abroncsnyomás 80%-a, és a rendszer működik, az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa kigyullad, és az abroncsnyomás értéke sárgára vált. Ebben az esetben ajánlatos ellenőrizni a lassú levegőszivárgást, és felfújni a gumiabroncsot a megfelelő nyomásértékre.
- Ha bármelyik gumiabroncs hőmérséklete három egymást követő percen keresztül 85°C felett van, az abroncsnyomás rendszer magas hőmérséklet riasztást ad, és az adott gumiabroncs hőmérsékletértéke sárgára vált. Ezt követően javasoljuk, hogy állítsa le a járművet, és a vezetés folytatása előtt várja meg, amíg a gumiabroncs hőmérséklete lecsökken.
- A rendszer működése közben előforduló hiba esetén az abroncsnyomás figyelmeztető lámpája először villog, majd folyamatosan világít, a műszercsoporton pedig megjelenik a „No Signal” (Nincs jel) vagy a „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet. Ebben az esetben ellenőrizze az abroncsnyomás-figyelő modult, illetve ellenőrizze, hogy nincs-e a közelben elektromágneses zelforrás. Ha a riasztás hosszabb ideig fennmarad, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- Rendellenes abroncsnyomás esetén a rendszer nem állítja meg a járművet. Ezért elindulás előtt, a járművet beindítva álló helyzetben mindig ellenőrizze, az abroncsnyomás megfelel-e a gyártó által meghatározott előírásoknak. Ha nem, akkor ne induljon el, különben a jármű károsodhat vagy személyi sérülés következhet be.
- Ha vezetés közben a rendszer rendellenes nyomásértéket észlel, azonnal ellenőrizze az abroncsnyomást. Ha az alacsony nyomás figyelmeztető lámpa kigyullad, kerülje az éles kanyarokat vagy a vészfékezést, és csökkentse a jármű sebességét, húzódjon le az út szélére, és álljon meg minél hamarabb. Az alacsony abroncsnyomással történő vezetés a gumiabroncsok maradandó károsodását okozhatja, és növelheti a gumiabroncsok szakadásának valószínűségét. A gumiabroncsok súlyos károsodása közlekedési balesetekhez vezethet, ami súlyos sérülésekkel vagy halálesettel járhat.

VIGYÁZAT

- Az abroncsnyomás-figyelő modul működési ideje a napi megtett távolságtól és egyéb tényezőktől függ.

VIGYÁZAT

- A figyelő modul rendszeresen továbbítja az abroncsnyomást és egyéb információkat a kijelzőre. Ezért ha az abroncsnyomás hirtelen csökken le, vagy a gumiabroncs defektet kap, az figyelő modul csak a következő ellenőrzéskor továbbítja az adatokat a kijelzőre. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a jármű irányíthatatlanná válik. Ha az egyik gumiabroncs defektet kap, és a figyelő rendszer nem tájékoztat róla, vagy ha úgy érzi, hogy valamilyen probléma van a gumiabroncsokkal, azonnal álljon meg, és ne várja meg, amíg a kijelző riasztást ad.
- A helytelenül beszerelt figyelő modul befolyásolja a gumiabroncs légzárását. Javasoljuk, hogy a nyomásfigyelő modul telepítését és cseréjét a BYD hivatalos márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának szakemberei végezzék el a telepítési kézikönyv követelményeinek megfelelően.
- Mivel az abroncsnyomás a helyi hőmérséklettől függően változik, fújja fel vagy eressze le a gumiabroncsokat a műszercsoporton megjelenített értékek és a standard abroncsnyomásértékek szerint.
- Az abroncsnyomás-figyelő rendszert a járműbe szerelt, BYD által nem jóváhagyott elektromos tartozékok zavarhatják. Ez nem az abroncsnyomásrendszer hibája.

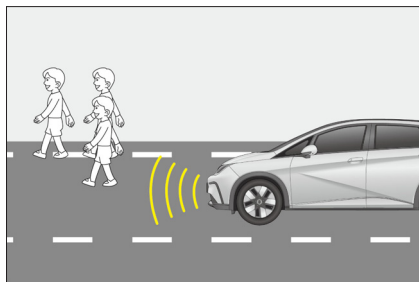
VIGYÁZAT

- Az abroncsnyomásrendszert újra össze kell hangolni a keréktárcsák vagy pótkerek cseréje* után vagy az abroncsok helyének felcserélése után. Keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás ismételt összehangolásához.

Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)

Az akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS) a jármű közelében tartózkodó gyalogosok figyelmét a jármű jelenlétére felhívó hangot sugároz, amikor a jármű alacsony sebességgel halad.

- Előrehaladáskor:
 - A hangsugárzás hangereje a jármű sebességének növekedésével növekszik a $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$ sebességtartományban.
 - A hangsugárzás hangereje a jármű sebességének növekedésével csökken a $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$ sebességtartományban.
 - 30 km/h feletti sebesség esetén a hangsugárzás automatikusan leáll.



- A jármű hátramenetben folyamatos és egyenletes figyelmeztető hangot ad.

Használat

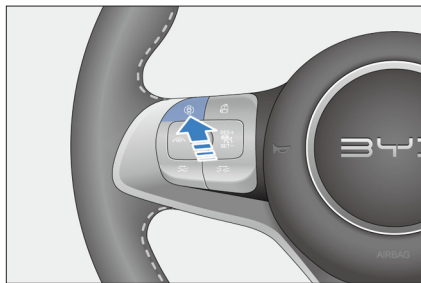
A rendszer gyári alapértelmezés szerint engedélyezve van. Az AVAS kétféle hangforrással rendelkezik: standard és márkajellegű. A hangforrás kiválasztásához lépjen a  → **Vehicle (Jármű)** → **Notifications (Értesítések)** pontjára.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha az AVAS figyelemfelhívó hangja nem hallható alacsony sebességen haladva, álljon meg a járművel egy viszonylag biztonságos és csendes helyen, nyissa ki az ablakot, majd induljon el a járművel R fokozatban, és ellenőrizze, hogy hallható-e a figyelemfelhívó hang a jármű eleje felől. Ha megerősíthető, hogy nincs hang, a probléma kezelése érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Panoráma nézet rendszer

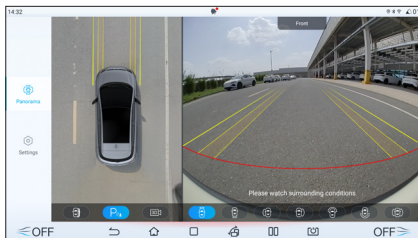
A gyújtás bekapcsolt helyzetében érintse meg a **Vehicle View (Jármű nézet)** elemet az infotainment rendszer kezdőlapján, vagy nyomja meg a  gombot a kormánykeréken a panoráma nézet eléréséhez.



- Fekvő mód:
 - Érintse meg a bal oldalon lévő jármű ikon első, hátsó, jobb vagy

bal oldali területét. A kiválasztott terület nézete a jobb oldali kép szakaszban jelenik meg.

- Az első és hátsó nézetben érintse meg kétszer a kép szakaszt, hogy teljes képernyőn megjelenített 180°-os nézetre váltson.



- Érintse meg a radar ikont  panoráma nézetben a radarkijelzés engedélyezéséhez, majd érintse meg újra annak letiltásához. Ha a radarkijelzés engedélyezve van, akkor figyelmeztetés jelenik meg, ha a jármű akadályhoz közelít.
- Álló mód:
 - Érintse meg a bal alsó szakaszban lévő jármű ikon első, hátsó, jobb vagy bal oldali területéből bármelyik kettőt. A két kiválasztott terület nézetei megjelennek a jobb felső és alsó kép szakaszban.
 - Érintse meg a bal alsó sarokban lévő járműkép átváltása gombot az átlátszó és nem átlátszó járműkép közötti átváltáshoz.
 - A jármű elindítása után a legutóbbi kikapcsolás előtti kép jelenik meg az átlátszó panoráma nézet képernyőn. Előfordulhat, hogy a megjelenített idegen tárgyak nem egyeznek meg a jármű alatt és a környező holtterekben lévő tényleges tárgyakkal. A jármű alatti területet mutató kép frissítése csak akkor kezdődik el, amikor a jármű gurulni kezd, és akkor fejeződik be, amikor a jármű már a saját hosszánál nagyobb távolságot tett meg.

FIGYELMEZTETÉS

- A panoráma nézet rendszer átlátszó panoráma nézet funkcióval rendelkezik a jármű alatti területet mutató kép megtekintéséhez. Ez a funkció csak a jármű alatti terület parkolás/haladás közben történő megfigyelésének elősegítésére szolgál. Az utasok és a jármű biztonsága érdekében a jármű alatt lévő idegen tárgyakat és a veszélyes helyzeteket más módon is ellenőrizni kell.
- Amikor a jármű alacsony sebességgel halad, az átlátszó panoráma nézet funkciót befolyásolja a sebesség ingadozása vagy a többszöri megállás, így a jármű alatt és a járművön kívül látható képek között eltérés lesz.
- A panoráma nézet rendszer csak a parkolás/haladás elősegítésére szolgál. Nem biztonságos kizárólag erre a rendszerre hagyatkozni parkolás vagy a jármű vezetése során, mert a jármű előtt és mögött holtterek találhatók. Ezért a balesetek elkerülése érdekében a jármű környezetét parkolás/vezetés közben más módon is figyelni kell.
- Ez a rendszer nagy látószögű halszemoptikás kamerákat használ, így a kijelzőn látható objektum alakja a tényleges objektumhoz képest némileg eltorzult lehet.
- Ha a külső tükrök nincsenek kihajtva, ne használja a panoráma nézet rendszert; ha pedig a panoráma nézet rendszert használja parkolás/vezetés közben, győződjön meg arról, hogy az autó összes ajtaja be van csukva.

FIGYELMEZTETÉS

- A panoráma nézet képernyőn megjelenített objektum távolsága eltérhet a szubjektíven érzékelt távolságtól, különösen akkor, ha a tárgy viszonylag közel van a járműhöz. A távolságot többféle módon is mérje fel.
- A kamerák az elülső hűtőrács, a külső tükrök, valamint a hátsó rendszám tábla fölött helyezkednek el. Ellenőrizze, hogy a kamerákat semmi nem takarja-e el.
- A kamerák teljesítményromlásának elkerülése érdekében a karosszéria tisztításakor a kamerákra ne irányítson közvetlenül magas nyomású vízsugarat. Időben töröljön le minden rákerült vizet vagy port a kameráról.
- A károsodás és a meghibásodás elkerülése érdekében védje a kamerákat az ütődésektől.
- Ha a jármű bekapcsolása után megnyomja a panoráma nézet indítógombját vagy hátramenetbe vált, amíg az infotainment rendszer nincs teljesen aktiválódva, a panoráma nézet képernyőn a kijelzés késleltetett lesz, vagy a képernyő villogni fog. Ez a kamera bekapcsolási folyamatának normál része.
- Ha a rendszer egy vagy több kamerája nem működik, a megfelelő nézetek elsötétülnek.
- Ha nem áll rendelkezésre kamera, a „No video signal detected” (Nem észlelhető videójel) üzenet jelenik meg.

Parkolászegítő rendszer

- A jármű parkolása során a parkolászegítő rendszer az érzékelők segítségével észleli az akadályokat, és figyelmezteti a vezetőt az akadályok közelségére az infotainment érintőképernyőn* megjelenített kép és a hangszórón keresztül megszólaltatott figyelmeztetés útján.
- A parkolászegítő rendszer segít a tolatásnál. Tolatás közben ügyeljen a jármű mögötti és körülötte lévő környezetre.

! FIGYELMEZTETÉS

- Ha a jármű D fokozatban van, a parkolászegítő rendszer működése leáll, amikor a jármű sebessége 11 km/h-ra nő, és folytatódik, amikor a jármű sebessége 10 km/h-ra csökken.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az érzékelők működési tartományába.
- Az érzékelők meghibásodásának megelőzése érdekében ne mossa le az érzékelő területét vízzel vagy gőzzel.

Parkolóradar kapcsoló

- A tolatóradar rendszert az infotainment érintőképernyőn a →  → **ADAS** → **Parking Assistance (Parkolászegítő)** → **Parking Sensors (Parkolórészékelők)** menüpontban kapcsolhatja be vagy ki.
- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az elektronikus parkolófék ki van engedve, a parkolászegítő rendszer automatikusan engedélyezésre kerül.
- Ha engedélyezett, a rendszer riasztást generál, ha akadályokat észlel a jármű körül; ha le van tiltva, akkor nem.

Érzékelőtípusok

- Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment érintőképernyőn* megjelenik a kép, az akadály helyétől és járműtől való távolságától függően.
- Amikor a járművezető párhuzamosan vagy tolatva parkol, az érzékelő kiszámítja a jármű és az akadály közötti távolságot, és ezt az információt az infotainment érintőképernyőn és a hangszórón keresztül közli. A rendszer használatakor legyen figyelemmel a jármű környezetére.

- ① Jobb első sarokérzékelő*
- ② Bal első sarokérzékelő*
- ③ Jobb hátsó sarokérzékelő
- ④ Hátsó középső érzékelő
- ⑤ Bal hátsó sarokérzékelő



Távolságkijelző figyelmeztetés

Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment képernyőn megjelenik az akadály helye és járműtől számított körülbelüli távolsága, a hangszóró pedig sípoló hangot ad ki.

Példa a középső érzékelők működésére

Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 700 és 1200 között		Lassú
Körülbelül 300 és 700 között		Gyors
Körülbelül 0 és 300 között		Folyamatos

Példa a saroknál lévő érzékelők működésére

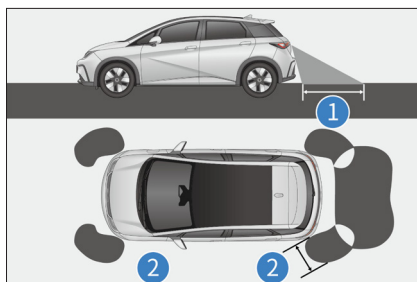
Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 300 és 600 között		Gyors
Körülbelül 0 és 300 között		Folyamatos

Működő érzékelők és észlelési tartomány

Tolatáskor az összes érzékelő aktiválódik.

Az ábra az érzékelők észlelési tartományát mutatja. Az érzékelők észlelési tartománya korlátozott, ezért a járművezetőnek ellenőriznie kell a környezetét, mielőtt lassan tolatni kezdene a járművel.

- ① Körülbelül 1 200 mm
- ② Körülbelül 600 mm



FIGYELMEZTETÉS

- Előfordulhat, hogy az érzékelők nem észlelik a járműhöz nagyon közel lévő akadályokat.

FIGYELMEZTETÉS

- A parkolásegítő rendszer csak segítségül szolgál, és nem helyettesíti a személyes észlelést. Ügyeljen arra, hogy saját megfigyelései alapján vezesse a járművet.
- Az érzékelők nem fognak megfelelően működni, ha tartozékok vagy más tárgyak kerülnek az érzékelési tartományukba.
- Bizonyos esetekben a rendszer nem tud megfelelően működni, és nem fog észlelni bizonyos tárgyakat, amikor a jármű megközelíti azokat. Ezért mindig ügyeljen a jármű környezetére. Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre.
- A parkolóradar-rendszer meghibásodását a műszercsoporton a  „Parking radar failed, please contact BYD service” (A parkolóradar meghibásodott, forduljon a BYD szervizhez) üzenet és egy sípszó jelzi. Ebben az esetben mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az ellenőrzés érdekében.

Tudnivalók az érzékelők észlelési képességeiről

- A jármű bizonyos állapotai és bizonyos környezeti feltételek befolyásolhatják az érzékelők azon képességét, hogy pontosan észleljék az akadályokat. Az észlelés pontosságát befolyásolhatja, ha:
 - Szennyeződés, víz vagy köd van az érzékelőn.
 - Az érzékelő havas vagy jeges.

- Az érzékelő bármilyen módon le van takarva.
- A jármű jelentősen az egyik oldalra dől, vagy túlterhelt.
- A jármű különösen göröngyös utakon, lejtőkön, kavicsos vagy fűben halad.
- Az érzékelőt lefestették.
- A környezet zajos járművek kúrtölése, motorkerékpárok motorja, nagy méretű járművek légfékei vagy ultrahanghullámokat keltő egyéb zajok miatt.
- Egy másik jármű parkolásegítő rendszere működik a közelben.
- A jármű vonószemmel van felszerelve.
- A lökhárítót vagy az érzékelőt erős ütés érte.
- A jármű magas vagy cikcakkos járda felé közelít.
- A járművet a napon vagy hidegben használják.
- A járművet nem eredeti, alacsonyabb felfüggesztéssel szerelték fel.
- A fent leírtakon kívül is előfordulhat, hogy az érzékelők nem tudják pontosan meghatározni a tényleges távolságot a tárgy alakja miatt.
- Egyes akadályok alakja és anyaga miatt előfordulhat, hogy az érzékelők nem képesek észlelni azokat, különös tekintettel az alábbiakra:
 - Elektromos vezetékek, kerítések és kötelek
 - Pamut, hó és egyéb olyan anyagok, amelyek elnyelik a rádióhullámokat
 - Bármely éles szélekkel és sarkokkal rendelkező tárgy
 - Alacsony akadályok

- Magas akadályok, melyek kifelé, a jármű felé néznek
- A lökhárító alatt lévő bármely tárgy
- A járműhöz közel lévő bármely tárgy
- A jármű közelében lévő személyek (a ruházat típusától függően)
- Ha egy kép jelenik meg az infotainment érintőképernyőn*, vagy sípólás hallható, lehetséges, hogy az érzékelő akadályt észlel, vagy zavarást tapasztal. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



VIGYÁZAT

- Az érzékelők meghibásodásának megelőzése érdekében ne öblítse le az érzékelőt, és ne használjon gózt a környékén.

Vezetésbiztonsági rendszerek

A jobb vezetési biztonság érdekében az alábbi vezérbiztonsági rendszerek automatikusan működnek a vezetési körülmények alapján. Ezek a rendszerek azonban csak segítséget nyújtanak, és nem ajánlott túlzottan rájuk hagyatkozni.

Intelligens elektromos fékrendszer

Az intelligens fékrásegítő rendszer egy fejlett szétválasztott elektrohidraulikus fékrendszer, amely vákuumrásegítőt, elektronikus vákuumszivattyút és ABS/ESC funkciókat egyesít magában. A rendszer a járművezető igényeinek megfelelően segíti a jármű fékezését. Olyan fejlett szabályozási funkciókat kínál, mint például a blokkolásgátló fékrendszer (ABS), az elektronikus fékerő-elosztás (electronic brake force distribution, EBD), a kipörgésgátló rendszer (traction control system, TCS),

a dinamikus menetstabilizáló (vehicle dynamic control, VDC), a kényelmi parkolás (comfort parking, CST), a visszagurulás-gátló (hill-start hold control, HHC), a hidraulikus fékrásegítő (hydraulic brake assist, HBA) és az irányított lassítás a parkolófékhez (controlled deceleration for parking brake, CDP), hogy javítsa a jármű stabilitását és kényelmét, valamint a fékenergia visszanyerésének hatékonyságát.

Dinamikus menetstabilizáló (VDC)

Amikor a jármű haladás közben hirtelen elfordul, a VDC rendszer a kormánykerék szöge, a jármű sebessége és hasonló információk alapján megítéli a járművezető szándékát, és folyamatosan összehasonlítja a tényleges állapottal. Ha a jármű kitér a normál sávból, a VDC a megfelelő kerekek fékjeit aktiválva korrigálja a helyzetet, hogy segítsen a vezetőnek úrrá lenni a megcsúszáson és fenntartani a stabil haladási irányt.

Kipörgésgátló rendszer (TCS)

A TCS a motorteljesítmény csökkentésével megakadályozza a hajtott kerekek megcsúszását gyorsításkor, és szükség esetén fékhatást alkalmaz a hajtott kerekek kipörgésének megakadályozására. Ez megkönnyíti a jármű indítását, segíti a gyorsítást és az emelkedőn való haladást kedvezőtlen vezetési körülmények között.



FIGYELMEZTETÉS

- Előfordulhat, hogy a TCS nem működik hatékonyan az alábbi helyzetekben:
- Csúszós utakon, még ha a TCS megfelelően működik is, előfordulhat, hogy nem tudja szabályozni az irányt, és nem képes megfelelni a hajtási teljesítmény igényeknek.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne vezessen olyan körülmények között, amikor a jármű elveszítheti stabilitását és hajtóerejét.

Lejtmenetvezérlő (HHC)

A fékpedál felengedése után a HHC 1,5 másodpercig fenntartja a járművezető által előzőleg alkalmazott féknyomást a jármű visszagurulásának megakadályozása érdekében.

Hidraulikus fékrásegítő (HBA)

A fékpedál hirtelen lenyomásakor a HBA észleli, hogy a jármű vészhelyzetben van. Gyorsan maximálisra növeli a féknyomást, hogy az ABS gyorsabban beavatkozhasson és hatékonyan csökkenthesse a féktávolságot.

Szabályozott lassítás a parkolófékhez (CDP)

Amikor bekapcsolja az elektronikus parkolóféket, a CDP funkció működésbe lép, hogy a jármű állandó lassulással fékezzen (0,4 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, de a fékpedál nincs lenyomva, és 0,8 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a fékpedál le van nyomva), amíg a jármű le nem áll. A funkció működése az elektronikus parkolófék kiengedésekor leáll.

Az elektronikus stabilitásvezérlő (ESC) utasításai

Az eredeti ESC rendszerhez képest az intelligens elektromos fékrendszer az alábbi új funkciókkal rendelkezik:

- Fékrásegítés üzemmód
 - A fékrásegítés üzemmód a fékpedál érzetének beállítására szolgál. A fékpedál mélysége és a jármű lassulása közötti kapcsolat görbéje a különböző módokban eltérő, így a

járművezető kiválaszthatja a kívánt pedálérzetet.

- A kormányzási mód beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → Vehicle (Jármű) → Intelligent Chassis (Intelligens alváz) → Steering mode (Kormányzási mód) pontra.

- Komfort parkolás (CST)

- Kényelmi parkolás funkció: Amikor – nem vészhelyzetben – a jármű megállás céljából lassít, az integrált fékszabályozó rendszer csökkenti a felfüggesztés megállaskor bekövetkező bebólintását és az ütközésszerű érzést a négy fék nyomásának szabályozásával, és zökkenőmentes megállási érzetet nyújt a járművezető számára.

- Ezt a funkciót az infotainment

érintőképernyőn a →  →

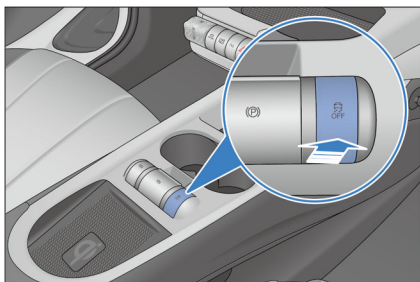
Vehicle Settings (Járműbeállítások) → Intelligent Chassis (Intelligens alváz) pontnál engedélyezheti vagy tilthatja le.

- A funkció bekapcsolása után a féktávolság 2–5 cm-rel megnőhet. A jármű megállításkor ennek megfelelően növelje az előtte lévő járműtől vagy akadálytól való távolságot.
- A féktárcsa törlése
 - A féktárcsákra kerülő víz növeli a fékezés reakcióidejét. A féktárcsa törlése funkció eltávolítja a nedvességet nedves környezetben történő haladás során. Ezt úgy éri el, hogy a féket alacsony nyomáson működteti, miközben a fékbetétek a forgó féktárcsákkal érintkeznek. A nedvesség így letörlődik a tárcsákról. Amikor a rendszer azt észleli, hogy esik az eső vagy nedves az út, bizonyos időközönként ismételtlen letörli a féktárcsát.

- Az ESC működik
 - Ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű lejtőn indul, vagy bármelyik hajtó kerék forog, az ESC jelzés villog, jelezve, hogy az ESC rendszer működik.
- Az ESC letiltása
 - Ha a jármű hóban vagy sárban elakad, az ESC csökkentheti a motortól a kerekre átadott nyomatékot, amikor a rendszert ki kell kapcsolni, hogy a jármű kijusson az adott helyzetből.

- Az ESC kikapcsolása
 - Nyomja meg az ESC OFF (ESC KI) gombot, vagy lépjen az infotainment érintőképernyőn a
→  → **ADAS** → **Active Safety**

(Aktív biztonság) menüponthoz. Az ESC a működési állapotát is valós időben ellenőrzi. Ha az ESC rendszer működése közben kapcsolja ki, a rendszer előbb befejezi az aktív beavatkozás levezénylését, és nem azonnal hajtja végre a „kikapcsolás” parancsot. Az ESC csak a beavatkozás vezérlésének befejezése után kapcsol ki.



- Az ESC rendszer egyes funkciói újra bekapcsolhatók, ha újra megnyomja az ESC OFF kapcsolót, vagy ha a jármű sebessége túllépi a küszöbértéket (80 km/h). Az ESC hirtelen kikapcsolásának megelőzése érdekében az ESC csak

akkor aktiválható újra, ha nincs dinamikus beavatkozási állapotban.

- Az ESC OFF kapcsoló nem rendeltetésszerű működtetése
 - A rendszer az ESC nem rendeltetésszerű működtetését feltételezi, ha az ESC OFF kapcsolót több mint 10 másodpercig lenyomva tartják. Ebben az esetben az összes ESC funkció a szokásos módon működésben marad.
- Az ESC újraindítása a jármű kikapcsolása után
 - Az ESC rendszer kikapcsolása után a jármű újraindításakor az ESC rendszer automatikusan újraindul.
- Az ESC rendszer beindulása és a sebességgel való összefüggés
 - Ha az ESC rendszer már ki is van kapcsolva, amikor a jármű a sebesség növekedésével és a 80 km/h-es küszöbérték túllépésével rendkívül instabillá válik, az ESC rendszer magától bekapcsolhat.
- Amikor az ESC rendszer aktív
 - Ha az ESC hiba jelzés  villog, vezessen különösen óvatosan a balesetek elkerülése érdekében. Legyen különösen óvatos, amikor a jelzés villog.
- Az ESC rendszer letiltott állapotában
 - Legyen óvatos, amikor az ESC ki van kapcsolva, és az útvíznyoknak megfelelő sebességgel vezessen. Az ESC rendszer biztosítja a jármű stabilitását és hajtóerejét. Soha ne kapcsolja ki, csak ha feltétlenül szükséges.
- Gumiabroncsok cseréje
 - Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs mérete, márkája, futófelülete és teljes terhelhetőségi értéke azonos. Ezenkívül ügyeljen

arra, hogy a gumiabroncsokat az ajánlott nyomásértékre fújja fel.

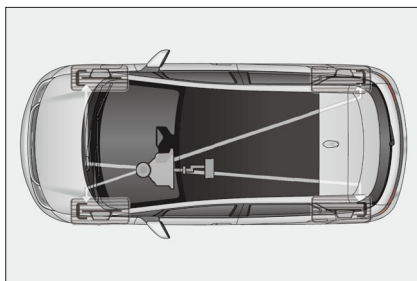
- Sem az ABS, sem az ESC nem fog megfelelően működni, ha a jármű különböző gumiabroncsokkal van felszerelve.
- A gumiabroncs- vagy kerékcscse részleteivel kapcsolatban javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Gumiabroncsok és felfüggesztések kezelése
 - A hibás gumiabroncsok vagy módosított felfüggesztések használata hatással van a vezetésbiztonsági rendszerre, és a rendszer meghibásodását okozhatja.

Másodlagos ütközéseket kivédő fékezés*

- Ha egy baleset a légzsákok aktiválását teszi szükségessé, a jármű automatikus fékezésbe kezd.
- A sebesség csökkentése, valamint a további vezetési rendszerek (ESC és ABS) beavatkozása segít a járműnek a stabilitás és a sávpozíció fenntartásában.
- A vészvillogók és féklámpák is bekapcsolnak, hogy figyelmeztessenek a közeledő járműveket, és megelőzzék a további ütközéseket.
- A mentőszolgálatok általi mentés és a jármű elszállításának támogatása érdekében a fékek kioldanak, a féklámpák pedig kialszanak a baleset után.
- A járművezető bármikor megszakíthatja a másodlagos ütközéseket kivédő fékezést* gyorsítással vagy fékezéssel.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

- A blokkolásgátló fékrendszer (Anti-lock Braking System, ABS) hidraulikus rendszer két külön szabályozókörrrel rendelkezik, amelyek átlósan vannak kialakítva a járművön (a bal első kerék fékje a jobb hátsó kerék fékjével van összekapcsolva). Ha az egyik szabályozó kör meghibásodik, két kerék még mindig fékeezhető marad.
- Az ABS segít a jármű kormányozhatóságát megőrizni azáltal, hogy megakadályozza a kerekek blokkolását vagy megcsúszását, amikor a fékpedált hirtelen, vagy csúszós úton nyomják le.



- Amikor az első kerekek megcsúsznak, a jármű kormányzással nem irányítható, ami azt jelenti, hogy a jármű akkor is előre halad tovább, ha a kormánykereket elfordítják. Az ABS segít megakadályozni a blokkolást és megőrizni a kormányozhatóságot, mivel a pulzáló azonnali fékezés sokkal gyorsabb, mint az emberi reakcióidő.
- Soha ne fékezzen a fékpedált szándékosan pulzáltatva, ellenkező esetben a blokkolásgátló fékrendszer (ABS) meghibásodhat. Miközben el kormányzással próbálja kikerülni a veszélyt, a fékpedálra mindig erős és állandó nyomást kell gyakorolni az ABS működése érdekében.
- Amikor az ABS működik, a fékpedál vibrál, ami zajt okozhat. Ez azért van, mert az ABS gyorsan pulzáltatja a féket, ami normális jelenség.

Elektronikus fékerő-elosztás (EBD)

- Az EBD az ABS kiegészítő funkciója. Mielőtt az ABS működésbe lépne, ha a hátsó kerék megcsúszás magas fokú, az ABS beállítja a hátsó kerék féknyomását a simább és ideálisabb fékerő-elosztás érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ABS az alábbi feltételek mellett nem tud hatékonyan működni:
 - Nem megfelelő tapadású gumibroncsok használata esetén (pl. túlzottan kopott gumibroncsokkal való közlekedés havas úton).
 - A jármű megcsúszik, ha csúszós utakon nagy sebességgel halad.
- Az ABS nem arra szolgál, hogy csökkentse a jármű féktávolságát. Mindig tartson biztonságos távolságot az elől haladó járműtől az alábbi helyzetekben:
 - Sáros, homokos vagy havas utak.
 - Kátyús vagy egyenetlen utakon.
 - Göröngyös utakon.

VIGYÁZAT

- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa még mindig világít, miközben a fékrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ebben az esetben a fékek használata esetén az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá fog válni.

VIGYÁZAT

- Az ABS nem csökkenti a jármű megállításához szükséges időt és távolságot. Ez a rendszer csak a kormányozhatóság megőrzésében segít a fékezés során. Mindig tartson biztonságos távolságot más járművektől.
- Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás – például éles szögben való bekanyarodás vagy hirtelen sávváltás – okozta megcsúszást. Mindig biztonságosan vezessen, az út- és időjárási viszonyoktól függetlenül.
- Az ABS nem akadályozza meg a stabilitás csökkenését sem. Vészhelyzetben a fék működtetésekor mérsékelt kormányzásra van szükség. Ha vezetés közben nagy vagy éles kanyarodást végez, a jármű a szembejövő forgalomba hajthat, vagy letérhet az útról.
- Puha vagy egyenetlen felületen (például kavicsos vagy havon) haladva az ABS-sel rendelkező járművek féktávolsága hosszabb lehet, mint az ABS nélküli járművéké. Ilyen esetekben lassítson le és tartson nagyobb távolságot más járművektől.

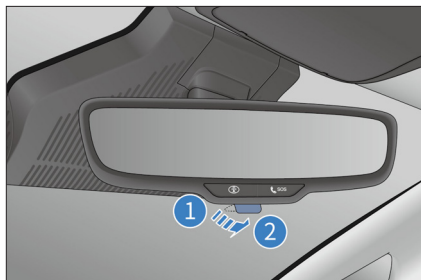
Egyéb fő funkciók

Belső visszapillantó tükör

Kézi elvakításgátló funkció

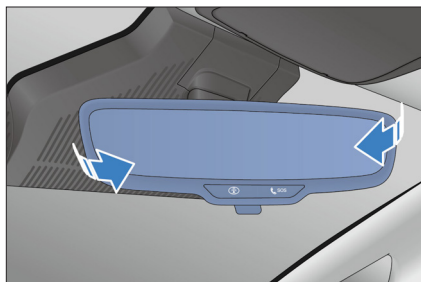
A belső visszapillantó tükör kétféle helyzetbe állítható, így nappali és éjszakai használatra is alkalmas. Az éjszakai üzemmód csökkenti a jármű mögött közlekedő járművek fényszórói általi elvakítást.

- Nappali vezetés – fordítsa a vezérlőkart ① állásba, amelyben a belső visszapillantó tükör képe a legtisztább.
- Éjszakai vezetés – fordítsa a vezérlőkart ② állásba, ami csökkenti a jármű mögött közlekedő járművek fényszóróinak zavaró hatását. Ne feledje, hogy ez az elvakításgátlás a hátsó nézet tisztaságát is csökkenti.



A belső visszapillantó tükör manuális beállítása

Mozgassa a belső visszapillantó tükröt felfelé vagy lefelé, illetve balra vagy jobbra a megfelelő pozícióba.



! FIGYELMEZTETÉS

- A visszapillantó tükör beállítása elindulás előtt. Vezetés közben ne állítsa a visszapillantó tükröt. Ez elvonhatja a figyelmét, ami balesethez vezethet.

! FIGYELMEZTETÉS

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a belső visszapillantó tükörre, ne rázza/húzza meg erősen.
- A belső visszapillantó tükör kézi beállításakor ne erőltesse a beragadt tükör mozgatását, nehogy a tükör leessen.

Külső tükrök

Külső tükör kapcsolók

A megfelelő kapcsolók segítségével állítsa be a külső tükröket úgy, hogy lássa bennük a jármű oldalát.

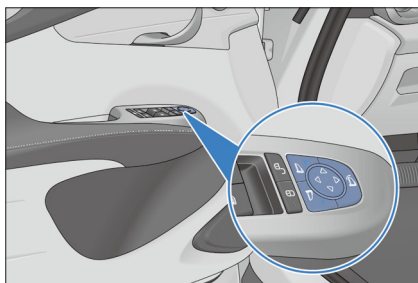
A külső tükrök választógombjai

- A bal oldali tükör beállítása
- A jobb oldali tükör beállítása

A oldalsó tükör beállításának vezérlése



Nyomja meg ezt a gombot az külső tükrőlap megfelelő helyzetbe állításához.



! EMLÉKEZTETŐ

- Ha a külső tükrök befagynak, ne működtesse a kezelőgombjait, és ne kapargassa a felületüket. Használjon jégtelenítő spray-t.

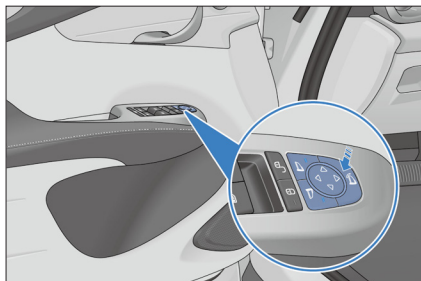
EMLÉKEZTETŐ

- Az oldalsó tükrök beállítása elindulás előtt. Vezetés közben ne állítsa az oldalsó tükröket. Ez elvonhatja a figyelmét, ami balesethez vezethet.

A külső tükrök behajtása

A külső tükrő automatikus behajtás funkcióját* az infotainment érintőképernyő →  → External Mirrors (Külső tükrök) menüpontjában engedélyezheti vagy tilthatja le.

- Nyomja meg a  gombot a külső tükrök elektromos behajtásához. Nyomja meg ismét a gombot a tükrök kihajtásához.
- A lopásgátló riasztórendszer élesítésekor mindkét külső tükrő automatikusan* behajtott, a rendszer hatástalanításakor pedig automatikusan kihajtottik.



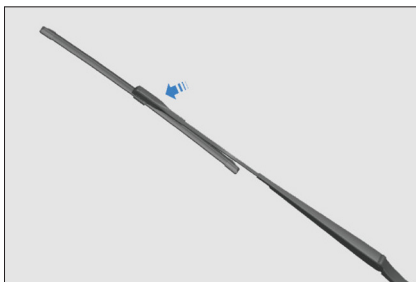
Ablaktörlők

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Legalább hathavonta vagy 10 000 km megtétele után ellenőrizze az első és hátsó ablaktörlőlapátokat, hogy nincsenek-e kirepedezve vagy részlegesen megkeményedve. Ha ezeket észleli, cserélje ki az ablaktörlőlapátokat. Ellenkező esetben a szélvédő csíkos lesz, vagy a törlés után nem lesz tiszta.

1. konfiguráció

1. Emelje fel az ablaktörlőt a vezetőoldalon, majd emelje fel a másikat az utasoldalon.
2. Nyomja meg az ablaktörlő reteszelőgombját.



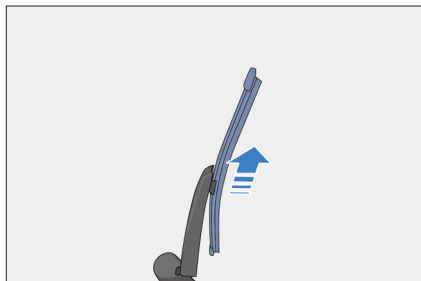
3. Fogja meg az ablaktörlőlapátot, majd húzza ki a jelzett irányba.
4. Új ablaktörlőlapát felszerelések végezze el ezt az eljárást fordított sorrendben.



2. konfiguráció

1. Emelje fel az ablaktörlőt a vezetőoldalon, majd emelje fel a másikat az utasoldalon.
2. Állítsa a hátsó ablaktörlőlapátot az ábrán látható helyzetbe.
3. Nyomja meg a reteszelőgombot, nyomja az ablaktörlőlapátot a nyíl irányába, amíg az teljesen el nem válik a kampótól, majd elfordítva vegye ki.

4. Új ablaktörlőlapát felszerelésekor végezze el ezt az eljárást fordított sorrendben.



VIGYÁZAT

- Az ablaktörlőlapátokkal óvatosan bándjon. Ne nyomja le az ablaktörlőkart úgy, hogy az ablaktörlőlapát egyenesen a szélvédőre csapódjon.
- Ne hajlítsa meg az ablaktörlőlapátot, és ne akadályozza az ablaktörlőlapát mozgását, amikor az ablaktörlő működik.

Hólánckok

- A hólánckok csak vészhelyzetek vagy olyan területek esetén használhatók, ahol a jogszabályok ezt lehetővé teszik.
- A hólánckokat az első kerekekre kell felszerelni. Legyen óvatos, amikor a hólánckokkal felszerelt járművet vezet a hóval borított utakon. Használjon vékony hóláncot. Egyes hólánckok károsíthatják az abroncsokat, kerekeket és a jármű karosszériáját. A hólánckok ajánlott vastagsága vagy átmérője nem lehet nagyobb 6 mm-nél, ami elegendő helyet hagy a gumiabroncsok és a kerékagysapka egyéb részei között.
- Figyelmesen olvassa el a hólánc gyártója által rendelkezésre bocsátott

összeszerelési rajzokat és egyéb utasításokat.

- Mielőtt hóláncot vásárolna és szerelne fel, forduljon a BYD azon hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ahol a járművet vásárolta.
- A gumiabroncsok és hólánckok kopásának minimalizálása érdekében ne vezessen hólánckokkal hó nélküli utakon.

EMLÉKEZTETŐ

- A haladási sebesség nem haladhatja meg a 30 km/h-t vagy a hólánc gyártója által megadott sebességhatárt.
- Óvatosan vezessen, ügyelve a bukkanókra, kátyúkra és éles kanyarokra, amelyek a jármű felpattanását okozhatják.
- A láncokat szimmetrikusan szerelje fel, majd a havas vagy sáros utak elhagyása után azonnal vegye le azokat.
- Felszerelt hóláncsal kerülje az éles kanyarodást vagy a leblokkolt kerekekkel történő fékezést, és lassítson le a járművel, mielőtt kanyarba érne, hogy elkerülje az irányítás elvesztéséből eredő baleseteket.
- Ha a hólánc irányából rendellenes hang hallatszik, kérjük, azonnal álljon meg a járművel és ellenőrizze, hogy a jármű alkatrészei, például a felfüggesztés, a karosszéria és a fékvezetékek rendben vannak-e, és győződjön meg arról, hogy a hólánckok nem érnek hozzá ezekhez.
- Ne szereljen fel hólánckokat alacsony abroncsnyomás mellett.

05

A JÁRMŰBE ÉPÍTETT ESZKÖZÖK

Infotainment rendszer	150
Klímarendszer	153
BYD alkalmazás	157
Tárolás	159
Egyéb eszközök	161

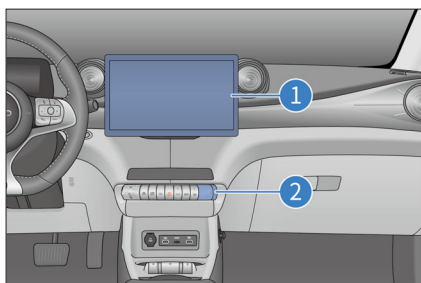
Infotainment rendszer

Infotainment érintőképernyő

Amikor a gyújtás be van kapcsolva, a kezdőképernyő néhány másodpercre megjelenik, és az infotainment rendszer működésbe lép. Az infotainment funkciók – például az alkalmazások és az internetes hívások – jobb használati élménye érdekében a rendszert a hálózati kapcsolat létrehozása után kell használni.

① Infotainment érintőképernyő

② Görgetőgomb



- Görgessen felfelé a hangerő növeléséhez vagy lefelé a hangerő csökkentéséhez. A hangerő 0 és 39 között állítható. Ha a hangerő 0, egy némítás ikon jelenik meg.
- Nyomja meg a görgetőgombot a hang elnémításához és a képernyővédő képernyőre való belépéshez, vagy a képernyő kikapcsolásához (állítsa be a képernyővédőt az infotainment érintőképernyőn → **System Settings (Rendszerbeállítások)** → **Display (Kijelző)** pontnál). A némítás kikapcsolásához és a képernyő bekapcsolásához nyomja meg ismét a görgetőgombot.
- Az infotainment rendszer újraindításához tartsa lenyomva

és görgesse a gombot három másodpercig.

Visszaállítás a gyári beállításokra

- Ez a funkció visszaállítja az infotainment rendszert a gyári beállításokra.
- A folyamat során ne érintse meg a infotainment gombjait, és ne kapcsolja ki az áramellátást, mert az hibákat okozhat.
- A folyamat kettő-öt percet vesz igénybe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon nagyteljesítményű invertert a járműben, mert az az infotainment rendszer meghibásodását okozhatja.
- Ne formázza vagy rootolja az eszközt, mert az az infotainment rendszer vagy a jármű meghibásodását okozhatja.
- Vezetés közben a biztonsága érdekében az infotainment rendszert amikor csak lehetséges fekvő módban használja.

VIGYÁZAT

- Az érintőképernyő sérülésének megelőzése érdekében:
- Finoman érintse meg a képernyőt. Ha az nem reagál, vegye le az ujját a képernyőről, majd érintse meg újra.
- A képernyőt puha, nedves kendővel tisztítsa. Ne használjon tisztítószert.
- Az érintőképernyő használata

VIGYÁZAT

- Ha a képernyő hőmérséklete alacsony, a megjelenített kép sötétebb lehet, vagy a rendszer a szokásosnál kissé lassabban működhet.
- Előfordulhat, hogy a képernyő sötét vagy nehezen látható, amikor napszemüveget visel. Ebben az esetben változtassa meg a látószöveget, vagy vegye le a napszemüveget.
- Az érintőképernyőn kiszűrítve megjelenő gombok nem használhatók.
- Az itt látható érintőképernyő felület csak tájékoztatásul szolgál.

Navigációs sáv

 : visszatér az előző oldalra, vagy kilép a programból.

 : visszatér a kezdőlapra.

 : a jármű beállítási képernyőjére lép.

 : felosztja a képernyőt, ha az alkalmazások támogatják.

 : engedélyezi a képernyőkímélőt.

 : a nemrég megnyitott alkalmazásokat mutatja.

 : vált az érintőképernyő fekvő és álló üzemmódjai között.

Kézmozdulatok és válaszok

A kézmozdulatok és a kapcsolódó rendszerválaszok a következők:

- Érintés: alkalmazások megnyitása, funkciók kiválasztása, ikonokra

kattintás az érintőképernyőn, vagy karakterek beírása.

- Áthúzás: egy ikon, miniatűr vagy előnézet megérintése és húzása és elengedése a célhelyen a helyének megváltoztatásához.
- Csúsztatás: a kezdőlapon és az alkalmazások képernyőin működik.
- Dupla koppintás: nagyít egy képet. Dupla koppintás a visszatéréshez.
- Széthúzás/csíptetés: két ujjal nagyít vagy kicsinyít egy képet.

OTA-frissítés

- A jármű frissíthető vezeték nélkül (OTA). Az infotainment rendszer frissítéséhez érintse meg a  → **System Settings (Rendszerbeállítások)** → **Version (Verzió)** → **Software Version (Szoftververzió)** lehetőséget.
- Az új frissítésekről értesítések jelennek meg az infotainment érintőképernyőn, amikor azok elérhetővé válnak. A frissítést azonnal elvégezheti, amikor új verzió elérhető, vagy ütemezheti is a frissítést a járműve használata alapján.

VIGYÁZAT

- A frissítés közben ne mozgassa a járművet.
- A frissítés előtt győződjön meg arról, hogy a jármű biztonságosan le van parkolva, a sebességváltó Parkolás állásban van, és sikeresen létrejött a hálózati kapcsolat.
- A frissítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a jármű magas töltöttségi szinttel rendelkezik.

VIGYÁZAT

- Ne csatlakoztasson harmadik féltől származó eszközöket az OBD interfész portba a frissítés előtt vagy közben.
- A frissítés során ne folytasson töltést vagy kisütést a járművön.
- A frissítési folyamat során nem végezhető semmilyen művelet, kivéve a következő helyzeteket: a jármű zárjainak bezárása/ kinyitása intelligens kulccsal, a jármű zárjainak bezárása/kinyitása mikrokapcsolóval, a belső világítás be-/kikapcsolása, a vészvillogó bekapcsolása és az ablakok fel-/lehúzása.
- Ha a frissítés sikertelen, próbálja meg újra futtatni, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez, ha továbbra is sikertelen.

BYD Asszisztens

A BYD Asszisztens egy intelligens hangasszisztens, amely hangutasításokra reagál, mint például navigáció kérése, zene/rádió lejátszása, telefonhívás kezdeményezése és a járműbe épített eszközök vezérlése.

- A BYD asszisztens felébresztése:
 - A kormánykeréken nyomja meg a  gombot.
 - Az infotainment érintőképernyőn koppintson a  pontra.
 - Mondja ki az ébresztőszót: „Hi, BYD.”
- A hangutasítások a rendszer felébresztése után ismerhetők fel.
- Adjon ki valamilyen utasítást.

- Ez lehet „Go home” (parancsikon helyek beállítva), „Play music”, „Make a call” (névjegyadatok és Bluetooth-kapcsolat szükséges), „Set the temperature to 23°C” vagy „Turn on the seat ventilation for the driver”. A BYD Asszisztens ekkor végrehajtja a felismert utasítást.

Bluetooth hívás

Csatlakozás

1. A Bluetooth hívási képernyőn érintse meg a **Please connect Bluetooth (Csatlakoztassa a Bluetooth kapcsolatot)** elemet a kapcsolat létrehozásához.
2. Az elérhető eszközök kereséséhez érintse meg a **Scan for devices (Eszközök keresése)** elemet.
3. Párosítsa az elérhető eszközt, és győződjön meg arról, hogy a telefonján megjelenített párosítási kód megfelel az érintőképernyőn lévő kódnak.
4. Állítsa be a Bluetooth-t, amikor a kapcsolat létrejött.

Bluetooth hívás

Lépjen a tárcsázási képernyőre, amikor a Bluetooth csatlakoztatva van.

- Hívás indításához koppintson a **Contacts (Névjegyek), Call log (Hívásnapló) és Missed calls (Nem fogadott hívások)** elemre, vagy használja a tárcsázóbillentyűzetet.
- Érintse meg a  pontot a tárcsázási képernyő nagyításához vagy kicsinyítéséhez.
- Érintse meg a  pontot a billentyűzet megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.
- A panoráma nézet képernyőn egy kis ablak jelenik meg, amely tájékoztatja a járművezetőt a hívásról.

Fájlkezelés

Új mappa

- Új mappák létrehozásához lépjen a fájlkezelési képernyőre. Beírhatja a mappa nevét, és megérintheti az OK vagy a Cancel (Mégse) gombot a műveletek elvégzéséhez.
- A fájlforrások módosításához érintse meg a fájlkezelési képernyő tetejét.

Keresés

- Érintse meg a Keresés pontot a bal felső sarokban, és adja meg a fájlneveket a célfájlok kereséséhez.

Kivágás/másolás

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza ki a célfájlokat és a műveletet (másolás, áthelyezés és törlés), majd lépjen a szerkesztési módba.

Átnevezés

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza a Rename (Átnevezés) lehetőséget a megjelenő párbeszédpanelen, nevezze át a kiválasztott fájlt, majd érintse meg az OK gombot.

Törlés

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza ki a fájlokat, majd érintse meg a **Delete (Törlés)** lehetőséget.

Rendezés

- A fájlok alapértelmezés szerint név szerint vannak rendezve. Méret, típus vagy idő szerint is rendezheti őket.

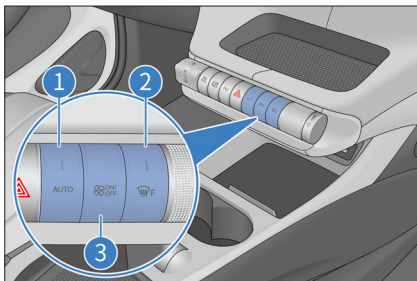
Attribútumok

- Érintsen meg hosszan egy fájlt, válasszon ki egy fájlt, majd érintse meg a Részletek lehetőséget az attribútumok ellenőrzéséhez.

Klímarendszer

Klíma gombok

- ① AUTO
- ② Elülső szélvédő jégmentesítő
- ③ Klíma BE/KI



! EMLÉKEZTETŐ

- A klíma távolról történő aktiválása:
- A klímát az intelligens kulcs vagy a BYD Cloud Service alkalmazás segítségével is bekapcsolhatja, hogy már előre kellemes környezetet teremtsen a jármű utasterében.

Klíma kezelőfelület



- | | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Klíma kezelőfelület | 9 | Hátsó szélvédő és külső tükrök jégmentesítése |
| 2 | Fűtés/szellőztetés* | 10 | Keringtetési üzemmód |
| 3 | A klíma beállítása | 11 | Ventilátor |
| 4 | Klíma BE/KI | 12 | Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozás |
| 5 | Automata üzemmód | 13 | Levegőelosztás |
| 6 | Hűtés | 14 | Ventilátor fordulatszámának beállítása |
| 7 | Max. hűtés | 15 | Első utasoldali hőmérséklet-szabályozás |
| 8 | Elülső szélvédő jégmentesítő | | |

A klímafunkciók meghatározásai

Automata üzemmód

- Érintse meg ezt a gombot a kompresszor állapotának, a ventilátor fordulatszámának és a levegő kimeneti módjának automatikus beállításához. A gombon lévő jelzés (a sebességváltó kezelőpaneljén) világítani kezd.

- Ha a ventilátor fordulatszámát, a levegő kimeneti módját vagy a kompresszor állapotát külön beállítják, a teljesen automatikus szabályzási mód kikapcsol, de a beállítottól eltérő funkciók automatikus módban maradnak.

Klíma BE/KI

- Amikor a klíma be van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot a klíma kikapcsolásához.

- Amikor a klíma ki van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot a klíma bekapcsolásához.

A ventilátor fordulatszámának szabályozása

- Érintse meg a kiválasztott helyzetet. Minél több sáv világít, annál nagyobb a ventilátor fordulatszáma.

Elelső szélvédő jégmentesítő

- Érintse meg ezt a gombot az első szélvédő jégmentesítési módba való belépéshez, és a levegőáramlásnak az első szélvédőre és az oldalsó ablakokra való irányításához. Érintse meg ismét ezt a gombot a módból való kilépéshez.
- Ezt a gombot megérintve bekapcsolja a szélvédő jégmentesítését és páramentesítését, és bekapcsolja a klímát.

Hőmérséklet-szabályozó kezelőelemek

- A hőmérséklet növeléséhez/csökkenéséhez érintse meg a felső/alsó nyilat a képernyőn, vagy érintse meg a hőmérséklet-kijelző területét, majd húzza az ujját lefelé/felfelé.
- A „Lo”/„Hi” jelenik meg, ha a hőmérséklet a legalacsonyabb/legmagasabb értékre van állítva.

Max. hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a maximális hűtés kezelőelem aktiválásához. A hőmérséklet beállítása „Lo”, a ventilátor fordulatszáma a maximális értékre van állítva, a belső levegőkeringtetés mód aktiválódik, a levegő pedig az arc szintjében lévő szellőzőnyílásokon áramlik ki.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a kilépéshez.

Hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a klíma bekapcsolásához. Az ikon világít, és

megkezdődik a hűtés. Érintse meg újra ezt a gombot a klíma kikapcsolásához. Az ikon kialszik.

Keringtetési üzemmód

- Érintse meg ezt a gombot a belső levegőkeringtetés / friss levegő módra váltáshoz. Érintse meg újra a friss levegő/ levegőkeringtetés módra váltáshoz.
- Ha az „automatikus belső levegőkeringtetés parkoláskor” funkció engedélyezett, akkor a belső levegőkeringtetés üzemmód automatikusan bekapcsol, ha „P” fokozatba váltanak, hogy biztosítsa a jármű levegőminőségét és megakadályozza, hogy a jármű kipufogógáza bejusson a járműbe.

Hátsó jégmentesítő

- Érintse meg ezt a gombot a hátsó szélvédő és a külső tükrök felmelegítéséhez és jégmentesítéséhez. A funkció a hozzá tartozó gomb 15 perces tétlensége után automatikusan kikapcsol. Érintse meg ezt a gombot másodszor is a funkció kikapcsolásához.
- Ez a funkció nem alkalmas esőcseppek vagy olvadó hó leszártására.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne érintse meg a külső tükröket, amikor a hátsó jégmentesítő aktív, mert azok felülete ilyenkor forró.



VIGYÁZAT

- Az alacsony feszültségű akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében a motor működése közben kapcsolja ki a hátsó jégmentesítőt.

Ventilátor

- Érintse meg ezt a gombot a klíma szellőztetés-szabályozásának aktiválásához. A kiáramló levegő természetes levegő.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a szellőztetés-szabályozás kikapcsolásához és AUTO módba lépéshez.

Levegőelosztás

- Érintsen meg egy ikont az infotainment érintőképernyőn az ahhoz tartozó levegőelosztási üzemmód kiválasztásához. Az érintőképernyő segítségével egyszerre több (legfeljebb három) módot is bekapcsolhat.

➡ : A levegő az arc magasságában áramlik ki

↓ : A levegő a lábtérbe áramlik.

☒ : A levegő az első szélvédőhöz és az oldalsó ablakokhoz áramlik.



Használati óvintézkedések

- Ha szeretné gyorsan lehűteni az utasteret a napsugárzásnak való tartós kitettség után, akkor vezessen néhány percig nyitott ablakokkal, hogy kiszellőztesse a forró levegőt és segítsen a klímának gyorsabban lehűteni a járművet.

- A hűtés felgyorsításához állítsa a hőmérsékletet „Lo” értékre, és használja a belső levegőkeringtetési módot néhány percre.
- Ügyeljen arra, hogy a szélvédő előtt lévő légbemeneti rács ne legyen eltömődve (például levelekkel vagy hóval).
- Nedves időben ne fújasson hideg levegőt a szélvédőre. A belső és külső hőmérséklet különbsége az üveg párasodását okozhatja.
- A levegőkeringés javítása érdekében az első ülések alatti helyet tartsa szabadon.
- Hideg időben működtesse a ventilátort nagy fordulatszámon egy percre, hogy eltávolítsa a havat vagy a nedvességet a bemeneti nyílásból, és csökkentse a párasodást.
- Hideg időben néhány percre használja a belső levegőkeringtetési módot a gyors felfűtés érdekében, majd váltson friss levegő módra, hogy megelőzze a párasodást az utastér felmelegedése után.
- Poros vagy szeles időjárás esetén csukja be az összes ablakot, kapcsolja be a belső levegőkeringtetési módot, és kapcsolja be a klímát.
- Fűtés módban nyomja meg a kompresszor szabályozógombját, ekkor a gombon lévő jelzés világít (a kompresszor bekapcsol), és az áramló levegő páratartalma csökken.
- Szellőztetés módban a rendszer kívülről vezeti be a friss levegőt, ami tavasszal és ősszel optimális.

! EMLÉKEZTETŐ

- A klíma szagosodása:

! EMLÉKEZTETŐ

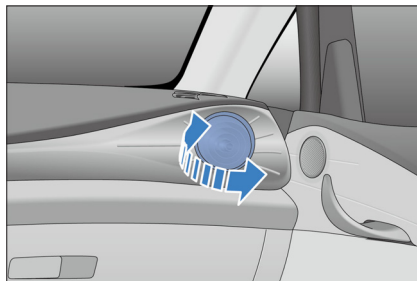
- Normális jelenség, hogy közvetlenül a klíma bekapcsolása után nyirkos, penészes szag érezhető. Az autóklima működése során a klíma páralecsapódása gyakran a párologtatóban marad, és a nedves párologtató könnyen magába szívja a jármű belsejéből az át nem szűrt testszagot, füstöt stb. A meg nem száradt páralecsapódás miatt a párologtató sötét és nedves felülete hajlamos a penészesedésre, ami hosszú távú erjedés esetén nagy valószínűséggel kellemetlen szagokat okoz.
- Hogyan előzhető meg a klíma szagosodása:
 - Parkolás előtt kapcsolja ki a klímát, és szellőztessen külső levegővel, hogy a járműben lévő levegő viszonylag száraz maradjon.
 - Rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa ki vagy cserélje a szűrőt.
 - Próbálja tisztán és frissen tartani a belső teret.
- Ha a szag a szagmegelőző módszerek alkalmazása után továbbra is érezhető, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

! EMLÉKEZTETŐ

- A klímában lévő szakképződés mérséklése érdekében ha a klíma már be van kapcsolva, a klíma ventilátora a jármű kikapcsolása és lezárása után még egy ideig működhet. Ez azért van, mert a párologtató felületén lévő kondenzvíznek meg kell száradnia a penészesedés megelőzése érdekében. A jármű bezárása után a klíma ventilátorának automatikus bekapcsolása normális jelenség. Nem kell aggódnia miatt.

Szellőzők

A szabályozógombbal állítsa be a ventilátor sebességét vagy a levegő kiáramlási szögét. A szellőzőnyílás lezárásához állítsa a beállítógombot a végállásába.



BYD alkalmazás

A BYD alkalmazás névjegye

- A BYD alkalmazás a BYD által önállóan kifejlesztett Jármű internete (IoV) mobilalkalmazás. Lehetővé teszi, hogy távolról vezérelje a járművet, és ellenőrizze a jármű állapotát, így biztosítva az IoV felhőélményt.

- A BYD alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez rákereshet a „BYD” kifejezésre a Google Play és az App Store áruházban.

Fiók regisztrálása

Az alkalmazás útmutatója és a következő lépések utasításokkal szolgálnak a BYD alkalmazás telepítése utáni regisztrációhoz és a bejelentkezéshez.

1. Nyissa meg az alkalmazást, majd érintse meg a **Sign up (Regisztráció)** gombot a regisztrációs képernyő megnyitásához.
2. Adja meg a BYD hivatalos kereskedőnél regisztrált e-mail-címet, érintse meg a **Send email (E-mail küldése)** pontot, hogy megkapja az ellenőrző kódot, majd írja be ezt a kódot az alkalmazásban.
3. Állítsa be jelszavát a jelszóbeállítási képernyőn a regisztráció befejezéséhez, majd megjelenik a kezdőlap.



VIGYÁZAT

- Adja meg a BYD hivatalos márkakereskedőjénél regisztrált e-mail-címet, különben a regisztráció sikertelen lesz.
- Az alkalmazásban válasszon ki egy országot vagy régiót a képernyő jobb felső sarkában. Az alapértelmezett beállítás a telefon beállításától függ. Ha nem ott vásárol, válassza ki a megfelelőt, különben az adatai nem lesznek elérhetők.

A jármű állapota és vezérlése

A BYD alkalmazás kezdőlapja a járművel kapcsolatos információkat és kezelőelemeket tartalmazza.

1. A kezdőlapon látható a fennmaradó hatótáv, a töltöttségi szint, a járműhiba-információk, valamint a jármű vezetésének, töltésének, klímarendszerének, ülésfűtésének és az abroncsnyomásnak az állapota.
2. A megfelelő funkció aktiválásához érintse meg a nyitás, a zárás, a villogás és a kürt gombját.
3. Kapcsolja be vagy ki a klímát az alkalmazás kezdőlapján, vagy érintse meg a klíma lapját az egyéb beállítások elvégzéséhez. A részleteket lásd: **154. oldal.**
4. A kezdőlap alján koppintson az ülések, ajtók, ablakok vagy a gumiabroncsok ikonjára, majd tekintse meg azok állapotát a kapcsolódó képernyőkön.
5. Ha egy fiókban egynél több járművel rendelkezik, érintse meg a jármű nevét a bal felső sarokban a járművek közötti váltáshoz.



VIGYÁZAT

- Az alkalmazás vezérlő funkciója elsősorban távoli használatra szolgál. A funkció használatához győződjön meg arról, hogy telefonja és járműve csatlakozik az internethez.

Egyéni központ és járműkezelés

Érintse meg a „My Account” (Saját fiók) pontot a személyes központ eléréséhez.

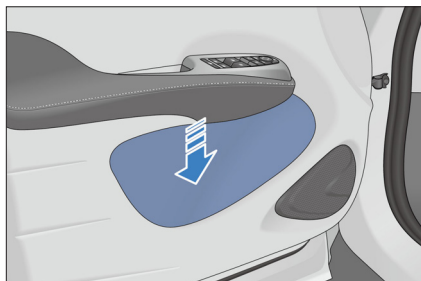
- **Járműkezelés:** megváltoztatja a jármű nevét és rendszámát.
- **Fiók és biztonság:** visszaállítja vagy módosítja a jelszavát.
- **Beállítások:** beállítja az üzenetek fogadását, az automatikus bejelentkezést és egyéb elemeket.

- **Névjegy:** tartalmazza az adatvédelmi szabályzatot és a velünk való kapcsolatfelvételre és visszajelzésre vonatkozó információkat.

Tárolás

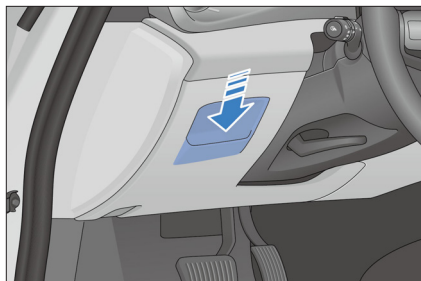
Ajtón lévő tárolók

- Minden ajtón található egy-egy tároló, amelyben italospalackok vagy kisebb tárgyak tárolhatók.



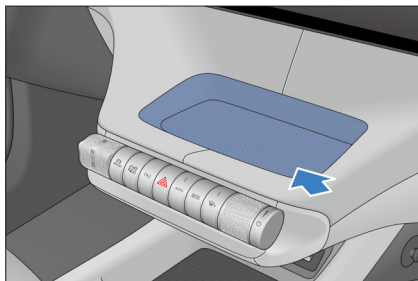
Vezetőoldali irattartó

- Ez a műszerfalon, a járművezető oldalán található, és számlák, névjegykártyák és hasonló tárgyak elhelyezésére szolgál.



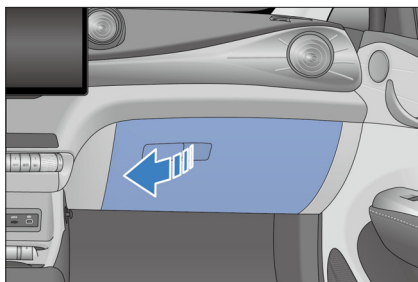
A műszerfal központi tárolórekesze

- Ez a műszerfal közepén található.



Kesztyűtartó

- Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.
- Nyomja felfelé a fedelet a bezáráshoz.

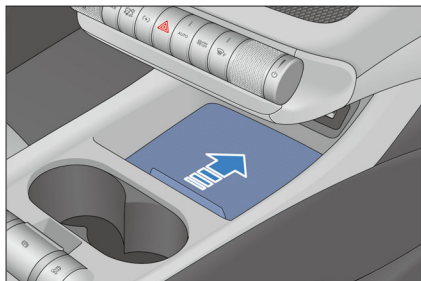


! EMLÉKEZTETŐ

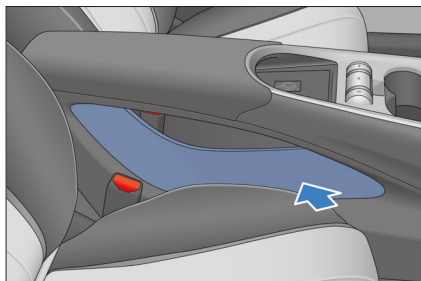
- A baleset vagy vészfékezés esetén bekövetkező személyi sérülés kockázatának mérséklése érdekében menet közben tartsa zárva a kesztyűtartót.

Középkonzoli tárolórekesz

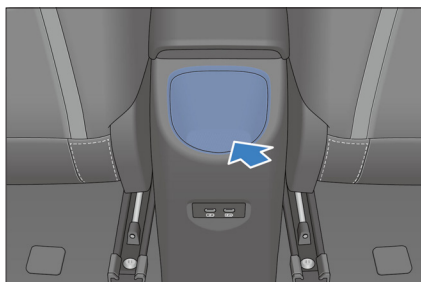
- A műszerfal középső tárolórekesze alatt, a középkonzol előtt található. Nyissa fel a fedelét a tárolóhely használatához.



- A középkonzol alatt.



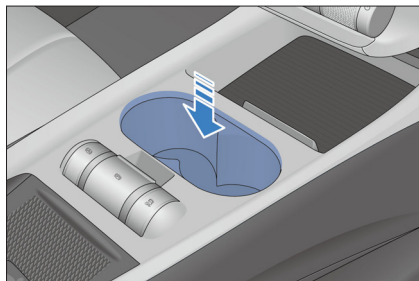
- A középkonzol mögött.



Pohártartó

Az első ülés pohártartója

- Az első ülésnél lévő pohártartó a középkonzol üregében található.



Hátsó ülésnél lévő pohártartó

- Hajtsa le a hátsó ülés kartámaszát, és a pohártartó láthatóvá válik.

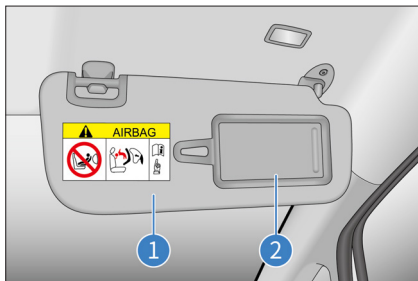
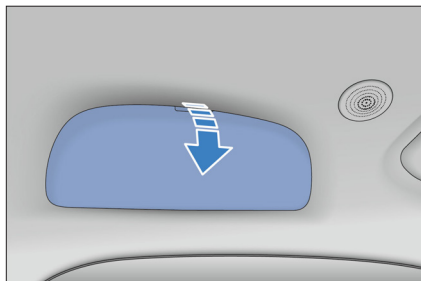


VIGYÁZAT

- A kiömlés vagy leforrázás megelőzése érdekében ne induljon el és ne fékezzen le hirtelen a járművel, amikor a pohártartók használatban vannak.
- Ne tegyen nyitott tetejű poharat vagy lecsavart kupakú italospalackot a pohártartóba, hogy elkerülje a folyadék kiömlését az ajtók kinyitása és becsukása során, valamint menet közben.
- A biztonságos vezetés érdekében a járművezetőnek szigorúan tilos kivennie a poharat a pohártartóból vagy azt visszahelyeznie vezetés közben.

Szemüvegtartó*

- Húzza le a szemüvegtartót, ha bele szeretné tenni a szemüvegét.



② Kosmetikai tükör

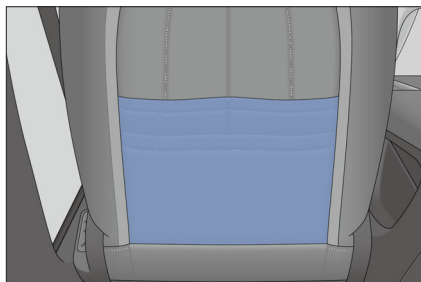
- A kosmetikai tükrök a vezetőoldali és az első utasoldali napellenzőre vannak szerelve.
- Ha hozzá akar férti a piperetükörhöz, húzza le a napellenzőt, és nyissa fel a tükör fedelét. A piperetükör jelzés világít. A jelzés kialszik, amikor becsukja a tükör fedelét, vagy felhajtja a napellenzőt.

❗ EMLÉKEZTETŐ

- A napellenző megfelelő használata növeli a vezetés biztonságát és kényelmét.

Háttámlazsebek

- Az első ülések támláinak hátán magazinok, újságok vagy hasonló tárgyak tárolására szolgáló zsebek találhatóak.

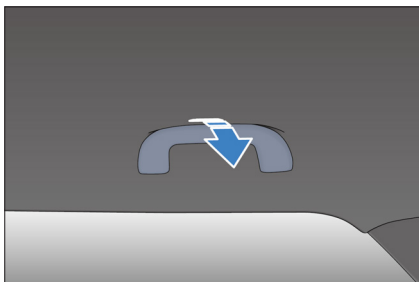


Egyéb eszközök

Napellenző

① Napellenző

- Ha szeretné kikaparni a szemből elvakító napfényt, hajtsa le a napellenzőt.
- Ha szeretné kikaparni az oldalról elvakító napfényt, emelje ki az elforgatható tokot a rögzített tartóból, és fordítsa a napellenzőt az oldalablak elé.



VIGYÁZAT

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a kapaszkodókra.

USB aljzatok

Az első sor USB-aljzatai

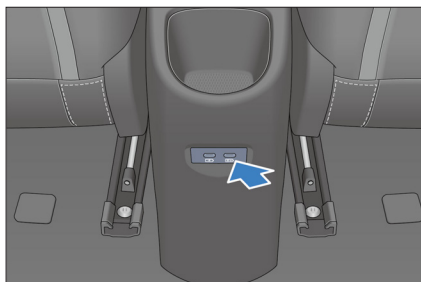
- ① USB töltőport
- ② USB adatátviteli port



VIGYÁZAT

- Ajánlott FAT32 fájlrendszerrel és 8–128 GB tárhellyel rendelkező USB tárolóeszközt használni.
- Ne használjon speciális USB-tárolóeszközöket, hogy elkerülje az infotainment rendszer vagy az USB-eszközön lévő adatok sérülését.

Hátsó sor USB portok USB töltőaljzat



SD-kártya nyílás*

- A középkonzolibeli tárolórekesz felett.



- Az infotainment rendszer támogatja a 10-es vagy magasabb besorolású, 8–128 GB kapacitású TF-kártyákat (más néven Micro-SD kártyákat).

VIGYÁZAT

- Helyezze be megfelelően a kártyát.
- A non-FAT32 partíciós formátumú TF-kártyákat az első használat előtt FAT32 formátumúra kell konvertálni, különben előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel őket.
- A TF-kártya eltávolítása előtt állítsa le az infotainment rendszert, különben a videófájlok megsérülhetnek.

12 V-os kiegészítő tápellátás

- 12 V-os egyenáramú üzemi feszültséggel és legfeljebb 10 A-es üzemi árammal rendelkező tartozékokhoz használatos.
- A 12 V-os kiegészítő tápellátás csak akkor áll rendelkezésre, ha a gyújtás be van kapcsolva. A használathoz emelje fel a fedelet.



⚠ VIGYÁZAT

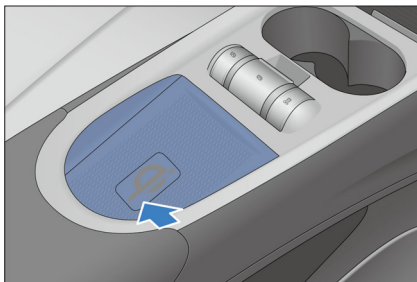
- A biztosítékok kiégésének megelőzése érdekében az áramfelvétel nem haladhatja meg a 12 V/120 W értéket a jármű összterheléséből.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében ne használja hosszú ideig a 12 V-os kiegészítő áramforrást, amikor a hajtómotor nem működik.
- Amikor a 12 V-os kiegészítő tápellátás nincs használatban, zárja le a fedelét. A hozzá való dugaszon kívül ne helyezzen semmilyen más tárgyat a 12 V-os kiegészítő tápellátás aljzatába, és ne hagyja, hogy folyadék jusson az aljzatba, mert az elektromos hibához vezethet.

Vezeték nélküli telefontöltő*

- A töltő elektromágneses hullám indukció útján kábel csatlakoztatása nélkül tölti a telefonokat.
- A vezeték nélküli töltés ikonjának bekapcsolásához az infotainment érintőképernyőn csúsztassa lefelé a gyorsmenüt.
- A jármű beindítása után képernyőjével felfelé helyezzen egy okostelefont a

vezeték nélküli töltőterületre a vezeték nélküli töltő aktiválásához.

- A vezeték nélküli töltő letiltása: Az infotainment érintőképernyőn csúsztassa lefelé a helyi menüt, és érintse meg a vezeték nélküli töltés ikont. A jelzés kikapcsol, és a vezeték nélküli töltési funkció letiltásra kerül.



- A vezeték nélküli töltő csak Qi-tanúsítvánnyal rendelkező telefonokkal működik.
- A chipes kártyák, például a bankkártyák sérülésének elkerülése érdekében töltés közben ne helyezze őket a vezeték nélküli telefontöltő terület és a telefon közé.

⚠ VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy az intelligens kulcsa több mint 25 cm-re legyen a vezeték nélküli töltési területtől, amikor a vezeték nélküli töltőrendszer működik.
- A vezeték nélküli töltési funkció hibás működése vagy a balesetek elkerülése érdekében ne tegyen érméket, fém kulcsokat, fém gyűrűket vagy más, fémest tartalmazó tárgyakat a vezeték nélküli töltési területre a telefonnal együtt.

VIGYÁZAT

- A töltési terület sérülésének elkerülése érdekében ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. Ha a telefon vezeték nélküli töltőrendszere hibás és nem működik megfelelően, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A BYD nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő problémákért. A termék szétszerelése vagy módosítása esetén az ingyenes garancia megszűnik.
- Biztonsági okokból ne hagyjon töltés alatt lévő telefont felügyelet nélkül a járműben.
- Biztonsági okokból vezetés közben tartózkodjon a telefon töltési állapotának ellenőrzésétől.
- Ha töltés közben fémtárgyat talál a készülék és a töltő gumilapja között, az égési sérülések elkerülése érdekében ne vegye ki a fémtárgyat pusztá kézzel.
- A telefon tekercsének középpontját a vezeték nélküli töltő középpontjához kell igazítani (amely a töltési területen szöveggel jelölve), különben a töltés sikertelen lehet.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a töltési területre. A vezeték nélküli töltő meghibásodik, ha víz kerül a vezeték nélküli töltőbe a gumilap körüli résen keresztül.
- A töltés magas hőmérséklet esetén leállhat, és a hőmérséklet csökkenése után folytatódik. A BYD nem vállal felelősséget a harmadik felek vezeték nélküli töltőtekercsei által okozott problémákért. Kérjük, körültekintően használja.

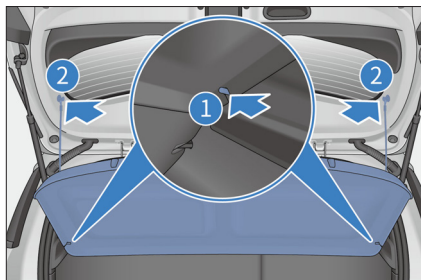
EMLÉKEZTETŐ

- Egyszerre csak egy telefon tölthető.
- A túl vastag telefonok megakadályozhatja a töltést.
- Göröngyös utakon haladva a vezeték nélküli telefontöltés időnként leállhat, majd folytatódik.
- Gondoskodjon arról, hogy a felület, amelyre a mobiltelefont helyezte, párhuzamos legyen a töltőmodullal. Ha a telefon elmozdul a vezeték nélküli töltési területről, és a töltés abbamarad, tegye azt vissza.
- Ha a telefon nem töltődik megfelelően, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a vezeték nélküli töltési területen, vagy várja meg, amíg a vezeték nélküli töltési terület lehűl, mielőtt újrapróbálkozna. Ha a telefon töltése továbbra sem lehetséges, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Kikapcsolás után, ha a telefon még mindig töltődik, és a vezetőajtót kinyitják, a műszercsoport figyelmeztető hangjelzést ad, és öt másodpercig a „Please take your cell phone with you” (Kérjük, vigye magával mobiltelefonját) figyelmeztető szöveg jelenik meg.

Rakománytakaró

- A rakománytakaró védelmet nyújt a kíváncsi szemek és a közvetlen nap sugárzás ellen.
- Pattintsa be a rakománytakaró két hornyolt oldalát ① a C-oszlop alsó pajzsperselyeibe mindkét oldalon, majd rögzítse a fedél húzószínőráját ②.

- A takaró eltávolításához fordított sorrendben járjon el.

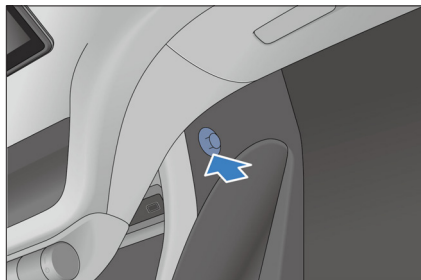


FIGYELMEZTETÉS

- A rakománytakaró felszerelésekor ügyeljen arra, hogy biztonságosan legyen felszerelve.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a rakománytakaróra.
- Soha ne engedje, hogy a gyermek felmásszon a rakodótér fedelére, ellenkező esetben a rakodótér fedele megsérülhet, vagy akár a gyermek sérülése/halála is bekövetkezhet.

Kampó

- A kampó 180°-ban elforgatható.
- Csak 3 kg-nál kisebb súlyú tárgyakat akasszon a kampóra.

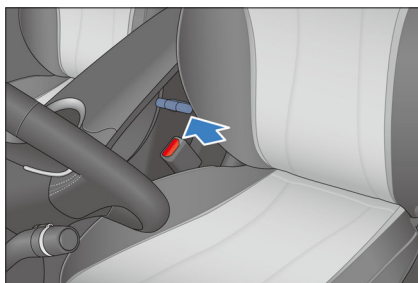


VIGYÁZAT

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a kampóra, hogy elkerülje a horog sérülését.

Ablaktörő

Egy ablaktörő van felszerelve a tárolórekesz közelében, a középkonzol ürege alatt. Kiegészítő vészhelyzeti evakuációs eszközként az ablaküveg kitörésére szolgál, hogy az utasok könnyebben kimenekülhessenek vészhelyzetben, például tűz vagy vízbe merülés esetén.



Ablak kitörése

1. Döntse el, melyik ablakot szeretné kitörni.
 - Mivel a szélvédőn speciális ütésálló réteg található, válassza az egyik oldalablakot, mert azt könnyebb összetörni.
 - Válassza ki az ablak sarkát a törési idő minimalizálása érdekében.
2. Törje össze az üveget.
 - Irányítsa az ablaktörőt az ablak sarkára, és nyomja meg erősen az alját. Ha az üveg nem tört össze, nyomogassa tovább ugyanazon a ponton, amíg az üveg össze nem törik.

3. Távolítsa el a törött üveget.

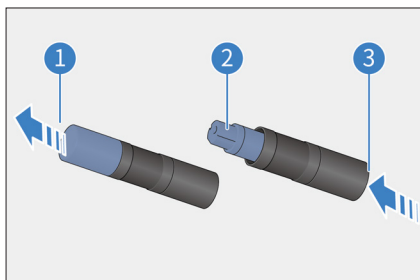
- Előfordulhat, hogy az üveg nem potyog ki teljesen az összetörés után. Üsse ki az ablaktörővel.
- Ha az üvegre fólia van felragasztva, lábbal rúgja azt keresztül.

4. Meneküljön ki a járműből.

- Amikor a kijutáshoz elegendő méretű rés keletkezett, azonnal hagyja el a járművet, és igyekezzen biztonságba kerülni.

Az ablaktörő használata

1. Vegye le az ablaktörő kupakját ① .
2. Igazítsa az ablaktörő felső végét ② az oldalsó ablak sarkához.
3. Nyomja meg az ablaktörő végén ③ lévő gombot.



! EMLÉKEZTETŐ

- Az ablaktörő kizárólag vészhelyzetben történő használatra szolgál. Más esetekben ne vegye ki azokat gyakran, hogy elkerülje az elvesztésüket vagy a konzol megsérülését.
- Ügyeljen arra, hogy az ablak kitörése közben ne vágja meg magát az üveggel.

06 **KARBANTARTÁS**

Karbantartási információk.....	168
Rendszeres karbantartás.....	170
Önálló karbantartás.....	175

Karbantartási információk

Karbantartási ciklus és elemek

Karbantartási terv

- A karbantartási terv célja a stabil vezetés, a meghibásodások csökkentése, valamint a biztonságos és gazdaságos vezetés biztosítása.
- A karbantartási ütemterv felsorolja az összes olyan karbantartási tételt, amelyek szükségesek a jármű mindenkor optimális állapotának fenntartásához.
- A felsorolt tételek fontosak, és a megadott időközöknek megfelelően kell elvégezni őket.
- A tömlőket, amelyeken bármilyen sérülés vagy károsodás észlelhető, azonnal ki kell cserélni. A gumitömlőket (klíma, fűtés, fékrendszerek stb.) szakembereknek kell ellenőrizniük a karbantartási ütemtervnek megfelelően.

A karbantartási ütemterv követelményei

A járművet a rendszeres karbantartási ütemtervnek megfelelően kell karbantartani.

Ha a jármű üzemeltetése során az alábbi speciális feltételek közül egy vagy több fennáll, bizonyos karbantartási tételeket gyakrabban kell elvégezni.

- Útviszonyok
 - Sáros, homokos vagy havas utak.
 - Poros utak
- Vezetési körülmények
 - Pótkocsi, lakókocsi vontatása vagy tetőcsomagtartó használata.
 - 8 km-en belül többször rövid távolságokon közlekedik, és a külső hőmérséklet fagypont alatt van.
 - Hosszú állásidő és/vagy távolsági vezetés alacsony sebességgel, például rendőrautóként, taxiként vagy áruszállításhoz.

Karbantartási ütemterv

A jármű karbantartását a megtett kilométerek vagy hónapok alapján kell elvégezni, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

Elem	Intervallum
Fékbetét és féktárcsák	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Fékcsövek és tömlők	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Kormánykerék és kormányösszekötő rúd	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
A hajtótengely porvédő burkolata	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Golyóscsapszeg és a porvédő burkolat	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).

Elem	Intervallum
Első és hátsó felfüggesztések	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
A gumibroncs állapota és felfújási nyomása	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Abronskopás (ellenőrizze az első és hátsó kerék beállítását, ha az egyenetlen kopás nagyobb, mint 2 mm)	Ellenőrizze karbantartás közben, és szükség esetén cserélje fel a pozíciókat; Nehezebb üzemi körülmények között gyakrabban ellenőrizze, és szükség esetén cserélje fel a pozíciókat
EPS korrózió és idegen anyagok vagy kopás a csatlakozókon, beleértve a kábelköteg GND pontját	Ellenőrizze azokat 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Hűtőközeg szintje a tágulási tartályban	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Fékfolyadék	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
A nagyfeszültségű akkumulátortálca, az ütközésgátló rúd, a pajzs és a robbanásbiztos szelep kidudorodása vagy deformálódása, valamint a hajtáslánc szivárgása	Ellenőrizze azokat 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Klímaszűrő*	Ellenőrizze őket 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld). Kedvezőtlen vezetési körülmények között hathavonta ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki.
A klíma hűtőközege és az akkumulátor hűtőközege	Cserélje ki a hosszú hatású szerves sav hűtőközeget hatévente vagy 90 000 km-enként (60 000 mérföld).
Hajtómotor hűtőközege	Cserélje ki a hosszú hatású szerves sav hűtőközeget hatévente vagy 90 000 km-enként (60 000 mérföld).
Fékfolyadék	Ellenőrizze karbantartás közben, cserélje 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Hajtóműolaj a sebességváltóban	Első alkalommal cserélje ki 24 hónap vagy 30 000 km (20 000 mérföld) után, ezt követően pedig 24 havonta vagy 48 000 km-enként (30 000 mérföld).
Megjegyzések: Az 1. tétel ellenőrzésekor időben cserélje ki az alváz alkatrészeit, ha bármilyen rendellenes sérülést talál.	

EMLÉKEZTETŐ

- A nagyfeszültségű akkumulátor optimális állapotának megőrzése érdekében rendszeresen tölts fel teljesen és mértesse le a jármű akkumulátorát (legalább hathavonta vagy 72 000 km-enként, amelyik előbb bekövetkezik) az akkumulátor önkalibrálása érdekében. A kapacitás tesztelésével és kalibrálásával kapcsolatban a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához is fordulhat.

Kedvezőtlen vezetési körülmények többek között:

- Poros területeken való gyakori közlekedés, vagy sós levegőnek való gyakori kitettség.
- Göröngyös, tócsákkal borított vagy hegyi utakon való gyakori közlekedés.
- Vezetés hideg időben.
- Gyakori és hirtelen fékezés.
- Vontatott pótkocsi gyakori használata.
- Taxiként való használat.
- Zsúfolt városi területeken 32 °C feletti hőmérsékleten történő közlekedés a teljes közlekedési idő több mint 50%-ában.
- 120 km/h feletti sebességen történő haladás, 30 °C feletti hőmérsékleten a teljes utazási idő több mint 50%-ában.
- Gyakori túlterhelés.

Rendszeres karbantartás

Rendszeres karbantartás

- Figyeljen oda a jármű teljesítményében vagy hangjában bekövetkező olyan változásokra, illetve az olyan vizuális jelekre, amelyek azt jelzik, hogy szervizelésre van szükség. Az alábbi körülmények bármelyike arra utalhat, hogy a járművet állítani vagy javítani kell. Ezért javasoljuk, hogy a járművet a lehető leghamarabb juttassa el a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához:
- A motorindítás során szokatlan zajok hallhatók.
- A hűtőközeg tartósan túlhevül, pang vagy szivárog.
- A motor akadozik, és szokatlan zajt bocsát ki.
- A motor túlzottan rezeg működés közben.
- A motor nem indul be.
- Az elektromos szerelvényből szivárog az olaj.
- Az elektromos szerelvénynek furcsa szaga van.
- A teljesítmény jelentősen csökken.
- Vízszivárgás látható a jármű alatt (a klímából származó vízlecsapódás normális).
- A gumibroncs leereszt; a gumibroncsok túlzottan zajosak a kanyarokban; a gumibroncsok egyenetlenül kopnak.
- A jármű az egyik oldalra húz, amikor lapos felületen egyenesen halad.
- A felfüggesztés mozgását szokatlan zajok kísérik.

- A fékhatás elvesztése; szivacsos érzés a fékpedálon vagy a tengelykapcsoló pedálon; a pedál majdnem a padlóig benyomható; fékezéskor a jármű az egyik oldalra húz.
- A motor hűtőközegének hőmérséklete tartósan magas marad.
- Az akkumulátor kapacitása jelentősen csökken.
- Az akkumulátor magas hőmérséklet vagy túlmelegedés elleni védelme folyamatosan fennáll, vagy nincs kimeneti teljesítmény.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

A jármű korróziójának megelőzése

A jármű korróziójának leggyakoribb okai:

- A jármű alvázat só, por vagy nedvesség borítja.
- A jármű vagy egyes alkatrészei hosszú ideig magas páratartalomnak és magas hőmérsékletnek vannak kitéve.
- A festékréteget vagy az alsó réteget kisebb ütődések vagy kövek és kavicsok megkarcolják.

A jármű korróziójának megelőzése érdekében be kell tartani az alábbi szabályokat:

- Gyakran mossa le a járművet.
- Ha télen sóval felszórt úton közlekedik, vagy ha tengerparti területen él, legalább havonta

egyszer mossa le a jármű alsó részeit, és a korrózió mérséklése érdekében nagynyomású vízsugárral vagy gőzzel tisztítsa meg az alvázat és a kerékagy sapkáját. A tél elmúltával alaposan mossa le az alvázat.

- Ellenőrizze a jármű fényezését és dísztölemeit.
- A fényezésen észlelt bármely felpattogzást vagy repedést azonnal meg kell javítani a korrózió megelőzése érdekében. Ha a fémfelületről töredékek vagy repedések válnak le, ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját javítás céljából.
- Ellenőrizze a fülke belsejét.
- A szőnyeg alatt felhalmozódó nedvesség és por korróziót okozhat. Gyakran ellenőrizze a szőnyegek alját, hogy ezek a területek szárazak-e.
- Különös gonddal kell eljárni, amikor a jármű vegyi anyagokat, tisztítószerket, műtrágyát, sót és egyéb anyagokat szállít. Az ilyen anyagokat megfelelő tárolóedényekben kell tárolni a szállítás során. Kiömlés vagy szivárgás észlelése esetén azonnal tisztítsa meg és szárítsa meg a járművet.
- Használjon sárvédőt.
- A védőlemezek megvédhetik a járművet a sóval felszórt területeken vagy a kavicsos utakon. Minél nagyobb és minél közelebb van a talajhoz a sárvédő, annál jobb.
- Jól szellőző, száraz helyen parkoljon.

Tippek a fényezés karbantartásához

- Ne végezzen másodlagos fényezést, ha nincs nyilvánvaló karcolás a felületen, hogy elkerülje az színeltérést vagy a színek összeférhetetlenségét.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, garázsban vagy jól szellőző helyen kell parkolni, télen pedig speciális autótakarót kell használni. Az ideiglenes leparkoláshoz árnyékos helyet válasszon.
- Előzze meg, hogy bármi erősen nekiütődjön, leverje vagy megkarcolja a fényezést. Ha a fényezés megkarcolódott, behorpadt vagy lepattogzik, akkor azt kellő időben meg kell javíttatani, lehetőleg professzionális fényezőműhelyben.
- Ne érjen a fényezéshez olajos kézzel vagy kendővel. A kémiai reakciók elkerülése érdekében ne helyezzen olajos szerszámokat a járműre, és ne dörzsölje szerves oldószerekkel.
- A járművet havonta egyszer vagy a jármű vízállóságának csökkenésekor vissza kell kezelni, és háromhavonta egyszer el kell vinni karbantartásra egy autókozmetikába.
- Kiváló minőségű polírozószert és viaszt kell használni. Ha a karosszéria fényezése erősen megkopott, a viasz mellett használjon autótisztító polírozószert is. Gondosan kövesse a gyártó utasításait és a javasolt óvintézkedéseket. A krómozott felületeket polírozni, viaszolni, valamint festeni kell.



VIGYÁZAT

- A műanyag lökhárítót el kell távolítani, ha a járművet újra kell fényezni és magas hőmérsékletű fényező- és viaszoló műhelyben kell leparkolni, mivel a magas hőmérséklet károsítja a lökhárítót.

Külső tisztítás

- Az alábbi körülmények között a járművet időben meg kell tisztítani, különben a fényezése leválhat, illetve a karosszéria és az alkatrészek korrodálódhatnak:
 - Tengerparton történő közlekedés.
 - Fagyásgátló anyagokkal felszórt úton történő közlekedés.
 - Kátránnyal borított utakon történő közlekedés.
 - Gyanta, madárürülék vagy rovarmaradványok ráragadása a járműre.
 - Olyan területeken való közlekedés, ahol jelentős mennyiségű füst, korom, por, vasreszelék vagy vegyszer van jelen a környezetben.
 - A jármű láthatóan porral vagy sárral szennyezett.
 - Esőzés után.

A jármű kézi mosása

A járművet lemosása előtt állítsa le árnyékban, és várja meg, amíg a jármű kellően lehül.

1. Vízöntővel locsolva távolítsa el a laza szennyeződések, beleértve az összes sár- és útszóró sót a jármű aljáról és a kerékdobokból.
2. Mossa le a járművet semleges tisztítószerekkel, amelyek keverését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni. Áztasson be egy puha ruhát a tisztítóoldatba, és óvatosan törölje le a vízáramlás iránya mentén. Ne töröljön körkörös mozdulatokkal vagy vízszintesen.
3. Alaposan öblítse le – a rászáradt mosószer nyomokat hagyhat. Ha meleg időben mosta a járművet, minden részét megfelelően öblítse le.
4. Törölje szárazra a járművet egy tiszta, puha kendővel, hogy elkerülje a víznyomok kialakulását. A karcolások

elkerülése érdekében ne dörzsölje a fényezést, és ne fejtse ki túl nagy erőt arra.

! EMLÉKEZTETŐ

- A jármű tisztításához ne használjon lúgos mosóport, szappanos vizet, mosószereket, viaszmentesítő tisztítószerkeket vagy szerves anyagokat (benzint, kerozint illóolajat vagy erős oldószereket).
- A kombinált lámpák tisztításakor ne törölje le azok felületét vegyi oldószerekkel, például benzinnel, alkohollal, lakkhígítóval, festékhígítóval vagy szén-tetrakloriddal. Ellenkező esetben a kombinált lámpák burkolatai megrepedezhetnek.
- Javasoljuk, hogy a tengerparton vagy erősen szennyezett területeken közlekedő járműveket naponta egyszer mossák le.
- A jármű mosásakor ügyeljen arra, hogy a nagynyomású vízsugarak kellő távolságban legyenek a járműtől, ne irányítsa azokat közvetlenül a tömítőcsikokra, hogy a magas nyomás ne tudja azokat eldeformálni vagy akár tönkretenni, és ne juthasson be víz a járműbe.
- Ne használjon pengét vagy benzint a jármű karosszériájára rászáradt szennyeződések eltávolításához. A műanyag kerékburkolat könnyen megsérülhet a szerves anyagoktól. Ha bármilyen szerves anyag fröccsen a jármű burkolataira, mossa azt le vízzel, és ellenőrizze, hogy a burkolat nem sérült-e meg. Kérjük, időben cserélje ki a súlyosan sérült műanyag kerékburkolatokat. Ellenkező esetben menet közben a burkolat leeshet a kerékről, és balesetet okozhat.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon súroló hatású tisztítószerkeket a lökhárító tisztításához.
- Tisztítsa meg a polírozott fém alkatrészeket karbontisztítóval, és kezelje azokat rendszeresen viasszal a megfelelő védelem érdekében.

Gépi autómosás

Automatizált autómosási szolgáltatás választásakor ügyeljen bizonyos típusú kefékre, szűretlen öblítővízre vagy gépspecifikus öblítési eljárásokra, amelyek megkarcolhatják a fényezést és befolyásolhatják annak fénytét és tartósságát, különösen sötétebb színek esetén. A jármű mosása előtt a legjobb, ha konzultál az autómosó szolgáltató személyzetével, hogy megtudja, mely mosási eljárások a legbiztonságosabbak a festéshez.

A beltér tisztítása

! EMLÉKEZTETŐ

- Ügyeljen arra, hogy a műszerfalra vagy a padlóra ne fröccsenjen közvetlenül víz a jármű mosásakor, mert az elektromos meghibásodást okozhat.
- Ne mossa meg a jármű padlóját.

Szőnyegek

- A szőnyeget jó minőségű, hab állagú tisztítószerezettel tisztítsa.
- Használjon porszívót és távolítsa el a lehető legtöbb port. Többféle hab állagú mosószert használhat. Némelyek szórófejes dobozban

vannak, a többi por vagy folyadék, amely vízzel keverve habot képez. Tisztítsa meg a szőnyeget habbal átitatott szivaccsal vagy kefével, körkörös mozdulatokkal súrolva.

- Ne tiszta vizet használjon, és tartsa a szőnyeget a lehető legszárazabban.

Biztonsági övek

- A biztonsági övek semleges szappanos vízzel vagy langyos vízzel tisztíthatók.
- Súrolja át a biztonsági öveket szivaccsal vagy egy puha kendővel. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveken nem látható-e kopás, szakadás vagy vágásnyomok.



VIGYÁZAT

- Ne tisztítsa a biztonsági övet színezőanyagokkal vagy fehérítővel. Ezek az anyagok csökkenthetik a biztonsági öv feszességét.
- Ne használja a biztonsági övet, amíg az nem száraz.

Ajtók és ablakok

- Az ajtók és ablakok bármilyen hagyományos mosószerrel tisztíthatók.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtófékek. Ha az ajtófék karján láthatóan felgyülemlt a por, törölje le egy puha, nedves kendővel.



VIGYÁZAT

- A hátsó ablakok belsejének tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg és ne károsítsa az elektromos fűtővezetéseket vagy a csatlakozásokat.

A klíma vezérlőpanelje, hangszórók, műszerfal, vezérlőpanel és kapcsolók

- A klíma kezelőpaneljét, a hangszórókat, a műszerfalat, a kezelőpanelt és a kapcsolókat nedves, puha ruhával tisztítsa meg.
- Óvatosan törölje le a port langyos vízbe áztatott tiszta, puha ruhával.



VIGYÁZAT

- Ne használjon szerves anyagokat (például oldószereket, kerozint, alkoholt, benzint), illetve savas vagy lúgos oldatokat. Ezek a vegyszerek elszíneződést, foltosodást vagy anyagleválást okozhatnak.
- Ellenőrizze, hogy a használni kívánt tisztítószer vagy polírozószer nem tartalmazza a fenti anyagokat.
- Új folyékony mosószer használata esetén ne hagyja, hogy az ráfröccsenjen a jármű belső felületére, mert a fenti anyagokat tartalmazhatja. Ha bármi kiömlik, azonnal alaposan takarítsa fel.

Bőr

- A bőrből készült díszítőelemeket semleges, gyapjúszövetekhez szánt mosószerrel tisztítsa meg.
- A por letörléséhez használjon egy semleges tisztítószeres puha rongyot, majd a maradék mosószer alapos letörléséhez használjon egy tiszta, nedves ruhát.
- Ha a bőr átnedvesedik, törölje le egy tiszta, puha kendővel, és hagyja megszáradni hűvös, jól szellőző helyen.
- A jármű tisztításával kapcsolatos kérdéseivel forduljon a BYD helyi hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

VIGYÁZAT

- Ha a szennyeződés nem tisztítható le semleges tisztítószerrel, tisztítsa meg szerves oldószereket nem tartalmazó tisztítószerrel.
- Ne tisztítsa a bőrt szerves anyagokkal, például illékony olajjal, alkohollal, benzinnel, savval vagy lúgokkal, mert ezek megkarcolhatják a bőr felületén lévő finom mintákat.
- Ne tisztítsa a bőrt nejlon kefével vagy szintetikus szálú ruhával, mert ezek megkarcolhatják a bőr felületén lévő finom mintákat.
- A szennyezett bőr díszítőelemeken a penész elszaporodhat. Különös gonddal kell kerülni az olajfoltokat, és a díszítőelemeket mindig tisztán kell tartani.
- Tartós napfény hatására a bőr megkeményedik vagy összemegy, ezért a járművel árnyékos és hűvös helyen kell parkolni, különösen nyáron.
- Meleg időben ne helyezzen vinil vagy viaszos tárgyakat a díszítőelemekre, mivel ezek magas hőmérsékleten a bőrre tapadhatnak.
- A bőrből készült díszítőelemek nem megfelelő tisztítása elszíneződéseket vagy foltokat okozhat.

Önálló karbantartás

Önálló karbantartás

Övintézkedések az önálló karbantartáshoz

- Ha a karbantartást a tulajdonos végzi, feltétlenül kövesse az ebben a részben leírt lépéseket.

- Vegye figyelembe, hogy a nem megfelelő és nem teljes karbantartás hatással van a jármű megfelelő használatára.
- Ez a rész csak a tulajdonos által elvégezhető egyszerű karbantartási tételre vonatkozó utasításokat tartalmazza. Több olyan tétel van azonban, amelyeket szakképzett autószerelőknek kell elvégezniük, speciális szerszámokkal.
- Különös gondot kell fordítani a járművek karbantartására a véletlen sérülések megelőzése érdekében. Ügyeljen arra, hogy betartsa az alábbiakat:

VIGYÁZAT

- Előzze meg a rövidzárlat keletkezését, mivel egyes áramkörök és járműalkatrészek nagy áramerősségű vagy feszültségű árammal működnek.
- Ha a hűtőfolyadék túlcscordul, törölje le száraz kendővel vagy szövettel, hogy megelőzze az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.
- Ha a fékfolyadék túlcscordul, öblítse le vízzel, hogy elkerülje az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.
- Az ablaktörlőlapátok kicserélésekor ügyeljen arra, hogy az ablaktörlők ne hogy megkarcolják az üvegfelületet.
- A motorháztető bezárása előtt ellenőrizze, hogy nem maradt-e szerszám vagy törlőkendő a motortérben.

VIGYÁZAT

- Amikor a jármű belsejében vagy alatta dolgozik, mindig viseljen védőszemüveget, hogy védje szemét a kirepülő vagy leeső tárgytól, illetve a kifröccsenő folyadékoktól.
- Mivel a fékfolyadék károsíthatja a bőrt vagy a szemet, legyen óvatos annak feltöltésekor. Ha bőrére vagy a szemébe fékfolyadék került, azonnal öblítse le tiszta vízzel. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Ellenőrzések

Az alábbi tételeket kell ellenőrizni a használat vagy a megadott kilométerszám alapján:

- A hűtőközeg szintje - A tágulási tartályban lévő hűtőközeg szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.
- Ablakmosó folyadék - A tartályban lévő mosófolyadék maradék mennyiségét havonta ellenőrizni kell. Ha gyakran használ ablakmosó folyadékot, a fennmaradó folyadék szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.
- Ablaktörlő - Ellenőrizze az ablaktörlő állapotát havonta. Ha az ablaktörlő nem működik, ellenőrizze, hogy nem kopott-e, nem repedt-e vagy nem sérült-e meg.
- A fékfolyadék szintje - Ellenőrizze a szintet havonta.
- Fékpedál - Ellenőrizze, hogy a fékpedál megfelelően működik-e.
- Az elektronikus parkolófék kapcsolója - Ellenőrizze, hogy a kapcsoló működik-e.
- Alacsony feszültségű akkumulátor - Havonta ellenőrizze az akkumulátor állapotát, és azt, hogy nem korrodáltak-e az érintkezői.

- Klímarendszer - Ellenőrizze a klímaegységek működését hetente.
- Gumiabroncsok - Ellenőrizze az abroncsnyomást havonta. Ellenőrizze a futófelület kopását, és hogy nincsenek-e idegen testek beleragadva.
- Szélvédő jégmentesítők - a jégmentesítő szellőzőnyílását havonta ellenőrizze.
- Lámpák - A fényszórók, a helyzetjelző lámpák, a hátsó lámpák, a felső féklámpa, az irányjelzők, a hátsó ködlámpák, a féklámpák és a rendszámtábla-világítás állapotát havonta ellenőrizze.
- Ajtók - Ellenőrizze, hogy a csomagtartófedél és az összes többi ajtó (beleértve a hátsó ajtókat is) könnyedén nyitható és biztonságosan zárható-e.
- Kürt - Ellenőrizze, hogy a kürt megfelelően működik-e.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

Világítás

Fényszórók beállítása

- A fényszórók beállítása a jármű átadása előtt megtörténik. Ha a jármű gyakran szállít nehéz terhet, előfordulhat, hogy a fényszórókat újra be kell állítani. A fényszórók beállításához javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A lámpák bepárásodása

- A kombinált lámpák, a hátsó lámpák és a külső tükrökön lévő irányjelzők

erős esőzés vagy tisztítás után bepárasodhatnak. Ez hasonló az oldalsó ablakon eső esetén jelentkező páralecsapódáshoz. Ez nem a jármű problémájára utal.

- A lámpák viszonylag zárt és szűk helyen vannak. A hőmérséklet nagyon magas, amikor felgyulladnak (a burkolat és a reflektor könnyen megégphet és deformálódhat), ezért hőelvezetésre van szükség. A konvekciós működéshez a lámpaburkolaton hőelvezető lyukak találhatók. Minél nagyobb a hőmérséklet-különbség, annál aktívabb a légáramlás. A hó keltette légáramlás során a levegőben lévő nedvesség elkerülhetetlenül bejuthat a lámpába. Olyan tényezők miatt, mint a napsugárzásnak való kitettség, a hőáramlás és az izzók által leadott hő, a levegőben lévő nedvesség alacsony hőmérsékleten könnyen párává vagy vízgöngyökké csapódhat le a lámpa felületén. Ez a jelenség a lámpák bepárasodása.

FIGYELMEZTETÉS

- A fényszóró izzója nagyon felforrósodik, amikor világít. Ha az izzó üvegének felületére zsír, izzadság vagy karcolás kerül, az izzó túlmelegszik és eltörik.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha párasodás tapasztalható a kombinált lámpák belsejében és a külső visszapillantó tükrökön lévő irányjelzők belsejében, annak oka a magas páratartalom vagy a jármű és környezete közötti jelentős hőmérséklet-különbség lehet. Ebben az esetben kapcsolja be a fényszórót vagy az irányjelzőt menet közben. A pára rövid idő múlva elpárolog.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a lámpák belsejében jelentős mennyiségű víz felgyülemzése tapasztalható, ajánlott a járművet eljuttatni a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához karbantartás céljából.

Tető karbantartása*

- Törölje le a tető külső tömítőcsíkjain lévő port vagy homokot nedves ruhával, hogy elkerülje a karcolásokat, ami ronthatja a tető tömítését.
- A karcolások elkerülése érdekében nedves ruhával törölje le a port vagy a homokot az első üveg öntött széleiről, mert azok csökkenthetik a tető tömítési teljesítményét.
- Rendszeresen tisztítsa meg a síneket mindkét oldalon és az előlő csatornákat, hogy elkerülje az idegen anyagok, például a por, a homok és a levelek felhalmozódását, és megakadályozza, hogy az ilyen törmelék eltömítse a vízkivezető nyílásokat, ami a tető elégtelen vízelvezetését eredményezheti.
- A jármű mosásakor ügyeljen arra, hogy a nagynyomású vízsugarak kellő távolságban legyenek a járműtől – ne irányítsa azokat közvetlenül a tömítőcsíkokra, hogy a magas nyomás ne tudja azokat eldeformálni vagy akár tönkretenni, és ne juthasson be víz a járműbe.

A jármű tárolása

- Ha a jármű hosszabb ideig (több mint egy hónapig) áll, a következő előkészületeket kell elvégezni. A megfelelő előkészítés segít megelőzni a jármű állapotának romlását, és megkönnyíti a használat folytatását.

Ha lehetséges, a járművet beltéren parkolja le.

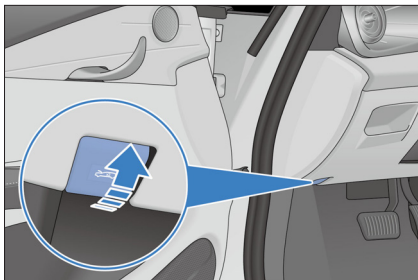
- Töltse fel időben a járművet.
- Alaposan tisztítsa meg és törölje szárazra a jármű felületét.
- Tisztítsa meg a jármű belsejét, hogy a szőnyegek és a lábtörlők teljesen szárazak legyenek.
- Engedje ki a parkolóféket, és állítsa a sebességváltó kart a parkoló fokozatba.
- Nyissa ki kissé az egyik ablakot (ha a járművet beltéren tárolja).
- Válassza le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét.
- Az első ablaktörlő kart egy összehajtott törölközővel vagy kendővel párnázza ki, hogy az ne érjen a szélvédőhöz.
- Az összetapadás csökkentése érdekében vigyen fel szilikon kenőanyagot az összes ajtó-tömítésre, illetve felületkezelő viaszt arra a fényezett felületre, ahol az ajtó-tömítések találkoznak.
- Takarja le a járművet olyan légáteresztő takaróval, amely "porózus anyagból", például pamutból készült. A nem porózus anyagból, például műanyagból készült takaró alatt felgyűlhet a nedvesség, ami a fényezés károsodását okozhatja.
- Ha lehetséges, rendszeresen indítsa be a járművet (lehetőleg havonta egyszer). Ha a jármű legalább egy évig parkolt, átfogó karbantartás érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Motorháztető

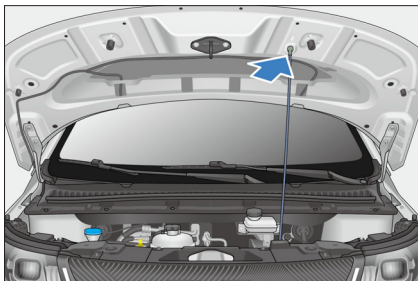
A motorháztető nyitása

1. Kétszer húzza meg a műszerfal alatt bal oldalon lévő fogantyút. A

motorháztető kireteszelődik és kissé felnyílik.



2. A motorháztető felnyitása: Emelje fel a motorháztetőt, és támassza meg a tartórúddal.



A motorháztető bezárása

1. A motorháztető bezárása: Távolítsa el a tartórudat, eressze le a motorháztetőt körülbelül 30 centiméterrel az elülső rács fölé, és engedje el úgy, hogy a leesés következtében reteszelődjön.
2. A motorháztető lezárása után ellenőrizze, hogy annak retesze biztonságosan rögzült-e.

! EMLÉKEZTETŐ

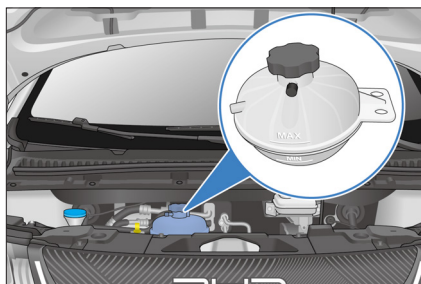
- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető le van csukva és bezáródott. Ellenkező esetben a motorháztető vezetés közben hirtelen kinyílnak, ami balesetet okozhat.

! EMLÉKEZTETŐ

- A motorháztetőt ne nyomja le vagy húzza le magasról erővel.
- Ha a motorháztető nincs lezárva, ne nyomja meg erővel, oldja ki és zárja le újra.

Hűtőrendszer

- A folyadékszintnek a tágulási tartály maximum (MAX) és minimum (MIN) jelölései között kell lennie.
- A hűtőközegnek mindig ugyanolyan specifikációjúnak kell lennie, mint az eredeti hűtőközegnek, bármilyen keverék hozzáadása nélkül. Különböző márkájú és típusú hűtőközegeket nem szabad keverni egymással.



- Ha a MIN vonal alatt van, a hűtőközeget a MAX vonalig kell feltölteni. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a hűtőrendszerben.

! VIGYÁZAT

- Ne töltsön rozsdagátlót vagy más adalékanyagot a hűtőrendszerbe, mert előfordulhat, hogy azok nem kompatibilisek a hűtőközeggel vagy a motor alkatrészeivel.

! VIGYÁZAT

- A tartály kupakjának felnyitása előtt győződjön meg arról, hogy a motor, a nagyfeszültségű elektronikus vezérlőszerezvény, a hűtőközegtartály és a hűtő már lehűlt.
- Javasoljuk, hogy a speciális hűtőközeg hozzáadása érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

! EMLÉKEZTETŐ

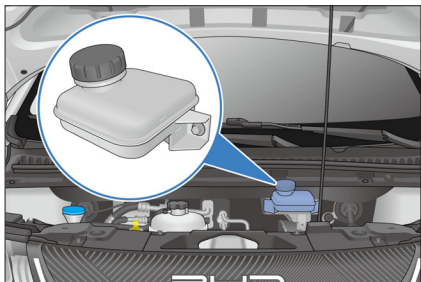
- Ha olyankor nyitja ki a hűtőfolyadék tágulási tartályát, amikor a motor még nem hűlt le teljesen, a hűtőközeg kispriccelhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat.
- Erős ultraibolya sugárzásnak, például napsugárzásnak kitéve az akkumulátor hűtőközege elhalványulhat. Ha a motorháztetőt a jármű használata és karbantartása során fel kell nyitni, kerülni kell a közvetlen napsugárzást. A hűtőközeg teljesítményparaméterei nem változnak, miután annak színe elhalványodik, és ez a normál használatát nem befolyásolja.

Fékrendszer

- Havonta ellenőrizze a folyadéktartályban a szintet, és rendszeresen cserélje ki a fékfolyadékot a karbantartási ütemtervben megadott időtartam és kilométerszám alapján.
- Ügyeljen arra, hogy az eredeti fékfolyadékkal azonos specifikációjú fékfolyadékot használjon, és ne

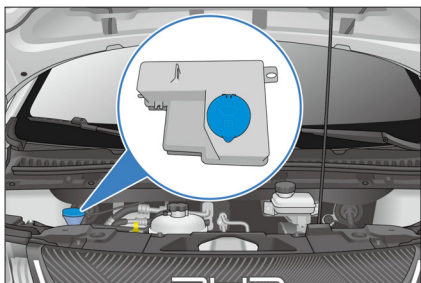
keverjen össze különböző típusú fékfolyadékokat.

- A folyadéktartályban lévő folyadékszintnek a „MAX” (maximális szint) és a „MIN” (minimális szint) jelölések között kell lennie.
- Ha a szint a MIN jelölés alatt van, ellenőrizze, hogy a fékrendszer nem szivároog-e, és a fékbetétek nem kopottak-e.



Ablakmosó

- Normál használat során legalább havonta ellenőrizze az ablakmosó tartályának folyadékszintjét.
- Ha az ablakmosót gyakran használja, az ablakmosó tartályban lévő folyadék szintjét gyakrabban kell ellenőrizni.
- Jó minőségű ablakmosó folyadékot kell betölteni, amely elősegíti a foltok eltávolítását, illetve hideg időben megakadályozza a befagyást.



- Az ablakmosó folyadék újratöltésekor az ablakmosó folyadékba mártott tiszta ronggyal tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat, így az ablaktörlőlapát jó állapotban marad.



VIGYÁZAT

- Ne töltsön ecet-víz oldatot vagy savas oldatot az ablakmosó folyadéktartályába.
- 6,5 és 10 közötti pH-értékű, tanúsított szélvédőmosó folyadék használata ajánlott.

Klímarendszer

- A klímarendszer egy zárt rendszer, és minden fontos karbantartási munkát a BYD hivatalos márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának kell elvégeznie.
- Az alábbi gyakorlatok segítenek biztosítani a klímarendszer hatékony működését.
 - Rendszeresen ellenőrizze a hűtőt és a klíma kondenzátorát.
 - Távolítsa el a leveleket, rovarokat és port a klímarendszer elülső felületéről. Ezek a lerakódások akadályozzák a légáramlást és csökkentik a hűtőhatást.
 - Hideg hónapokban a klímát hetente legalább egyszer legalább 10 percre kapcsolja be, hogy a hűtőegységben lévő kenőolajat megkeringesse.
- Ha a klíma hűtési hatásfoka csökken, akkor karbantartás céljából forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



VIGYÁZAT

- A klímarendszer karbantartásakor a karbantartó állomásnak hűtőközeg-újrahasznosító rendszert kell használnia. Az ilyen rendszerek újrahasznosítják a hűtőközeget, a hűtőközeg közvetlen leürítéséből eredő környezetszennyezés elkerülése érdekében.

Ablaktörlőlapátok

A szintetikus gumiból készült ablaktörlő gumi sérülékeny alkatrész. A jármű különböző működési környezetei és a járművezetők használati szokásai károsíthatják a lapátokat. Ezért kérjük, vegye figyelembe a következőket a lapátok élettartamának meghosszabbítása és a vezetés biztonsága érdekében:

- Ne az ablaktörlőlapátokkal próbálja a szélvédő felületéről a jeget letakarítani. Használjon erre szolgáló jégkaparót.
- Ne kaparja a szélvédő felületét, ha az szennyezett, zsíros vagy viaszos.
- Tartsa tisztán a szélvédő felületét. A szélvédő felületéről ne kaparja le a port, homokot, rovarokat vagy idegen testeket.
- A jármű mosása és a fényezés karbantartása során nincs szükség a szélvédő viaszolására, mert a viaszrétegen gyenge fényviszonyok között visszaverődik a fény, ami rontja a kilátást és a menetbiztonságot. A jármű lemosása után öblítse le az ablaktörlőlapátot tiszta vízzel, és használjon speciális, szélvédőre való viasztisztítót a szélvédőn lévő viaszréteg eltávolításához.
- Ne mossa az ablaktörlőlapátokat közvetlenül vízszugárral, nehogy a túl nagy víznyomás kárt tegyen a lapátokban.

Karbantartási szabályok

- Rendszeresen tisztítsa meg a szélvédőt és az ablaktörlőlapátokat (lehetőleg hetente egyszer vagy kéthetente egyszer).
- Rendszeresen törölje át az ablaktörlőt (lehetőleg naponta egyszer vagy kétnaponta egyszer). Amikor az ablaktörlőlapáttal letörli a szélvédőt, a szélvédő legyen teljesen nedves. (Ha nem esik az eső, az ablakmosó folyadékot előre rá kell permetezni.)
- A szélvédőt speciális ablakmosó folyadékkal tisztítsa.
- A szélvédőre tapadt sarat és rovarokat azonnal tisztítsa le egy ronggyal.
- Ha a szélvédőn kavics okozta sérülésnyomok vannak, a karbantartást időben el kell végezni. (Javasolt szélvédőjavító gyanta termékeket használni, ha pedig a sérülések túl nagyok vagy túl sok van belőlük, a szélvédőt ki kell cserélni.)
- Az ablaktörlőlapátokat rendszeresen, lehetőleg hathavonta cserélje ki.
- A szélvédő tisztítása előtt emelje fel az ablaktörlő kart. A művelet elvégzésének konkrét módja a következő:
 1. Lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → Service (Szerviz) → Overhaul (Nagyjavítás) menüpontra az első ablaktörlő ellenőrzésének engedélyezéséhez. Ekkor az ablaktörlő lefelé fordul.
 2. Fogja meg az ablaktörlő kar felső végét, és óvatosan emelje fel az ablaktörlő kar és a lapát szerelvényét.

Gumiabroncsok

- A biztonságos vezetés érdekében a gumiabroncsok gyártmányának és méretének illenie kell a járműhöz,

jó futófelülettel és standard
abroncsnyomással.

FIGYELMEZTETÉS

- A túlzottan kopott vagy elégtelen/ túlzott nyomásra felfújott gumiabroncsok használata balesetet, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Kövesse a jelen kézikönyvben a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozó utasításokat.

A gumiabroncsok felfújása

- Tartsa megfelelően felfújott állapotban a gumiabroncsokat, hogy a manőverezhetőség, a futófelület élettartama és a vezetési kényelem legjobb kombinációját nyújtsák.
- Az alulfújott gumiabroncsok egyenetlen abroncskopást okozhatnak, befolyásolhatják a kormányozhatóságot és az energiafogyasztást, és a túlmelegedés miatt szivárgásra hajlamosak.
- A túlzottan felfújott gumiabroncsok csökkentik a vezetési kényelmet, és hajlamosak az egyenetlen utak okozta károsodásra. Súlyos esetekben a gumiabroncsok felrobbanásának kockázata súlyos veszélyt jelent az egész jármű biztonságára. A túlzott felfújás a gumiabroncsok egyenetlen kopását és elhasználódását is okozza, befolyásolva a gumiabroncsok élettartamát.
- Ha a gumiabroncsok hidegek, a műszercsoporton megjelölt abroncsnyomás-értékek alapján eldöntheti, hogy pótolja-e az abroncsnyomást.
- Az abroncsnyomást akkor kell mérni, amikor a gumiabroncsok hőmérséklete megegyezik a környezeti hőmérséklettel. Ez azt jelenti, hogy a mérést legalább

három órával a megállítást követően kell végezni. Ha az abroncsnyomás mérése előtt vezetnie kell a járművet, a gumiabroncsok akkor is környezeti hőmérsékletűnek számítanak, ha a megtett távolság nem haladja meg az 1,6 km-t.

- Normális jelenség, hogy a gumiabroncsok meleg állapotában (több kilométer megtétele után) mért abroncsnyomás 30-40 kPa (0,3-0,4 bar) értékkel magasabb, mint amikor a gumiabroncsok hidegek. Ebben az esetben ne eressze le a gumiabroncsokat, hogy elérje a megadott hideg abroncsnyomás-értéket; ellenkező esetben az abroncsnyomás nem lesz elegendő.

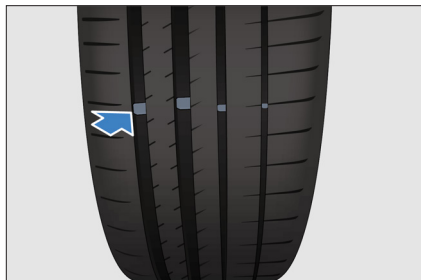
EMLÉKEZTETŐ

- Az ajánlott hideg abroncsnyomás a vezetőajtó keretére ragasztott címkén van feltüntetve.
- A tömlő nélküli gumiabroncsok átlukadás esetére önzáró funkcióval rendelkeznek. Mivel azonban a levegőszivárgás általában nagyon lassú, amint a gumiabroncs elkezd veszíteni a nyomásából, gondosan ellenőrizze a szivárgás helyét.

A gumiabroncsok ellenőrzése

- Az abroncsnyomás ellenőrzésekor ellenőrizze azt is, hogy a gumiabroncsok nem sérültek-e, nem szúrta-e át őket idegen test, és nincsenek-e elkopva.
- Cserélje ki a gumiabroncsot, ha az kidudorodik, vagy ha a futófelülete vagy az oldalfala megsérül. Ezek bármelyikének előfordulása esetén a gumiabroncsokat ki kell cserélni.
- Cserélje ki a gumiabroncsot, ha az oldalán repedések vannak, vagy ha az abroncsszövet vagy a szövetkord látható.

- Cserélje ki a túlzottan elkopott futófelületű gumiabroncsokat.
- A gumiabroncs futófelületén kopásjelzők találhatók. Ha a futófelület egy vonalban van a kopásjelzővel, akkor a vastagsága kisebb, mint 1,6 mm. Az ilyen mértékben kopott gumiabroncsok tapadása nedves utakon rendkívül kicsi.



- Ha a gumiabroncsok kopásjelzője láthatóvá válik, teljesítménye rendkívüli mértékben lecsökkent, ezért azt ki kell cserélni.

Karbantartás

- A megfelelő nyomásértékre való felfújás mellett a megfelelő kerékbeállítás is segít csökkenteni a futófelület kopását.
- Ha egyenetlen abroncskopást észlel, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és ellenőriztesse a futómű beállításait.
- A jármű gyárilag ki lett egyensúlyozva, mindazonáltal a gumiabroncsokat egy bizonyos ideig történő közlekedés után újra kell centíroztatni.
- Ha nagy sebességgel (80 km/h felett) haladva folyamatos rezgést tapasztal, alacsony sebességnél viszont nem, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját, és ellenőriztesse a gumiabroncsokat.

- Ha a gumiabroncsot javították, ne felejtse el újra centíroztatni.
- Új gumiabroncs felszerelése vagy új kerék cseréje után mindig végeztesse el a gumiabroncs centírozását.



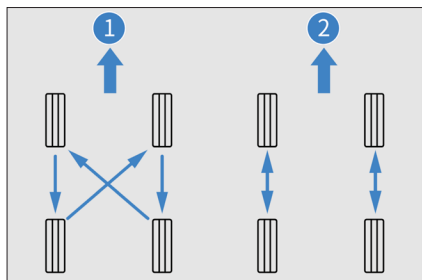
VIGYÁZAT

- A kerékegyensúly-blokkok nem megfelelő elhelyezése nem rögül erősen és leeshet, ami vezetés közben kárt tesz a járműben vagy a környező tárgyakban.
- A nem megfelelő kerékegyensúly-blokkok kárt tesznek a jármű alumíniumötvözetből készült felnijeiben. Ezért ajánlott az egyensúly érdekében eredeti kerék-kiegyensúlyozót használni.

A gumiabroncsok helyének felcserélése

- Annak érdekében, hogy a gumiabroncsok egyformán kopjanak, és élettartamuk hosszabb legyen, javasoljuk, hogy 10 000 km-enként ellenőrizze a kerekek futófelületének kopását kívül és belül, és szükség esetén cserélje meg a gumiabroncsok helyét, valamint végezze el a négy kerék futómű-beállítását.
- Ne cserélje fel a gumiabroncsokat, ha a járműre pótkerék van felszerelve.
- Csereabroncsok vásárlásakor előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok forgásiránya meghatározott, és csak egy irányba nézve szerelhetők fel. Ha kötött forgásirányú gumiabroncsokat használ, csak az első és a hátsó gumiabroncsot lehet egymással felcserélni.
- Az ábrán látható módon:
 - ① Nem kötött forgásirányú abroncsok és kerekek.

- ② Kötött forgásirányú abroncsok és kerekek.



- Az abroncs cseréje után keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás ismételt összehangolásához.

Gumiabroncsok és kerekek cseréje

- Az eredeti gumiabroncsok maximalizálják a teljesítményt, miközben a manőverezhetőség, a vezetési kényelem és az élettartam legjobb kombinációját nyújtják.
- Javasoljuk, hogy a gumiabroncsokat eredeti gumiabroncsokra cseréltesse ki a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.
- A különböző méretű, úthosszú, névleges sebességű és maximális hideg nyomásértékű (ez a gumiabroncs oldalán van feltüntetve) gumiabroncsokra való kicserélés, illetve a radiál és a diagonál gumiabroncsok vegyes használata ronthatja a fékezési képességet, a hajtóerőt (a talaj tapadását) és a kormányzási pontosságot.
- A nem megfelelő gumiabroncsok felszerelése befolyásolhatja a jármű manőverezhetőségét és stabilitását, ami balesethez vezethet.
- Ne cseréljen ki csak egy gumiabroncsot, mert az súlyosan befolyásolja a jármű manőverezhetőségét.

- Az ABS a kerekek sebességének összehasonlításával működik. Gumiabroncs kicserélésekor az eredetivel megegyező méretű gumiabroncsot szereljen fel. A gumiabroncs mérete és szerkezete befolyásolhatja a kerékssebességet, és koordinálatlan rendszerműködéshez vezethet.
- Ha a kereket ki kell cserélni, győződjön meg arról, hogy az új kerék műszaki adatai megegyeznek az eredeti kerék műszaki adataival. Új kerekeket a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál vásárolhat. A kerekek kicserélése előtt egyeztessen a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.

FIGYELMEZTETÉS

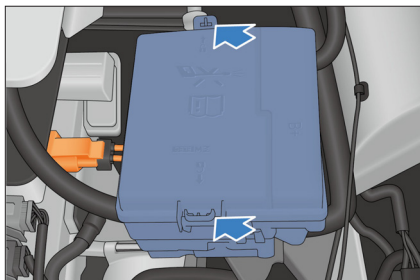
- Kérjük, tartsa be a következő óvintézkedéseket a jármű megfelelő manőverezhetőségének és irányíthatóságának biztosítása érdekében.
- Ne szereljen fel vegyesen radiális gumiabroncsokat, öves diagonál gumiabroncsokat vagy diagonál szerkezetű gumiabroncsokat ugyanarra a járműre.
- Ne használjon a gyártó által ajánlott mérettől eltérő méretű gumiabroncsokat.

Biztosítékok

Minden jármű áramköre biztosítékokkal van ellátva a rövidzárlat vagy túlterhelés megelőzése érdekében. Ezek a motorháztető alatti és a műszerfali PDB dobozokban található, és a biztosítékcímkék feltüntetik, melyik biztosítékok melyik elektromos alkatrészekhez tartoznak.

- A motorháztető alatt lévő biztosítékok a motortér bal hátsó részén található.

Kinyitáshoz először távolítsa el a burkolatot, majd nyomja meg a reteszt.



- A műszerfali biztosíték a vezetőoldalon a műszerfal bal oldalán található. A biztosíték ellenőrzéséhez válassza szét a műszerfal alsó részét.
- A kiégett biztosítékok nagyobb áramerősségű biztosítékokra történő cseréje jelentősen növelheti az elektromos rendszer károsodásának esélyét.
- Ha nincs azonos áramerősségű tartalék biztosíték, használjon inkább alacsonyabb áramerősségű biztosítékot.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon nagyobb névleges áramerősségű biztosítékot vagy bármilyen más megoldást a biztosíték kicserélésére, mivel ez súlyos károsodást vagy akár tüzet is okozhat.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a biztosíték kiég, ajánlott a biztosítékot a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál ellenőriztetni vagy kicseréltetni.

07

HIBA ESETÉN

Hiba esetén..... 188

Hiba esetén

Fényvisszaverő mellény

A fényvisszaverő mellény a szerszámkészletben található. Vészhelyzet esetén a saját biztonsága érdekében mindig vegye fel megfelelően a fényvisszaverő mellényt, mielőtt nekiállna hibákat keresni vagy baleset kapcsán intézkedni.

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült

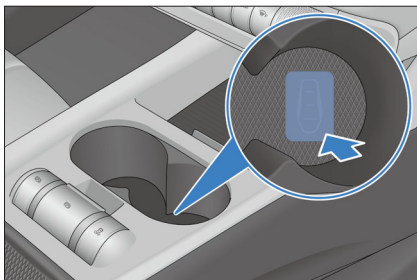
Ha az intelligens kulcs jelzőfénye nem villog, és a járművet nem lehet beindítani az indítás funkcióval, lehetséges, hogy az intelligens kulcs eleme lemerült. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az elem kicserélése céljából. Ebben az esetben a járművet áram nélkül is elindíthatja.



VIGYÁZAT

- Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékletű helyekre.
- Ne üsse meg és ne csapja oda a kulcsot kemény tárgyakhoz.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e olyan közeli rádióállomások, alállomások vagy repülőtéri rádióadók, amelyek zavarhatják az elektronikus intelligens kulcsok normál működését.
- A jármű zárjainak bezárása, és a lopásgátló riasztórendszer élesítése után ha a járművet nem használja, tartsa a kulcsot a járműtől távol; ellenkező esetben a jármű automatikus kártyakeresése le fogja méríteni az alacsony feszültségű akkumulátort és az intelligens kulcsot.

1. A jármű zárjainak kinyitásához használja a mechanikus kulcsot.
2. Helyezze az intelligens kulcsot a kiegészítő műszerfalán lévő áram nélküli jelre.
3. A jármű indításához nyomja meg a START/STOP gombot és nyomja le a fékpedált.



Vészleállító rendszer

- Ha az alábbi feltételek teljesülnek, a vészleállító rendszer aktiválódik, és a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll:
 - A légzsákok nem nyílnak ki frontális ütközés után.
 - Hátsó ütközés történt.
 - A jármű rendszere meghibásodott.
- Az OK jelzés kialszik, ha a fenti helyzetek bármelyike bekövetkezik.
- A vészleállító rendszernek a leírt típusú ütközéseknél történő aktiválása minimálisra csökkentheti a sérülések vagy balesetek kockázatát.
- A jármű rendszere nem kapcsolható OK állapotba a vészleállító rendszer aktiválása után. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni segítségért. A rendszer azonnal kikapcsol, még akkor is, ha a gyújtás be van kapcsolva. Forduljon a BYD

hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A jármű tűzoltása

Tűz esetén a járművet az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint működtesse tovább:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és hagyja el a járművet.
2. A személyi biztonság biztosítása érdekében, ha a tűz kicsi és lassú, a tűz kioltásához használjon száraz poros tűzoltó készüléket, és azonnal hívjon segítséget.
3. Ha a tűz nagy és gyorsan terjed, maradjon távol a járműtől, hívja a tűzoltókat, tájékoztassa őket arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorral van felszerelve, és várjon a mentésre.



VIGYÁZAT

- A jármű szétszerelésekor viseljen szigetelt kesztyűt. Használja a megadott típusú tűzoltó készüléket. Víz vagy nem megfelelő tűzoltó készülékek használata esetén áramütés következhet be.
- Olyan különleges körülmények között, amely tárgyak szétrepülését okozza (például beltéri burkolatok és üveg), maradjon távol a járműtől, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, hogy jöjjön a helyszínrre a megfelelő eljárások lefolytatása céljából.

Mentés akkumulátorszivárgás esetén

Ütközés után, ha az akkumulátor szivárog, a járműben maró szag érezhető, láthatóan sav folyik ki a járműből, vagy bármilyen füst keletkezik az akkumulátorcsomagnál:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort, ha a körülmények ezt lehetővé teszik.
2. Hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját és a tűzoltóságot, tájékoztassa őket arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal van felszerelve, és várjon a mentésre.

Ha ütközés történik

Ütközés esetén a járművet az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint működtesse:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort, ha a körülmények ezt lehetővé teszik.
2. Azonnal hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a mentés érdekében.
3. Végezzen egyszerű ellenőrzést, ha a körülmények lehetővé teszik: Ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortálca bármelyik széle repedt-e, és hogy nem folyik-e ki láthatóan folyadék.
 - A nagyfeszültségű alkatrészek károsodása nem minden esetben azonosítható. Ne nyúljon a sérült alkatrészekhez, és ne érintse meg azokat ékszerekkel vagy más fémtárgyakkal.

- Ha a szivárgó folyadék a bőrre kerül, azonnal mossa le bő vízzel 10-15 percig. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, vigyen fel 2,5%-os kalcium-glükonát kenőcsöt, vagy áztassa 2–2,5%-os kalcium-glükonát oldatba. Ha az állapot nem javul, vagy a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ne érintse meg a narancssárga nagyfeszültségű kábeleket vagy más nagyfeszültségű alkatrészeket. A nagyfeszültségű rendszereken csak engedéllyel rendelkező szerelők végezhetnek munkálatokat.
- Ne sértse meg, ne módosítsa, ne szerelje szét és ne csatlakoztassa le a narancssárga nagyfeszültségű kábeleket a nagyfeszültségű hálózatról.
- Tájékoztassa a tűzoltókat és a mentést végző személyzetet arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal van felszerelve.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne érintsen meg semmilyen kiömlött folyadékot, és maradjon távol a szivárgó járműtől vagy nagyfeszültségű akkumulátortól.
- Ne juttassa a kiszivárgott folyadékot vízbe, a talajba vagy más környezetbe.
- A járműrendszer nagyfeszültségű egyenárammal működik. Ez sok hőt termel a jármű beindítása előtt és után, valamint amikor a jármű ki van kapcsolva. Ügyeljen a magas nyomásra és magas hőmérsékletre.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne szerelje szét, ne helyezze át és ne módosítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkatrészeit és a csatlakozókábeleket, mivel ezek csatlakozói súlyos égési sérüléseket vagy áramütést okozhatnak, és személyi sérülés vagy haláleset következhet be. A narancssárga kábelek a nagyfeszültségű kábelköteg részét képezik. A felhasználók a jármű nagyfeszültségű rendszerét nem javíthatják saját kezűleg. Ha javításra van szükség, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A távirányító kulcs és a nagyfeszültségű alkatrészek ártalmas hatással lehetnek az orvosi eszközöket használó személyekre.

Ha a jármű vontatást igényel

Ha a járművet vontatni kell, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, professzionális autómentő szolgáltatóhoz, vagy azon szervezethez, amelynek közúti segítségnyújtási szolgáltatására előfizetett.

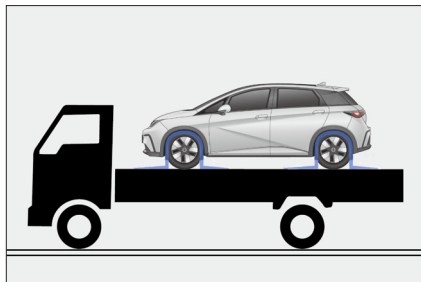
FIGYELMEZTETÉS

- A járművet tilos más járművekkel csak köteleket vagy láncokat használva vontatni.

Ájánlott vontatási módszer:

- Síkágys autómentő tréler

- Ha a jármű meghibásodik és vontatni kell, sík platós autóz szállító használata ajánlott. A jármű vontatásakor tartsa a négy kerekét a talajtól távol. A járműnek az első vagy hátsó kerekeken történő vontatása károsíthatja a nagyfeszültségű alkatrészeket.



VIGYÁZAT

- Ha síkágvas eszközt használ, ügyeljen arra, hogy a jármű biztonságosan rögzítve legyen, hogy ne tudjon lecsúszni.
- Javasoljuk, hogy professzionális rögzítőhevedereket és feszítőket használjon, és a jármű rögzítéséhez alkalmazzon kerék feletti rögzítési módszert.
- A jármű rögzítésekor ne vezessen át rögzítőelemeket, például a hevedereket és köteleket a kerekeken keresztül, és ne kösse azokat az alvázhhoz, a felfüggesztéshez és a karosszéria más elemeihez, hogy elkerülje a jármű károsodását.
- Az esetleges károk elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a jármű kerekei szállítás közben mozdulatlanok legyenek.

Vonószem

A vonószem burkolata az első lökhárító jobb felső sarkában található, az ábrán látható felszerelési pozícióval.

1. Nyomja meg a vonószem burkolatának kinyitását.
2. Szerelje be a vonószemet a vonószem nyílásába.



- Ha a jármű mentést igényel, javasoljuk, hogy hívjon professzionális autómentőt vagy az ügyfélszolgálat telefonszámát.
- Vészhelyzetben, ha a járművet mégis vontatni kell, a jármű károsodása és a személyi sérülések elkerülése érdekében tartsa be a következőket:
 - A vontatójárműnek jó állapotban kell lennie, a vontatott jármű sebességváltóját Neutral (Üres) fokozatba kell kapcsolni; a vontatási sebesség ne legyen gyorsabb, mint 5 km/h.
 - Soha ne használjon rántó mozdulatokat a jármű meghúzására.
 - A vontatott járműben senki nem utazhat, kivéve a járművezetőt.
 - Mind a vontató, mind a vontatott járművön be kell kapcsolni a vészvillogót.
 - A jármű sérülésének elkerülése érdekében csak a járműre szerelt vonószem használható.
 - A vontató és vontatott jármű közötti távolságnak 4 méternél nagyobbnak, de 10 méternél kisebbnek kell lennie.
 - A vontatott jármű szélessége és tömege nem lehet nagyobb a

vontató jármű szélességénél és tömegénél.

- A jármű vontatásakor győződjön meg arról, hogy annak környezete akadálytalan, ott elegendő hely áll rendelkezésre, és senki sem tartózkodik a vontatóeszköz közelében.
- A jármű kiszabadításakor tartsa azt irányítása alatt úgy, hogy a vonórő irányába haladjon. Tilos a járművet oldalról vagy függőlegesen húzni.
- A vontatott járművet a vezetőtérben ülő járművezetőnek kell irányítani, a kormány- és fékrendszernek pedig rendben kell működnie.

FIGYELMEZTETÉS

- Elakadt vagy magasra kerül súlypontú járműnek a vonószem használatával történő mentése tilos. Ehelyett javasolt professzionális autómentőt vagy az ügyfélszolgálat telefonszámát hívni.
- Ha a vontatott jármű kormány- vagy fékrendszere meghibásodik, híjon professzionális autómentőt vagy az ügyfélszolgálat telefonszámát. Ilyen esetekben ne vontassa a járművet.

Gumiabroncsdefekt esetén

1. Ha a gumiabroncs defektet kap, lassítson le, tartsa egyenesben a járművet, és hajtson le a forgalmas útról egy biztonságos helyre.
2. Parkoljon le szilárd, sík talajon, és kerülje az autópálya-elágazásokat.
3. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket, és nyomja meg a „P” gombot.

4. Kapcsolja ki a járművet, és kapcsolja be a vészvillogót.



5. Minden utasnak ki kell szállnia a járműből, és meg kell kérnie őket, hogy menjenek egy biztonságos helyre, a forgalomtól távol.
6. A csúszás megakadályozása érdekében a járművet úgy rögzítse, hogy ékelje ki a gumiabroncsot átlósan a lapos talajon.

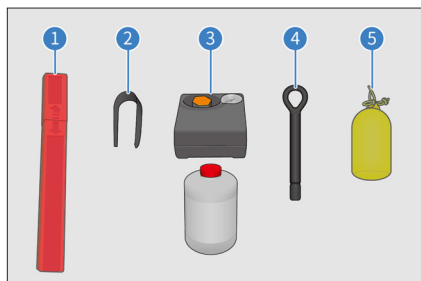
VIGYÁZAT

- Ne folytassa a vezetést defektes gumiabronccsal. Ha még kis távolságra is vezet, ez túl súlyos sérülést okozhat a gumiabroncs javításához.

Szerszámok a járműben

Ezek közé tartoznak a következők: elakadásjelző háromszög, láthatósági mellény, keréknyasapka eltávolító bilincs, gumiabroncsjavító készlet és vonószem. A fényvisszaverő mellény az utasoldali kesztyűtartóban található, a többi szerszám pedig a csomagtartófedél takaróeleme alatti szerszámdobozban található.

- ① Elakadásjelző háromszög
- ② Keréknyasapka-eltávolító bilincs
- ③ Abroncsjavító készlet
- ④ Vonószem
- ⑤ Láthatósági mellény



Az elakadásjelző háromszög elhelyezése

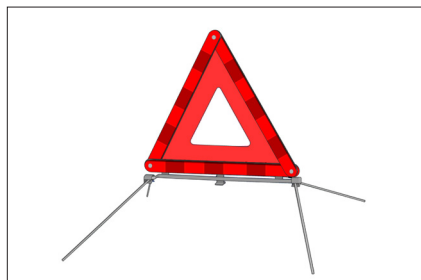
! EMLÉKEZTETŐ

- Amikor javítás céljából leparkol, ne felejtse el kihelyezni a piros háromszöget a közeledő járművek felé fordítva, 100-200 méterre a járműtől. A javítás befejezése után csomagolja el az elakadásjelző háromszöget későbbi használat céljából.

Az elakadásjelző háromszög arra szolgál, hogy figyelmeztesse a hátulról érkező járműveket, és elkerülje a nagy sebesség vagy késői fékezés miatti ütközéseket.

Az elakadásjelző háromszög használata:

1. Vegye ki az elakadásjelző háromszöget a dobozából.
2. A végeit összecsatlakoztatva alakítsa háromszög formába.
3. Az ábrán látható forma létrehozásához húzza ki a tartólábait.



A gumiabroncsjavító készlet használata

- A gumiabroncsjavító készlet a kisebb vágások, különösen a futófelületi minta vágásainak zárására szolgál. Ez csak egy vész megoldás addig, amíg eljut a legközelebbi szervizközpontba, és csak rövid vészhelyzeti szakaszokra, még akkor is, ha a gumiabroncs nincs leeresztve.

! FIGYELMEZTETÉS

- A gumiabroncsjavító készlet csak a futófelületen lévő és legfeljebb 6 mm-es átmérőjű lyukakat képes megjavítani. Ne használja a készletet nagyobb átmérőjű vagy az gumiabroncs más részein lévő lyukakra, hanem inkább hívja a közúti segélyszolgálatot.
- A gumiabroncstömítő anyag rendkívül gyúlékony és káros az egészségre. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket a tűz megelőzése és a bőrrel, szemmel és ruházattal való érintkezés elkerülése érdekében; tartsa távol a gyermekektől; és ne lélegezze be a gőzt.

Ha a gumiabroncstömítő anyaggal érintkezik:

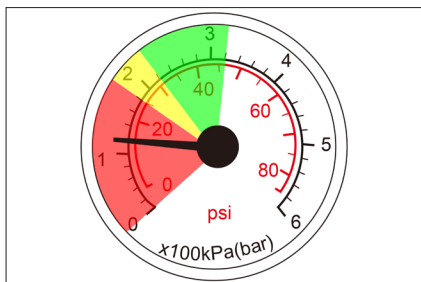
- Ha a gumiabroncstömítő anyag a bőrre vagy szembe kerül, azonnal alaposan öblítse le az érintett testrészt bő vízzel.
- Azonnal cserélje le a szennyezett ruházatot.
- Allergiás reakció esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a gumiabroncstömítő anyagot véletlenül lenyeli, alaposan öblítse ki a száját, és azonnal igyon sok vizet. Ne hánytassa magát, hanem azonnal forduljon orvoshoz.

A gumiabroncsjavító készlet használata

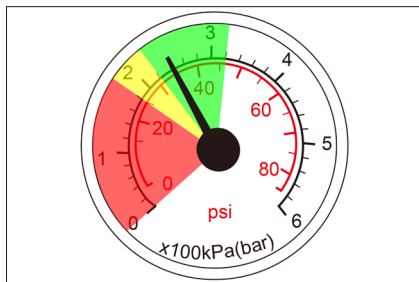
- A készlet használatával kapcsolatban lásd a felfújóeszközön és az abroncstömítő anyagok lévő címkéket.
- Ha a felfújóeszközt áramforráshoz kell csatlakoztatni, azt csatlakoztassa a jármű 12 V-os aljzatához, indítsa el a járművet, és kapcsolja be a felfújóeszközt. Ezután a gumiabroncstömítő anyag a felfújóeszköz tömlőjén keresztül a levegővel együtt betöltődik a gumiabroncsba.

! EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a felfújóeszköz kapcsolója ki van kapcsolva, amikor az áramforrást a jármű 12 V-os aljzatához csatlakoztatja.
- A felfújóeszközt legfeljebb 10 percre lehet bekapcsolni.
- Figyelje a leolvasott abroncsnyomás értékét a felfújóeszközön.
- Ha az abroncsnyomás 10 percen belül nem éri el a 180 kPa (1,8 bar) értéket (az ábrán a piros terület jelzi), kapcsolja ki a felfújóeszközt. Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



- Ha az abroncsnyomás eléri a 180 és 320 kPa (1,8 - 3,2 bar) közötti értéket (az ábrán a zöld és a sárga területek jelzik), akkor a lehető leghamarabb válassza le a készletet, és haladjon egy percen belül 80 km/h alatti sebességgel, a leghosszabb vezetési távolság ne haladja meg a 10 km-t, hogy a gumiabroncstömítő anyag egyenletesen el tudjon oszlan a gumiabroncsban belül.



- Álljon meg és ellenőrizze a javított gumiabroncsot, és a leolvasott abroncsnyomást a felfújóeszközön.
- Ha az abroncsnyomás 220 kPa-nál (2,2 bar) nagyobb, 80 km/h alatti sebességgel menjen el a legközelebbi szervizközpontba.
- Ha az abroncsnyomás 130 és 220 kPa (1,3 - 2,2 bar) között van, ismételje meg az eljárást, tölts be gumiabroncstömítő anyagot a gumiabroncsba, és figyelje meg az abroncsnyomás-mérőt a felfújóeszközön.
- Ha az abroncsnyomás nem éri el a 130 kPa (1,3 bar) értéket, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

EMLÉKEZTETŐ

- A gumiabroncsjavító készlet használata sérült gumiabroncsokon csak sürgősségi megoldás. A lehető leghamarabb cserélje ki a gumiabroncsokat egy professzionális szervizközpontban. Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és tájékoztassa a karbantartó szakembert, hogy a gumiabroncstömítő anyagot használt.
- Kerülje az erős gyorsulást és a nagy sebességű kanyarodást.
- Ne lépje túl a 80 km/h maximális sebességhatárt, és a lehető leghamarabb cserélje ki a lapos gumiabroncsokat. Ne vezessen tovább, ha a járművön erős rezgést, instabil teljesítményt vagy zajt érzékel.
- Amikor a gumiabroncs tömítőanyag szavatossága hamarosan lejár (a pontos dátumot lásd a tartály címkéjén), cserélje ki egy újra.
- A gumabroncsjavító készlet felhasználása után ajánlott új gumiabroncstömítő anyagot vásárolni a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.

08 SPECIFIKÁCIÓK

A jármű adatai	198
Információ	202
Megfelelőségi nyilatkozatok.....	205

A jármű adatai

A jármű adatai

Méretek

Elem	Paraméter
Hossz (mm)	4290
Szélesség (mm, a külső tükrök nélkül)	1770
Magasság (mm)	1570
Keréktáv (mm)	2700
Első sor (mm)	1530
Hátsó sor (mm)	1530
Elülső túlnyúlás (mm)	830
Hátsó túlnyúlás (mm)	760
Megközelítési szög (°)	16
Indulási szög (°)	23

Jármű tömege

Elem	Paraméter		
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció	3. konfiguráció
Saját tömeg (kg)	1658	1568	1506
Első tengelyterhelés (kg)	894	879	855
Hátsó tengelyterhelés (kg)	764	689	651
Max. megengedett teljes tömeg (kg)	2068	1978	1916
Első tengelyterhelés max. megengedett teljes tömegnél (kg)	1021	993	977
Hátsó tengelyterhelés max. megengedett teljes tömegnél (kg)	1047	984	939

Elem	Paraméter		
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció	3. konfiguráció
A bent tartózkodók száma (személyek)	5		

Hajtómotor

Elem	Paraméter		
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció	3. konfiguráció
A hajtómotor modellje	TZ200XSQ	TZ200XSW	TZ180XSF
A hajtómotor típusa	Állandó mágneses szinkronmotor		
A hajtás típusa	Elsőkerék-hajtás		
Névleges teljesítmény/ sebesség/nyomaték (kW/rpm/Nm)	65/4433/140		35/4775/70
Csúcsteljesítmény/- sebesség/-nyomaték (kW/rpm/Nm)	150/16000/310	130/16000/260	70/15000/180

Gazdaságosság és teljesítmény

Elem	Paraméter		
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció	3. konfiguráció
Teljesítményfelvétel 100 km-enként, átfogó üzemi körülmények között (kWh/100 km)	15,9 (WLTC)	15,8 (WLTC)	15,2 (WLTC)
Max. tervezett sebesség (km/h)	160		150
Maximális mászókéesség (%)	30		

Kerekek és gumiabroncsok

Elem	Paraméter	
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció
A gumiabroncs specifikációi	205/50R17	195/60 R16

Elem	Paraméter	
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció
Abronsnyomás (kPa)	250	
A kerék dinamikus egyensúly- követelménye (g)	≤10	

Kerékbeállítási értékek (a járdasúlynál)

Elem	Paraméter
Első kerékdőlés (°)	-0,82±0,75
Első kerékösszetartás (mm)	1,3±1,82
A lengőcsap dőlésszöge (°)	11,3±0,75
A lengőcsap hátradőlése (°)	3,16±0,75
Hátsó kerékdőlés (°)	-1,07±0,5 (négyrudas összeköttetés)
	-1,38±0,5 (csavart gerenda)
Hátsó kerékösszetartás (mm)	1,56±3,56 (négyrudas összeköttetés)
	1,1±3 (csavart gerenda)

Fékrendszer

Elem	Paraméter
Fékpédál szabad mozgása (mm)	1~5
Az első féktárcsa szabványos vastagsága (mm)	25
Az első féktárcsa minimális vastagsága (mm)	23
A hátsó féktárcsa szabványos vastagsága (mm)	11 (csavart gerenda)
	12 (négyrudas összeköttetés)
A hátsó féktárcsa minimális vastagsága (mm)	9 (csavart gerenda)
	10 (négyrudas összeköttetés)

Elem	Paraméter
Az első súrlódó lemez szabványos vastagsága (mm)	8
Az első súrlódó lemez minimális vastagsága (mm)	2,5
A hátsó súrlódó lemez szabványos vastagsága (mm)	6,5
A hátsó súrlódó lemez minimális vastagsága (mm)	2

Nagyfeszültségű akkumulátor

Elem	Paraméter	
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció
Típus	Lítium-vas-foszfát akkumulátor	
Névleges kapacitás (Ah)	150	135

Ajánlott olajtípus és mennyiség

Elem	Paraméter	
Modell	1. konfiguráció	2. konfiguráció
Sebességváltó-olaj	Castrol BOT384	
A sebességváltó olaj mennyisége (ml)	600±50	450±50
Fékfolyadék	HZY6	
A fékfolyadék mennyisége (ml)	1100±100	
Motor hűtőközeg típusa	Glikol szerves sav hűtőközeg: Fagyálló fagyáspontja: -40 °C	
Motorban lévő hűtőközeg mennyisége (l)	3,3±0,2	3,1±0,2

VIGYÁZAT

- A javasolt olajtípusokat a BYD tesztelte és hagyta jóvá. Más olajtípusok használata befolyásolhatja a jármű teljesítményét, és üzemzavarokat vagy az alkatrészek károsodását okozhatja.

Ülések

	Elem	Paraméter
Első ülések	Mozgásterek előre felé és hátra felé (párnamélység mérve)	70 mm előre a legtávolabbi csúszósín lökettől
	Üléstámla szöge (párnamélység mérve)	25°
	Az üléstámlák normál üzemi feltételei	Tervezési pozíció: 24° előre felé és 50° hátra felé; csúszósín: 190 mm előre és 70 mm hátra; csúszósín dőlésszöge: 4,5°
Hátsó ülések	Mozgásterek előre felé és hátra felé (párnamélység mérve)	Nincs csúszósín
	Üléstámla szöge (párnamélység mérve)	27°
	Az üléstámlák normál üzemi feltételei	27°, rögzített és nem állítható

Információ

A jármű azonosítása

A jármű alvázszáma (VIN)

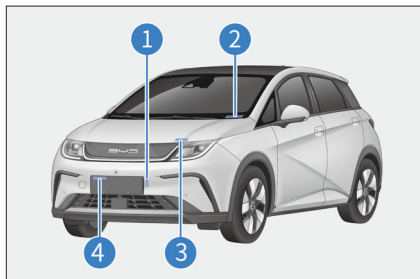
Az alvázszám rögzítési helyei:

- ① A sebességváltóra rögzítve

② Az első szélvédő keresztküszöbének felső fedelén lévő alvázszámnyílásra erősítve

③ A motorháztető belsejében lévő fémlemez felületére rögzítve

④ Az első lökhárító gerendája felső szélén lévő fémlemez felületére rögzítve



⑤ A hátsó ajtó üvege fölötti középső fémlemez felületére rögzítve

⑥ A bal hátsó kerékdob fémlemezének felületére rögzítve

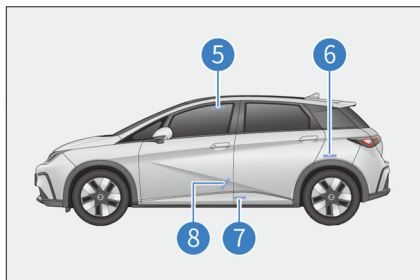
⑦ A bal hátsó ajtóküszöb belsejében lévő fémlemez felületére rögzítve

⑧ A bal első ajtó bal alsó sarkánál lévő fémlemez felületére rögzítve

Az alvázsám gravírozási helyei:

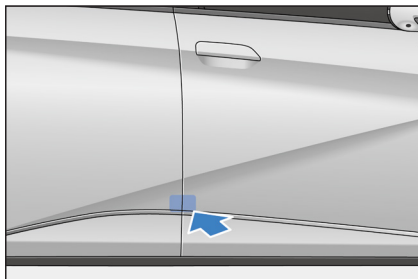
Az alvázsám a vezetőlítés alsó rúdja van rávésvé.

A VDS csatlakoztatása után az adott modellhez tartozó alvázsám a képernyő jobb felső sarkában is látható. A részleteket lásd a VDS kezelési útmutatójában.



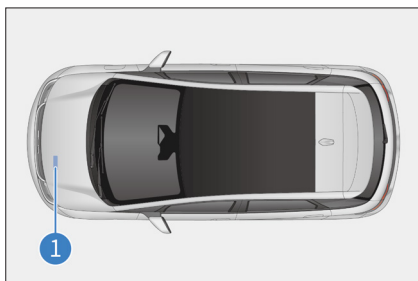
A jármű adattáblája

A jármű adattáblája a jobb oldali B-oszlop alatt található.



A hajtómotor modell- és sorozatszáma

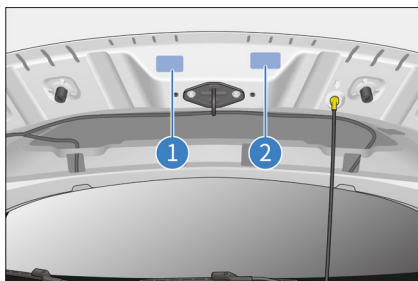
① A hajtómotor házának aljára gravírozva.



Figyelmeztető címkék

① A légkondicionáló rendszer és a hűtőventilátor címkéje

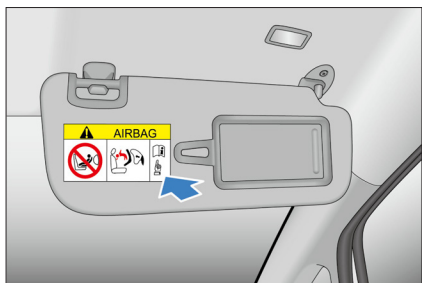
② Az akkumulátor pozíciójának címkéje



Az oldallégzsák figyelmeztető címkéi a bal és jobb oldali B-oszlopon lévő zárgyűrűk alatt találhatók.



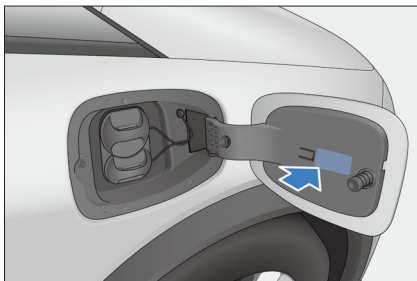
A légszák figyelmeztető címkéje az első utasülésnél lévő napellenzőre van nyomtatva.



Az abroncsnyomás címke a bal oldali B-oszlopon lévő zárgyűrű alatt található.



A töltőcsatlakozó eltávolítására vonatkozó óvintézkedéseket tartalmazó címke a váltakozóáramú töltőport ajtajának belső felületére van ragasztva.



A gyermekzár címkéje a bal és jobb hátsó ajtó fémlemezére van gravírozva.



A transzponder felszerelési helyzete

A transzponder felszerelési helyzete az első szélvédő jobb felső sarkában található.



VIGYÁZAT

- Ne fedje le a matrica transzpondert az üveg keretével vagy más tárgyakkal.

Megfelelőségi nyilatkozatok

Az intelligens kulcs tanúsítványa



Üzbegisztán
Modell: D0-92



EU országok
Modell: D0-92



Brazília
Modell: D0-92
Ez a berendezés nem alkalmas a káros interferencia elleni védelemre, és nem okozhat interferenciát a megfelelően engedélyezett rendszerekben.

FCC azonosító: 2A5DH-DAEA-92

Az Egyesült Államok
Modell: D0-315



214-118832

Japán
Modell: D0-315



Dél-Korea
Modell: D0-92/D0-62

A rádiófrekvencia azonosítása



Járműve különböző típusú rádióberendezésekkel rendelkezik. A rádióberendezés gyártói kijelentik, hogy a fent felsorolt RF modulokat a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményei és egyéb vonatkozó rendelkezései alapján értékelték. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>.

08

SPECIFIKÁCIÓK

Komponensek és alkatrészek neve	Kisütési gyakoriság	Maximális kisütési teljesítmény
Belső érzékelőantenna szerelvény	125 KHz	0,0129 mW 1 m-en
Intelligens kulcs	434 MHz	0,000002 mW 1 m-en
Bal oldali karosszéria-vezérlő egység	434 MHz	/
Abronsnyomás-érzékelő	433,62 MHz	3,8*E-5mW 1 m-en
Abronsnyomás-ellenőrző modul	433,62 MHz	/
Vezeték nélküli töltőmodul	127±30 KHz	/
CDP radar	60 GHz	2,5 W
Hozzáférés az intelligens kulcs (NFC) segítségével nélkül	13,56 MHz	2,5 W
DAB rádió	174 - 240 MHz	/
Infotainment rendszer CPU	GSM900 : 880 - 915 MHz	33 dBm(vezetett)
	DCS1800 : 1710 - 1785 MHz	30,38 dBm(vezetett)
	WCDMA Band1 : 1920 - 1980 MHz	24,7 dBm(vezetett)
	WCDMA Band8 : 880 - 915 MHz	24,78 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band1 : 1920 - 1980MHz	22,83 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band3 : 1710 - 1785 MHz	23,51 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band7 : 2500-2570MHz	23,99 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band8 : 880 - 915 MHz	23,21 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band20 : 832 - 862MHz	23,21 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band28 : 703 - 803MHz	23,6 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band38 : 2570 - 2620 MHz	23,69 dBm(vezetett)
	FDD LTE Band40 : 2300-2400MHz	24,87 dBm(vezetett)

Komponensek és alkatrészek neve	Kisütési gyakoriság	Maximális kisütési teljesítmény
	Bluetooth : 2402 - 2480MHz	10 dBm (EIRP)
eCall	E-GSM900/GPRS 900/EGPRS900UL/DL : 880/925 MHz - 915/960 MHz	2,0417 W(vezetett)
	GSM1800/GPRS 1800/EGPRS1800UL/DL : 1710/1805 MHz - 1785/1880 MHz	1,1885 W(vezetett)
	UTRA band 1 UL/DL : 1920/2110 MHz - 1980/2170 MHz	0,2773 W (vezetett)
	UTRA Band 8 UL/DL : 880/925 MHz - 915/960 MHz	0,2965 W (vezetett)
	LTE Band 1 UL/DL : 1920/2110 MHz - 1980/2170 MHz	0,2547 W (vezetett)
	LTE Band 3 UL/DL : 1710/1805 MHz - 1785/1880 MHz	0,2624 W (vezetett)
	LTE Band 7 UL/DL : 2500/2620 MHz - 2570/2690 MHz	0,2183 W (vezetett)
	LTE Band 8 UL/DL : 880/925 MHz - 915/960 MHz	0,2636 W (vezetett)
	LTE Band 20 UL/DL : 832/791 MHz - 2620/2620 MHz	0,2399 W (vezetett)
	LTE Band 38 UL/DL : 2570/2570 MHz - 2620/2620 MHz	0,2239 W (vezetett)
	LTE Band 40 UL/DL : 2300/2300 MHz - 2400/2400 MHz	0,1954 W (vezetett)
Milliméteres hullámhosszú radarok	76-79 GHz	79 GHz
Első milliméteres hullámhosszú radar	76-79 GHz	79 GHz

Oldalszámok

12 V-os kiegészítő tápellátás	162
-------------------------------------	-----

A

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*	80
A belső visszapillantó tükör manuális beállítása	145
A beltér tisztítása	173
A biztonsági övek áttekintése	12
A biztonsági övek használata	12
Ablakmosó	180
Ablaktörlő kapcsolók	65
Ablaktörlőlapátok	181
A BYD alkalmazás névjegye	157
A csomagtartó nyitása mikrokapcsolóval	51
Adaptív tempomat (ACC)	110
Adatgyűjtés és feldolgozás	27
A fényszóró magasságának beállítása	65
A gumiabroncsjavító készlet használata	194
A hátsó ülések fejtámlái	57
A hátsó ülések lehajtása	57
A hóláncra vonatkozó utasítások	147
A jármű adattáblája	203
A jármű alvázszáma (VIN)	202
A jármű biztonságos vezetésre alkalmas állapotban tartása	95
A jármű kézi mosása	172
A jármű korróziójának megelőzése	171
A jármű szervizelése	170
A jármű tisztítása	172
A jármű tűzoltása	189
A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal	53
Ajtók és ablakok	174
Ajtón lévő tárolók	159
A karbantartási ütemterv követelményei	168

Akkumulátorhasználati tippek	90
A klímafunkciók meghatározásai	154
A klímarendszer karbantartása	180
A klíma szellőzői	157
A klíma vezérlőpanelje, hangszórók, műszerfal, vezérlőpanel és kapcsolók	174
A kormánykerék kapcsolói	59
A kormánykerék manuális beállítása	62
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)	134
Alacsony feszültségű akkumulátor	92
A légzsákok áttekintése	15
A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések	18
A lopásgátló jelzése*	27
Általános töltési hibaelhárítás	79
A motorháztető bezárása	178
A motorháztető nyitása	178
A műszercsoport egyéb hibaüzenetei	41
A műszerfal központi tárolórekesze	159
A nagyfeszültségű akkumulátor újrahasonosítása	91
A szervokormány üzemmód beállításai	62
A töltőport lopásgátló zárja	86
A töltőport vészhelyzeti kioldása ...	87
A transzponder felszerelési helyzete	204
A vezetéstámogató mód kapcsolói	69
AVH kapcsoló	106
Az ablaktörlőlapátok cseréje	146
Az ajtók zárjának kinyitása/ bezárása mikrokapcsolóval	50
Az akkumulátor tulajdonságai	89
Az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása	104

Az elektronikus parkolófék automatikus kiengedése a járművel való elinduláskor	105
Az elektronikus parkolófék manuális bekapcsolása	104
Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése.....	104
Az elektronikus parkolófék működési hangja	106
Az elektronikus parkolófék rendszer jelzése	106
Az első ülések beállítása	56
Az első ülés pohártartója	160

B

Bejáratási időszak	94
Belső világításkapcsoló	73
Bepakolás a csomagtartóba	97
Biztonsági ellenőrzés	
vezetés előtt	102
Biztonsági övek	174
Biztonsági övre emlékeztetés.....	14
Biztosítékok	184
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ...	143
Bluetooth hívás	152
Bőr	174
BYD Asszisztens.....	152

E

Egyenáramú töltőoszlopok használata.....	84
Egyéni központ és járműkezelés... 158	
Elektromos ablakkapcsolók	67
Elektronikus intelligens kulcs	46
Elektronikus parkolófék kapcsoló	103
Előfeszítő és erőhatároló funkció .. 12	
Előkészületek vezetés előtt.....	103
Előrejelző vészfékező (PEB) rendszer	117
Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB).....	120

Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása.....	99, 108
---	---------

F

Fájlkezelés	153
Fékfolyadék.....	179
Fényvisszaverő mellény	188
Figyelmeztető címkék.....	203
Fiók regisztrálása	158

G

Gépi autómosás	173
Gumiabroncsdefekt esetén	192
Gumiabroncsok.....	181
Gyermekbiztonsági rendszerek	21
Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése	24
Gyermekjelenlét-érzékelő (CPD)...	132
Gyermekzár	55
Gyorshajtás tilalma	95

H

Ha a jármű vontatást igényel	190
Ha az elektronikus parkolófék kiengedése sikertelen	105
Ha az intelligens kulcs eleme lemerül	188
Hátsó ülésnél lévő pohártartó.....	160
Háttámlazsebek	161
Holtterfigyelő rendszer (BSA)	129
Hozzáférési funkció	53
Hűtőközeg	179

I

Indítás	53
Indítás a járművön belül.....	100
Infotainment érintőképernyő	150
Inicializálás.....	73
Intelligens elektromos fékrendszer	140

Intelligens sebességkorlát- szabályozás (ISLC)	123
Intelligens tempomat (ICC).....	115
Intelligens töltés	85
Ittas vezetés tilalma.....	95

J

Járműhasználati javaslatok	95
Járműtárolási óvintézkedések	177
Járművezetői éberségre figyelmeztetés (DAW)	131
Jelzések és figyelmeztető lámpák...	35
Jelzőtábla-felismerés (TSR).....	122

K

Kampó	165
Kapaszkodók	161
Karbantartási terv	168
Kesztyűtartó	159
Kézmozdulatok és válaszok	151
Kilométerszámláló kapcsoló.....	69
Kisütő készülék*	87
Klíma gombok	153
Klíma kezelőfelület.....	154
Középkonzoli tárolórekesz	159
Központi zár	68
Közzvetlen abroncsnyomás-figyelő rendszer	132
Külső kisütés.....	88
Külső tükör kapcsolók	145

L

LCD műszercsoport	34
Lopásgátló riasztórendszer*	27

M

Mechanikus kulcs.....	48
Megfelelőségi nyilatkozatok.....	205
Mentés akkumulátorszivárgás esetén.....	189

N

Nagyfeszültségű akkumulátor	89
Napellenző és piperetükör	161
Napellenző kapcsoló*	72
Navigációs sáv.....	151
NFC kulcskártya.....	48
Nyitás belső ajtófogantyúval	49

O

Oldalsó függönylégzsákok	18
Önálló karbantartás.....	175
Országúti fényszóró segédlet (HMA).....	124
OTA-frissítés	151

P

Panoráma nézet rendszer.....	135
Parkolássegítő rendszer	137
Poggyász szállítása	96
Pótkocsi vontatása.....	94

R

Rakománytakaró	164
----------------------	-----

S

Sávtartó asszisztens (LDA)	125
SD-kártya nyílás*	162
Sebességváltó vezérlők.....	103
Szemüvegtartó*	161
Szerszámok a járműben.....	192
Szőnyegek.....	173

T

Tárgyak szállítása az utastérben	97
Távoli indítás*	101
Téli vezetési óvintézkedések.....	108
Tető karbantartása	177
Tipp a fényezés karbantartásához.....	172
Töltés	80

Töltésbiztonsági figyelmeztetések....	76
Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések.....	77
Tűzvédelem.....	98

U

Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések.....	55
USB aljzatok.....	162
Útasoldali ablakkapcsolók	68
Ütemezett töltés	85

V

Váltóáramú töltőoszlopok használata.....	83
Vészfékezés, ha a fékpedál nem működik	105
Vészhelyzeti biztonsági öv reteszelő funkció.....	12
Vészhelyzeti csomagtartónyitás belülről	52
Vészhelyzeti hívás (E-hívás).....	71
Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA).....	127
Vészleállító rendszer	188
Vészvillogó kapcsoló.....	72
Vezeték nélküli telefontöltő*	163
Vezetésbiztonsági rendszerek.....	140
Vezetési utasítások	107
Vezetőoldali irattartó.....	159
Világításkapcsolók	62
Vízen való áthaladás	97
Vonószem	191

Z

Zárak bezárása/kinyitása/jármű megkeresése az intelligens kulcs segítségével.....	49
Zárak zárása/nyitása NFC kulcskártyával.....	51
Zárás/nyitás központi zárral	52
Zárás/nyitás mechanikus kulccsal...	49

Rövidítések

Rövidítések

Terminológia	Név	Terminológia	Név
ECU	Elektronikus vezérlőegység	EDR	Eseményadat-rögzítő
NFC	Közelítéri kommunikáció	ACC	Adaptív tempomat
ECO	Ökológia, környezetvédelem, optimalizálás	NORMAL	Normál
SPORT	Sport	VTOL	Vehicle to Load
SOC	Töltöttségi szint	EPB	Elektronikus parkolófék
AVH	A jármű automatikus megtartása	ICC	Intelligens tempomat
PCW	Előrejelző ütközés figyelmeztetés	AEB	Automatikus vészfékezés
TSR	Jelzőtábla-felismerés	ISLC	Intelligens sebességkorlátszabályozás
HMA	Országúti fényszóró segédlet	LDA	Sávtartó asszisztens
LDW	Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer	LDP	Sávelhagyás megelőzése
ELKA	Vészhelyzeti sávtartó asszisztens	BSA	Holtterfigyelő rendszer
BSD	Holtterfigyelés	RCTA	Hátsó ütközéssel fenyegető forgalomra való riasztás
RCTB	Hátsó keresztforgalmi fékezés	RCW	Hátsó ütközésre figyelmeztetés
DOW	Nyitott ajtó figyelmeztetés	AVAS	Akusztikus járműfigyelmeztető rendszer
VDC	Dinamikus menetstabilizáló	TCS	Kipörgésgátló rendszer
HHC	Lejtmenetvezérlő	HBA	Hidraulikus fékrásegítő
CDP	Szabályozott lassítás a parkolófékhez	ESC	Elektronikus stabilitásvezérlő
CST	Komfort parkolás	ABS	Blokkolásgátló fékrendszer
EBD	Elektronikus fékerő-elosztás	MAX	Maximum
MIN	Minimum		

BUILD YOUR DREAMS

Kiadás dátuma: 2024.08 HU_V2 (balkormányos)